





G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ----- ~~XXXXXBOUNDE~~

~~XXXXX~~ CREW LISTS

~~XXXXXRELATED FORMS 1412~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509~~

~~FORMS 1412 STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



REEL-NO

231



G-159  
(12-15-54)

## CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

**231**

4. STARTING DATE

MAY 4, 1938

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Seaforth, arriving at Seattle, May 4th, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Nashimoto	Yoshikazu	22 years	Master	1920	Vancouver	yes	26	male	Japanese	Canada	5'3"	138				
2		Nashimoto	Toyozo	4 years	Deckhand	1934	Vancouver	NO	yes	18	male	Japanese	Canada	5'2"	120			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEARCHED, WASH. MAY 4 1938  
INDEXED and passed:  
SHIP FOREIGN- LINES 18 h  
LAWFUL RESIDENTS- LINES ---  
U.S. CITIZENS- LINES ---  
Order Detained or Removed (559 issue)  
GAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES ---  
MOVED TO HOSPITAL ---

*Roy M. Porter*  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Nashimoto Yoshikazu  
Local Agents Robert E. Sandhu

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28413



28413

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Schmitt, of the S. Red, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

4<sup>th</sup>

day of

May

, 1928

Y. Schmitt  
Master, First or Second Officer.Ray M. Porter  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel DANISH M.S. CANADA, arriving at SEATTLE, Wash, May 5, 1938, from the port of NEW HAVEN, CT 6 Am.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged upon arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Knudsen	Carl Jacob Laurits	44 years	Master	1938	Copenhagen	no	yes	60	male	Scandina- vian	Danish	178	75	none	none	
2	"	Kondrup	Christen Mikkelsen	27 "	Chief Officer	"	"	"	"	43	"	"	"	178	75	"	"	
3	"	Albeck	Jørgen Olufsen	12 "	Second	"	"	"	"	30	"	"	"	173	75	"	"	
4	"	Østergaard	Jens Peter Lave	11 "	Third	"	"	"	"	28	"	"	"	166	60	"	"	
5	"	Riis	Jørgen Michael	7 "	Fourth	"	"	"	"	27	"	"	"	170	60	"	"	
6	"	Dam	Victor Emanuel	26 "	Chief Engineer	"	"	"	"	48	"	"	"	170	75	"	"	
7	"	Tingleff	Aage Christian	17 "	Second	"	"	"	"	40	"	"	"	166	65	"	"	
8	"	Nielsen	Carl Emil	10 "	Third	"	"	"	"	31	"	"	"	174	71	"	"	
9	"	Løngreen	Johan Helt	7 "	Fourth	"	"	"	"	30	"	"	"	175	70	"	"	
10	"	Mogensen	Svend Aage	14 "	Electrician	"	"	"	"	38	"	"	"	167	69	"	"	
11	"	Kjeld	Mylius Eriksen	5 "	Asst. Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	179	72	"	"	
12	"	Nielsen	Ove	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	174	67	"	"	
13	"	Jensen	Otto Thorvald	1/2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	168	66	"	"	
14	"	Hansen	Helge Skjold	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	182	76	"	"	
15	"	Bandholm	Knud Hartvig	2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	172	77	"	"	
16	"	Rasmussen	Ejner Jørgen	1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	174	70	"	"	
17	"	Sørensen	Uhlfr Møller	1/2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	162	58	"	"	
18	"	Schaumann	Knud	1/2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	180	70	"	"	
19	"	Skov	Johan Peter	11 "	Wireless Ops	"	"	"	"	32	"	"	"	172	65	"	"	
20	"	Kongsmark	Harry Langebeck	5 "	Ships Doctor	"	"	"	"	51	"	"	"	175	80	"	"	
✓ 21	"	Knudsen	Børge Henry	14 "	Boatswain	"	"	"	"	29	"	"	"	187	80	"	"	
✓ 22	"	Larsen	Jacob Voller	7 "	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	168	66	"	"	
✓ 23	"	Christensen	Laurids Albert	34 "	A.B. Seaman	"	"	"	"	51	"	"	"	173	80	"	"	
✓ 24	"	Kristensen	Hans Kristian	26 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	175	80	"	"	
✓ 25	"	Nielsen	Kristian Ervin	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	176	65	"	"	
✓ 26	"	Madsen	Jens Kristian	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	172	68	"	"	
✓ 27	"	Jensen	Jens Peter Arthur Secher	13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	176	77	"	"	
✓ 28	"	Rasmussen	Poul Emil	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	178	78	"	"	
✓ 29	"	Wethje	Peter Johannes	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	191	83	"	"	
✓ 30	"	Hansen	Jørgen Holger	6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	170	70	"	"	

Line M.A.C. Pacific LineOwner The East Asiatic Co. Ltd. CopenhagenLocal Agents Inc.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MAY 5 1938  
DATE

Examiné and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 in number)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

28414



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Knudsen Master, of the Danish M.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, Carl Knudsen.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1918

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel DANISH. M.B. CANADA., arriving at SEATTLE, WASH. May 5, 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Axelsen	Christian Wilhelm	3 years	Ord. Seaman	1938 Mar. 19	Copenhagen Denmark	no	yes	19	male	Scandinavian	Danish	168	55	None	None	
✓ 2	"	Christensen	Henning	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	175	60	"	"	
✓ 3	"	Andersen	Knud	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	165	65	"	"	
✓ 4	"	Poulsen	Svend	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	168	60	"	"	
✓ 5	"	Petersen	Kaj	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	178	68	"	"	
✓ 6	"	Glemmessen	Niels Erik Rudolf	1/2 "	Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	182	66	"	"	
✓ 7	"	Larsen	Carl Wilhelm	24 "	Greaser	"	"	"	"	52	"	"	"	178	75	"	"	
✓ 8	"	Carlsson	Ernst Ivar	31 "	"	"	"	"	"	43	"	"	Swedish	173	70	"	"	
✓ 9	"	Larsen	Erik Gerhart	21 "	"	"	"	"	"	43	"	"	Danish	181	80	"	"	
✓ 10	"	Thomsen	Daniel Jacob Sofus	20 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	175	75	"	"	
✓ 11	"	Nehmzow	Fritz Villy	14 "	Chief Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	178	65	"	"	
✓ 12	"	Hansen	Hans Godtfred	8 "	Asst.	"	"	"	"	26	"	"	"	168	60	"	"	
✓ 13	"	Rasmussen	Frede Viggo	1/2 "	Clerk	"	"	"	"	18	"	"	"	172	55	"	"	
✓ 14	"	Grube	Bertel Ihmels	16 "	Chief-Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	174	95	"	"	
✓ 15	"	Iwan	Stefan	1/2 "	Asst.	"	"	"	"	21	"	"	"	168	65	"	"	
✓ 16	"	Hemmingsen	Pale John	3 "	Cooks-mate	"	"	"	"	19	"	"	"	163	50	"	"	
✓ 17	"	Marckmann	Hans Theodor	3 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	167	60	"	"	
✓ 18	"	Andersen	Niels Børge	3 "	Pantryman	"	"	"	"	22	"	"	"	172	71	"	"	
✓ 19	"	Brom	Tage	3 "	Baker	"	"	"	"	24	"	"	"	167	68	"	"	
✓ 20	"	Andersen	Erik Gjerlev Hagen	4 "	Bartender	"	"	"	"	26	"	"	"	160	56	"	"	
✓ 21	"	Fluhar	Franz	5 "	Steward	"	"	"	"	35	"	Austrian	Austrian	176	73	"	"	Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN-LINES AS LAWFUL RESIDENTS-LINES AS U. S. CITIZENS-LINES
✓ 22	"	Jennerjahn	Erich	7 "	"	"	"	"	"	30	"	German	German	175	75	"	"	Ordered Detained or Removed (559 issued)
✓ 23	"	Jacobson	Erhard Leo	2 "	"	"	"	"	"	25	"	Scandinavian	Danish	160	55	"	"	DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES
✓ 24	"	Madsen	Kristian	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	172	69	"	"	REMOVED TO HOSPITAL-LINES
✓ 25	"	Børge	Ib Finn Poul	1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	171	60	"	"	REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES
✓ 26	"	Rasmussen	Helmuth Nyborg	1/2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	163	64	"	"	
✓ 27	"	Sørensen	Svend Børge	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	158	55	"	"	
✓ 28	"	Haslund	Otto	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	172	65	"	"	
✓ 29	"	Stegemann	Sophia Augusta	11 "	Stewardess	"	"	"	"	45	female	"	"	167	70	"	"	
✓ 30	"	Rasmussen	Ane Marie	12 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	152	70	"	"	

Line E.A.C. Pacific Line.

**Owner: The East Asiatic Co. Ltd. Copenhagen**

### Local Agents

**Immigrant Inspector.**

\*See list of races on back hereof.

**Norm.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MAY 5 1988

1958  
POST SEATTLE, WASH. DATE \_\_\_\_\_  
Examined and passed: 1 to 30 incl  
TO RESHIP FOREIGN-LINES \_\_\_\_\_  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES \_\_\_\_\_  
AS U. S. CITIZENS-LINES \_\_\_\_\_  
Ordered detained or removed (559 issued)  
OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL=LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION=LINES \_\_\_\_\_

IMMIGRATION STATION=LINES  
*John H. Kalar*

28214



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Knudsen Master, of the Danish M.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman or to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel DANISH M.S. CANADA, arriving at SEATTLE, WASH., MAY 5 1938, 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Andersen	Petra	4 years	Stewardess	1938	Copenhagen	no	yes	33	female	Scandina- vian	Danish	175	65	None	None	
2	"	Petersen	Anna Marie	8 "	Laundress	"	"	"	"	43	"	"	"	165	70	"	"	
3	"	Hansen	Irma Poula	3 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	165	67	"	"	
4	"	Marhauer	Kristian Frederik	11 "	Hairdresser	"	"	"	"	47	male	"	"	166	68	"	"	
5	"	Scou	Arne	1/2 "	Cabinboy	"	"	"	"	16	"	"	"	177	67	"	"	
6	"	Pedersen	Holger Valdemar	1/2 "	Stewards	"	"	"	"	17	"	"	"	179	71	"	"	
7	"	Jensen	Søren Peter	1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	174	67	"	"	
8	"	Junget	Kjeld	1/2 "	Pantryboy	"	"	"	"	16	"	"	"	170	70	"	"	
9	"	Jørgensen	Kristoffer Søndergaard	1/2 "	Messboy	"	"	"	"	17	"	"	"	170	70	"	"	
10	"	Villumsen	Johannes	1/2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	175	64	"	"	
11	"	Jørgensen	Harry Christian	1/2 "	Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	175	65	"	"	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via

(Consul)

May 4-1938

Seal and

Fee Stamp

Closed with 71 members  
SEATTLE, WASH. DATE MAY 5 1938Admitted and passed:  
TO SHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINESOrdered Detained or removed (569 issued):  
DETAINED AS MALAFIDE LAMEN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINESAll Bona Fide SEAMEN AND  
shown on Ship's Papers AS SUCH  
MASTERLine N.A.C. Pacific Line.Owners The East Asiatic Co. Ltd. Copenhagen.

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-222

28414  
3



28484

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Knudsen Master, of the Danish M.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of May, 1938

John A. Kulander  
Immigrant Inspector.

Master Carl Knudsen

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. JASTHOLM, arriving at SEATTLE, WASH., MAY 8th, 1938, from the port of BRITANNIA, BRACH, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	Talbot	Frederick	18 yrs.	Master	11-2-38	Vanc'r	NO	YES	43	MALE	Irish	Canadian	5-11	170			
✓ 2	"	Bennett	Kenneth	9 "	Mate	17-1-38	"	"	"	26		English	"	5-11	168			
✓ 3	NO	Thompson	THOMAS Henry	30 "	Ch'f. Eng'r.	2-5-38	"	"	"	52		Scotch	"	5-09	186			
✓ 4	YES	Sowerby	John		2nd. "		"	"	"	53		English	"	5-06	140			
✓ 5	"	David	Prosper	25 "	Winchman	17-1-38	"	"	"	42		French	"	5-10	210			
✓ 6	"	Petersen	Hans	6 "	A.B.	17-1-38	"	"	"	30		Scand'n.	"	5-08	150			
✓ 7	"	Child	Henry	15 "	A.B.	17-1-38	"	"	"	57		English	"	5-10	170			
✓ 8	"	Swanson	Henry	30 "	A.B.	17-1-38	"	"	"	43		Scand'n	"	5-09	170			
✓ 9	NO	Cahill	Thomas	12 "	A.B.	2-5-38	"	"	"	36		Irish	"	5-08	165		Never reported.	
✓ 10	YES	McDonald	James	20 "	Cook	25-3-38	"	"	"	39		Scotch	"	5-10	145			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST  
Examined and recorded

Blank Lines 11 to 30 incl.

Immigrant Inspector

The Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.

Owner: SAME

Local Agents: Geo. S. Bush & Co. Incorp.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28410



28415

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kenneth Bennett, Master, of the British Steamer EASTHOLM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Kenneth Bennett  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this Fifth day of MAY, 1926.

Great Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *at 6:30 am*

Vessel Eastholm, arriving at Seattle Wn., May 9th, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	20	Master	11/3/38	Vancouver	No	Yes	43	M	Irish	Canada	5.11	180			
2	Yes	Bennett	Kenneth	9	Mate	"	"	"	"	26	M	English	"	5.11	166			
3	Yes	Thompson	Harry	30	Ch. Engr	"	"	"	"	52	M	Scotch	"	5.9	186			
4	Yes	Sowerby	John	30	2nd "	3/5/38	"	"	"	53	M	English	"	5.7	146			
5	Yes	David	Prosper	25	Winchman	11/3/38	"	"	"	42	M	French	"	5.10	210			
6	Yes	Peterson	Hans	6	A.B.	"	"	"	"	30	M	Scand	"	5.8	150			
7	Yes	Child	Harry	15	"	"	"	"	"	57	M	English	"	5.10	170			
8	Yes	Swanson	Harry	30	"	"	"	"	"	43	M	Scand	"	5.10	170			
9	Yes	Cahill	Thomas	12	"	3/5/38	"	"	"	33	M	Irish	"	5.9	165			
10	Yes	McDonald	James	10	Cook	11/3/38	"	"	"	39	M	Scotch	"	5.10	150			
11		<p>POB <i>Seattle, Wn.</i> <i>May 9, 1938</i></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO BE ADMITTED TO U.S. <i>1-10 incl</i></p> <p>AS LATENT RE-ENTRY CASE</p> <p>AS U.S. CITIZEN <i>0</i></p> <p>Ordered Detained <i>0</i></p> <p>DETAINED AS <i>0</i></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <i>0</i></p> <p><i>Geo. S. Eastman</i> Immigrant Inspector</p>																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Frank Waterhouse Co.  
Owners Same  
Local Agents Geo. S. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28415



28415

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Talbot, of the Br. S. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. Talbot  
Master ~~Frederick Talbot~~

Sworn to before me this 9th day of May, 1936

Thos C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

24-1209

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Eastholm, arriving at Seattle Wa. May 12<sup>th</sup>, 1938, from the port of Britannia Beach B.C.

342/341

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	18	Master	11/3/38	Yanor	No	Yes	43	Male	Irish	Canadian	5-11	182			
2	"	Bennett	Kenneth	9 yrs.	Mate	17/1/38	"	"	"	26	"	English	"	5-11	167			
3	"	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	17/1/38	"	"	"	53	"	Scotch	"	5-09	186			
4	"	Sowerby	John	31	2 <sup>nd</sup>	15/4/38	"	"	"	53	"	English	"	5-06	140			
✓ 5	"	McDonald	James	20	Cook	25/3/38	"	"	"	39	"	Scotch	"	5-10	145			
✓ 6	"	David	Prosper	25	Winchman	17/1/38	"	"	"	53	"	French	"	5-10	198			
✓ 7	"	Swanson	Henry	30	A.B.	"	"	"	"	43	"	Scand.	"	5-9	170			
✓ 8	"	Petersen	Hans	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	150			
✓ 9	"	Child	Henry	15	"	"	"	"	"	57	"	English	"	5-10	170			
✓ 10	"	Bahill	Thomas	13	"	2/5/38	"	"	"	36	"	Irish	"	5-8	160			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE MAY 12 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 10 inclusive  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
 AS U. S. CITIZENS-LINES  
 Ordered Detained or Removed (See issued):  
 DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
*[Signature]*

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.  
 Owners Same  
 Local Agents Geo. S. Bush & Co. Incorp.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28415



28415 F

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kenneth Bennett, Master, of the British "S.S. Eastholm", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Twelfth day of May, 1938

Kenneth Bennett  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20: (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusaniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	Wassett (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Enytholm, arriving at Seaside Wash., May 22, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column by use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	27	Master	11/3/35	Vancouver	No	Yes	43	Male	Irish Canadian		5'4"	170			
2	No	Evans	Leighton	25	Mate	6/5/35	"	"	"	44	"	English	"	5'10"	165			
3	Yes	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	1/7/35	"	"	"	52	"	Scottish	"	5'9"	186			
4	"	Sowerby	John W.	30	2nd	3/5/35	"	"	"	52	"	English	"	5'4"	155			
5	"	David	Prosper	25	Winchman	1/7/35	"	"	"	42	"	French	"	5'10"	210			
6	"	Peterson	Haas	6	A.B.	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5'8"	150			
7	"	Child	Henry	15	"	"	"	"	"	57	"	English	"	5'10"	170			
8	"	Swanson	Henry	30	"	"	"	"	"	43	"	Scandinavian	"	5'9"	170			
9	"	Dakin	Gordon	4	"	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	6'1"	186			
10	"	McDonald	James	20	Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	145			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seaside Wash. DATE May 22, 1938

Examined and reaped:

TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 10 lines

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 1 to 10 lines

AS U. S. CITIZENS - LINES 1 to 10 lines

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 1 to 10 lines

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 1 to 10 lines

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 1 to 10 lines

Howard E. Norwood  
Immigrant Inspector

Line Waterhouse S/S Co.  
Owners Same  
Local Agents B. A. M. & King Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28415



28415

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Talbot, of the Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Reigha Evans  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1938.

Howard E. Wood  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Brit. S.S.

Vessel Eastholm, arriving at Tacoma, May 22<sup>nd</sup>, 1935, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	27 yrs	Master	73/5/35	Vancouver	No	Yes	43	Male	Irish Canadian	5'10"	180				
2	"	Evans	Reighton	26	Mate	"	"	"	"	44	"	English	"	5'9"	165			
3	"	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	"	"	"	"	52	"	Scottish	"	5'8"	166			
4	"	Sowerby	Joh. W.	30	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	52	"	English	"	5'5"	155			
5	"	David	Prosper	20	Winchman	"	"	"	"	42	"	French	"	5'9"	200			
6	"	Swanson	Henry	22	A.B.	"	"	"	"	43	"	Scand'n	"	5'7"	190			
7	"	Petersen	Haas	15	A.B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	155			
8	"	Child	Henry	30	A.B.	"	"	"	"	57	"	English	"	5'7"	160			
9	"	Dakin	Gordon	4	A.B.	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	5'10"	180			
10	"	McDonald	Jacques	6	Cook	"	"	"	"	39	"	English	"	5'9"	175			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash. DATE 5/22/35  
Examined and traced:  
TO BUREAU FOR RECORD - LINES 1-12 Incl.....  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0.....  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0.....  
Ordered detained or deported (if so issued):  
DEPORTED - LINES 0.....  
REMOVED TO DETENTION - LINES 0.....William L. McManis  
Immigrant InspectorLine Waterhouse  
Owner Frank Waterhouse and Co. of Canada Ltd.  
Local Agents B. M. McNeuzie

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2329

28415  
5



284105

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Talbot, of the S. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Leighton Evans  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of May, 1938

William E. Mc Namara  
Immigrant Inspector.

*Smith?*  
*Lucas*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

34-1088

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LOONGOIL" arriving at Seattle Wash MAY 5 - 1938, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

506 (1708C) 2-5-34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	TARRANT	WILLIAM	40	MASTER	3.3.38	LONDON	NO	YES	56	M	ENGLISH	BRITISH	5' 9"	160	NIL	NIL
2	YES	JENNINGS	LEONARD DEANE	16	2nd MATE	do.	do.	do.	do.	34	M	do	do	5' 9"	145	NIL	NIL
3	YES	BENHOCH	PETER MACKENZIE	10	3rd MATE	do	do	do	do	25	M	SCOTCH	do	5' 9 1/2"	150	NIL	NIL
4	YES	CRANFORD	JOHN	3	CARPENTER	do	do	do	do	30	M	IRISH	do	5' 7 1/2"	151	NIL	NIL
5	YES	DOWNS	JAMES	37	BOATSWAIN	do	do	do	do	57	M	do	do	5' 9 1/2"	175	NIL	NIL
6	YES	VASS	HUGH	6	LAMPS & A.B.	do	do	do	do	30	M	SCOTCH	do	5' 8"	161	NIL	NIL
7	YES	SMITH	JAMES	30	A.B.	do	do	do	do	51	M	ENGLISH	do	5' 8 1/2"	165	NIL	NIL
8	YES	SLATER	HARRY	50	do	do	do	do	do	65	M	do	do	5' 7 1/2"	160	Heart & Arrow on Right Arm	NIL
9	YES	MORRISON	MURDO	2	do	do	do	do	do	30	M	SCOTCH	do	5' 8"	144	Tattoo on Left Fore Arm	NIL
10	YES	ROSS	JAMES	4	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5' 7"	140	NIL	NIL
11	YES	MACDONALD	HECTOR	2	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5' 10 1/2"	172	Tattoo Left Wrist & Right Fore Arm	NIL
12	YES	SKINNER	JOHN	4	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5' 8"	170	NIL	NIL
13	YES	SHAW	WILLIAM	6	do	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	do	5' 7 1/2"	148	Flag & Anchor on Right Arm	NIL
14	YES	MCLEAN	MURDO	1 1/2	SAILOR	do	do	do	do	30	M	SCOTCH	do	5' 10 1/2"	170	NIL	NIL
15	YES	MACLEOD	LOUIS	7	O.S.	do	do	do	do	19	M	do	do	5' 10 1/2"	170	NIL	NIL
16	YES	MACIVER	ANGUS	1 1/2	SAILOR	do	do	do	do	22	M	do	do	5' 5 1/2"	140	Tattoo on Left Arm	NIL
17	YES	ROSS	ANDREW	6	A.B.	do	do	do	do	28	M	do	do	6' 0"	152	NIL	NIL
18	YES	EDWARDS	KENNETH	1 1/2	O.S.	do	do	do	do	16 1/2	M	ENGLISH	do	5' 5"	126	NIL	NIL
19	YES	HARRIS	FRANK	2 1/2	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5' 3 1/2"	130	NIL	NIL
20	YES	CAMPBELL	KENNETH	8	do	do	do	do	do	24	M	SCOTCH	do	5' 11"	196	NIL	NIL
21	YES	BUTTERWORTH	ERIC SCHOLDS	11	WIRELESS OPERATOR	do	do	do	do	33	M	ENGLISH	do	5' 8 1/2"	203	NIL	NIL
22	YES	ADAMS	PERCY	22	JR. 2nd ENGR.	do	do	do	do	47	M	do	do	5' 11"	172	NIL	NIL
23	YES	WALKER	JOSEPH	1 1/2	4th ENGR.	do	do	do	do	23	M	do	do	5' 9 1/2"	150	NIL	NIL
24	YES	PEACOCK	HAROLD	1	5th "	do	do	do	do	24	M	do	do	5' 8"	148	NIL	NIL
25	YES	CURRIE	JOHN	1st VOY. 6th "	"	do	do	do	do	26 1/2	M	IRISH	do	5' 9 1/2"	148	NIL	NIL
26	YES	WINTLE	PETER JOHN	1 1/2	"	do	do	do	do	21	M	ENGLISH	do	6' 1"	170	NIL	NIL
27	YES	PIERIE	NORMAN	21	REFG. "	do	do	do	do	45	M	SCOTCH	do	5' 6"	154	NIL	NIL
28	YES	YATES	CHARLES	10	STORES & WINCHES	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	do	5' 6"	154	Scar on Chin	NIL
29	YES	LAAKSONEN	JOHN	34	D.A.R. GREASER	do	do	do	do	51	M	FINNISH	do	5' 7"	168	Tattoos on Hands	NIL
30	YES	MIDDLETON	GEORGE	24	do	do	do	do	do	39	M	ENGLISH	do	5' 11"	175	Tattoo on Right F. Arm	NIL

Line NORTH PACIFIC COAST LINES  
Owners ROYAL MAIL LINES, LTD.  
Local Agents ROYAL MAIL LINES, LTD. MARINE BLDG.SEATTLE, WASH. MAY 5 1938  
Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
AS U. S. CITIZENS-LINKS  
Ordered Detained or Removed (See 1938)  
DETAINED AS MALA FLUM PRAMAN-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

917182



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WILLIAM T. JAMES, of the LOGAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

*W. James*

Master, LOGAN

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCKHILL, arriving at SEATTLE, WASH. MAY 5 1938, 193, from the port of New Westminster, B.C.

508 (1700C) 2-9-34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	STEVENS	JOHN	1	BAR. GREASER	3.3.38	LONDON	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5' 6"	158	NIL	NIL
2	YES	FANEY	WILLIAM	16	GRS. & CLER.	do	do	do	do	34	M	do	do	5' 7"	150	NIL	NIL
3	YES	BRITTA	EMANUEL	21	do	do	do	do	do	38	M	MALTESE	do	5' 5"	170	Tattoo both Arms	NIL
4	YES	JONES	THOMAS	15	do	do	do	do	do	39	M	WELSH	do	5' 10 1/2"	200	NIL	NIL
5	YES	PHENNA	ALBERT	4	do	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	do	5' 9"	145	NIL	NIL
6	YES	SEGULIN	ARTHUR	8	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5' 7 1/2"	140	NIL	NIL
7	YES	YOUNG	JOSEPH	30	do	do	do	do	do	55	M	do	do	5' 4"	130	NIL	NIL
8	YES	REGAN	ALBERT	1	CLEANER	do	do	do	do	24	M	do	do	5' 11 1/2"	180	NIL	NIL
9	YES	WILSON	GEORGE	9	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5' 7"	147	NIL	NIL
10	YES	LUDDON	JOHN	20	CHIEF STEWARD	do	do	do	do	41	M	do	do	5' 10 1/2"	166	NIL	NIL
11	YES	BELCHER	RONALD	8	AS ST. "	do	do	do	do	30	M	do	do	5' 8 1/2"	144	NIL	NIL
12	YES	BULLEN	FRANK	8	" "	do	do	do	do	24	M	do	do	5' 3"	116	NIL	NIL
13	YES	MANONE	JOHN	10	" "	do	do	do	do	27	M	do	do	5' 10"	170	NIL	NIL
14	YES	WALKER	JOSEPH	8	" "	do	do	do	do	23	M	do	do	5' 6"	150	NIL	NIL
15	YES	ALLEN	ARTHUR	15	Chief & Ship's Cook	DO	do	do	do	46	M	do	do	5' 8 1/2"	150	Tattoos on both Arms	NIL
16	YES	WIGGINS	DONALD	3	Asst. "	do	do	do	do	22	M	do	do	5' 6 1/2"	120	NIL	NIL
17	YES	GREEN	LESLIE	1 1/2	CA DET	do	do	do	do	17	M	do	do	5' 7 1/2"	145	NIL	NIL
18	YES	TRAYNOR	LEONARD	5	CAPT. CLERK	14.3.38	do	do	do	23	M	do	do	5' 10"	152	NIL	NIL
19	YES	WILSON	GAVIN	6	4th MATE	do	do	do	do	23	M	SCOTCH	do	5' 10 1/2"	140	NIL	NIL
20	YES	STORRS	JOHN	23	6 R. 2nd ENG.	do	do	do	do	43	M	ENGLISH	do	5' 8"	174	NIL	NIL
21	YES	JOHNSON	HORACE	20	" 3rd "	do	do	do	do	45	M	do	do	5' 5"	168	NIL	NIL
22	YES	RAMSEY	MALCOLM	1 1/2	5th ENGINEER	do	do	do	do	23	M	do	do	5' 8"	158	NIL	NIL
23	YES	TAYLOR	GEORGE	51	CHIEF "	do	do	do	do	51	M	do	do	5' 8"	144	NIL	NIL
24	YES	SMITH	JOHN	12	ELECTRICIAN	do	do	do	do	32	M	do	do	5' 7"	153	NIL	NIL
25	YES	JACQUES	ARCHIBALD ALFRED	6	ASST. STEWARD	do	do	do	do	28	M	do	do	5' 11"	168	NIL	NIL
26	YES	WILLIAMS	IDWAL	2/3	STEWARDS BOY	do	do	do	do	19	M	WELSH	do	5' 5"	130	NIL	NIL
27	YES	BURRELL	PETER MERRICK	25	1st MATE	7.3.1938	ROTTERDAM	do	do	39	M	ENGLISH	do	5' 11"	200	NIL	NIL
28	YES	REYNOLDS	KENNETH	6	JR. 3rd ENG.	11.3.38	do	do	do	do	M	SCOTCH	do	5' 9 1/2"	154	NIL	NIL
29	YES	POPE	JACK CARLTON	2 1/2	CA DET	14.3.38	LONDON	do	do	18	M	ENGLISH	do	5' 8 1/2"	144	NIL	NIL
30	YES	BEST	DONALD	2	ASST. STEWARD	3.3.38	do	do	do	do	M	AUSTRALIAN	do	5' 8"	168	NIL	NIL

Line NORTH PACIFIC COAST LINE.Owners ROYAL MAIL LINES, LTD.

Local Agents

Examined and passed:  
TO RE-ENTRY FOREIGN LINES  
AS LEGAL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZEN LINES  
Ordered Detained or Removed (See Remarks)  
OBTAINED AS MALI FINE SKAMAN LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28416  
2



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, WILLIAM TARRANT, of the LOCKPORT, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6 which appears below.

*W. Tarrant*  
Master, LOCKPORT.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHGOIL arriving at SEATTLE, WASH. MAY 5 1938, 193, from the port of New Westminster, B.C.

500 (1798C) 25-9-34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea  YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
1	YES	NUMMIALA	WEINI	10	SAILOR	6.4.38	COLOM	NO	YES	28	M	FINNISH	FINNISH	5' 11"	176	NIL	NIL	
2		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>AMERICAN CONSULATE <u>General</u> No. <u>2414</u> at <u>San Francisco</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Augustus C. O'Brien</u> Date <u>May 3-1938</u> 200 FEE ST.</p> </div> <p><i>Closed with 61 member.</i></p>																
9	NO	Smith	John		D.B.S	26/4/38	San Francisco	NO	Yes	53	M	English	British	5' 8"	170#	nil	nil.	
10		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>AMERICAN CONSULATE <u>General</u> No. <u>2423</u> at <u>San Francisco</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Augustus C. O'Brien</u> Date <u>May 3-1938</u></p> </div> <p><i>Closed with one member of crew</i></p>																
11		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>SEATTLE, WASH. MAY 5 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <u>1 and 9 only</u> AS LAWFUL RESIDENTS-LINES AS U. S. CITIZENS-LINES Ordered Detained or Removed (See issued): DETAINED AS MENTAL INJURED LINES REMOVED TO HOSPITAL LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>Joseph Kulander</u></p> </div>																
15		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Supplemental No fee provided</p> </div>																

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIPS'S CREW  
AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

N. J. J. J.  
MASTER

Line NORTH PACIFIC COAST LINE  
Owners ROYAL MAIL LINES, LTD  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28416  
6



28466

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WILLIAM TARRANT, MASTER, of the BRITISH M.V. LOCHCOIL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 5th day of MAY, 193 8

J. J. J. J. J.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hobrow.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WN, APRIL 5TH, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			33			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			45			US					
✓ 5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
✓ 6	"	BRADEN	CHAS G		2ND ASST	"	"			59			US					
✓ 7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
✓ 9	"	GARROW	GLEN		MESS	"	"			19			US					
✓ 10	NO	LAVANWAY	VIRGIL L		FIREMAN	"	"			40			US					
✓ 11	YES	RAIS	FLOYD		"	"	"			26			US					
✓ 12	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
✓ 14	"	TERPSTRA	ERWIN		QM	"	"			23			US					
✓ 15	"	THORSON	ALFRED		QM	"	"			33			US					
✓ 16	"	BERGER	FREDERICK		WATCHMAN	"	"			39			US					
✓ 17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
✓ 19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US					
✓ 20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
✓ 21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 22	"	CADETT	ARTHUR		TRUCKER	"	"			35			US					
✓ 23	"	CORBETT	MORGAN		"	"	"			29			US					
✓ 24	"	HARKINSON	JOHN		"	"	"			23			US					
✓ 25	"	KENNEDY	THOS		"	"	"			33			US					
✓ 26	"	MACLELLAN	JAMES		"	"	"			20			US					
✓ 27	"	SEGERQUIST	KENNETH		"	"	"			22			US					
✓ 28	"	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
29																		
30																		

*no yes in Eng 5 10 am before May 2 1938*

Examiners and passed:  
TO REMAIN FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
158 + 10 to 28 line  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE WN  
Local Agents SAME - SEATTLE WN

Immigrant Inspector *[Signature]*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28417  
61782



284107

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5TH day of MAY, 19 38

C A Woodley  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM WN, MAY 13TH, 1938, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A	MASTER	/38 SEATTLE			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J	MATE	" "			34			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W	2-MATE	" "			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H	ENGINEER	" "			45			US					
✓ 5	"	SHORT	R BEN	ASST ENGR	" "			49			US					
✓ 6	"	BRADEN	CHAS G	2ND ASST	" "			59			US					
✓ 7	"	KLINGMAN	JOHN E	PURSER	" "			27			US					
✓ 8	"	REGAL	CHAS E	COOK	" "			60			US					
✓ 9	"	GARROW	GLEN	MESS	" "		NO YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 10"				
✓ 10	NO	BROWN	WM P	FIREMAN	" "			31			US					
✓ 11	YES	RAIS	FLOYD A	"	" "			26			US					
✓ 12	YES	VANCOURT	WM A	"	" "			47			US					
✓ 13	NO	OLSEN	JAMES J	QM	" "			37			US					
✓ 14	YES	RUTTAN	NORMAN	QM	" "			35			US					
✓ 15	"	TERPSTRA	ERWIN	QM	" "			23			US					
✓ 16	"	✓ BERGER	FRED	WATCHMAN	" "			39			US					
✓ 17	"	FAUSKE	IVAR	"	" "			44			US					
✓ 18	"	GEER	ARCHIBALD	"	" "			51			US					
✓ 19	"	EDMONDS	JOHN	STEVEDORES	" "			34			US					
✓ 20	"	PETERSON	RALPH	"	" "			26			US					
✓ 21	"	WALLACE	ROBERT	"	" "			31			US					
✓ 22	"	CADETT	ARTHUR	TRUCKERS	" "			35			US					
✓ 23	"	CORBETT	MORGAN	"	" "			29			US					
✓ 24	"	HARKINSON	JOHN	"	" "			23			US					
✓ 25	"	KENNEDY	THOS	"	" "			33			US					
✓ 26	"	MACLELLAN	JAMES	"	" "			20			US					
✓ 27	"	SEGERQUIST	KENNETH	"	" "			22			US					
✓ 28	"	SIVERTSON	MERVIN	"	" "			22			US					
29																
30																

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (See issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
May 13, 1938  
BELLINGHAM, WASH.  
Immigrant Inspector

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME  
Local Agents SAME - SEATTLE WN

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28417



28412

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13TH day of MAY, 1938

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WN, MAY 20TH, 1938, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			45			US					
5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
✓ 6	NO	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
✓ 7	YES	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
✓ 9	"	GARROW	GLEN	2 yrs	MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 10"				
✓ 10	"	RAIS	FLOYD		FIREMAN	"	"			26			US					
✓ 11	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 12	"	OLSEN	JAMES J		QM	"	"			37			US					
✓ 13	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
✓ 14	"	TERPSTRA	ERWIN		QM	"	"			23			US					
✓ 15	"	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 16	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 17	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
✓ 18	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US					
✓ 19	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
✓ 20	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 21	"	CADETT	ARTHUR		TRUCKER	"	"			35			US					
✓ 22	NO	DUNN	HARRY		"	"	"			29			US					
✓ 23	YES	HARKINSON	JOHN		"	"	"			23			US					
✓ 24	"	KENNEDY	THOS		"	"	"			33			US					
✓ 25	"	SEGERQUIST	KENNETH		"	"	"			22			US					
✓ 26	"	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
✓ 27	NO	WATSON	EDWARD		"	"	"			41			US					
28																		
29																		
30																		

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 20 1938  
 Examined and passed:  
 TO REGULAR FOREIGN LINES  
 AS LAUREL, RESIDENTS LINES  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 1 to 8 and 10 to 27 incl.  
 Ordered Detained or Removed (and issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
 Owners SAME - SEATTLE WN  
 Local Agents SAME

*[Signature]*  
 Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28413  
 W



28417

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20TH day of MAY, 1938

C A Woodley  
Master, First or Second Officer.

W. H. Galander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 2:15 pm.*

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WN, MAY 25TH, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H		ENGINEER	"	"			45			US					
5	"	SHORT	BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
6	"	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
9	"	GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 10"		LR		
10	"	RAIS	FLOYD		FIREMAN	"	"			26			US					
11	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
12	NO	VELO	MEKAL		"	"	"			54			US					
13	YES	CADETT	ARTHUR		QM	"	"			35			US					
14	"	OLSEN	JAMES J		QM	"	"			37			US					
15	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
16	"	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US					
20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
22	"	DUNN	HARRY		TRUCKER	"	"			29			US					
23	"	KENNEDY	THOS		"	"	"			33			US					
24	NO	MACLELLAN	JAMES		"	"	"			20			US					
25	NO	NELSON	CARL J		"	"	"			51			US					
26	NO	SCOTT	JACOB		"	"	"			22			US					
27	YES	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
28	NO	TRIEBER	JOHN		"	"	"			20			US					
29																		
30																		

*Seattle WN May 25 1938*  
Examined and passed:  
TO IMMIGRATION LINES *0*  
AS LAWYER LINES *9 only*  
AS U.S. CITIZENS LINES *1-8, 10-28 incl*

Ordered Detained or Removed (See 1-10-38):  
DETAINED AS MARRIED - LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*  
*Thos C. Eastman*  
Immigrant Inspector

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAVE - SEATTLE WN  
Local Agents DO

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28417  
7



28417

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN E KLINGMAN MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25TH day of MAY, 19 38

Thos C. Eastman  
Immigrant Inspector.

C A Woodley  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lathie V. arriving at Anacortes 5/4, 1938, from the port of Manila

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Michael	John D.	12 yrs	Master	✓	✓	✓	✓	28	✓	white	✓	5'8"	165		
2	Yes	Stott	Geo. W.	3 -	Deckhand	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	✓	5'8"	160		
3	Yes	Graves	Jack	7 -	✓	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	✓	5'6"	180		
4	Yes	Tanuchiya	Harry D.	11 -	Engineer	✓	✓	✓	✓	25	✓	Japanese	✓	5'1"	130		
5	Yes	Michael	John D.	10 yrs	Deck	✓	✓	✓	✓	26	✓	White	✓	5'2"	120		
6		PORT ANACORTES, WASH. DATE 5/4/38															
7		Examined and passed:															
8		TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 5 inc -															
9		AS LAWFUL RESIDENTS - LINES															
10		AS U.S. CITIZENS - LINES															
11		Ordered Detained or Removed (559 issued):															
12		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES															
13		REMOVED TO HOSPITAL - LINES															
14		REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES															
15		Harry Cook															
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List  
Owner Harry K. Tanuchiya  
Local Agents W. H. Smith & Son

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1937

28418



28418

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William D. Nichol, of the Latvia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4th day of May, 1930  
Harry Leach  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-202

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BECKENHAM, arriving at SEATTLE, May 5, 1938, from the port of YOKOHAMA, Japan

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
✓ 1	✓ YES	LESTER	REGINALD J.H.		CAPTAIN	26/10/37	NEWCASTLE ON TYNE	No.	Yes.	41	M.	Japanese.	Japan	5' 11"	210	Hair black, eyes brown and complexion yellow.	Non-
✓ 2	✓	BROWN	CELIL PERCY	18	1 <sup>st</sup> MATE	26/10/37	NEWCASTLE ON TYNE	"	"	34	"	ENGLISH	"	5' 11"	165	"	"
✓ 3	✓	STEPHENSON	RALPH ALAN	8	2 <sup>nd</sup> MATE	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	6' 3"	200	"	"
✓ 4	✓	DORLACE	JAMES FRANCIS	10	3 <sup>rd</sup> MATE	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5' 8 1/2"	160	"	"
✓ 5	✓	PARKER	NEVILLE	1	H.T.O.	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	6' 1"	162	"	"
✓ 6	✓	THOMPSON	WILLIAM	30	CARPENTER	"	"	"	"	60	"	ENGLISH	"	6' 4"	130	"	"
✓ 7	✓	APPLEBY	HARRY	36	BOSUN	"	"	"	"	54	"	ENGLISH	"	5' 5"	126	TATTOO LEFT ARM.	"
✓ 8	✓	RICHARDSON	JOHN THOMAS	32	AD.	"	"	"	"	48	"	ENGLISH	"	5' 10"	135	TATTOO BOTH ARMS.	"
✓ 9	✓	MANN	FREDERICK HENRY	30	"	"	"	"	"	54	"	IRISH.	"	5' 6"	140	TATTOO RIGHT ARM.	"
✓ 10	✓	BROWN	SAMUEL	36	"	"	"	"	"	52	"	ENGLISH	"	6' 6"	160	"	"
✓ 11	✓	BALL	FREDERICK STANLEY	7	"	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	6' 7"	142	TATTOO LEFT ARM.	"
✓ 12	✓	PRICE-FOX	FREDERICK	5	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	6' 1"	176	MOLE ON BACK.	"
✓ 13	✓	RATTRAY	JAMES SMITH	3	"	"	"	"	"	23	"	SCOTTISH.	"	5' 1"	126	SCAR RIGHT GLEIN.	"
✓ 14	✓	SANCHEZ	FRANCISCO	29	"	16/11/37	GIBRALTAR.	"	"	38	"	SPANISH.	SPANISH	5' 4"	146	"	"
✓ 15	✓	WARDMAN	ERNEST	26	CH. ENG.	26/10/37	NEWCASTLE ON TYNE.	"	"	46	"	ENGLISH.	BRITISH	5' 4"	126	"	"
✓ 16	✓	COX	CLIFFORD	16	2 <sup>nd</sup> ENG.	8/12/37	PORT SAID.	"	"	36	"	WELSH	"	6' 9"	154	"	"
✓ 17	✓	MOON	ROBERT	3	3 <sup>rd</sup> ENG.	26/10/37	NEWCASTLE ON TYNE	"	"	24	"	SCOTTISH	"	5' 6"	126	"	"
✓ 18	✓	SHAW	BENJAMIN HUGHES	1/2	4 <sup>th</sup> ENG.	"	"	"	"	21	"	ENGLISH.	"	5' 6"	156	"	"
✓ 19	✓	WILSON	WILLIAM BROWN	14	DONKEYMAN	"	"	"	"	35	"	ENGLISH.	"	6' 4"	126	"	"
✓ 20	✓	HARDY	ROBERT	44	"	"	"	"	"	60	"	ENGLISH	"	6' 1 1/2"	173	TATTOO BOTH ARMS.	"
21	✓	REAH	ROBERT WILSON	1/2	FIREMAN	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5' 7"	156	"	"
✓ 22	✓	WORDINGHAM	ROBERT CAMPBELL	8	"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5' 7"	160	SCAR LEFT ARM.	"
✓ 23	✓	JONES	JOSEPH	12	"	"	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	5' 10"	154	"	"
✓ 24	✓	DANDSON	GEORGE	2	"	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5' 8"	156	"	"
✓ 25	✓	BULLOCK	CHARLES KNIGHT	6	"	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5' 11"	174	TATTOO BOTH ARMS.	"
✓ 26	✓	BURDON	WILLIAM EDWARD	8	"	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5' 6"	136	TATTOO LEFT ARM.	"
✓ 27	✓	SPOORS	MICHAEL ANDREW	6	"	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5' 10"	156	TATTOO RIGHT ARM.	"
✓ 28	✓	ARMSTRONG	ROBERT	8	"	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	"	5' 11"	166	RIGHT THUMB OFF AT FIRST JOINT.	"
✓ 29	✓	HODDER	WYBERT	26	STEWARD	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5' 10 1/2"	166	"	"
✓ 30	✓	GRAY	THOMAS LAWS	15	COOK	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5' 6"	124	"	"

PORT BELLINGHAM, WASH. DATE MAY 5 1938

Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 11620822-30  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 Issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 21  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Harold M. Eaton  
 Immigration Inspector

Line Pauline S. S. Cohen  
 Owners Walter Walter Cohen  
 Local Agents K. H. H. Johnson

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

61782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and nor then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel he which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

H-1289

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BECKENHAM, arriving at Bellingham Wash. May 5, 1938, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on ship	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 31	✓ YES	WILSON	JOHN	1/2	GALLY BOY	25/10/37	NEWCASTLE ON TYNE	No.	Yes.	17 1/2	M.	Japanese- ENGLISH	Japan.	5'6"	130	Hair black; eyes brown; and complexion yellow	None.
✓ 32	✓	BROWN	GEORGE	3	CABIN BOY	"	"	"	"	19	"	SCOTTISH	"	5'6"	112	"	"
✓ 33	✓	SCOTT	JOHN	1/2	"	"	"	"	"	17	"	SCOTTISH	"	5'5"	145	SCAR LEFT KNEE	"
✓ 34	✓	WADE	KENNETH FRANK	1/2	CARPET	"	"	"	"	16	"	ENGLISH	"	5'6"	145	"	"
✓ 35	✓	STABLEFORD	JOHN	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	154	"	"
✓ 36	✓	PRURY	HARRY	1/2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'10"	133	"	"
✓ 37	✓	DUFF	WILLIAM GERARD JOSEPH	3	"	"	"	"	"	19	"	IRISH	"	5'10"	152	"	"
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via Pacific  
Beppo R. Yonahson Vice Consul.  
Date APR - 4 1938.



Fee \$ 2.00  
equal to ¥ 7.00  
this date

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 5-5-38  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED,  
W. H. H. H.  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

BELLINGHAM, WASH. DATE MAY 5 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 7  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U. S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Clifton  
Immigrant Inspector.

Line Antian S. S. Co.  
Owner Dale Walth Thos.  
Local Agents  
14-1938

\*See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28419



28469

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Reginald J. Foster, of the British SS Beckenham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Reginald J. Foster  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5th day of May, 1938

Howard M. Cates  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the sum of \$ 10 for each alien pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by Section 36 have been furnished, and nor then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel in which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force, as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

28420/1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. TARANGER Passengers sailing from POTTERHAM, APRIL 2<sup>nd</sup>, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
Admitted	RIBC	SPENDER	SYLVIE M	25		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	CANADIAN	ENGLAND	LONDON	PASSPORT	14930	OTTAWA	6/25-36	CANADA	VICTORIA B.C.
Admitted	RIBC	SPENDER	MARGUERITE	15		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	CANADIAN	CANADA	VICTORIA	PASSPORT	14930	OTTAWA	6/25-36	CANADA	VICTORIA B.C.
3	<i>Lines one and two only admitted Seattle Wash, May 7/1938.</i>																				
4	<i>Shore leave granted</i>																				
5	<i>San Pedro, Calif 5/2/38</i>																				
6	<i>John A. Giles</i>																				
7	<i>Imm. Insp.</i>																				
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NON STATISTICAL  
RECORD ONLYTotal passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .Indexed  
H.V.B\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wash, 7th May, 1938  
San Pedro Calif

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came, or if none then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure						As to health	As to character			As to political beliefs	As to religious beliefs
1	MR. A. STENCER CONISTON HOUSE BLENDWOOD BAY, VANCOUVER ISLAND	CANADA		YES TRAVELLED	YES YES	Intendant to home in Victoria B.C.	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	FAIR	BROWN	Blue
2	" " "	CANADA		YES TRAVELLED	YES YES	Intendant to home in Victoria B.C.	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	FAIR	BROWN	Blue
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line INTEROCEAN LINE  
Owners WESTERN LARSEN & CO. N/S  
Local Agents INTEROCEAN S.S. CORP.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SVERRE SOLBERG, of the NORWEGIAN "TARANGER", from BERGEN, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sverre Solberg  
First Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 1938  
at Seattle, Wash

James C. Eastman  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read, and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

3 May 58

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Vactons Guy G  
 Local Agents Ans. S. Bink - G

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



28421

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo A Land, of the R. S. Ingiswell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

4th day of May

1938

Geo A Land  
Master, First or Second Officer.

Harry Cook  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

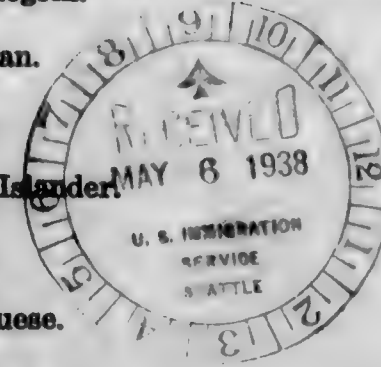
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLE

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Asst. 8 am.*

Vessel *P. S. Ivy Newell*, arriving at *Seattle Wash*, *23 May*, 19*38*, from the port of *Kanama BC*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Laird	Geo A	55 yrs	Master			no	yes	60	M	Scottish	Canadian	5.5	135	Yellow & hand		
2	yes	Webb	John	5	Mate			no	yes	21	M	English	"	5.3	145	Scar & side		
3	yes	Macfarlane	Wm	16	Chief Eng.			no	yes	41	M	Scottish	"	5.6	154	Scar on brow		
4	yes	Loring	David	28	2 <sup>nd</sup> Eng			no	yes	30	M	Irish	"	5.5	210	None		
5	yes	Loring	John	9 mos	Fireman			no	yes	15	M	Irish	"	5.11	145	Appendix		
6	yes	Bone	Alex	2 yrs	D. Hand			no	yes	15	M	English	U.S. & Canada	6.1	145	Mole & cheek		
7	yes	Wickson	Robert	9 mos	D. Hand			no	yes	16	M	Scottish	Canada	5.10	145	None		
8	yes	Hack Nacker	Wong	15 yrs	Cook			no	yes	47	M	Chinese	Chinese	5.4 1/2	150	C.I. 46-1302 expires 23 July 1940		
9		PORT <i>Seattle</i> DATE <i>May 23 1938</i>																
10		Examined and passed; TO RETURN TO HOME COUNTRY <i>1 to 6, 8 incl</i>																
11		AS U.S. CITIZENSHIP <i>Toney</i>																
12		Ordered Detained <i>0</i>																
13		DETAINED AT <i>0</i>																
14		MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <i>0</i>																
15		<i>Thomas L. Eastman</i> Immigrant Inspector																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners *Vack & Co*  
Local Agents *Geo B. Bush & Co*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28421



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo A. Land, of the Re- S. Tug Newell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of May, 1928  
Has C. Eastman  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WEST HILUS, arriving at Port Townsend, Wash., MAY 4 - 1938, 1938, from the port of West, New England, E.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Strom	Johan E.	35	Master	4/29/38	Seattle	No	Yes	48	M	Scand.	U.S.A.	5'8	185			
2	"	Stone	Walter S.	35	Chief Mate	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7	165			
3	"	de Vries	Henry P.	19	2nd "	"	"	"	"	34	"	Ger.	"	6'0	154			
4	"	Ejork	Gosta A.	25	3rd "	"	"	"	"	39	"	Scand.	"	5'10	185			
5	"	Lomba	Edward J.	10	Radio	"	"	"	"	29	"	Port.	"	5'11	160			
6	"	Petersen	Henrick G.	35	Boat'n	"	"	"	"	49	"	Scand.	"	5'6	175			
7	"	Johnson	Joe E.	22	A.B.	"	"	"	"	39	"	Eng.	"	6'1	186			
8	"	Segal	John H.	30	"	"	"	"	"	40	"	Ger.	"	5'5	179			
9	No	Dillon	Francis	20	"	"	"	"	"	41	"	Eng.	"	5'9	165			
10	"	Gos	Louis	12	"	"	"	"	"	31	"	Slavonian	"	5'8	164			
11	"	Mann	Martin J.	13	"	"	"	"	"	33	"	Scand.	"	5'8	178			
12	"	Markley	Burke H.	28	"	"	"	"	"	38	"	Eng.	"	5'10	167			
13	"	Ross	Leo	2	O.S.	"	"	"	"	25	"	Hebrew	"	5'9	161			
14	"	McMann	Vincent	1	"	"	"	"	"	21	"	Eng.	"	5'8	156			
15	"	Johnson	John Paul	8	"	"	"	"	"	19	"	Eng.	"	5'9	154			
16	Yes	Ehlers	Otto W.	24	Chief Eng.	"	"	"	"	44	"	Ger.	"	5'8	218			
17	"	Dow	Charley	27	1st Asst. "	"	"	"	"	47	"	Eng.	"	5'7	185			
18	"	Lellman	Philip	22	2nd " "	"	"	"	"	40	"	Scand.	"	5'11	184			
19	"	Hinokley	Maurice	13	3rd " "	"	"	"	"	31	"	Eng.	"	5'5	165			
20	No	Pashana	M.	12	Jr. Engineer	"	"	"	"	35	"	T.H.	"	5'9	194			
21	"	Murphy	Fred	25	Oiler	"	"	"	"	54	"	Eng.	"	5'7	184			
22	"	Dennerline	Ted	8	"	"	"	"	"	28	"	Eng.	"	5'8	158			
23	"	Davis	Thomas	10	"	"	"	"	"	31	"	Eng.	"	5'8	140			
24	Yes	Corn	Ernst	3	Fireman	"	"	"	"	21	"	Eng.	"	5'9	170			
25	No	Gutierrez	Joe	10	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	"	5'1	150			
26	"	Malick	Joseph	10	"	"	"	"	"	37	"	Polish	"	5'6	150			
27	"	Powell	William	12	Wiper	"	"	"	"	35	"	Eng.	"	5'8	150			
28	Yes	Fanning	Leonard J.	9	Steward	"	"	"	"	27	"	Eng.	"	5'9	150			
29	No	Walker	Edward J.	30	Cook	"	"	"	"	58	"	Eng.	"	5'10	198			
30	Yes	Casey	Patrick M.	10	2nd Cook	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'6	175			

(See page 2 for endorsement)

Line Pacific - Argentine - Brazil - Line

Owner: P.A.B. Line

Local Agent: Mr. Gennick - S.S. Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28422



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Stum, of the S. S. West Nile, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

John Stum  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WEST HILUS, arriving at Port Townsend, Wash., MAY 4 - 1938, 1938, from the port of West New Minister, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	Yes	Korman	Hjalmar S.	37	Seaman	4/29/38	Seattle	No	Yes	51	M	Scam.	U.S.A.	5'8	170			
32	No	Villaflor	Donald	3	"	"	"	"	"	20	"	T.H.	"	5'9	175			
33	"	Rose	Aaron	5	"	"	"	"	"	27	"	Hebrew	"	5'8	158			
34	"	Oliver	Robert H.	25	"	"	"	"	"	56	"	Eng.	"	5'9	189			
35	"	Pell	John B.	29	Wiper	"	"	"	"	29	"	Eng	"	5'8	154			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE General  
at Vancouver (City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via direct  
Date May 2 - 1938  
Seal and Fee Stamp  
Not prescribed

2386

closed with 38 members

PORT TOWNSEND, WASH. DATE MAY 4 1938  
Examined and passed:  
10 RESHIP FOREIGN- LINES  
45 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
45 U.S. CITIZENS- LINES 1135

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Immigrant Inspector

Line Pacific-Argentine-Brazil-Line

Owner Pacific-Argentine-Brazil-Line

Local Agents Mc Connick & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

287222



28422

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Stum, of the S.S. West Miles, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this MAY 4 1938 day of 19

John Stum  
Master, First or Second Officer.

G. E. Vanecko  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS "Amur", arriving at Tacoma, Wn., May 5th, 1938, from the port of Britannia Beach B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Macleod	James	25 years	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5-5	128			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Laurence	20 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Barber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O S	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	161			
11	"	Allan	Alexander	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	144			
12	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Eng	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5-10	180			
13	"	Starling	Marwood	20 "	2nd. "	"	"	"	"	49	"	English	"	5-8	149			
14	"	Gall	William	20 "	3rd. "	"	"	"	"	60	"	Scotch	"	5-4	144			
15	"	Trawin	Harry	2 "	Fireman	"	"	"	"	49	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	4 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-5	144			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	51	"	japanese	japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash. DATE 5/5/38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1-19 incl.  
AS EMIGRANTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Released (If so issued):  
DETAINED FOR 0 DAYS - LINES 0  
RELEASED TO 0 LINES 0  
THROWN TO 0 LINES 0  
William A. Yamana  
Immigrant Inspector

28423

Line Coastwise Steamship & Barge Co.,  
Owners Same  
Local Agents J. T. Steeb

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28423

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod, Master, of the SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this fifth day of May, 19 38

William G. Namara  
Immigrant Inspector.



*to return direct to  
Bb.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

15-5280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Wehh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. 88 "A M U R", arriving at Tacoma, Wn., May 25th., 19 38 from the port of Britannia Beach, B. C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Check only statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column to be used by Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacLeod	James	25 yrs	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Higbet	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5-5	128			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Laurence	20 yrs	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Barber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O S	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	161			
11	"	Allan	Alexander	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	144			
12	"	Starling	Marwood	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	49	"	English	"	5-7	148			
13	"	Drummond	Thomas	20 "	2nd. "	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5-10	180			
14	"	Gall	William	20 "	3rd. "	"	"	"	"	60	"	"	"	5-4	140			
15	"	Trawin	Harry	2 "	Fireman	"	"	"	"	46	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	4 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-4	144			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 5-25-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

acting Robert B. Ash  
 Immigration Inspector

Line Coastwise Steamship & Barge Co  
 Owners Same  
 Local Agents J. T. Steeb

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28423



28423

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod Master of the Br. SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25th day of May, 1938

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-5263

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B.V. Strath, arriving at Olympia, Wn., 5 May, 1938, from the port of Manama, S. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permitted to re-enter under (b)(1) of Act of February 5, 1917)	(17) Action of Immigration Inspector (This column to be filled by Immigration Inspector)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Matheson	W.B.	23 yrs.	master	2/12/38	Victoria B.C.	no	yes	39	male	Scotish	Can.	5.11	170			
2	✓	Goodwin	Charles	13	mate					35		Eng.		6.0	170			
3	✓	Turner	Roman	17	eng.					37				5.11	225			
4	✓	Ferguson	Elmer	10						30		Scotish		5.7	160			
5	✓	Olson	George	3	A.B.					28		Scav.		5.10	155			
6	✓	Peters	Alex	2						22		Eng.		5.11	180			
7	✓	Living	Harry	2	stew.					20				5.8	175			
8	✓	Long	Weto	26	cook					66		Chinese	Chinese	5.1	115	C.S. 46 * 1304	Expires 12 Jan 1940.	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Olympia, Wn. DATE 5-5-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 8 lined.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES —  
 AS U. S. CITIZENS - LINES —

Ordered Detained or Removed (\$50 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES —  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES —  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES —

Howard E. Inman  
 Immigrant Inspector

Line Victoria Ship Co.  
 Owners Geo. S. Bush & Co.  
 Local Agents Colman Ship  
Seawater

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-228

28424



28424

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Rafter, of the Br. V. Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. B. Rafter  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 5th day of May, 1938

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector

direct. foreign  
arr. 9 am =

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

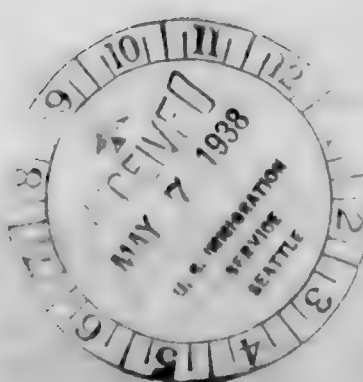
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. The vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until such fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof.

(b) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	





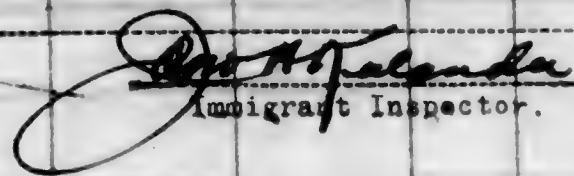
## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Strall, arriving at Seattle, Wn., 18 May, 1938, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Naghterson	Abt.	24 yrs.	master	1/1/38	Victoria B. C.	no	yes	39	male	Scotch	Can.	5.11	165			
2		Olson	George	3	mate					23		Scav.		5.10	155			
3		Turner	Norman	18	eng.					38		Eng.		5.11	225			
4		Ferguson	Elmer	10		2/12/38				30				5.7	160			
5		Peters	Alex	2	A.B.	1/1/38				22				5.11	180			
6	no	Craddock	John	25		5/16/38				48				5.2	148			
7	yes	Irving	Harry	2	silver	1/1/38				20				5.8	175			
8		Luong	Tet	26	cook	1/1/38				66		Chinese	Chinese	5.1	115	C. 2. 46-1304 Expires 12 Mar. 1940		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST. SEATTLE, WASH. DATE MAY 18 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINESOrdered Detained or Excluded (8599 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Immigrant Inspector.Line \_\_\_\_\_  
Owner Victoria Vag Co.  
Local Agents Geo. J. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28424  
2



28424

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dr. Kacherson, of the Chr. Stahl, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

(11)  
Instructions to  
Inspector  
to use with master  
(See statement in back)

Sworn to before me this 18 day of May, 1938

John A. Galambos  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr. Strahl, arriving at Seattle Wn., 23 May, 1938, from the port of Union Bay B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Mackerson	H.S.	23 yrs.	master	2/12/38	Victoria B.C.	no	yes	38	male	Scotl.	Can.	5.11	165			
✓ 2	"	Olson	George	3	mate	"	"	"	"	23	"	Scan.	"	5.10	155			
✓ 3	"	Turner	Norman	18	eng.	"	"	"	"	37	"	Eng.	"	5.11	225			
✓ 4	"	Ferguson	Elmer	12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	160			
✓ 5	"	Peters	Alex	2	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.11	180			
✓ 6	"	Craddock	John	25	"	5/16/38	"	"	"	48	"	"	"	5.2	147			
✓ 7	"	Irving	Mary	2	ailer	2/12/38	"	"	"	20	"	"	"	5.8	175			
✓ 8	"	Lung	Sets.	25	cook	"	"	"	"	66	"	Chinese	Chinese	5.1	115	C. 29. 46	* 1304 Expires 12 Nov. 1940.	
9																		
10		PORT <u>Seattle Wash</u> DATE <u>May 23, 1938</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <u>1 to 5 incl</u> AS LAWFUL RESIDENTS LINES <u>none</u> AS U.S. CITIZENS LINES <u>none</u> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINE <u>none</u> REMOVED TO HOSPITAL LINES <u>none</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>none</u> <u>[Signature]</u> Immigration Inspector																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line

Owner

Local Agents

Victoria Vag Co.  
Geo. J. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

28424



28424

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Macpherson, of the St. V. Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

(71)  
Assignment to  
inspector  
to see the master  
(also alien's name)

Sworn to before me this

8<sup>th</sup> day of May, 1935  
W. Macpherson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-1040

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Danish.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusaniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Barge Ford Thompson, arriving at Port Angeles, May 6th, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1		MacDonald	James	25y.	Master	1938	Victoria B.C.			49	M	Scottish Canadian		5-10	168				
2		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 6 1938</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 only</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Re-ved (55% issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>[Signature]</u> <u>Immigration Inspector</u>																	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

28425

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agent Island Trading & Barge Co  
Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28425

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ja MacDonald Master, of the Bozza Two Impulsion, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6th day of

W. B. Heiser  
Immigrant Inspector.

Ja MacDonald  
Master First or Second Officer.  
May 7, 1938



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States to be detained or deported after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash., May 6th, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Indicate statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Rogald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	" B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1938	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	No	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	175			
18	Yes	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	18	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 6 1938																
21		Examined and passed:																
22		RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl</u>																
23		LAWFUL RESIDENTS- LINES _____																
24		U.S. CITIZENS- LINES _____																
25		Ordered Detained or Re-ved (558 issued):																
26		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____																
27		MOVED TO HOSPITAL- LINES _____																
28		MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																
29																		
30																		

Line

Owners Pacific Salvage Co Ltd., Vancouver, B.C.Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-1223

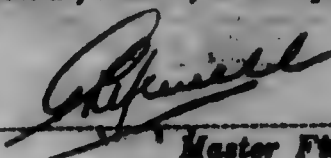
28425



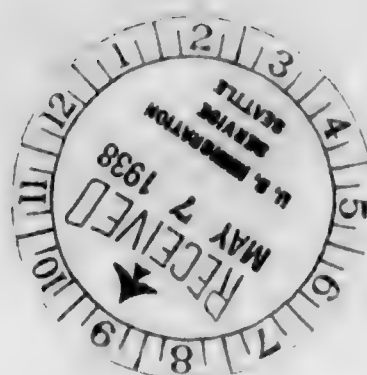
28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.


Master Frederick G. NewellSworn to before me this 6th day of May, 1938


Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

26-1232

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wa., May 7th, 1938, from the port of Cheminus, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1938	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elawyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	175			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 7 1938</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (599 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>[Signature]</u> Immigrant Inspector																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_

Owners Pacific Salvage Co, Ltd., Vancouver, B.C.Local Agents Island Tug & Barge Co, Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2226

28426



280426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Newell Master, of the S/S ARTEX, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7th day of May, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash. May 12th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	25	"	"	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	Scotch	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lipdley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
18	"	Forrester	James	1	Mess Roy	1937	"	"	"	18	"	"	"	5 11	155			
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

MAY 12 1938  
 PORT ANGELES, WASH. DATE  
 Examined and passed:  
 SHIP FOREIGN-LINES to 16 line  
 LAWFUL RESIDENTS-LINES  
 U.S. CITIZENS-LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
[Signature]  
 Assistant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28726  
 3



284626

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Newell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12th day of May, 19 38

U. S. Schuler  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash., May 13th, 1938, from the port of Cheminus, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
18	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	18	"	"	"	5 11	155			
19		PORT ANGELES, WASH. MAY 13 1938																
20		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 18 incl.</u>																
21		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>---</u>																
22		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>---</u>																
23		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
24		RETAINED AS MAIA FIDE SEAMAN- LINES <u>---</u>																
25		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>---</u>																
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>---</u>																
27		<u>W. B. Lewis</u> Immigrant Inspector																
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28426  
4



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Howell Master, of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of May, 1938

C. B. Haines  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash., May 18th 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	18	"	Scotch	"	5 11	155			
20		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 18 1938</u></p> <p>Examined and passed: <u>1 to 19 incl.</u></p> <p>SHIP FOREIGN- LINES _____</p> <p>ANFUL RESIDENTS- LINES _____</p> <p>S. CITIZENS- LINES _____</p> <p>vered Detained or Removed (559 issued): _____</p> <p>INED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____</p> <p>ED TO HOSPITAL- LINES _____</p> <p>MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><i>John R. Harrison</i> Immigrant Inspector</p>																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28426  
5



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the SS Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18th day of May, 1936

Frank R. Newman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain, or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel / S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash. May 19th, 1938, from the port of Chemainus, B.C.

(1)		(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No.	on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever entered, deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only.)</small>
			Family name	Given name															
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165				
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	" BC	"	"	34	"	"	"	5 11	240				
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190				
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142				
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150				
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165				
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165				
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160				
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165				
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155				
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148				
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165				
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6.0	175				
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140				
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155				
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150				
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170				
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145				
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	18	"	"	"	5 11	155				
20		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 19 1938																	
21		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u>																	
22		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____																	
23		AS U.S. CITIZENS- LINES _____																	
24		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES _____																	
25		REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____																	
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																	
27		<i>[Signature]</i>																	
28																			
29																			
30																			

Name \_\_\_\_\_  
 Owner Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

**Immigrant Inspector.**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master of the S/S ARYEX, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 19 38

*[Signature]*

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash May 22nd, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	25	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	"	"	6 1	160			
9	"	Campbell	Donald	14	AB	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	6 1	165			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	English	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 22 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>[Signature]</u> U.S. IMMIGRATION OFFICER																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.\*  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28426



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Howell Master, of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of May, 19 38

[Signature]

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

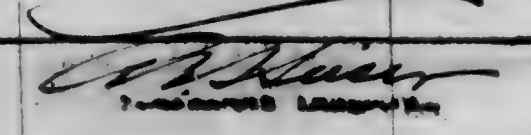


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States



Vessel S/S Anyex, arriving at Port Angeles, Wn. May 24/38, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	" B.C.	"	"	34	"	English	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	No	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	Yes	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 24 1938</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ 																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28726



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of May, 1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(d) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(e) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash., May 25th, 1938, from the port of Cheminus, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	" B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Brawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	18	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 25 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____  <i>[Signature]</i> Immigration Inspector																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782  
6



28626

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25th day of May, 1936

[Signature]

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyax, arriving at Port Angeles, Wash., May 30th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"BC	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	No	Cameron	Gordon	1	OS	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5 6	145			
14	Yes	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	148			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 30 1938</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 inclusive</u> TO LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ TO U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>John R. Harrison</u> (and correct) Inspector																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria \* B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28726  
10



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Maxwell Master, of the S/S ANYEX, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*G.R. Maxwell*  
Master, ~~ANYEX~~

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38

*J. H. Furman*

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(d) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(e) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-5285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Townsend, Wa., May 28th, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column by use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	15	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

UNIT \_\_\_\_\_ DATE MAY 28 1938

Examined and passed:  
SHIP FOREIGN- LINES 1/19  
LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-5

28426



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the S/S ARYOK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 28th day of May, 1938

G.R. Newell  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after receipt by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash., May 31st, 1938, from the port of Chernau, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	BC	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	Cameron	Gordon	1	OS	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5 6	145			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	180			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	James	1	Mess Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 31 1938																
21		Inspected and passed: 1 to 19 incl.																
22		T <del>FOREIGN- LINES</del>																
		A <del>AL RESIDENTS- LINES</del>																
		S <del>CITIZENS- LINES</del>																
23		dered Detained or Removed (559 issued)																
		INED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
24		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
25		John R. Sturman																
26		Collector																
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28426  
12



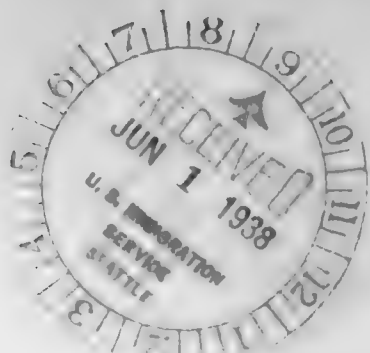
28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Howell Master of the S/S Anyex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31st day of May, 1938

Ludwig J. Friedman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-5265

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel La Calama, arriving at San Francisco, Cal., May 5, 1938, from the port of Cartagena, B. C. 8 PM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Hurley	William C.		Crew	July 29, 1935	San Francisco	Yes	Yes	35	M	ENGLISH	U.S.					
2	✓	Pickson	Otto	35 yr						50	M	SCAND.	Norway	5'6"	170			
3	✓	Wick	John	30 yr						53	M	IRISH	U.S.	5'9"	197			
4	✓	Whigby	Philip	35 yr						56	M	FREE STATE	Newfoundland	5'11"	258			
5	✓	Larnik	Yess	14 yr						33	M	SCAND	U.S.	5'8 1/2"	200			
6	✓	Anderson	Charles	3 yr						41	M	U.S.	U.S.	5'10"	160			
7	✓	Baer	Malmon A.	23 yr						45	M	IRELAND	U.S.	6'0"	165			
8	✓	Eraser	Edred	13 yr						38	M	SCOTCH	Canada	5'8"	170			
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
FOR SHIP FOREIGN-LINES 2, 4 and 8.  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 1, 3, 5, 6 and 7.  
AS U. S. CITIZENS-LINES 1, 3, 5, 6 and 7.

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS ILLEGAL ALIENS-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

James H. Mulender  
Immigrant Inspector

18427

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
Fishery Vessel Certificate Association

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28427

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Hurley, of the "La Salina", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W.C. Hurley  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of May, 1935

John H. Kulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bernice* arriving at *Seattle, Wash.* *May 6,* 1938 from the port of *Falmouth, B. E.* 7 PM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Luende</i>	<i>Louis C.</i>		<i>Master</i>	<i>file 2, 9, 11, 13, 15</i>	<i>Seattle</i>	<i>Yp</i>	<i>Yp</i>	<i>48</i>	<i>Male</i>	<i>Swed.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5'10</i>	<i>210</i>			
2		<i>Varsen</i>	<i>Jahn</i>	<i>20 yrs</i>	<i>Crew</i>					<i>46</i>			<i>Norway</i>	<i>5'7</i>	<i>158</i>			
3		<i>Refenes</i>	<i>Einar</i>	<i>25 yrs</i>						<i>43</i>			<i>Norway</i>	<i>5'8</i>	<i>153</i>			
4		<i>Leestre</i>	<i>Linert</i>							<i>40</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'7</i>	<i>176</i>			
5		<i>Guendel</i>	<i>Fritz</i>	<i>10 yrs</i>						<i>32</i>			<i>Norway</i>	<i>5'9</i>	<i>160</i>			
6		<i>Wick</i>	<i>Sam</i>	<i>30 yrs</i>						<i>48</i>			<i>Canada</i>	<i>5'7</i>	<i>176</i>			
7		PORT: SEATTLE, WASH. DATE: MAY 7, 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN-LINES <i>2, 3, 5 and 6,</i> AS LAWFUL RESIDENTS-LINES <i>1 and 4 without examination</i> <i>account previously examined and passed on U.S.C.'s last voyage.</i> Ordered Detained or Removed (See issued): DETAINED AS MALICIOUS EXAMIN-LINES REMOVED TO HOSPITAL-LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES <i>John A. Alexander</i> Immigration Inspector																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28428



28428

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Louis C. Sunde, of the Bernie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

May, 1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Bernice", arriving at Seattle, Wash. May 28, 1938, from the port of Fillmore, D.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Snyder	Louis C.		Master	May 18, 1938	Seattle	Yes	Yes	48	Male	Scand.	U.S.	5'10	210			
2	✓	Sassen	John	20 yrs	Crew					46			Norway	5'7	150			
3	✓	Refnes	Einar	20 yrs						43			Norway	5'8	153			
4	✓	Kestie	Lincoln							40			U.S.	5'7	176			
5	✓	Kremstad	Arto	18						32			Norway	5'9	160			
6	✓	Wick	Tom	20 yrs						48			Canada	5'7	176			
7	✓	Henry	James							23			U.S.	5'8	150			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 1. BIRTH FOREIGN-LINES 2, 3, 5 and 6.  
 2. LAWFUL RESIDENTS-LINES 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 3. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 4. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 5. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 6. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 7. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 8. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 9. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 10. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 11. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 12. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 13. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 14. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 15. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 16. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 17. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 18. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 19. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 20. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 21. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 22. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 23. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 24. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 25. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 26. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 27. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 28. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 29. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.  
 30. CITIZENS-LINES 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.

*[Signature]*  
 Immigration Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28428



28428

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Louis C. Sunde, of the Bernie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

L. C. Sunde  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of May, 1928.

John A. Guler  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S SOFIE BAKKE, arriving at SEATTLE WASH, May 6, 1928, from the port of VANCOUVER B C 10 30 AM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				YEARS.						YEARS.								
✓ 1		BARENE	BERNHARD	37	MASTER	23/3/38	GOTHENBURG	NO	YES	57	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5/7	175	LBS		
✓ 2		BERGE	FRYGVE	20	MATE	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/6	170	LBS		
✓ 3		FJON	OLE H	13	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5/8	175	LBS		
✓ 4		LEVANG	OLAF	19	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5/10	165	LBS		
✓ 5		KLETTE	HJOLMAR	16	BOATSW	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5/10	170	LBS		
✓ 6		NYGAARD	SIVERT	8	SAILOR	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/6	165	LBS		
✓ 7		SUNDBOTTEN	NILS	10	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/7	160	LBS		
✓ 8		PEDERSEN	KRISTIAN	12	DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/8	175	LBS		
✓ 9		BIRKELAND	HANS	3	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5/9	170	LBS		
✓ 10		STOL	MAGNUS	6	DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/8	165	LBS		
✓ 11		DAHL	KARL	5	DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5/7	165	LBS		
✓ 12		JOHNSTAD	CRISTIAN	2	DO	DO	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5/8	168	LBS		
✓ 13		REINERTSEN	MARTIN	1	DO	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5/7	160	LBS		
✓ 14		BREKKE	LARS	3	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/6	165	LBS		
✓ 15		KASPERSEN	GAUT	3	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5/7	163	LBS		
✓ 16		THUNOLD	FRED	27	ENGINEER	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5/10	180	LBS		
✓ 17		LINDBERG	ANTON	20	GRANDY ENGN	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	SWEEDISH	5/8	175	LBS		
✓ 18		JACOBSEN	HAROLD	18	2ND ENGINEER	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	NORWEGIAN	5/8	170	LBS		
✓ 19		NILSEN	NICOLAI	12	3RD DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/10	175	LBS		
✓ 20		HOLAND	KARL	13	ASSISTENT	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5/8	175	LBS		
✓ 21		JOHANSEN	YDAR	15	DO <del>XXXXXXXXXX</del>	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5/10	170	LBS		
✓ 22		PEDERSEN	THORLEIF	16	ELECTRICIAN	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5/9	168	LBS		
✓ 23		GRASVIH	JACOB	15	MOTORMAN	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5/10	170	LBS		
✓ 24		TORKELSEN	TORVALD	16	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5/8	168	LBS		
✓ 25		SMESETH	KRISTIAN	6	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/7	160	LBS		
✓ 26		GUDMUNDSEN	EINAR	5	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/8	165	LBS		
✓ 27		SCHRODER	ARNT	11	DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/8	160	LBS		
✓ 28		HAUGE	GERMAN	5	OILER	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/7	169	LBS		
✓ 29		KONGESTOL	OLAF	6	DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/8	168	LBS		
✓ 30		JOHANNESEN	MARTIN	1	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/7	170	LBS		

SEATTLE, WASH.

MAY 7 1928

Examiné and  
TO RESHIP FOR  
AS LAWFUL RESIDENT  
AS U. S. CITIZEN

1 to 30 incl.

Order  
DETAINED AS  
REMOVED TO HO  
REMOVED TO IMMIGRATION

*James H. Kullander*  
Inspector

28429

Line KNUTSEN LINEOwner KNUT KNUTSEN O/A/SLocal Agents Inter-ocean Steamship Co.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SOEIE BAKKE, arriving at SEATTLE WASH, May 6, 1938, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		SMITH	ROLL	2	OILER	23/3/38	GOTHENBURG	NO	YES	17	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5/6	155	LBS		
✓ 2		MATHIASSEN	HENRY	11	ENGINE BOY	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5/7	160	LBS		
✓ 3		KROSGOT	OLA	16	STEWART	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/8	165	LBS		
✓ 4		PETTERSEN	LOURITE	8	COOK	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5/00	170	LBS		
✓ 5		PETTERSEN	BERNT	3	BALLEY BOY	DO	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5/7	158	LBS		
✓ 6		NAGELL	BERNT	11	MES BOY	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5/8	160	LBS		
✓ 7		BERNTSEN	BERNT	1	SALOON BOY	DO	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5/7	165	LBS		
✓ 8		OSA	NELS	1/2	DO	5/5/38	Vancouver	NO	YES	17	M	DO	DO	5/7	160	LBS		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE

at Vancouver, B.C.

(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via May 5, 1938Date May 5, 1938

Seal and

Fee Stamp

POST

SEATTLE, WASH.

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

DATE MAY 7 1938

All bona fide seamen

H. J. Smith

Payroll as such

R. J. Smith

H. J. Smith

H. J. Smith

H. J. Smith

H. J. Smith

H. J. Smith

Line KNUTSEN LINE  
Owners KNUTSEN KNUT KNUTSEN O/S/S/  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28429



28429

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Baranowski Master, of the MS Sofia Bakke, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

7<sup>th</sup>

day of

May

1938

J. A. Gulanda  
Immigrant Inspector.

B. Baranowski  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Refael de Bayre M.D., Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Guatemala, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of May, 19 38  
at Seattle, Wash.

John A. Kulan, Jr.  
Imm. Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

28439/1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. HollywoodPassengers sailing from Norfolk Va <Via Panama Canal Force> Apr 15, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
Admitted	EXEMPT RULE 1	✓ Martin	Marian	35	1	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Calgary Alberta	Taken on entry to U.S.A.	Montreal	Canada	March 1938	04	Canada	Montreal
Admitted	EXEMPT RULE 1 (b)	✓ Martin	William	4	11	M		child	No		no	"	"	"	Montreal	"	"	"	"	04	"	"
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

✓ 40  
PA

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. Zilla, of the Hollywood, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Zilla  
Chief Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1938  
at Seattle, Wash

J. A. G. L. C.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M.S. Island Rover*, arriving at *Port Angeles Wash.* *May 7, 1938*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>		
		Family name	Given name			When	Where													
1	yes	Millar	Donald	12 yrs	Master	1/1/38	Victoria B.C.	no	yes	37	Male	English	Can.	5'6"	170					
2	"	Molin	Henry	10 "	Mate	"	"	"	"	38	"	Scot.	"	5'11"	185					
3	"	Coulson	Arthur	20 "	Engineer	"	"	"	"	48	"	English	"	5'4"	147					
4	no	McShay	Robert	4 "	"	6/5/38	"	"	"	24	"	Scotish	"	5'9"	180					
5	yes	Lawrence	Frank	4 "	Cook	1/1/38	"	"	"	64	"	English	"	5'3"	125					
6	"	Witty	John	20 "	Seaman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	150					
7		PORT ANGELES, WASH.		DATE MAY 7 1938																
8		Examined and passed:		1 to 6 inclusive.																
9		RESHIP FOREIGN- LINES																		
10		LAWFUL RESIDENTS- LINES																		
11		U.S. CITIZENS- LINES																		
12		Ordered Detained or Removed (559 issued):																		
13		ORDERED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																		
14		ORDERED TO HOSPITAL- LINES																		
15		ORDERED TO IMMIGRATION STATION- LINES																		
16		J. P. Harman																		
17		Immigrant Inspector																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Island Tug & Barge Co.*  
 Local Agents *Victoria B.C.*

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2200

28432



28432

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Miller, of the U.S. Island Rover, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

May

1938

Julius R. Steiman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Rover, arriving at Port Angeles Wash. May 9, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Miller	Donald	12 yrs.	Master	1/1/38	Vic B.C.	no	yes	37	male	English	Can.	5'8"	170			
2	"	Molin	Henry	10 "	mate	"	"	"	"	38	"	Scot.	"	5'11"	185			
3	"	Coulson	Arthur	20 "	Engineer	"	"	"	"	48	"	English	"	5'4"	147			
4	"	McShay	Robert	4 "	"	"	"	"	"	24	"	Scot.	"	5'9"	180			
5	"	Lourence	Frank	4 "	Cook	"	"	"	"	64	"	English	"	5'3"	125			
6	"	Witty	John	20 "	seaman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	150			
7		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 9 1938																
8		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>Ita-bineh</u>																
9		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>---</u>																
10		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>---</u>																
11		Ordered Detained or Removed (559 issued) <u>---</u>																
12		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>---</u>																
13		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>---</u>																
14		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>---</u>																
15		<u>W. E. Miller</u> Immigrant Inspector																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line

Owners Island Ferry & Barge Co.Local Agents Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28432



28432

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Miller, of the S.S. Island Rover, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1928

D. Miller  
Master First Mate

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Betsy Ross, arriving at Port Angeles Wash May 7, 1938, from the port of Cherbourg BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Cowan	Francis	21	Master	1935	Port Angeles Wash			47		White	U.S.A.	5'11 1/2"	160			
2		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 7 1938																
3		Examined and passed:																
4		TO RESHIP FOREIGN- LINES																
5		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES																
6		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>Only</u>																
7		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
8		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
9		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
10		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Master Francis CowanOwner Cherbourg B.C.Local Agents W.H. Paulson & Son

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2202

28433



28433

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the "Betsey Ross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. S. Cowan  
Master - First or Second Officer

Sworn to before me this 7th day of May, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Betsy Ross, arriving at Port Angeles Wash. May 19, 1938, from the port of Chetumal B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Cowan	Francis	22	Master	Nov 18 1935	Port Angeles			48	male	Irish	U.S.A.	5' 11 1/2"	160			
2		Gisk	Robert	30	Deck Hand	May 18 1938	B.C.			20	male	Irish	U.S.A.	5' 8"	170			
3		7 ANGELES, WASH. DATE MAY 19 1938																
4		Examined and passed:																
5		TO RESHIP FOREIGN- LINES																
6		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES																
7		AS U.S. CITIZENS- LINES																
8		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
9		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
10		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
11		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line John T. and B. Co.  
Owners John T. and B. Co.  
Local Agents W. H. P. and P. Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-222

28433



28433

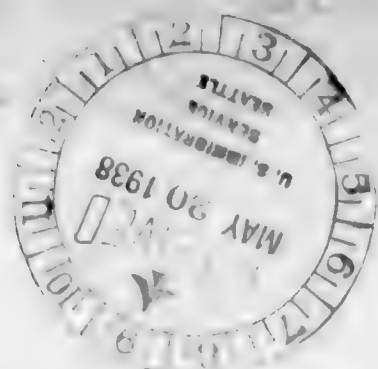
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the Bethy Ross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 1938

F. S. Cowan  
Master ~~First or Second Officer~~

P. H. H. H.  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Betty Ross, arriving at Port Angeles Wash May 31, 1938, from the port of Chennai B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Cowan	Francis	22	Master	Nov 18 1935	Port Angeles Wash			48	male	clerk	U.S.A.	5' 11 1/2"	160			
2		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 21 1938																
3		Examined and passed:																
4		RESHIP FOREIGN- LINES																
5		LAWFUL RESIDENTS- LINES																
6		U.S. CITIZENS- LINES																
7		Arrested Detained or Removed (559 issued):																
8		REMOVED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
9		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
10		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Chief, Deck and Cargo Co  
Owner Chief, Deck and Cargo Co  
Local Agents Wash. P. & O. Co

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1000

28433



28433

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the Betsy Ross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of May, 1938

Lud B. Haimman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ss. Princess Victoria, arriving at Seattle on MAY 8, 1938, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Thomson	William	42	Master	8/5/38	Victoria	No	Yes	56	M	Scotch	Canadian	5.10	175	None		
2	✓	Phelps	Archibald R	29	1st officer	do	do	No	do	42	M	English	do	5.9	197	do		
3	✓	Campbell	John A	15	2nd do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.10	170	do		
4	✓	McGillivray	Stewart G	15	3rd do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.11	185	do		
5	✓	Godson	Walter <del>Walter</del> E H	23	Purser	do	do	do	do	44	M	English	do	6.1	170	do		
6	✓	Beale	Harry J	18	Asst Purser	do	do	"	"	40	M	do	do	5.11	160	do		
7	✓	Genest	Joseph A	3	Freight Clerk	do	do	"	"	24	M	French	do	5.10	150	do		
8	✓	Pierce	Wallace A	23	Wireless	do	do	"	"	42	M	English	do	5.8	132	do		
9	✓	Vallance	Glen	1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11	145	do		
10	✓	Gamm	Bhirleyb	14	Q'Master	do	do	do	do	31	M	do	do	5.10	175	do		
11	✓	Huffman	Claude J	10	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.3	160	do		
12	✓	Allen	John V	18	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.4	125	do		
13	✓	Halliday	Thomas	45	Q'Deckman	do	do	do	do	58	M	Scotch	do	5.1	128	do		
14	✓	Hudson	Augustus	25	do	do	do	do	do	48	M	English	do	5.10	190	do		
15	✓	Tyson	Peter R	3	Lookout man	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	145	do		
16	✓	Edge	Albert	3	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.5	150	do		
17	✓	Higgs	Alfred H	23	do	do	do	do	do	38	M	Welsh	do	6.1	178	do		
18	✓	Martin	Thomas	30	N'Watchman	do	do	do	do	49	M	English	do	5.5	159	do		
19	✓	Constable	Charles R	25	Stevedore	do	do	do	do	39	M	do	do	5.10	175	do		
20	✓	Bartlett	Frederick	20	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5.10	157	do		
21	✓	Hearnes	Ronald	22	Seaman	do	do	do	do	36	M	do	do	6.0	170	do		
22	✓	Nislop	William	23	do	do	do	do	do	54	M	Scotch	do	5.10	150	do		
23	✓	Smith	Samuel	20	do	do	do	do	do	55	M	do	do	5.3	160	do		
24	✓	Battle	William	31	do	do	do	do	do	53	M	English	do	5.5	145	do		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:

TO RETURN FOREIGN-LINES

AS LATENT RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS LATENT RESIDENTS - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28434



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

54-1222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ss. Princess Victoria arriving at Seattle Wn May 8, 1938 from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Neilson	William	35	Chief Engr	8-5-38	Victoria	No	Yes	55	M	Scotch	Canadian	5.9	187	None		
2	✓	Dauphin	Leonard J	19	2nd Engr	do	do	do	do	42	M	English	do	5.7	137	do		
3	✓	Drake	Francis J	20	3rd do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.8	175	do		
4	✓	Nicoll	Murdoch M	15	4th do	do	do	do	do	59	M	Scotch	do	5.6	175	do		
5	✓	Florence	William	13	5th do	do	do	do	do	35	M	do	do	6.1	180	do		
6	✓	Owen	William	1	6th do	do	do	do	do	52	M	do	do	5.11	170	do		
7	✓	Hirst	William	1	7th do	do	do	do	do	39	M	English	do	5.9	140	do		
8	✓	Halliday	James M	20	Storekeeper	do	do	do	do	42	M	Scotch	do	5.4	135	do		
9	✓	Marrison	Harry	4	Oiler	do	do	do	do	24	M	English	do	5.10	155	do		
10	✓	Callister	Maxwell C	8	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.11	180	do		
11	✓	Burnett	Edward	5	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.9	160	do		
12	✓	Douglas	John	9	Fireman	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5.7	155	do		
13	✓	Lee	Arthur	10	do	do	do	do	do	29	M	Welsh	do	5.6	145	do		
14	✓	Burnett	William J	2	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.10	149	do		
15	✓	Hotchkiss	Harry	6	do	do	do	do	do	34	M	Scotch	do	5.10	160	do		
16	✓	Geddard	William	1	do	do	do	do	do	35	M	English	do	5.7	172	do		
17	✓	Bambrick	Edwin J H	6	do	do	do	do	do	23	M	Irish	do	5.11	170	do		
18	✓	Conway	Arthur	1	Wiper	do	do	do	do	23	M	English	do	5.9	125	do		
19	✓	Arnold	Ivo B	1	do	do	do	do	do	38	M	Scotch	do	5.11	165	do		
20	✓	Humpheries	John L	1	do	do	do	do	do	23	M	English	do	5.8	139	do		
21		<p>SEATTLE, WASH. DATE <u>MAY 8, 1938</u>  Examined and passed:  TO RETURN TO - LINES <u>18 20 Lines</u>  AS LATENT RESIDENTS - LINES _____  AS U.S. CITIZENS - LINES _____  Ordered Detained or Removed (559 issued):  DETAINED AS LATENT RESIDENTS - LINES _____  REMOVED TO HOME - LINES _____  REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES _____  <u>H. F. Schrock</u>  Immigrant Inspector</p>																
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (11), and (17)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782  
75734



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ss. Princess Victoria, arriving at Seattle Wn, M A Y B 8, 1938, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	✓ Horner	William	32	Chief Steward	8-5-38	Victoria	No	Yes	60	M	English	Canadian	5.8	160	none		
2	✓	✓ Day	George E	23	2nd do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.11	157	do		
3	✓	✓ Murray	Mrs Patricia	3	Stewardess	do	do	do	do	50	F	dp	do	5.5	150	do		
4	✓	✓ Hunter	Mrs Dorothy	3	Coffee room Attendant	do	do	do	do	39	F	do	do	5.4	125	do		
5	✓	✓ Williams	Kathleen	3	do	do	do	do	do	20	F	do	do	5.6	135	do		
6	✓	✓ Mackie	Marjorie	1	News agent	do	do	do	do	21	F	do	do	5.5	136	do		
7	✓	✓ Dawe	Phyllis	2	Manicurist	do	do	do	do	23	F	do	do	5.7	138	do		
8	✓	✓ Miller	George W	13	Barber	dp	do	do	do	63	M	do	do	5.11	150	do		
9	✓	✓ McCarthy	Thomas A	9	Baggage man	do	do	do	do	27	M	Irish	do	5.11	180	do		
10	✓	✓ Harvey	Irvine V	13	Storekeeper	do	do	do	do	44	M	English	do	5.5	135	do		
11	✓	✓ Wilhelm	Edward	10	N'Waiter	do	do	do	do	47	M	Swiss	do	5.2	138	do		
12	✓	✓ McLaughlin	Lawrence	30	Bell Boy	do	do	do	do	49	M	Irish	do	5.3	138	do		
13	✓	✓ Slater	Henry A	12	Waiter	do	do	do	do	27	M	English	do	5.8	145	do		
14	✓	✓ Mathews	Alfred J	39	do	do	do	do	do	59	M	do	do	5.10	142	do		
15	✓	✓ Johnson	Oliver	2	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.6	168	do		
16	✓	✓ Murray	Lorne	2	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.9	142	do		
17	✓	✓ Groves	George	19	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.7	140	do		
18	✓	✓ Robinson	Henry J	28	dp	do	do	do	do	50	M	Scotch	do	5.6	142	do		
19	✓	✓ Kupitz	William	13	do	do	do	do	do	34	M	English	do	5.7	135	do		
20	✓	✓ Wyber	David	17	do	do	do	do	do	37	M	Scotch	do	5.4	135	do		
21	✓	✓ Johnson	Walter	15	Mess Boy	do	do	do	do	48	M	English	do	5.6	155	do		
22	✓	✓ McCab	Desmond	1	Porter	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8	155	do		
23	✓	✓ Glegg	John	1	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	139	do		
24	✓	✓ Ritchie	Frederick	1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	155	do		
25	✓	✓ Andrews	Arthur S	3	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.7	155	do		
26	✓	✓ Pitt	Arthur	10	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	155	do		
27	✓	✓ Moffat	John A	2	do	do	do	do	do	33	M	Scotch	do	5.9	160	dp		
28																		
29																		
30																		

*failed to appear for  
last and last*

SEATTLE, WASH. DATE MAY 8-1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1020722527

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28434  
6



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-2880

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ss. Princess Victoria, arriving at Seattle Wn, MAY 8, 1938, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Bork	Soon Jung	16	Chief Cook	8-5-38	Victoria	No	Yes	46	M	Chinese	Chinese	5.6 <sup>1</sup>	155	Mole right neck; mole under left jaw; scar upper lip		
2	✓	Chin	Chun	8	2nd Cook	do	do	"	"	35	M	do	do	5.4 <sup>1</sup>	155	Pit left corner mouth; pit left chin; scar above left temple; pit inner corner right eye.		
3																		
4	✓	Lee	Kim Sing	6	Pantryman	do	do	"	"	32	M	do	do	5.9	150	Mole left eyebrow; scar on chin; mole right back of neck mole right cheek.		
5	✓	Ng	Tuck	10	Rel Cook	do	do	"	"	39	M	dp	do	5.4 <sup>1</sup>	150	Pits centre of forehead; Mole near right corner of mouth; Pit left temple. Mole right cheek		
6	✓	Lee	Yow	10	Baker	do	do	"	"	42	M	do	do	5.4 <sup>1</sup>	135	Pit centre forehead; Pits above left temple; Pit corner left eye		
7	✓	Wong	poo-	15	Mess Boy	do	do	"	"	46	M	do	do	5.5 <sup>1</sup>	130	two scars left back of head; Two moles on right temple.		
8	✓	Chew	Mun On	(Grant arthur Tait) 1	Mess Boy	do	do	"	"	18	M	do	do	5.5 <sup>1</sup>	130	Small mole front right ear; Small mole right jaw; small mole on throat; cut scar back left hand.		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE MAY 8 1938  
Examined and passed:  
TO REEVE FOREIGN LINES  
AS LATVUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued) 1  
DETAINED AS LATVUL RESIDENTS - LINES  
MOVED TO HONOLULU - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Immigrant Inspector

Line  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
28434



28434

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM THOMSON MASTER, of the SS. PRINCESS VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8th day of MAY, 1938

W. H. Schenck  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Panama Victoria, arriving at Seattle, May, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shedforth	Bernard		20	3rd of	9	U.S.	no	yes	35	M	Eng	Canada	5-10	170	
2	Lovegrove	Harold F.		2	Sea.	"	"	"	"	19	"	"	"	"	150	
3	Wong Hay Kai			15	Ch Cook	"	"	"	"	45	"	Chinese	China	5-7	140	
4	Wong Sa Juan			13	3rd Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	"	135	
5	Sweeney	Simon F.		8	Mess boy	"	"	"	"	29	"	Irish	Canada	5-5	150	
6	Simpson	Gordon H.		20	2d off.	10	"	"	"	37	"	Scot	"	5-10	170	
7	Marsh	Colonel		4	2nd. Clk	"	"	"	"	23	"	Eng	"	5-11	165	
8	Fielding	Richard E.		12	Waiter	"	"	"	"	27	"	"	"	"	150	
9	Stock	Duncan		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	140	
10	Love	Robert		12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	135	
11	Wong Him Ying			10	Pantryman	"	"	"	"	31	"	Chinese	China	5-4	120	
12	Bird	Arthur		33	Parson	11	"	"	"	63	"	Eng	Canada	5-11	180	
13	MacDonald	Norman A.		16	Q.M.	11	"	"	"	42	"	Scot	"	6-1	158	
14	Sebastian	Theodore		10	Waiter	"	"	"	"	40	"	Hungary	"	6-0	160	
15	Munt	John L.		-	Seaman	"	"	"	"	38	"	Eng	"	5-6	150	
16	Beach	Wm		16	Barber	12	"	"	"	60	"	"	"	5-9	195	
17	Cooper	Harry R.		32	Bel. boy	13	"	"	"	50	"	"	"	5-1	130	
18	Charters	George E.		3	Waiter	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	140	
19	Chow Kwong Pat			5	Mess boy	14	"	"	"	37	"	Chinese	China	5-7	136	
20	Deacon	William		8	Wireless	15	"	"	"	25	"	Eng	Canada	5-6	155	
21	Wheeler	Andrew M.		10	Boys' agent	15	"	"	"	27	"	Scot	"	5-11	175	
22	Millington	Walter L.		11	Wiper	16	"	"	"	38	"	Eng	"	5-5	130	
23	Costigan	Elizabeth		5	Laund.	16	"	"	"	24	F	Irish	"	5-4	125	
24	Cuthbert	James W.		10	Waiter	18	"	"	"	30	M	Scot	"	5-8	138	
25	Barnett	Reginald		"	"	"	"	"	"	33	"	Eng	"	5-10	152	
26	Robson	Charles		17	2nd officer	18	"	"	"	36	"	"	"	"	172	
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28434  
5



28434 Oct 5-21

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



CL ON LOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
ELIOT 0674

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 4:30 pm*

Vessel *Br M. U. Loyal #2*, arriving at *Seattle, Wash.*, *May 8th*, 19*38*, from the port of *Ucluelet, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Hamaquchi	Yashiro	24	Capt.	3/1/38	Ucluelet	no	yes	40	M	Japanese	Can.	5'3"	130	Scar on right eyebrow		
2	"	Sakai	Kiyoshi	5	Engineer	"	Ucluelet	"	"	24	"	"	Japanese	5'5"	145	Scar on forehead		
3	"	Izawa	Masaji	3	Deck Hand	"	B.C.	"	"	23	"	"	Can.	5'5"	140	Mole under chin		
4		PORT <i>Seattle, Wash.</i> <i>May 9/1938</i>																
5		Examined and passed: <i>1-11</i>																
6		TO <i>U.S.</i> <i>1-11</i>																
7		ORDERED <i>U.S.</i> <i>1-11</i>																
8		TAKEN <i>U.S.</i> <i>1-11</i>																
9		MOVED TO <i>U.S.</i> <i>1-11</i>																
10		<i>Has C. Eastman</i> Immigrant Inspector																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Local Agents  
McCullagh-Legge-Fish Co.  
Ucluelet Fishing Co.  
ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
ELIOT 0674

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28435



28435

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Y. Hamaguchi, Capt., of the B. M. V. Loya (#2), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

May

1938

Has C. Eastman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASH.  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *P. M. V. Loyal No. 2* arriving at *Seattle, Wash May 22, 1938*, from the port of *Uclueler, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Check statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Ylo</i>	<i>Hornaguchi</i>	<i>Yashiro</i>	24	Captain	3/1/38	<i>Uclueler</i>	no	40	m	<i>Japanese</i>	<i>Ken.</i>	5'3"	130	<i>Scar on right eyebrow</i>		
2		<i>"</i>	<i>Sotkai</i>	<i>Kijoshi</i>	5	Engineer		<i>"</i>		24	"	<i>"</i>	<i>Japanese</i>	5'3"	145	<i>Scar on forehead</i>		
3		<i>"</i>	<i>Isowa</i>	<i>Masaji</i>	3	Deck Hand		<i>B.C.</i>		23	"	<i>"</i>	<i>Can.</i>	5'5"	140	<i>Mole under chin</i>		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Uclueler Fishing Co.*  
Local Agents *ROBERT E. LANDWEER*  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782



28435

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hamaguchi Capt., of the Loyal #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22 day of May

1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







28436

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B. A. Milner, of the "Coolidge", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

9th

day of

May

1938

Thos. C. Eastman

Immigrant Inspector.

B. A. Milner  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEEN  
CUSTOM HOUSE BROKER  
31 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASH.  
RECORDED 6674

No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Long Bell arriving at Seattle Wash. May 9<sup>th</sup> 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Fylling	Olaf	18	Master	Apr. 20 <sup>th</sup>	Van. B.C.	yes	35	Male	Scandinavian	Can.	5-9	160				
2	Yes	Hillman	Anders	5	Mate	Apr. 20 <sup>th</sup>	Van. B.C.	yes	39	Male	Scandinavian	U.S.	5-9	150			Born later than 7 J. never lived foreign	
3		Bunce	Robert	8	Engineer	Apr. 20 <sup>th</sup>	Van. B.C.	yes	32	Male	Irish	Can.	5-10	180				
4		Bope	Hollis	3	2nd Engineer	Apr. 20 <sup>th</sup>	Van. B.C.	yes	30	Male	English	Can.	5-9	200				
5		Seasick, No. 1, 3-4 times																
6		US U.S. CITIZENSHIP 2 only																
7		Ordered to be removed from ship																
8		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
9		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
10		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
11		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
12		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
13		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
14		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
15		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
16		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
17		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
18		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
19		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
20		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
21		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
22		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
23		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
24		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
25		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
26		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
27		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
28		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
29		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																
30		REMOVED TO IMMIGRATION LINES																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Harold Orr Vancouver B.C.  
Local Agents ROBERT E. LANDWEEN  
CUSTOM HOUSE BROKER  
31 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
RECORDED 6674

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28437



28437

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Fylling, of the Barry Bell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

May

19

O. Fylling  
Master, First or Second Officer.

Has C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-5285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASH.  
List 0674

Sheet No.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Garry Bell, arriving at Seattle, May 16th, 1938, from the port of Victoria, BC 7:30 pm.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Fylling	Olaf	18	Master	Apr. 2/38	Vancouver, B.C.	No.	Yes	35	Male	Scandinavian	Can.	5-9	160			
2	No	Leporello	Ernest	2	Cook	May 13/38	Port of Seattle	No	Yes	26	Male	Austrian	Can.	5-7	170			
3	Yes	Cope	Hollis	3	Engineer	Apr. 20/38	Victoria, B.C.	Yes	Yes	30	Male	English	Can.	5-9	200			
4						PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 16 1938												
5						Examined and passed:												
6						TO RESHIP FOREIGN-LINES												
7						AS LAWFUL RESIDENTS-LINES												
8						AS U. S. CITIZENS-LINES												
9						Ordered Detained (Form V-1 (559) issued):												
10						OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES												
11						REMOVED TO HOSPITAL-LINES												
12						REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES												
13						1 to 3 conclusion												
14						J. H. Galand												
15						Immigrant Inspector												
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owner H. Orr Van B.  
Local Agents ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
List 0674

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2222

28437



28437

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Fylling, of the Carry Bell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 16 th day of May, 1938

O. Fylling  
Master, First or Second Officer.

John H. Kubanda  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Harry Bell arriving at Seattle WA May 24, 1938 from the port of Victoria B.C. 10 <sup>20</sup> / A

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Schaefer	Ernest	1 yrs	Master	5/15/38	Victoria	yes	to	36	Male	Multiracial	Canada	5'9"	165	none		
2	no	Buege	Herman	6 yrs	Mate	5/16/38	Seattle	yes	33	✓	Male	German	Canada	5'10"	175	✓		
3	yes	Cope	Hellie	1 mo	Engineer	4/2/38	Vancouver	no	30	✓	Male	English	Canada	5'9"	165	✓		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 1. PASSPORT FOREIGN-LINES 1 to 3.  
 2. LAWFUL RESIDENTS LINES  
 3. U. S. CITIZEN-LINE  
 Ordered Detained and removed to hospital:  
 DETAINED AS ILLEGAL ALIEN-LINE  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINE  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE

*James H. Galanda*  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners ROBERT E. LANDWEER  
 Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
ELIG 0674

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28437  
3



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, Ernest Schaefer, of the Carry Bee, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

24th

day of

May

, 19 38

C. Schaefer  
Master, First or Second Officer.

James H. Fulanda  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28438/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. SALACIA Passengers sailing from GUAYAMA, 23<sup>rd</sup> April, 1958

8. IMMIGRATION  
CALIF  
SERVICE



Port of Los Angeles, Calif

The . . . . . aliens above examined  
and no certifiable disease found  
except as noted below

noted below: *P. g. Perles*

Inspected & passed No. 1

Line one only departed foreign Seattle Wash May 9 1938  
 Geo. C. Eastman  
 Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List *One*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of WILMINGTON, 2<sup>ND</sup> MAY, 1938.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa and last, how long?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States	Whether alien intends to do so in the United States
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?	Date of last departure									
1	DR. CARL MCCLISTER WINDSOR ONT. CANADA	WINNIPEG MAN. CANADA		YES	SELF	YES	YES	PASSING THROUGH NEW YORK	19 <sup>TH</sup> OCT 1936	SON DR. GOLDBECK. MEDICAL HAT BUILDINGS. WINNIPEG CANADA.	TO CANADA											
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Donaldson  
Owners Donaldson Bros. Ltd.  
Local Agents Balfour Guthrie & Co.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Cafferty, Master, of the M. V. Salaco, from Guaymas, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Cafferty  
Master.

Sworn to before me this 9th day of May, 19 38  
at Scotts Bluff

Thomas C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit. Vessel* M. V. "SALACIA", arriving at SEATTLE, WASH., MAY 17TH, 1938, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Yrs	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	McCafferty	James B.	24	Master	31:3:38	Glasgow	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5'8"	187			
✓ 2	"	Lowe	Chas. S.	16½	1st Mate	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	168			
✓ 3	"	Hutton	Alex.	10	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	150			
✓ 4	"	Conway	Kenneth	7	3rd "	"	"	"	"	25	"	Welsh	"	5'7"	140			
✓ 5	"	Morrison	Alan	10	Carpenter	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5'7"	150			
✓ 6	"	Robertson	John	12	Bos'n	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8½"	164			
✓ 7	"	Dewar	Charles	5	A. B.	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1½"	164			
✓ 8	"	MacKinnon	Alex.	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7½"	140			
✓ 9	"	Holmes	John	12	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5'9"	158			
✓ 10	"	McNeil	Patrick	3½	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5'6"	165			
✓ 11	"	Russell	Scott	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	158			
✓ 12	"	Turner	Angus	20	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	196			
✓ 13	"	Eadie	Archd.	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9½"	156			
✓ 14	"	Cameron	Colin	3	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9½"	172			
✓ 15	"	McCubbin	James	1½	O. S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	146			
✓ 16	"	Kerr	Archd.	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7½"	134			
✓ 17	"	Mackay	Hugh	5	W. T. O.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	164			
✓ 18	"	Reid	Alex.	24	Chf. Engr.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'4"	147			
✓ 19	"	Kissell	Nathaniel	14	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9½"	140			
✓ 20	"	Renfrew	William	3	Jr. 2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	142			
✓ 21	"	Rooke	Stanley D.	5	3rd Engr.	"	"	"	"	26	"	English	"	5'11"	172			
✓ 22	"	Mathieson	James	1½	4th "	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5'7"	140			
✓ 23	"	Rust	Robert	6 Mos.	5th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3½"	126			
✓ 24	"	Montgomery	Angus	3 Mos.	6th "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	147			
✓ 25	"	Hayden	Leo	30	Storekeeper	"	"	"	"	55	"	English	"	5'8"	154			
✓ 26	"	Martin	George	15	Grsr. & Fman.	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'7"	150			
✓ 27	"	McKenna	James	16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	140			
✓ 28	"	Burnside	John	12	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11½"	146			
✓ 29	"	Wilson	Peter	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4½"	155			
✓ 30	"	Hepburn	Charles	12	"	2:4:38	Liverpl.	"	"	40	"	"	"	5'5"	168			

PORT Tacoma DATE 5-17-38  
Examined and passed: 1 to 30  
NO RESHIP FOREIGN - LINES 0  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
acting Robert B. Fish  
INSPECTOR

Line THE DONALDSON LINE.  
Owner DONALDSON BROTHERS LTD.  
Local Agents BALFOUR GUTHRIE & CO. LIMITED.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28438



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1520

## LIST OF RACES OR PEOPLES



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. V. "BALACIA", arriving at Tacoma, SEATTLE, WASH., MAY 17TH, 1938, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Yrs.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Glova	James	18	Grsr. & Fman	31:3:38	Glasgow	No	Yes	37	Male	Scotch	British	5'1"	136			
2	"	Sinclair	Robert	3 Mos.	Trmr & Fman	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	136			
3	"	Gordon	Burness	22	Chf. Rfg. Eng.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'4"	126			
4	"	Kirk	Andrew	15	Chf. Stwd.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	182			
5	"	Muir	William	8	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	145			
6	"	Sloan	Hugh	6	M.R. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	140			
7	"	Scott	Robert G.	12	Ship's Cook & Baker	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	134			
8	"	McDougall	William	6	2nd Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	140			
9	"	Russell	George	1 1/2	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	153			
10	"	Davidson	John	9 mos.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	158			
11	"	McPhee	Colin	6 mos.	"	"	"	"	"	15	"	English	"	5'6"	128			
12	"	Walker	Godfrey	3 1/2	Gadet	"	"	"	"	19	"	Canadian	"	5'8"	147			
13	"	Morrison	Geo. F.	3	Asst. Stwd.	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'10"	150			
14		AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B. C.																
15		CANADA, Date <u>MAY 16 1938</u>																
16		I Certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the department of state.																
17		SEEN FEE No. <u>50</u>																
18		For the journey to United States via <u>direct</u>																
19		Date <u>MAY 16 1938</u>																
20		R. M. NEWCOMB <u>Consul of the United States of America.</u>																
21		ISSUED WITH <u>45</u> MEMBERS OF THE CREW																
22		INCLUDING THE MASTER.																
23																		
24																		
25		Examined and passed:																
26		AS RESHIP FOREIGN - LINES <u>1 to 13 Incl.</u>																
27		AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <u>0</u>																
28		AS U. S. CITIZENS - LINES <u>0</u>																
29		Ordered Detained or Removed (659 issued)																
30		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES <u>0</u>																
		REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>0</u>																
		REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>0</u>																
		acting <u>Robert B. Ash</u> Immigrant Inspector																

*James Bafferty master.*

Tacoma 5-17-38  
Examined and passed:  
AS RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 13 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (659 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
acting Robert B. Ash Immigrant Inspector

28438

Line THE DONALDSON LINE.  
Owners DONALDSON BROTHERS LTD.  
Local Agents BALFOUR GUTHRIE & CO. LIMITED.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28488

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Bafferty Master, of the M.S. Salacia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17th day of May, 1938  
Robert B. Ash  
 acting Immigrant Inspector.

J. B. Bafferty  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

28439/1

S. S. Princess Charlotte. Passengers sailing from Victoria B.C. May 7, 1938

[illegible]

Total passengers . . . . .	1,000,000
U. S. citizens . . . . .	1,000,000
Aliens . . . . .	1,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List \_\_\_\_\_

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash. U.S.A., May 7, 1938

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of U.S. visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any insular possession thereof	Whether entitled to receive of any other country a passport, visa, or other document for travel to the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to visit United States									Whether alien intends to return to United States	Feet			Inches	
1	Sather Chum Lung 1407 Government St. Victoria B.C.	Victoria Wash	Seattle	Self	Yes	No	-	-	-	Vacationing	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Bm	Bm	Bm	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. P. Rogers, of the S. S. Charlotte, from Victoria B.C., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Rogers

Master Officer

Sworn to before me this twentieth day of May, 1938  
at Seattle Wash

W. H. Smith  
Immigrant Inspector.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ms Julia, arriving at Anacortes, Wash. May 9, 1938, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Chamber	Onias	3	Master	June 1936	Portland, Me.	retained	yes	46	Male	English	American	5ft 10in	170	lbs	
2	"	Weaver	Howard	2	Engineer	June 1936	Portland "	"	yes	30	"	English	American	5ft 9in	165	"	
3	"	Patvin	Joe	8	Deckman	April 1936	Bellingham, Wn.	"	yes		"	French	American	5ft 10in	170	"	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH. MAY 9 1938

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (859 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Carl B. Hall

Immigrant Inspector

Owner Chapman & Weaver Co.  
Local Agents Cooper & Webb

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

284782



28440

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. E. Chambers, Master, of the Galina, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of May, 1938

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector.

O. E. Chambers  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-3205

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Humacouna, arriving at Anacortes, May 6<sup>th</sup>, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) THESE SPACES FOR USE OF IMMIGRATION OFFICERS						
							(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Thurstow	Jay R.	Master	3/16/38	Seattle	No.	52	M.	Scotch	U.S.	5'10"	175 lbs	
2	Burdick	Charles	Mate	3/16/38	Seattle	No.	62	M.	Eng.	U.S.	5'8 1/2"	180 lbs	
3	Alexander	Lewis	Chief Eng.	3/16/38	Seattle	No.	59	M.	Eng.	U.S.	5'4"	143 lbs	
4	Butterfield	Thomas	1st Eng.	3/16/38	Seattle	No.	41	M.	Eng.	U.S.	5'10"	160 lbs	
5	Hall	Fannie	Cook	3/16/38	Seattle	No.	39	F.	Eng.	U.S.	5'3"	112 lbs	
6	Hall	Wilbur	Deck Hand	3/16/38	Seattle	No.	36	M.	Eng.	U.S.	5'3"	145 lbs	
7	Anderson	Ingmar	Deck Hand	3/16/38	Seattle	No.	22	M.	Norway	U.S.	5'11"	167 lbs	
8	Knutson	Alfred	Fireman	3/16/38	Seattle	No.	41	M.	Norway	U.S.	5'11"	185 lbs	
9	Brown	Ray	Fireman	3/16/38	Seattle	No.	61	M.	Irish	U.S.	5'11"	167 lbs	
10	<p>PORT <u>ANACORTES WASH.</u> DATE <u>27/6/38</u></p> <p>Examined and passed:  TO RESHIP FOREIGN - LINES _____  AS LAWFUL RESIDENTS - LINES _____  AS U.S. CITIZENS - LINES <u>1 to 9 and 8</u>  <u>6 to 9 inc.</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (\$59 issued):  DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES _____  REMOVED TO HOSPITAL - LINES _____  REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES _____</p> <p><u>Harry Cook</u>  Immigrant Inspector</p>												
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

27782



28442

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.R. Thurston Master, of the Am. Ste. Humacoma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 6th day of May, 1938

Harry Cook  
Immigrant Inspector.

J.R. Thurston  
Master, First or Second Officer



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel <sup>SS</sup> *Humacoma*, arriving at *Port Angeles Wash.* *May 28*, 1938, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Thurston	Jay R.	37 yrs	Master	3/19/38	Seattle	No	Yes	52	M.	Scotch.	U.S.	5'10"	180 <sup>lbs</sup>			
2	"	Burdick	Charles	40	Mate	" "	"	"	"	62	"	Eng.	"	5'8 1/2"	180 <sup>lbs</sup>			
3	"	Alexander	Lewis	44	Chief Eng.	" "	"	No	"	59	"	Eng.	"	5'4"	143 <sup>lbs</sup>			
4	"	Butterfield	Thomas	41	First Asst.	" "	"	"	"	71	"	Eng.	"	5'10 1/2"	160 <sup>lbs</sup>			
5	"	Hall	Laurie I.	17 1/2 yrs	Cook	" "	"	"	"	39	F.	Eng.	Eng.	5'3"	112 <sup>lbs</sup>			
6	"	Anderson	Ingmar	10 yrs	Deckhand	" "	"	"	"	22	M.	Norway	U.S.	5'11"	167 <sup>lbs</sup>			
7	"	Hall	William G.	3 yrs	" "	" "	"	"	"	36	"	Eng.	"	5'3"	145 <sup>lbs</sup>			
8	"	Snutson	Alfred	12 yrs	Fireman	" "	"	"	"	41	"	Norway	"	5'11"	185 <sup>lbs</sup>			
9	"	Boone	Ray	37 yrs	" "	" "	"	"	"	61	"	Irish	"	5'11"	167 <sup>lbs</sup>			
10	PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 25 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES _____ AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>Since 5</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>1 to 4 incl, and</u> <u>Since 6 to 9 inclusive.</u> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ _____ _____ _____																	
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Marshall + Ring Lbr Co*Owners *Marshall + Ring Lbr Co, Psycho, Wm.*

Local Agents " " " " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-5000

28442



28442

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.R. Thurston Master, of the American St. Humacoma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of May, 1938  
Jul R. Heriman  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States Arr 7 PM

Vessel Am. Oil Co. Esports, arriving at Seattle Wn., May 10, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Egelke	Alaf	35 yrs	Master	1936	Seattle	No	Yes	51	M.	Norway	US	5-5	165			
2		Olson	Edwin	35 yrs	Cook	Sept 1937	"	"	"	50	"	"	US	5-9	200			
3		Jorgensen	Halvor	1 yr	Steward	May 1938	"	"	"	37	"	"	Norway	5-8	170			
4		PORT <u>Seattle Wn.</u> Date <u>May 10</u> 1938																
5		Examined and passed:																
6		TO REMAIN FOREIGN - LINES <u>3</u>																
7		AS LAWFUL RESIDENT - LINES <u>1-2</u>																
8		AS U.S. CITIZEN - LINES <u>0</u>																
9		Ordered Detained or Removed (669 issued):																
10		DETAINED AS HAZARD TO PUBLIC SAFETY - LINES <u>0</u>																
11		REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>0</u>																
12		REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>0</u>																
13		<u>Thos. C. Eastman</u>																
14		Immigrant Inspector																
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28443



28443

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Olaf Field Master, of the Am. O.L.S. Espensta, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

O. Field  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1928

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-5260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Lebanon, arriving at Seattle, Wash., May 10, 1938, from the port of Filipino, P.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Check and state whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		Edmundo	Peter		Master	April 25, 1938	Seattle	Yes	Yes	57	Male	Spanish	U.S.	5-7	165			
2		Quintero	Ignacio	20	Crew					38		"	Norway	6-0	175			
3		Quintero	Jens	18						50		"	Norway	5-9	160			
4		Edmundo	Stanley							21		"	U.S.	6-0	163			
5		Edmundo	Ray							40		"	U.S.	5-10	170			
6		Johansen	Rodolph	30						44		"	Norway	5-9	175			
7		<p>PORT OF SEATTLE, WASH., MAY 10, 1938</p> <p>Examined and passed:</p> <p>T. S. VESSEL CERTIFICATE LINES 0</p> <p>AN INADVISABLE CASE LINES 2-3, 6, incl.</p> <p>AS U. S. CITIZEN LINES 1, 4-5, incl.</p> <p>Ordered Detention (if issued):</p> <p>DETAINED AT SEATTLE LINES 0</p> <p>MOVED TO L. L. LINES 0</p> <p>MOVED TO IMMIGRATION LINES 0</p> <p><u>W. C. Eastman</u> Immigrant Inspector</p>																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_ Fishing Vessel Owners Association James B. Seavey, Jr.

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

44



28444

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Peter Ellingsen, of the Libanon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

P. Ellingsen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1938

W. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Litman, arriving at Seattle, Wash. May 31, 1938, from the port of Filipino, P. I.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Ellingsen	Peter		Master	May 18, 1938	Seattle	✓	✓	57	Male	Scand.	U.S.	5'7	165			
2	✓	Knutsen	Frank	20 yrs	Crew					38			Norway	6'0	175			
3	✓	Blyseth	Jens	18 yrs						50			Norway	5'9	160			
4	✓	Ellingsen	Stanley							21			U.S.	6'0	163			
5	✓	Ursin	Jay							40			U.S.	5'10	170			
6	✓	Johansen	Adolph	30 yrs						44			Norway	5'9	195			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE JUN 1 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 2, 3 and 6  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 4, 5, not examined but admitted on strength of previous admission on H.S.C. this season.  
 Ordered Detained or Removed (SSS issued):  
 DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
J. M. Mulander  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_ Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2841482



28444

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Peter Ellington, of the "Lisbon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

1st day of June, 1938

P. Ellington  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arriving*

Vessel *SS Rosarok*, arriving at *Seattle, Wn.*, *May 10*, 1938, from the port of *Victoria, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Smith</i>	<i>Frank W.</i>	<i>20</i>	<i>Steward</i>	<i>1935</i>	<i>Victoria</i>	<i>ok</i>	<i>yes</i>	<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>King</i>	<i>Canada</i>	<i>5.8</i>	<i>184</i>			
2		<i>Smith</i>	<i>Frank H.</i>	<i>3</i>	<i>Fisherman</i>	<i>1935</i>	<i>W.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.6</i>	<i>150</i>			
3		<i>Smith</i>	<i>Robert C.</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.6</i>	<i>148</i>			
4		<i>Smith</i>	<i>Ernest C.</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.6</i>	<i>140</i>			
5		<i>Smith</i>	<i>Herbert B.</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5.7</i>	<i>156</i>			
6		<i>Seattle, Wn. May 10, 1938</i>																
7		<i>Examined and passed:</i>																
8		<i>RECEIVED FROM INS 1-5 incl</i>																
9		<i>LAWFUL RESIDENT - LINES</i>																
10		<i>U. S. CITIZEN - LINES</i>																
11		<i>Ordered Detained or Removed (389 issued):</i>																
12		<i>DETAINED AT PORT - LINES</i>																
13		<i>MOVED TO INSPECTION STATION - LINES</i>																
14		<i>MOVED TO INSPECTION STATION - LINES</i>																
15		<i>Des. C. Eastman</i>																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owning \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
**ROBERT E. LANDWEER**  
CUSTOM HOUSE BROKER  
SI MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28740



284425

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank W. Smith, of the Posarah, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of May, 1938

Frank W. Smith  
Master, First or Second Officer.

Has C. E. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection until such seaman is required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Sho. No. *One*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Am. Port.*

Vessel SOUTHOLM, arriving at SEATTLE WASH., MAY 10th, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	BENNETT	✓ REGINALD	35	MASTER	10/11/37	VANC.	NO	YES	56	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5'11"	210			
2	YES	ALLEN	✓ BOSWELL	16	1ST MATE	28/3/38	"	NO	YES	31	"	Scotch	"	5'6"	165			
3	Yes	Cassidy	✓ George	16	2nd Mate	2/2/37	"	NO	YES	35	"	Irish	"	5'10"	185			
4	yes	Charlton	✓ Alexander	24	Ch. Eng.	29/8/38	"	no	yes	46	"	Scotch	"	5'11"	148			
5	yes	Olsen	✓ Ole	18	2nd Eng.	5/2/38	"	no	yes	38	"	Scand.	"	5'10"	200	Tattoo both arms		
6	yes	Hobbs	✓ William	24	3rd.	5/2/38	"	no	yes	45	"	English	"	5'11"	150	Tattoo both arms		
7	yes	McNaughton	✓ Alex.	16	Winchman	24/11/37	"	no	yes	35	"	Irish	"	5'6"	160			
8	yes	Wiener	✓ James	11	Winchman	24/11/37	"	no	yes	25	"	English	"	5'10"	150	Tattoo left forearm		
9	yes	Wilson	✓ John	3	Quartermaster	24/11/37	"	no	yes	25	"	"	<i>U.S. Naval</i>	5'3"	125			
10	yes	Williams	✓ Thomas	3	"	24/11/37	"	no	yes	22	"	"	<i>Canada</i>	5'10"	150			
11	yes	Bennett	✓ Reginald	2	"	28/4/38	Victoria	no	yes	18	"	"	"	6'3"	165			
12	yes	Perry	✓ Ray	11	deckhand	24/11/37	Vanc.	no	yes	32	"	"	"	5'8"	175			
13	yes	Norman	✓ Arthur	11	"	24/11/37	"	no	yes	32	"	"	"	5'8"	175			
14	yes	Fiddes	✓ James	15	"	30/5/38	"	no	yes	36	"	"	"	5'7"	165			
15	yes	Fazackerly	✓ Thomas	20	Fireman	24/11/37	"	no	yes	40	"	"	"	5'9"	165			
16	yes	Millar	✓ Reginald	3	"	26/11/37	"	no	yes	31	"	"	"	5'8"	145			
17	yes	Skene	✓ Douglas	11	"	24/11/37	"	nk	yes	31	"	Scotch	"	5'8"	145			
18	yes	Wong	<i>Jack</i> Jack	7	Cook	24/11/37	"	no	yes	39	"	Chinese	Chinese	5'5"	108	Seal mark under right eye	<i>Can CT# 0980</i>	
19	yes	Chin	Chu Ken	1	Messboy	24/11/37	"	no	yes	45	"	"	"	5'8"	140	Mole right cheek, mole left ear	<i>exp. Aug 18 1938</i>	
20																Mole inner corner right eye	<i>Can C, 1032</i>	
21																Mole bridge nose	<i>exp. Dec 23 1937</i>	
22																Scar above left eye brow		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Seattle, Wn.* *May 10 1938*  
Examined and tested:  
TO PERMIT FOREIGN VESSELS 1-8, 10-19 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES *Only*  
Ordered Detained or Removed (589 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*Immigrant Inspector*

Line Frank Waterhouse & Co. Of Canada Ltd.  
Owners Same  
Local Agents Geo. S. Bush Inc.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

277782



28446

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. B. Allen, of the S. S. Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of May, 1938

Res. L. Eastman

Immigrant Inspector.

E. B. Allen  
First ~~XXXXXX~~ Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit. 98*  
Vessel SOUTHOLM, arriving at TACOMA WASH., MAY 20th, 1935 from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	BENNETT	REGINALD	31	MASTER	22/11/34	VAN.	NO	YES	56	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5'11"	210			
2	YES	ALLEN	BOSWELL	16	1ST MATE	28/3/38	VAN	"	"	31	"	"	"	5'6"	165			
3	YES	CASSIDY	GEORGE	16	2ND MATE	2/5/38	VAN	"	"	36	"	IRISH	"	5'10"	185			
4	YES	CHARLTON	ALEXANDER	23	CH. ENG.	29/8/36	VAN	"	"	45	"	SCOTCH	"	5'11"	148			
5	YES	OLSON	OLE	18	2ND ENG.	5/2/38	VAN	"	"	38	"	SCAN	"	5'10"	200	TATTOO BOTH ARMS		
6	YES	HOBBS	WILLIAM	23	3RD ENG.	5/2/38	VAN	"	"	44	"	ENG.	"	5'11"	150	TATTOO BOTH ARMS		
7	NO	TAYLOR	JAMES	15	WINCHMAN	17/5/38	VAN	"	"	32	"	ENG	"	5'10"	167			
8	YES	MCNAUGHTON	ALEXANDER	16	WINCHMAN	24/11/37	VAN	"	"	35	"	IRISH	"	5'6"	160			
9	YES	NORMAN	ARTHUR	12	DECKHAND	24/11/37	VAN	"	"	32	"	ENG.	"	5'8"	175			
10	YES	WISMER	JAMES	11	"	24/11/37	VAN	"	"	25	"	ENG	"	5'10"	150	TATTOO MARKS LEFT FOREMAN J.W.		
11	YES	PERRY	RAY	11	"	24/11/37	VAN.	"	"	32	"	ENG	"	5'8"	175			
12	YES	WILLIAMS	THOMAS	2	A.B.	24/11/37	VAN	"	"	22	"	ENG	"	5'10"	150			
13	YES	WILSON	JOHN	3	A.B.	24/11/37	VAN	"	"	25	"	ENG	"	5'3"	125			
14	YES	BENNETT	REGINALD	1	A.B.	30/4/37	VAN	"	"	18	"	ENG	"	6'2"	160			
15	YES	FAZACKERLEY	THOMAS	20	FIREMAN	24/11/37	VAN	"	"	40	"	ENG	"	5'9"	165	TATTOO RIGHT ARMS		
16	YES	MILLAR	REGINALD	2	"	24/11/37	VAN	"	"	31	"	ENG	"	5'8"	145			
17	YES	SKENE	DOUGLAS	11	"	24/11/37	VAN	"	"	31	"	SCOT	"	5'8"	145			
18	YES	WONG	JACK	7	COOK	24/11/37	VAN	"	"	39	"	CHINESE	CHINESE	5'5"	108	SEAL MARK UNDER RIGHT EYE MOLE RIGHT CHEEK. MOLE LEFT EAR.		
19	NO	WONG	BAK MAN	5	MESSBOY	17/5/38	VAN	"	"	31	"	CHINESE	CHINESE	5'5"	125	SMALL MOLE RIGHT CHIN SMALL MOLE OVER LEFT EYEBROW BOTH EARS SLIGHTLY FRECKLED.		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 5-20-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 8  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (See Issues):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
acting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector

28446

Line WATERHOUSE  
Owners FRANK WATERHOUSE & CO  
Local Agents BA. MCKENZIE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28 446

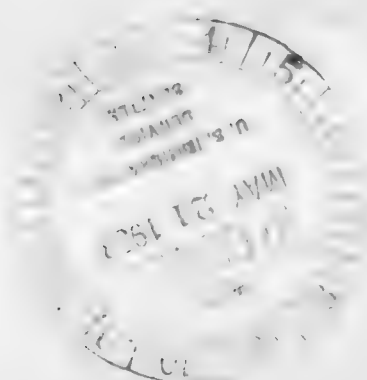
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Cassidy, of the S.S. Southham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of May, 1938

Robert B. Ish  
acting Immigrant Inspector.

Geo. Cassidy  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Amer. Vessel O.S. "Katabdin", arriving at Anacortes, Wash., May 10, 1938, from the port of Van. B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Reardon	Frank	15	master	4/25/38	Seattle	no	yes	30	male	Irish	U.S.A.	6'2"	180			
2	"	Phillips	Paul	17	mate chief	"	"	"	"	37	"	Welsh	U.S.A.	5'7"	160			
3	"	Gracey	Charles	20	Eng.	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'9 1/2"	165			
4	"	McCullough	Donald	10	Eng.	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5'6"	160			
5	"	Murdoch	Walter	9	D. H.	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'11"	165			
6	"	Piper	Waldo	20	Cook	"	"	"	"	65	"	Eng.	"	5'6"	170	Tatto Both arms		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANACORTES, WASH. DATE MAY 10 1938

Examined and passed:  
 AS RESHIP FOREIGN - LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 6. 1938

Refused Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES \_\_\_\_\_

Carl C. Hall  
 Immigrant Inspector

Line Wagner Tug Boat Co.  
 Owners " SCATTLE, WA  
 Local Agents H. E. MANSFIELD Seattle, WA  
ANACORTES, WA

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28448



28448

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. J. Reardon, of the Amer M.V. "Katchdin", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of May, 1938

Carl C. Hall

Immigrant Inspector

F. J. Reardon  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British Vessel "LEEDS CITY", arriving at ~~San Francisco~~ <sup>Raymond, Wash.</sup> May 5, 1938, from the port of Wakatsu via Mitsu, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WARD	Alfred Edgar	20 yrs	MASTER	3.1.38.	HULL	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5' 11"	158		
2	NO	HOOPER	Archibald Stuart	18 "	1 <sup>st</sup> MATE	4.1.38.	"	"	"	35	"	"	"	6' 0"	174		
3	"	SMITH	Jack Pearson	12 "	2 <sup>nd</sup>	3.1.38.	"	"	"	26	"	"	"	5' 6"	148		
4	"	LEMON	John Bond	6 "	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 9"	150		
5	"	BURNITT	Noel	3 "	W.T.O.	12.1.38.	"	"	"	22	"	"	"	5' 0"	109		
6	"	ROBERTS	John William	13 "	CARPENTER	17.1.38.	NEWPORT	"	"	32	"	WELSH	"	5' 7"	146	Scar on Right Leg.	
7	YES	THOMSON	Gordon	27 "	BOSUN	3.1.38.	HULL	"	"	39	"	ENGLISH	"	5' 10 1/2"	190		
8	"	TEAGUE	Eric James	3 1/2 "	Q.M.	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 9"	161		
9	NO	TRUMPER	Eric Francis	10 "	A.B.	6.1.38.	"	"	"	23	"	"	"	5' 10"	171	Scar across Right cheek	
10	"	MOORE	Douglas Haig	5 "	A.B.	21.1.38.	NEWPORT	"	"	21	"	"	"	5' 9"	155		
11	"	HARRISON	Herbert	15 "	SAILOR	6.1.38.	HULL	"	"	31	"	"	"	5' 11"	189		
12	"	GREENFIELD	Alwyn Benjamin	1 "	SAILOR	26.1.38.	NEWPORT	"	"	27	"	"	"	5' 11"	185	Scar on left hand.	
13	YES	WILKINSON	Thomas	3 "	O.S.	3.1.38.	HULL	"	"	18	"	"	"	5' 9"	154		
14	NO	LACHANUDIS	Spino George	3 "	O.S.	6.1.38.	"	"	"	19	"	"	"	5' 8 1/2"	142		
15	"	OLDFIELD	Fred	2 "	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 6"	133		
16	"	CLIFFORD	Thomas	1 <sup>st</sup> Voyage	DECK BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 5"	127		
17	"	LEMON	James	"	DECK BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 9"	150		
18	YES	REES	David Hugh	23 yrs	1 <sup>st</sup> ENG.	3.1.38.	"	"	"	44	"	WELSH	"	5' 7"	151		
19	NO	SCOTT	Henry	20 "	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5' 9"	147		
20	"	MORRIS	John	21 "	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	38	"	SCOTCH	CANADIAN	5' 8"	204		
21	"	EASTHOPE	Harold	3 1/4 "	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5' 7"	145		
22	"	SHAW	Frank	1 <sup>st</sup> Voyage	ASS.	20.1.38.	NEWPORT	"	"	22	"	IRISH	IRISH	5' 10"	158		
23	"	SOUTHCOTT	Richard Edwin	"	ASS.	"	NEWPORT	"	"	24	"	WELSH	BRITISH	5' 8"	140		
24	YES	MUSLA	Mohamed	14 yrs	DOCKMAN	3.1.38.	HULL	"	NO	30	"	ARAB.	"	5' 9"	145		
25	"	NASSIR	Salim	11 "	FIREMAN	"	"	"	"	41	"	"	"	5' 5"	121		
26	NO	AZI	Abdel	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 5"	102		
27	"	SALEK	Abmed	20 "	"	10.1.38.	"	"	"	40	"	SOMALI	"	5' 8"	128		
28	"	NOOR	Ali James	15 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5' 7"	120		
29	"	MUSLEH	Mohamed	7 "	"	"	"	"	"	35	"	ARAB.	"	5' 6"	129	Scar on Right leg.	
30	"	HASHIM	Said Ali	12 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 9"	135		

Raymond W. [Signature] all bills, [Signature] [Signature] [Signature]

Like Pearson Smith & Co.  
Owner: W. A. Smith & Co. Cardiff  
Local Agent: Sawayama Shokai, Nagasaki

\* See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28450



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. E. Ward*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or larded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. "LEADS CITY"*, arriving at *Raymond, Wash. D.C.* *May 5 1938*, 19, from the port of *Cerakadaw Jap.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
No. 31	✓ NO	MOHAMED	Hassan	7 yrs.	FIREMAN	10. 1. 38.	HULL	NO	NO	25	MALE	ARAB	BRITISH	5' 7"	135		
" 32	✓	MERRETT	George	23	STEWARD	5. 1. 38.	"	"	YES	37	"	ENGLISH	"	5' 10"	162		
" 33	✓	BOAK	William Gardner	27	COOK	"	"	"	"	43	"	"	"	5' 3 1/2"	109		
" 34	✓	CLINEY	Patrick	1 <sup>st</sup> Voyage	MESS Boy	25. 1. 38.	NEWPORT	"	"	20	"	"	"	5' 6"	140		
" 35	✓	MOORE	Patrick	"	GALLEY Boy	"	"	"	"	17	"	WELSH	"	5' 8"	114		
" 36	✓	STANCOE	Peter	3 yrs.	CABIN Boy	12. 1. 38.	HULL	"	"	17	"	ENGLISH	"	5' 8"	112		
" 37	✓	GARRETT	Arthur Leonard	2 1/2	APP.	3. 1. 38.	"	"	"	17 1/2	"	"	"	5' 7"	148		
" 38	✓	GRANT	Sam Donald	1	"	4. 1. 38.	"	"	"	16	"	"	"	5' 6"	154		
" 39	✓	JONES	David Lewis	1 <sup>st</sup> Voyage	"	"	"	"	"	18	"	WELSH	"	5' 6"	142		
10		Closed with thirty-nine (39) members of crew including master.															
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

No. ....  
American Consulate at  
**NAGASAKI, JAPAN.**  
SEEN  
For the journey to the United States  
of *Leads City*  
*William J. Jones*  
Consul  
Date **APR 7 1938**  
Visa valid for presentation at United  
States ports at any time during twelve  
months from date provided passport con-  
tinues to be valid for such period  
Visa granted as Non-Immigrant under  
Section 2 ( ) of the Immigration Act  
of 1924.

Fee No. 1120.

Tariff No. 9, visa of alien crew list, \$2.00

Ten 7/10 collected as equivalent  
to \$ 2.00, the fee prescribedRaymond W. May 5, 1938  
all lines inspected &  
passed to reship foreignJohn W. Dalsore  
Inspector.

Line

Owner

Local Agent  
15-1595

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1937

28450



28650

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br.  
 1. Land City  
 Arrived 7/1/38  
 Port South Bend  
 Departed .....  
 Port .....

I, Master, of the Land City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. E. Ward  
 Master, First or Second Officer.

Agents or others responsible for payment hereof Ironmaster & Co.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of May, 1938

John E. Wilson  
 Immigrant Inspector.

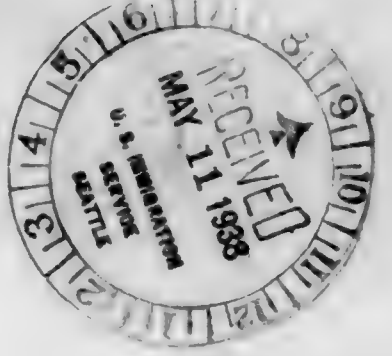
Clears from .....

Destination .....

MEDICAL CERTIFICATE

Port .....  
 Medically examined and passed except: Number .....

Examined & Passed  
Francis H. Anderson  
A. A. Surg USPHS



Medical Examination of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M/V Race Rock* arriving at *Seattle Wash.* *May 11*, 1938, from the port of *Tafina B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column to be filled in by Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Iheda</i>	<i>Iheda</i>	<i>Super Master</i>		<i>5-11-38</i>	<i>Tojima</i>			<i>36</i>		<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>5-4</i>	<i>135</i>		<i>Arrived at Seattle</i>	
2		<i>Mikihara</i>	<i>Takas</i>	<i>4" Eng's</i>		<i>"</i>	<i>"</i>			<i>20</i>		<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>5-5</i>	<i>136</i>		<i>Under way north</i>	
3		<i>Makagawa</i>	<i>Shirohiko</i>	<i>4" Deck hand</i>		<i>"</i>	<i>"</i>			<i>26</i>		<i>Japan</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-5</i>	<i>138</i>		<i>Arrived at Seattle</i>	
4		<i>Leads back May 11, 1938</i>																
5		<i>SHIP FOREIGN- LINE</i>																
6		<i>AWFUL RESIDENTS- LINE</i>																
7		<i>U.S. CITIZENS- LINES</i>																
8		<i>Ordered Detained or Released (559)</i>																
9		<i>MAINTAINED AS MALA VIRE SEAMAN-</i>																
10		<i>MOVED TO HOSPITAL -</i>																
11		<i>NOT ON</i>																
12		<i>Immigrant Inspector</i>																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *1* *Kibara*  
Owner *Marine Mfg Co* *Marine St*  
Local Agents *ROBERT E. LANDWEER*  
*51 MARINE ST. VANUZ*  
*SEATTLE, WASH.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28651

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Teruhiko Ikeda, of the M/V Kace Rock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of May, 1938

Ikeda  
Master, First or Second Officer.

J. H. Anderson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(5) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(6) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V Race Rock, arriving at Seattle Wash., May 30, 1938, from the port of Tokyo B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Iheda	Yoshiko	15 years	Master	5-30-38	Tokyo			36		Japan	Canada					
2	✓	Nishikawa	Takuo	4	Eng'r		"			20		"	Japanese					
3	✓	Nakagawa	Shunichiro	4	Deckhand		"			26		"	Canada					
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
/S LAWFUL RESIDENTS - LINES  
/S U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*[Signature]*  
Immigration Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owner Mr. Nishikawa - Stevenson  
Local Agent Mr. Nishikawa - Stevenson  
111 So Jackson Way  
Seattle, Wash.

Robert M. Anderson  
31 Marine Street  
Seattle, Wash.  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28461  
2



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Humberto Gheda Master, of the M/V Race Rock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

30 day of

May, 19

H. T. Gheda  
Master, First or Second Officer.

M. J. Gheda  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain, or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS CHATHAM, arriving at Seattle Wn, MAY 11, 1938, from the port of PRINCE RUPERT BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	PARKS	LAWRENCE	10	CH MATE	3/18/38	SEATTLE	NO	YES	43	M	ENGLISH	USA	5-4	200	NONE		
2	YES	ETHIER	DAN	9	2 MATE	DO	DO	NO	YES	32	M	FRENCH	USA	5-11	140	DO		
3	YES	MERKLEY	MAITLAND	20	3 MATE	DO	DO	NO	YES	39	M	DUTCH	USA	6-	180	DO		
4	NO	JOHNSON	OLE	30	WINCH DRIVER	4/29/38	DO	NO	YES	48	M	SCAND	NORWAY 1ST PAPERS US	5-8	175	DO	not for service, 1936 affirmed papers	
5	NO	BENGTSON	CLARENCE	4	A-B	4/29/38	DO	NO	YES	28	M	SWEDISH	USA	5-10	185	DO		
6	YES	PARSONS	HAL	35	A-B	3/18/38	DO	NO	YES	48	M	SCAND	USA	5-8	225	DO		
7	NO	BERGIN	JOHN	18	A-B	4/29/38	DO	NO	YES	53	M	LATVIA	USA	5-8	180	DO		
8	YES	SANDANGER	MARIUS	12	A-B	3/18/38	DO	NO	YES	33	M	SCAND	USA	5-8	160	DO		
9	YES	TORGILSON	GEORGE	15	A-B	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	NORWAY 1ST PAPERS US	5-9	195	DO		
10	YES	WOOD	HERBERT	30	CH ENGINEER	DO	DO	NO	YES	53	M	ENGLISH	USA	5-8	165	DO		
11	YES	SHELGRIN	ERNEST	30	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	USA	5-9	175	DO		
12	YES	BENNETT	GEORGE	12	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	USA	5-9	175	DO		
13	YES	MORRISON	JOHN	7	OILER	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	USA	5-9	175	DO		
14	YES	NILLSON	EMIL	20	OILER	DO	DO	NO	YES	40	M	SCAND	SWEDEN	5-10	175	DO	###	
15	YES	NILLSEN	JOHN	40	OILER	DO	DO	NO	YES	59	M	DO	USA	5-6	230	DO		
16	YES	UICICH	GEORGE	40	COOK	DO	DO	NO	YES	57	M	AUSTRIAN	USA	5-5	135	TATTOED		
17	YES	DICKSON	DAVID	33	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	60	M	N ZEAL.	USA	5-8	175	NONE		
18	YES	SCOTT	WILLIAM	12	PURSER	DO	DO	NO	YES	32	M	SCOTCH	USA	5-10 1/2	180	DO		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line ALASKA TRANSPORTATION CO

Owner SAME

Local Agents SAME PIER 7 SEATTLE Wn

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28452



28452

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, OLAF HANSEN, of the AMERICAN STR CHATHAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*Olaf Hansen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17th day of MAY, 19 38

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-5285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS CHATHAM, arriving at SEATTLE WASH., MAY 26, 1938, from the port of PRINCE RUPERT BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered or departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	HANSEN	OLAF	41	MASTER	4-20-38	SEATTLE	NO	YES	60	M	SCAND	US ✓	5-8½	190			
✓ 2	YES	PARKS	LAWRENCE	10	CH MATE	3-18-38	DO	NO	YES	43	M	ENGLISH	US ✓	5-4	200			
✓ 3	YES	ETHIER	DAN	9	2 MATE	DO	DO	NO	YES	32	M	FRENCH	US ✓	5-11	140			
✓ 4	YES	MERKLEY	MAITLAND	20	3 MATE	DO	DO	NO	YES	39	M	DUTCH	US ✓	6-	180			
✓ 5	YES	JOHANSEN	OLE	30	W-D	4-29-38	DO	NO	YES	48	M	SCAND	1ST PAP Norway	5-8	175		3.F. - AUG 1920 - CANADA	
✓ 6	YES	BENGTSON	CLARENCE	4	A-B	DO	DO	NO	YES	28	M	SCAND	US ✓	5-10	185			
✓ 7	YES	PARSONS	HAL	35	A-B	3-18-38	DO	NO	YES	48	M	SCAND	US ✓	5-8	225			
✓ 8	YES	BERSIN	JOHN	18	A-B	4-29-38	DO	NO	YES	53	M	LATVIA	US ✓	5-8	180		Not Seattle - MHR 1925	SENACA HOTEL 701-1st Ave
✓ 9	YES	SANDANGER	MARIUS	12	A-B	3-18-38	DO	NO	YES	33	M	SCAND	US ✓	5-8	160		Not Seattle Mar 1931	
✓ 10	YES	TORGILSON	GEORGE	15	A-B	DO	DO	NO	YES	38	M	SCAND	1ST PAP Norway	5-9	195		N.Y. - APR 1934 - STAVANGER FJORD	
✓ 11	YES	WOOD	HERBERT	30	CM- ENG	DO	DO	DO	YES	53	M	ENG	US ✓	5-8	165			
✓ 12	YES	SHELGREEN	ERNEST	30	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	46	M	ENG	US ✓	5-9	175			
✓ 13	YES	BENNETT	GEORGE	12	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	37	M	ENG	US ✓	5-9	175			
✓ 14	YES	MORRISON	JOHN	7	OILER	DO	DO	NO	YES	38	M	ENG	US ✓	5-9	175			
✓ 15	YES	NILLSEN	EMIL	20	OILER	DO	DO	NO	YES	40	M	SCAND	SWEDEN ✓	5-10	175		Seattle file 383/21	
✓ 16	YES	NILLSEN	JOHN	40	OILER	DO	DO	NO	YES	59	M	SCAND	US ✓	5-6	230		Not Seattle Oct 10 - 1932	
✓ 17	YES	UICHICH	GEORGE	40	COOK	DO	DO	NO	YES	57	M	AUSTRIAN	US ✓	5-5	135	TATTOOED	Not Seattle Dec 1927	1425 - 11 Ave
✓ 18	YES	DICKSON	DAVID	33	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	60	M	ENG	US ✓	5-8	175		Not Seattle May 1921	1123 - 5th Ave
✓ 19	YES	SCOTT	WILLIAM	32	PURSER	DO	DO	NO	YES	32	M	SCOTCH	US ✓	5-10	185			
20		PORT <u>Seattle Wash</u> DATE <u>May 26, 1938</u>																
21		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <u>15</u>																
22		AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <u>2-10</u>																
23		AS U.S. CITIZENS - LINES <u>1-2-3-4-6-7-8-9-11-12-13-14-16-17-18-19</u>																
24		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES <u>None</u>																
25		REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>None</u>																
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>None</u>																
27																		
28																		
29																		
30																		

Line ALASKA TRANSPORTATION CO

Owner NAME

Local Agents ROY LANDWEER

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782  
2752



28452

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, OLAF HANSEN, of the AMER STR CHATHAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of MAY, 1938

Olaf Hansen  
Master, First or Second Officer.

P. E. Lawrence  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-3203

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port

Vessel "DRECHT DIJK", arriving at Bellingham of the United States Wash MAY 25, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on vessel (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
	✓ 1	Yes	Janki	Thomas	34	Master	30-3-38	R'dam	No	Yes	53	Male	Dutch	Holland	5'11	80	
	✓ 2	"	Bouman	Coenraad	23	Ch. Officer	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10	83	
	✓ 3	"	Faber	Johannes W.	18	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	6'	78	
	✓ 4	"	v. Roosendaal	Johannes	3	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	70	
PE	✓ 5	YES	Osinga	Hendrik J.	1½	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11	73	
	✓ 6	Yes	Scherpenhuijzen	Jan	½	Apprentice	"	"	"	"	23	"	"	"	6'	75	
PE	✓ 7	YES	Oosterchrist	Jacobus A.H.	21	Wirel. Oper.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	72	
PE	✓ 8	"	Hartman	Johannes	37	Boatswain	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"	91	
	✓ 9	Yes	Bakker	Augustinus P.P.	25	Carpenter	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	65	
	✓ 10	"	Vegt	Jan W.	43	Lamptrimmer	"	"	"	"	61	"	"	"	5'7"	65	
	✓ 11	"	Alblas	Jan	20	Sailor	"	"	"	"	51	"	"	"	5'9"	74	
	✓ 12	"	Harteveld	Cornelis	50	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'7"	90	
	✓ 13	"	de Cloe	Olivier	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	80	
PE	✓ 14	YES	v. Dijk	Jan	21	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	70	
FIRST	✓ 15	"	Meijer	Cornelis	26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	80	
PE	✓ 16	"	de Jong	Klaas	27	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'11	80	
	✓ 17	Yes	Quaars	Simon	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	70	
	✓ 18	"	Stolk	Bernard B.	3½	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	70	
FIRST	✓ 19	Yes	Bakker	Wim	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	77	discharged Cristofal
	✓ 20	Yes	Kleiss	Bernardus C.	½	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	6'	80	
	✓ 21	"	v. d. Beek	Pieter	26	Ch. Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	65	
	✓ 22	"	Loerakker	Joseph W.	17	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	6'	78	
	✓ 23	"	v. d. Pol	Maarten	11	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	75	
	✓ 24	"	Knoop	Johannes L.	9	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11	70	
	✓ 25	"	Brugman	Marcus J.	10	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	6'	70	
	✓ 26	"	Plouvier	Jacques F.L.	3½	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	72	
	✓ 27	"	Buisman	Willel	2½	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	70	
PE	✓ 28	YES	de Jong	Berend	1½	Ass. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	76	
	✓ 29	Yes	Boye	Marinus C.	½	Ass. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	75	
	✓ 30	"	Bilok	Jacobus J.	½	Ass. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	72	

Line NORTH PACIFIC COAST LINE  
Owners HOLLAND AMERICA LINE  
Local Agents ROYAL MAIL LINES, LTD.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28454



# **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place, during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION B RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924 ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners,) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act. of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "DRECHTDEJK", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Calame	Julius A.F.	17	Electrician	30-3-38	R'den	No	Yes	37	Male	Dutch	Holland	5'10"	74		
2	"	v.d. Pol	Wille	17	Foreman	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	70		
3	"	v.d. Hart	Daniel	15	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	6'	85		
4	"	Verhoeve	Leendert	16	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	74		
5	"	Häener	Pieter	14	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	70		
6	"	Braams	Wilhelmus Th.	17	Trimmer	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	84		
7	"	Hagen	Hendrik	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	68		
8	"	Woltering	Johannes H.E.	9	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6'	80		
PE 9	YES	Saton	Christiaan	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	70		
FIRST 10	"	Schuilwerpe	Cornelis	0	Boilerboy	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	57		
11	Yes	den Held	Johannes H.	10	Chief Stew.	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	73		
12	"	Borghout	Wille	4	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	70		
13	"	Boon	Arnoldus	27	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	68		
PE 14	YES	Markies	Nicolaas C.	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	65		
PE 15	"	Hoefeloot	Abraham	16	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'40"	83		
16	Yes	Kleingeld	Hendrik	14	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	79		
17	"	Pombergen	Joseph	34	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	66		
PE 18	YES	Flach	Wille	1 m.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	70		
PE 19	"	Hoorn	Albert E.	22	Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	65		
20	Yes	de Noock	Leendert	13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	70		
PE 21	YES	Oversloot	Cornelis	2	Cook's Mate	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	75		
22																	
23																	
24																	
25	NO	Broodere	Eustasius	4	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	70		
PE 26	"	Wille	Abraham	24	Trimmer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	72		
FIRST 27	"	Vrijvogel	Leendert	0	Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	65		
28																	
29																	
30																	

If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.

PE 25 NO Broodere Eustasius 4 Steward 27 5'9" 70

PE 26 Wille Abraham 24 Trimmer 24 5'10" 72

FIRST 27 Vrijvogel Leendert 0 Boilerboy 20 5'6" 65

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIPS CREW  
AND ON SHIPS PATROL AS SUCH.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 21  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 1894)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28454



28454

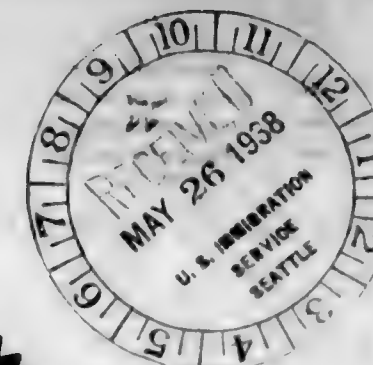
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, TH. JASKI, MASTER, of the DUTCH M.V. DRECHTDEK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place, during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of MAY, 1938

Howard M. Cattan  
Immigrant Inspector.

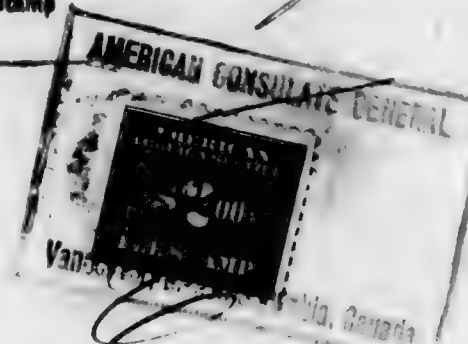
Th. Jaski  
Master, Dutch M.V. DRECHTDEK



Class with 30 screens

AMERICAN CONSULATE Seattle 2820  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
(Route)  
Date May 23, 1938  
Seal and Fee Stamp



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924  
ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a). The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all seamen, arriving in the United States prior to the date of the passage of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northholm, arriving at Port Townsend May 10, 1935, from the port of Halifax N.S.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Ogden	Alan	18	Master	5/2/35	Vancouver	No	Yes	37	M	English	Canadian	5.7	157	None		
2	Yes	Child	Richard	25	Mate	14/3/35	Kane	No	Yes	54	M	English	Canadian	5.10	186	None		
3	Yes	Eys	Albert	19	2nd Mate	3/4/35	Kane	No	Yes	38	M	French	Canadian	6.	210	None		
4	Yes	Owen	Edward	25	1st Eng	3/2/35	Kane	No	Yes	53	M	English	Canadian	5.11	160	None		
5	Yes	Phillips	Charles	15	2nd Eng	12/9/35	Kane	No	Yes	27	M	Scottish	Canadian	5.3	144	None		
6	Yes	Hoble	David	14	3rd Eng	5/2/35	Kane	No	Yes	30	M	Scottish	Canadian	5.8	146	None		
7	Yes	Morton	Chris	26	Winchman	2/5/37	Kane	No	Yes	45	M	Dan	Canadian	5.7	165	None		
8	No	Owen	William	14	"	25/4/35	Kane	No	Yes	27	M	English	Canadian	5.11	192	None		
9	Yes	McMahon	Cornelius	15	A OS	5/7/37	Kane	No	Yes	33	M	Irish	Canadian	5.7	175	None		
10	Yes	Stephens	Harry	5	A OS	5/7/37	Kane	No	Yes	20	M	English	Canadian	5.3	198	None		
11	Yes	Hadley	John	3	A OS	5/7/37	Kane	No	Yes	40	M	English	Canadian	5.10	188	None		
12	Yes	Seoular	James	20	Treeman	5/7/37	Kane	No	Yes	44	M	English	Canadian	5.11	199	None		
13	Yes	Donnelly	Frank	17	"	2/5/35	Kane	No	Yes	33	M	Eng	Canadian	5.9	145	None		
14	Yes	Baney	John	3	"	5/7/37	Kane	No	Yes	23	M	Eng	Canadian	5.8	145	None		
15	Yes	Swinhoe	Ben	20	Look	5/7/37	Kane	No	Yes	47	M	Eng	Canadian	5.7	187	None		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE MAY 10 1935

Examined and passed:  
FOR RESHIP FOREIGN- LINES 1/15  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

E. E. Wenzel  
Immigrant Inspector

Line Waterhouse & Co Ltd  
Owners Frank Waterhouse & Co Vancouver B.C.  
Local Agents Frank & Co Seattle, Mr. Blocher Port Townsend

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28455



280455

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Lys 2nd Mate, of the MS Northholme, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 10 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

E. S. Knepper

Immigrant Inspector.

Albert Lys  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Northholm*, arriving at *Tacoma Wash.*, *May 31<sup>st</sup>*, 19*38*, from the port of *New Westminster, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Ogden	Allen	18	Master	5/2/38	Kanum	No	Yes	37	M	English	Canadian	5'7	175	None		
2	Yes	Child	Richard	25	Mate	14/3/38	Kane	No	Yes	54	M	English	Canadian	5'10	176	None		
3	Yes	Byr	Albert	19	2nd Mate	5/4/38	Kane	No	Yes	38	M	French	Canadian	5'7	210	None		
4	Yes	Gwen	Edward	25	1st Eng	3/2/38	Kane	No	Yes	53	M	English	Canadian	5'11	160	None		
5	Yes	Phillips	Charles	18	2nd Eng	14/4/38	Kane	No	Yes	37	M	Scottish	Canadian	5'7	144	None		
6	Yes	Hoble	David	14	3rd Eng	5/3/38	Kane	No	Yes	30	M	Scottish	Canadian	5'8	146	None		
7	Yes	Morton	Chris	26	Winchman	3/5/38	Kane	No	Yes	45	M	Irish	Canadian	5'7	165	None		
8	Yes	McMahon	Frank	18	"	11/5/38	Kane	No	Yes	40	M	Irish	Canadian	5'10	180	None		
9	Yes	McMahon	Cornelius	15	A.B.	5/7/38	Kane	No	Yes	33	M	Irish	Canadian	5'7	175	None		
10	Yes	Kadly	John	3	A.B.	5/7/38	Kane	No	Yes	48	M	English	Canadian	5'10	180	None		
11	Yes	Gwen	William	16	A.B.	2/4/38	Kane	No	Yes	37	M	English	Canadian	5'11	192	None		
12	Yes	Scowler	James	20	Fireman	2/8/38	Kane	No	Yes	44	M	English	Canadian	5'11	199	None		
13	Yes	Baney	John	3	Fireman	5/7/38	Kane	No	Yes	23	M	English	Canadian	5'9	165	None		
14	No	Gibson	Allen	2	Fireman	11/5/38	Kane	No	Yes		M	English	Canadian	185	6'4	None		
15	Yes	Swinhoe	Ben	20	Boat	5/7/38	Kane	No	Yes	47	M	English	Canadian	5'7	187	None		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Tacoma* DATE *5-31-38*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES *1 to 15 Incl.*  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *0*  
AS U. S. CITIZENS - LINES *0*  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*  
*Robert B. Atch*  
acting Immigrant Inspector



Line *Frank Waterhouse & Co*  
Owners *Frank Waterhouse & Co*  
Local Agents *Mr. A. J. King, Ship Broker, Tacoma Wash.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

284555



28455

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Rys 2nd Off., of the SS Northholme, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31st day of May, 1958  
Robert B. Ash  
 acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Sheet No. *One*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 3<sup>30</sup> am*

Vessel *Stevenson # 2*, arriving at *Seattle Wash*, *May 12*, 19*38*, from the port of *Victoria, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	<i>No</i>	<i>Abe</i>	<i>Haruji</i>	<i>9 yrs</i>	<i>Captain</i>	<i>Feb. 1938</i>	<i>Van. B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canada</i>	<i>5'7"</i>	<i>140</i>	<i>right thumb nail</i>		
2	<i>Yes</i>	<i>Tabata</i>	<i>Yoshiji</i>	<i>13 yrs</i>	<i>Engineer</i>	<i>Mar 1936</i>	<i>Van. B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Japan</i>	<i>5'6"</i>	<i>135</i>			
3	<i>No</i>	<i>Miyahara</i>	<i>Shaw</i>	<i>4 yrs</i>	<i>Black hand</i>	<i>Jan 38</i>	<i>Van. B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>5'8"</i>	<i>165</i>			
4	<i>Yes</i>	<i>Luze</i>	<i>Hisabichi</i>	<i>10 yrs</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Japan</i>	<i>5'2"</i>	<i>190</i>			
5		<i>From Seattle, Wn. May 12 1938</i>																
6		<i>1 to 4 incl</i>																
7																		
8																		
9																		
10																		
11		<i>Wm. L. Eastman</i> <i>Immigrant Inspector</i>																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *77 Kashins*  
Owners *ROBERT E. LANDWEER*  
Local Agents *CUSTOM HOUSE BROKER*  
*81 MARION ST. VIADUCT*  
*SEATTLE, WASHINGTON*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12

28456



28456

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Ahl, of the Stevenson #7, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of May, 1938

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

N. Ahl  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 2:30 pm.*

Vessel Br. Ss Spray, arriving at Seattle, Wash., May 12, 1938, from the port of Nanaimo, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacPherson	Andrew	20 Yrs.	Master	Dec./29	Victoria		Yes	38	Male	Scotch	Canadian	5-II	150	None		
2	"	Fraser	Stanley	7 "	Mate	May /35	"		"	25	"	"	"	"	"	"		
3	"	Harlock	Walter	25 "	Chief Engr.	Dec./29	"		"	52	"	English	"	5-8	165	"		
4	"	Sutton	Percy	15 "	2nd. Engr.	"	"		"	44	"	"	"	"	180	"		
5	"	Goudie	William	3 "	Fireman	Aug./36	"		"	29	"	"	"	5-II	160	"		
6	"	Heaslip	Donald	1 "	A. B.	Apr./37	"		"	17	"	"	"	5-10	175	"		
7	"	Dennstedt	Melvin	2 "	A. B.	Dec./36	"		"	21	"	German	"	5-9	150	"		
8	"	Low	Tam	25 "	Cook	June/34	"		"	56	"	Chinese	Chinese	5-6	135	"	<i>expires Jan 19, 1939</i> C.I.T. Serial #1247	
9		<i>Seattle, Wash. May 12, 1938</i>																
10		<i>Examined and passed: 1-8 incl</i>																
11		<i>U.S. CITIZENSHIP - 0</i>																
12		<i>Order of Naturalization (if issued):</i>																
13		<i>ARRIVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0</i>																
14		<i>Res. E. Eastman</i>																
15		<i>Immigrant Inspector</i>																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners Victoria Tug Co.  
Local Agents Geo. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28458



28458

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Fraser, of the Br. Ss Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Eleventh day of May, 1938.

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

S. Fraser (Mate)  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. 88 Spray, arriving at Seattle, Wash., May 18, 1938, from the port of Union Bay, B.C.

5AM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacPherson	Andrew	20 Yrs.	Master	Dec./29	Victoria	No	Yes	38	Male	Scotch	Canadian	5-II	160	None		
2	"	Fraser	Stanley	7 "	Mate	May /35	"	"	"	25	"	"	"	"	152	"		
3	"	Harlock	Walter	25 "	Chief Engr.	Dec./29	"	"	"	52	"	English	"	5-8	170	"		
4	"	Sutton	Percy	15 "	2nd. Engr.	"	"	"	"	44	"	"	"	"	180	"		
5	"	Goudie	William	3 "	Fireman	Aug./36	"	"	"	29	"	"	"	5-II	160	"		
6	"	Heaslip	Donald	1 "	A. B.	Apr./37	"	"	"	17	"	"	"	5-10	175	"		
7	"	Dennstedt	Melvin	2 "	A. B.	Dec./36	"	"	"	31	"	German	"	5-9	150	"		
8	"	Low	Tam	20 "	Cook	June/34	"	"	"	56	"	Chinese	Chinese	5-6	135	"	C.I.T. Serial #1247 Expires 19/1/39	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST: Seattle, Wash. DATE: 5-18-38  
 Examined and passed: 1 to 8 incl.  
 EXAMINED FOREIGN LINES  
 EXAMINED RESIDENT LINES  
 EXAMINED CITIZEN LINES  
 ORDERED DATA SENT TO \_\_\_\_\_  
 STAINED AS DATA FROM \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
John H. Kulan  
 Immigration Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Victoria Tug Co.  
 Local Agents Geo. Bush & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28458



28458

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Fraser, of the Br. 88 SPRAY, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Fraser (Mate)  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 18th day of May, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Sa Spray, arriving at Everett, Wash., May 21, 1938, from the port of Nanaimo, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacPherson	Andrew	20 Yrs.	Master	Dec./29	Victoria		Yes	38	Male	Scotch	Canadian	5-II	160	None		
2	"	Fraser	Stanley	7 "	Mate	May /35	"		"	25	"	"	"	"	157	"		
3	"	Harlock	Walter	25 "	Chief Engr.	Dec./29	"		"	52	"	English	"	5-8	170	"		
4	"	Sutton	Percy	15 "	2nd. Engr.	"	"		"	44	"	"	"	5-8 1/2	180	"		
5	"	Goudie	William	3 "	Fireman	Aug./36	"		"	29	"	"	"	5-10	165	"		
6	"	Heaslip	Donald	1 "	A. B.	Apr./37	"		"	17	"	"	"	5-9	170	"		
7	"	Dennstedt	Melvin	2 "	A. B.	Dec./36	"		"	21	"	German	"	"	150	"		
8	"	Low	Tam	20 "	Cook	June/34	"		"	56	"	Chinese	Chinese	5-6	135	"	C.I.T. Serial #1247 Expires 19/1/39	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Everett, Wash., May 21, 1938  
Lines 18 incl passed to  
Receiving foreign  
Ray H. H. H.  
Imm. Insp.*

28458  
3

Line \_\_\_\_\_  
Owners Victoria Tug Co.  
Local Agents Geo. Bush & Co., Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28458

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Fraser, of the Br. 88 Spray, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Fraser (Mate)  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st. day of May, 1938.

Ray H. H. H.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS S. L. Spray, arriving at Seattle Wash., May 31, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Macpherson	Andrew	20 yrs.	Master	Dec/29	Victoria		yes	38	mph	Scotch	Canadian	5-11	160	None	Comes in every week Member last trip	
✓ 2	"	Fraser	Stanley	7 "	Mate	May/35	"		"	25	"	"	"	"	155	"	"	"
3	"	Harlock	Walter	25 "	Chief Eng.	Dec/29	"		"	52	"	English	"	5-8	170	"	"	"
4	"	Goudie	William	3 "	2nd "	Aug/36	"		"	29	"	"	"	5-11	160	"	"	"
5	No	James	Phillips	10 "	Fireman	May/38	"		"	"	"	"	"	5-2	105	"	Victoria, member of crew this ship last Dec. Ref. -	
6	"	John	Bradlock	25 "	A.B.	"	"		"	48	"	English	"	5-2	147	"	Victoria - last in 2nd Strath, In often	
7	yes	Donald	Heaslip	1 "	A.B.	Apr/37	"		"	17	"	"	"	5-10	175	"	Member last trip.	
8	"	Low	Tam	20 "	Cook	June/34	"		"	56	"	Chinese	Chinese	5-6	135	"	C.I.T. Serial #1247 - O.K. - Card Expires 19/1/39	
9		Seattle, Wash. May 31/1938																
10		1/8																
11																		
12																		
13																		
14		Walter A. Sakli																
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Victoria Tug Co.  
Owners Victoria Tug Co.  
Local Agents E. B. Bush & Co.

Walter A. Sakli  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-7040

28458



280458

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Frank, of the Bo. L. Frank, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

31st

day of

May

1938

Walter A. Allen

Immigrant Inspector.

L. Frank (Master)  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States

Vessel Br. M. V. Almara, arriving at Bellingham, Wash., May 12, 1938, from the port of Cheminus B.C.

B. A. McKee & Co., Inc.  
Custom House Brokers  
907-8 Fidelity Bldg.  
Tacoma, Wash.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No.	Lewis	Allen W.	27	Master	May 1937	Van. B.C.	No	Yes	57	Male	English	Canadian	5'6	192			
2	Yes	Wellman	Oliver H.	25	Ch. Eng.	Sept 1923	"	"	"	46	"	"	"	5'9	170			
3	"	Sims	William	13	Mate	Nov 1937	"	"	"	37	"	"	"	5'8	164			
4	Yes	Mac Donald	Harry	8	2nd Eng.	July 1937	"	"	"	32	"	Scottish	"	5'10	160			
5	Yes	Gouette	Isisiah	10	Black-hand	Dec 1937	"	"	"	37	"	French	"	5'6	156			
6	"	Que	Ch	7	Cook	Mar 1935	"	"	"	50	"	China	China	5'2	110	mole under eye	C.2.9. 1004	
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT BELLINGHAM, WASH. DATE May 12, 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 6  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
Howard M. Caton  
Immigration Inspector.

Line Lewis Tug. Boat Co. Ltd.  
Owners 150 Alexander Street  
Local Agents Vancouver B.C.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28459



28459

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alv. Lewis, of the Br. M. V. Almara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of May, 1938

Howard M. Caton

Immigrant Inspector.

Alv. Lewis  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Quinn, arriving at Seattle, Wash., May 11, 1938, from the port of Fildman D.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Yps	Emtsten		Captain	4/11/1938	Seattle					U.S.	U.S.	5'8"	160			
2		Yps	Storen		Crew					33		U.S.	U.S.	5'8 1/2"	150			
3		Yps	Walmedel							47		U.S.	U.S.	5'7"	153			
4		Yps	Blengheim							31		U.S.	U.S.	5'7"	152			
5		Yps	Larsen							60		U.S.	U.S.	5'7"	160			
6		Yps	Do							35		U.S.	U.S.	5'10 1/2"	145			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. May 12, 1938

1-6 inches  
Orders for removal  
ORDERED TO REMOVAL - LINES  
Hos. G. Eastman  
Immigrant Inspector

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Filing Vessel Owners Association Lee & Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28880



28800

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John K. Mutsaers, of the Seaside, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12th day of May, 1938

Thomas C. Eastman  
Immigrant Inspector.

John K. Mutsaers  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 2 a.m.*

Vessel *Husky*, arriving at *Seattle, Wash. May 13*, 1938, from the port of *Fildonan, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lee	Paul		Captain	Apr 11, 1938	Seattle, Wash.			61	Male	Scand.	U.S.	5'10	175			
2		Wagner	Wagner		Crew					32			U.S.	5'6	150			
3		Knippen	Arne							42			Norway	5'9	185			
4		Leswing	Anton							38			U.S.	5'1 1/2	150			
5		May 13 1938																
6		0																
7		1 to 3, 4 line																
8		0																
9		0																
10		0																
11		Thos. C. Eastman																
12		Immigrant Inspector																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
28482  
19461



2846

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul Lee, of the Husky, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extracted from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of May, 1938

Wm. C. Eastman

Immigrant Inspector.

Paul Lee  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Rev 4 am*

Vessel Boascelth, arriving at Seattle Wash., May 13, 1938, from the port of Sildonan, 19 6

Immigrant Inspector.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

28762



28468

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bjarne Pedersen, of the Goosevelt, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

B. Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of May, 1938

Thos E. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.M.V. CROSLINE, arriving at ANACORTES WASH., MAY 12th., 1938, from the port of SIDNEY B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		OLDOW	JOHN	23	MASTER	ANA	5/12/38	Yes	Yes	39	M	POLISH	U.S.A.	5-10	196			
2		WEYRICH	CECIL FERRY	9	MATE	5/12/38	ANACORTES	YES		30	M	GERMAN	"	6'	190			
3		ANDERSON	CHARLES	11	A.B.	"	"	"		49	M	SCAND	"	5-10	200			
4		BROWN	NELSON	8	A.B.	"	"	"		38	M	ENGLISH	"	5-10	155			
5		FERRY	WALTER	32	STWD.	"	"	"		53	M	"	"	5-5	145			
6		ADAMS	JOHN	22	PORTER	"	"	"		24	M	FRENCH	"	5-8	180			
7		TAIGERROSE	JAMES	3	PURSER	"	"	"		23	M	SCAND	"	6'	160			
8		KIPPER	ARTIE	2	CHEF	"	"	"		46	F	SCOTCH-IRISH	"	5-1	169			
9		JENNINGS	NORMA	2	WAITRES	"	"	"		19	F	"	"	5-6	120			
10		JENNINGS	WILLIAM	1	MENSBODY	"	"	"		27	M	IRISH-FRENCH	"	5-6	120			
11		STAHL	CHARLES	20	CHf. ENG.	"	"	"		44	M	SCAND	"	5-4	170			
12		OLDS	THOMAS	10	1st. ASST.	"	"	"		28	M	"	"	5-6	140			
13		BAKER	PAUL	2	OILER	"	"	"		26	M	"	"	5-10	200			
14		LEWIS	GEORGE	3	"	"	"	"		5-5	M	"	"	5-5	130			
15						ANACORTES, WASH.												
16						DATE	MAY 12 1938											
17						Examined and passed:												
18						TO RESHIP FOREIGN - LINES												
19						AS LAWFUL RESIDENTS - LINES												
20						AS U.S. CITIZENS - LINES	1/14/38											
21						Ordered Detained or Removed (559 issued):												
22						DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES												
23						REMOVED TO HOSPITAL - LINES												
24						REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES												
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		
		Nieuwenhuis	Allie	37	Captain	Anacortes	5-12-38	yes	yes	54	M	Dutch	U.S.A.	5-4	175			
		Malone	Kenneth	7	Mate	"	"	"	"	27	"	Irish	"	6-1	210			
		Palmer	Stuart	3	Purser	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5-11	200			
		Crawford	Lawrence	2	A.B.	"	"	"	"	20	"	Eng	"	5-10	155			
		Johnson	Arthur	14	"	"	"	"	"	43	"	Scand	"	5-8	145			

PORT ANACORTES, WASH. DATE MAY 12 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1/14/38  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Paul C. Hall  
Immigrant Inspector

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO.  
Owners SAME  
Local Agents SAME

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28463



28463

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOE OLDOW MASTER, of the AM.M.V. CROSLINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Joe Oldow  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of MAY, 1938

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to obtain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN M/S (TOG) "FEARLESS", arriving at TACOMA, WASHINGTON MAY 13<sup>th</sup>, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>		
		Family name	Given name			When	Where													
1	No.	Gerspacher	William	28 years	Master	1/4/35	Tacoma	Yes	49	Male	German	U.S. Born	6'	180	None	U.S.				
2	Yes	Leach	Orville	15 years	Mate	5/31/38	Tacoma	Yes	30	Male	English	U.S. Born	5'11"	190	None	U.S.	In - Tac.			
3	Yes	Ellis	James	11 years	Dick hand	5/8/38	Tacoma	Yes	25	Male	French	U.S. Born	5'9"	170	None	U.S.	In - Ship			
4	No.	McKee	Edward	1 year	Dick hand	5/2/38	Tacoma	Yes	9	Male	Scotch Irish	U.S. Born	5'6"	135	None	U.S.	In - Tac.			
5	No.	Higginbottom	Robert	1 year	Cook	7/2/38	Tacoma	Yes	25	Male	English	U.S.	5'11"	180	None	U.S.	gain thru father Reg. Vol. in Chan			
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Tacoma Wash. DATE 5/21/38

0

0

1-5 incl.

1:

0

0

William G. McManis

Line Tacoma Bay 1 Bay 2  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

28464



28464

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S. S. Fearless, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of May, 19 36

Wm. Gerspacher  
Master, First or Second Officer.

William A. Hannon  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-12801

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Olsen, M.D., Surgeon of the Employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Norwegian Government the Medical State Board of Iowa and N. Dakota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Olsen, M.D.  
Acting Surg. U.S. Public Health Service

Sworn to before me this 2nd day of April, 1938



Oslo, Norway

B. A. Perkins

BRIGGS A. PERKINS  
 VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



1338

SERVICE NO. 1439  
K. 8.08

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

28466/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *ABRAHAM LINCOLN* Passengers sailing from *BREVIK, NORWAY*, *APRIL 7<sup>TH</sup>*, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
admitted		NESLUND	EUGENIE MARIE	25	0	F	S	SECRETARY	YES	NORWEGIAN	ENGLISH	YES	NORWEGIAN	SCANDINAVIAN	NORWAY	TØNSBERG	PRV. 351 Dec. 3-2, 1938 PLEASURE PV	NORWAY OSLO	APR. 2, 1938 1935	03	NORWAY	ASKER
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Line One admitted as a 3-2 visitor for one year.

*J. H. Kalandu*  
Immigrant Inspector

MAY 5 1938  
Shore Leave San Pedro  
GRANTED

U.S. Immigration & Naturalization Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
MAY 11-28. J. H. Kalandu  
Immigrant Inspector

Seattle

PAID  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
1-50

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

*Indexed  
H.V.B.*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

Arriving at Port of SEATTLE, WASH, <sup>L.T.M.</sup> ~~MAY 20TH~~, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line FRED. OLSEN LINE  
Owners — — —  
Local Agents GIRDWOOD SHIPPING CO



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the U.S. ABRAHAM LINCOLN, from Alto, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of May, 1938  
at SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/Vessel Abraham Lincoln, arriving at Seattle, Wash., May 21, 1938, from the port of Vancouver B.C. 5 am

M/Vessel Abraham Lincoln, arriving at Seattle, Wash., May 21, 1938, from the port of																		
(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Quoting statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Department Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
																	Never ordered deported from U.S.	
1	Yes	Roed	Albert	28	Master	15-3-30	Oslo	No	Yes	44	M	Scand.	Norwegian	6.-	98	None		
2	"	Olsen	Charles	19	Chief Off.	6-4-29	"	No	"	37	"	"	"	5.5	80	"	" "	
3	"	Nilsen	Arne Normann	17	2nd "	13-8-37	"	No	"	38	"	"	"	6.-	79	"	" "	
4	"	Borgen	Bjarne	8	3rd "	28-5-35	"	No	"	26	"	"	"	5.7	71	"	" "	
5	"	Berntsen	Erling	11	Radio opr.	28-4-37	"	No	"	31	"	"	"	5.7	69	"	" "	
6	"	Larsen	Paulus	15	Carpenter	11-8-34	"	No	"	39	"	"	"	5.5	90	"	" "	
7	"	Stensbye	Jarl	14	Boatswain	11-8-34	"	No	"	35	"	"	"	5.6	70	Tattoo breast both arms	" "	
8	"	Gundersen	Gustav Staal	5	Sailor	3-9-35	"	No	"	29	"	"	"	5.8	80	None	" "	
9	"	Pedersen	Juul	5	"	7-7-36	"	No	"	25	"	"	"	5.6	71	"	" "	
10	"	Johannessen	Sven	4	"	14-8-37	"	No	"	24	"	"	"	5.9	74	"	" "	
11	"	Nessoe	Kaare	3	"	21-2-35	"	No	"	22	"	"	"	5.7	70	"	" "	
12	"	Jacobsen	Nils	3	"	13-8-37	"	No	"	20	"	"	"	5.7	68	"	" "	
13	"	Braadland	Bjorn	2	"	8-7-36	"	No	"	18	"	"	"	5.6	63	"	" "	
14	"	Hansen	Ole	2	Jungman	27-10-36	"	No	"	20	"	"	"	5.7	65	"	" "	
15	"	Steen	Johan	2 mth	Deckboy	29-3-38	"	No	"	19	"	"	"	5.8	75	"	" "	
16	"	Botenko	Vasil	6 "	"	1-4-38	"	No	"	16	"	Russian	"	5.5	67	"	" "	
17	"	Larsen	Egil	22	Chief Eng.	21-4-29	"	No	"	40	"	Scand.	"	6.-	84	"	" "	
18	"	Pettersen	Johan	11	3rd "	9-12-32	"	No	"	34	"	"	"	5.6	73	"	" "	
19	"	Kolstø	Johan	7	4th "	26-5-36	"	No	"	25	"	"	"	5.4	69	"	" "	
20	"	Henie	Per	25	Electrician	28-4-37	"	No	"	44	"	"	"	5.4	58	"	" "	
21	"	Stensbye	Ragnar	10	Refrig. Eng.	25-4-29	"	No	"	30	"	"	"	6.-	77	Tattoo both arms	" "	
22	"	Berthelsen	Heidar	9	" ass	19-2-31	"	No	"	30	"	"	"	5.7	90	None	" "	
23	"	Gjølstad	John	7	Motorman	21-2-35	"	No	"	27	"	"	"	5.8	70	"	" "	
24	"	Solberg	Erling	5	"	26-3-38	"	No	"	20	"	"	"	5.8	73	Tattoo right arm	" "	
25	"	Johansen	Kaare	3	"	24-3-38	"	No	"	26	"	"	"	5.7	72	None	" "	
26	"	Olsen	Holf	10	"	31-3-38	"	No	"	30	"	"	"	5.5	67	"	" "	
27	"	Karlson	Haakon	1	Oiler	16-8-37	"	No	"	21	"	"	"	5.4	68	"	" "	
28	"	Jacobsen	Holf	1	"	28-4-37	"	No	"	25	"	"	"	5.8	68	"	" "	
29	"	Bough	Bjorn	2	"	25-3-38	"	No	"	20	"	"	"	5.7	82	Tattoo left arm	" "	
30	"	Milser	Haldor	2 mth	"	4-4-38	"	No	"	20	"	"	"	5.5	63	None	" "	

SEATTLE, WASH.  
MAY 21 1938  
Examined and passed:  
SHIP WORKING-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (553 issued):

20762

Line Fred. Olsen Line

Owner Fred. Olsen & Co., Oslo

Local Agents International Shipping Co.

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

Inspected and passed:  
TO SHIP WORK-LINKS  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
AS U.S. CITIZENS-LINKS  
MAY 21 1938  
14630 incl.  
Inspected and passed:  
TO SHIP WORK-LINKS  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
AS U.S. CITIZENS-LINKS

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20/4/38



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/ Vessel Abraham Lincoln, arriving at Seattle, Wash., May 21, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
31	Yes	Foradal	Georg	7	Steward	4-9-35	Oalo	No	Yes	30	M	Scand.	Norwegian	5.5	73	None	Never ordered deported from U.S.	
32	"	Engvik	Johan	4	Cook	7-7-36	"	No	"	22	"	"	"	5.8	70	"	"	"
33	"	Andersen	Egil Langbye	3	Galleyboy	28-4-37	"	No	"	24	"	"	"	5.8	64	"	"	"
34	"	Olsen	Kjell	2 mths	Messboy	26-3-38	"	No	"	18	"	"	"	5.6	70	"	"	"
35	"	Rakke	Arne	2 "	Cabinboy	4-4-38	"	No	"	17	"	"	"	5.6	66	"	"	"
36	"	Aasen	Marit	2 "	Stewardess	28-3-38	"	No	"	21	F	"	"	5.5	63	"	"	"
37	"	Meling	Sigrid	2 "	"	29-3-38	"	No	"	31	F	"	"	5.5	48	"	"	"
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

ALL BONA FIDE SEAMEN AND ENTERED ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

Check with 37 persons

AMERICAN CONSULATE  
Vancouver, B.C.  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States

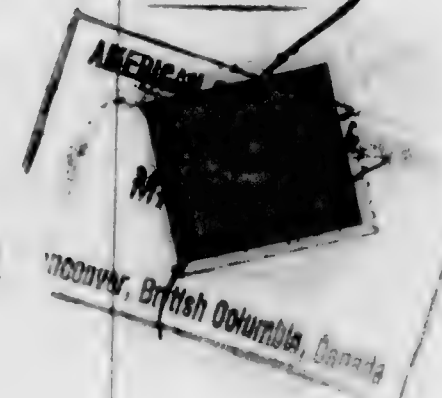
via Direct  
Vancouver, B.C.  
Date May 21, 1938  
Seal and  
Fee Stamp

SEATTLE, WASH.

Examined and passed  
TO REMAIN FOREIGN LINES  
AS LARVED RESIDENTS LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINE

Obtained Data and on line 1 (350 issued):  
DETAINED IN U.S. DEPARTMENT LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION LINES

John H. Kulander  
Immigrant Inspector.



Line Fred. Olsen Line  
Owners Fred. Olsen & Co., Oslo  
Local Agents International Shipping Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28466



28466

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Reed, Master, of the Norwegian M/V Abraham Lincoln, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of May, 1936

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain on board after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 7 AM*

Vessel *Violet P*, arriving at *Seattle*, *May 14*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Prinze	Adolph	25	Skipper				yes	48	Male	English	Canadian	5'10	150	None		
2		Walker	Dermid	2	Engineer	March	Victoria	no	"	18	"	"	"	5'11	125	"		
3		Ulvestad	Carl	12	Fisherman	April	Victoria	no	"	36	"	Norwegian	Norwegian	5'9	155	"		
4		Thompson	Robert	45	Fisherman	Jan	Victoria	"	"	64	"	English	Canadian	6'1	160	"		
5		Kinstor	John	45	"	Feb	"	"	"	64	"	"	"	6'1	160	"		
6		Penny	John	44	"	April	"	"	"	35	"	"	"	5-9	175	"		
7		Cooke	Alfred King	2	Cook	April	"	"	"	28	"	"	"	5-8 1/2	172	Left Hand deformed		
8		<p>PORT <i>Seattle W.A.</i> <i>May 14 1938</i></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO <i>W.A. LINES</i> <i>1 to 7</i></p> <p>AS <i>W.A. LINES</i> <i>1 to 7</i></p> <p>AS <i>U.S. CITIZEN</i> <i>1 to 7</i></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>RETAINED AS <i>W.A. LINES</i> <i>1 to 7</i></p> <p>MOVED TO <i>HOSPITAL</i> <i>1 to 7</i></p> <p>MOVED TO <i>IMMIGRATION STATION</i> <i>1 to 7</i></p> <p><i>Thos C. Eastman</i> Immigrant Inspector</p>																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents *Robt. Landweeer*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

69788



28469

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Prince, of the Violet P, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14th

day of

May

1928

A. Prince  
Master, First or Second Officer.

Wesley Eastman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1282

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

28470/1

M.V.

S.S. "PACIFIC ENTERPRISE"

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from NEW WESTMINSTER, B.C., MAY 14TH, 1938, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. May 15, 1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BERGER ✓	CLARA K.	31	-	F	S	SEATTLE, WASH. JAN. 21ST 1907		2015 EAST DENNY WAY, SEATTLE, WASH.
2	COLLINS ✓	A. BERTHA	31	-	F	S	HARPER'S FERRY, IOWA. AUG. 28TH, 1907		905 JEFFERSON AVE., SEATTLE, WASH.
3	<p><i>Seattle Wash, May 15, 1938</i>  <i>June 14 &amp; admitted as U.S. Citizen</i>  <i>J. H. [Signature]</i>  <i>Immigration Officer</i></p>								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

- 2. cit*
- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"FURNACE INSURANCE"**, arriving at *Seattle Wn., May 15, 1938*, from the port of *New Westminster B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ISDALE	JOHN	30	MAINT.	12/3/38	GLASGOW	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5'11	180		
2	"	PERCY	FRANK E.	29	Ch. Off.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7	160		
3	"	JENNERY	REGINALD J.	21	1st	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6	160		
4	"	COCKE	ARTHUR H.	15	2nd	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	167		
5	"	FARRINGOS	THOMAS	28	3rd	"	"	"	"	54	"	"	"	5'6 1/2	160		
6	"	DOBS	MARCUS	4	Cadet	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	180		
7	"	KROULES	WALTER	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6 1/2	145		
8	"	MACLEOD	JOHN	3	Carptr.	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5'6 1/2	180		
9	"	NICHOLSON	ARCHIBALD	38	Jon'n	"	"	"	"	63	"	"	"	5'6	210		
10	"	MACLEOD	DARIEL	10	A.S.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11	170		
11	"	NICHOLSON	JOHN	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'9	182		
12	"	BOYD	KENNETH	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9	164		
13	"	MORRISON	WILLIAM	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10	177		
14	"	MELMAN	JOHN	12	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9	184		
15	"	MCLEOD	NORMAN	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6	184		
16	"	MCLEMAN	BORIS	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9	178		
17	"	MURRAY	DOUGALD	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6 1/2	180		
18	"	MCDOUGALD	RODERICK	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	161		
19	"	MCDOUGALD	JOHN	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	161		
20	"	MCQUARRIE	DONALD	1	D.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	166		
21	"	GORDON	JAMES	3 mths.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	154		
22	"	HARPER	WILLIAM	15	"	"	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	5'6	180		
23	"	JENNOLD	CLIFFORD J.	28	Ch. Eng.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10 1/2	180		
24	"	HAMERSON	FREDERAL J.	20	St. 2nd	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7	182		
25	"	SAUNDERS	FRANCIS	14	Jr. "	"	"	"	"	34	"	"	"	6'1	194		
26	"	MCNEIL	ALASTAIR	10	St. 3rd	"	"	"	"	32	"	SCOTCH	"	5'6 1/2	180		
27	"	HENDERSON	JAMES	6	Jr. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	170		
28	"	DOUGLAS	RECHARD	1 1/2	St. 4th	"	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	5'10	184		
29	"	SHALIN	JAMES	1st Voy.	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11	170		
30	"	SHALIN	HENRY	28	Eng. Eng.	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6 1/2	180		

*Signed off at the  
Northwest  
May 14/5/38*

Line *Furness Line*  
Owners *Furness, Withy & Co. Ltd.*  
Local Agents *Furness Pacific Ltd.*

SEARCHED  
INDEXED  
SERIALIZED  
FILED  
MAY 15 1938  
FBI - SEATTLE  
U.S. CITIZENS- LINES  
ORDERED DETAINED OR REMOVED 655 ISSUED  
MAILED AT WASH. FIELD  
MOVED TO RESIDENTS- LINES  
U.S. CITIZENS- LINES

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
19470  
(M)



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6,  
which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"PACIFIC INTERPRET"**, arriving at *Seattle Wn. May 15*, 1938, from the port of *New Westminster B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GASKILL	LEONARD	14	2nd Hfg. Eng.	12/2/38	GLASGOW	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5'8"	120		
2	"	BARRACLOUGH	GEORGE	7	1st Elec.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	120		
3	"	EVANS	MURRAY	3	2nd "	"	"	"	"	36	"	WELSH	"	5'10"	165		
4	"	MOORE	ALASTAIR	10	Engineer	"	"	"	"	38	"	SCOTCH	"	5'11"	170		
5	"	TARNOCK	JOHN	20	Crewman	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5 1/2"	130		
6	"	WING	WILLIAM	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	140		
7	"	WILSON	DONALD	2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	160		
8	"	FLINNO	DANIEL	3	Bayman	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	170		
9	"	COURTNEY	FRANK	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	155		
10	"	SPARKS	HUBERT	24	Ch. Stwd.	"	"	"	"	37	"	ENGLISH	"	5'8 1/2"	210		
11	"	THREILLOCK	FRANK	18	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10 1/2"	175		
12	"	HINCH	FREDERICK	27	Astt. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	155		
13	"	LING	ARTHUR	8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	140		
14	"	HELLER	GEORGE	38	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'8"	160		
15	"	ALLAN	CHARLES	7	H.R. "	"	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5'7"	135		
16	"	FRITH	LILIAN	12	Synthes.	24/3/38	Handwritten	"	"	43	F	ENGLISH	"	5'6"	126		
17	"	LAND	LAWRENCE	1 1/2	S.C.	18/3/38	Handwritten	"	"	18	M	SCOTCH	"	5'8"	125		
18	"	McLAUGHLIN	HUGH	7 mths.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1"	105		
19	"	DON	JAMES	30	S.C.	"	"	"	"	40	"	"	"	6'	140		
20	"	PRICE	FRANK	4	Astt. Ch.	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5'8"	125		
21	"	HESS	GEORGE	11	P.W.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	134		
22	"	McLAUGHLIN	HUGH	24	P.W.	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5'7 1/2"	125		
23	"	Phillips	William	1/2	Gr. 4th Eng.	21/3/38	"	"	"	28	"	English	"	5'5"	145		
24	"	GIBSON	CUTHBERT	18	2nd. Cook	24/3/38	Handwritten	"	"	34	"	"	"	5'7"	130		

SEEN discharged at Vancouver B.C. 3/5/38 re-embarked at San Pedro, Cal.

Classified with 52 persons  
AMERICAN CONSULATE General  
at (City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via (Ship) (Company)  
Date (Month/Day/Year)  
Said and Fee Stamp

SEATTLE, WASH  
5-15-38  
All bona fide seamen and on ship's payroll as such

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Vancouver, British Columbia, Canada

Entered and passed:  
SHIP FOREIGN- LINE  
LAWFUL RESIDENTS- LINE  
U.S. CITIZENS- LINE

Entered Retained or Removed (550 issue)  
MAINTAINED AS MALA FIDE SEAMAN  
MOVED TO SPECIAL  
U.S. CITIZENS- LINE

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line *Furness Line*  
Owners *Furness Withy & Co. Ltd.*  
Local Agents *Furness Pacific Ltd.*

28470



28470

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, JOHN ISDALE, MASTER, of the MV. PACIFIC ENTERPRISE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of May 1938



Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
BUREAU OF LABOR RELATIONS

Vessel Princeton No. 1, arriving at Seattle Wash. May 16, 1938, from the port of Victoria B.C.

28471

**Immigrant Inspector.**

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chas. Prince, of the Princeton No 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

16th

day of May

1938

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BARGE 'DRUMWALL', arriving at Port Angeles W., May 13, 1938, from the port of CHEMUNUS BC CAN.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	MOORE	Donald C.	8	MASTER	Apr 27/38	CHEMUNUS BC	NO	YES	33	Male	SCOTCH	CANADIAN	5'7 1/2	160	—	NO	—
2	—	PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 13 1938																
3	—	Examined and passed:																
4	—	TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 only</u>																
5	—	AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>—</u>																
6	—	AS U.S. CITIZENS- LINES <u>—</u>																
7	—	Ordered Detained or Re- ved (559 issued):																
8	—	DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>—</u>																
9	—	REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>—</u>																
10	—	REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>—</u>																
11	—	<u>C. J. H. H. H.</u>																
12	—	Immigrant Inspector:																
13	—																	
14	—																	
15	—																	
16	—																	
17	—																	
18	—																	
19	—																	
20	—																	
21	—																	
22	—																	
23	—																	
24	—																	
25	—																	
26	—																	
27	—																	
28	—																	
29	—																	
30	—																	

Line ISLAND TUG.  
Owner Island Tug & Barge Co. Victoria BC  
Local Agent WASHINGTON P. L. PAPER INC

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28473



28473

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald C. Moore, of the British Barge "Dumwall", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of May, 1938  
C. E. Miller  
 Immigrant Inspector.

Donald C. Moore  
 Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection of to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. Barge Drummond, arriving at Port Angeles, May 25, 1938, from the port of Chommanus B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Campbell	Donald	15 yrs	master	May 25	Chommanus B.C.			44	m.	Scotch	Canadian	6'1"	196			
2		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 25 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 only</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Rem ved (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>Albus</u> Immigration Inspector																
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge Co  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28473



28473

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald Campbell, of the Brace Summell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25th day of May, 1938

D Campbell  
Master First or Second Officer.

W. H. H. H.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1282

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N/A "FALSTERBO", arriving at Port Townsend, Wash., May 17th, 1938, from the port of VANCOUVER.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	SCHUTZ	Ragnar	35 years	Master	1-10. 36	Brake	No	Yes	51	Man	Scandinavian	Swedish	167	85			
2	Yes	SILVERKLINT	Erik Halvar	28 --	Chief Offic.	1-15.37	R-dam	No	Yes	43	--	--	--	182	92			
3	Yes	ENGSTEDT	August Fredrik	13 --	2:nd Offic.	7-17.37	Philad	No	Yes	29	--	--	--	182	78			
4	Yes	HELLQUIST	Carl Agnar	10 --	3:rd Offic.	4-25.38	San F-o	No	Yes	25	--	--	--	182	77			
5	Yes	BERNTSSON	Carl Algot	23 --	Chief Engin.	8-26.36	Antwerp	No	Yes	41	--	--	--	175	70			
6	Yes	LILJEGREN	Oskar	19 --	2:nd Engin.	8-26.36	Antwerp	No	Yes	38	--	--	--	175	75			
7	Yes	HUGLUND	Carl Erik	11 --	3:rd Engin.	10-27.37	L-pool	No	Yes	35	--	--	--	180	76			
8	Yes	HALAAS	Charles	5 --	4:th Engin.	5-2. 38	San F-o	No	Yes	26	--	--	Norwegian	161	78			
9	Yes	LUNDSTEN	A.E. Henry	19 --	Charpenter	10-27.37	L-pool	No	Yes	35	--	--	Swedish	172	74			
10	Yes	JOHANSSON	John Albert	30 --	Boatswain	7-9. 36	R-dam	No	Yes	45	--	--	--	180	70			
11	Yes	JOHANSSON	Erik	20 --	A. B.	10-27.37	L-pool	No	Yes	35	--	--	--	181	75			
12	Yes	CARLSSON	John Felix	10 --	A. B.	7-9. 36	R-dam	No	Yes	26	--	--	--	174	72			
13	Yes	LUNDIN	Rune	8 --	A. B.	7-17.37	Philad.	No	Yes	23	--	--	--	178	75			
14	Yes	GULLMAN	Tore Verner	7 --	O. S.	10-27.37	L-pool	No	Yes	24	--	--	--	175	70			
15	Yes	BRUSQUINI	Gunnar	2 --	Deckboy	7-17.37	Philad.	No	Yes	18	--	--	--	172	74			
16	Yes	ARNOLD	Verne	--	Deckboy	5-11.38	Seattle	No	Yes	21	--	Amerikan	Amerikan	180	79			
17	Yes	GOOD	Leurel	--	Deckboy	5-11.38	Seattle	No	Yes	22	--	--	--	175	76			
18	Yes	NILSON	Richard Magnus	9 years	Motorman	5-3. 38	San F-o	No	Yes	31	--	Scandinavian	Danish	183	80			
19	Yes	CEDERLUND	Sven Gösta L.	7 --	Motorman	10-27.37	L-pool	No	Yes	26	--	--	Swedish	170	68			
20	Yes	YNNER	Sven Hugo	7 --	Motorman	10-27.37	L-pool	No	Yes	26	--	--	--	180	70			
21	Yes	SWENSSON	Sven Axel	3 --	Motorman	10-27.37	L-pool	No	Yes	20	--	--	--	170	65			
22	Yes	LINDLEY	William	--	Engin. ass.	5-3. 38	San F-o	No	Yes	20	--	Amerikan	Amerikan	188	77			
23	Yes	FAHLEN	N. Carl Embert	2 years	Motorman	11-17.37	Antwerp	No	Yes	19	--	Scandinavian	Swedish	180	70			
24	Yes	FORSBERG	Carl Magni	32 --	Steward	2-20.34	G-burg	No	Yes	49	--	--	--	182	85			
25	Yes	SLAAKE	Alfred	8 --	Cook	10-27.37	L-pool	No	Yes	29	--	--	Norwegian	168	64			
26	Yes	EMME	Fritz G.	--	Gallyboy	4-26.38	San F-o	No	Yes	25	--	German	German	175	63			
27	Yes	BENGTTSSON	Gustav	--	Messboy	4-26.38	San F-o	No	Yes	31	--	Scandinavian	Swedish	160	68			
28	Yes	PINDER	Alwine	--	Stew. ass.	5-11.38	Seattle	No	Yes	26	--	Amerikan	Amerikan	170	77			
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 17 1938

Examined and passed:

SEAFARER FOREIGN- LINES 1/15-18/21-23/27

SEAFARER RESIDENTS- LINES

U.S. CITIZENS- LINES 16/17-22-28

Admitted, Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS WALA FIDE SEAMAN- LINES

MOVED TO HOSPITAL- LINES

MEDICAL IMMIGRATION STATION- LINES

C. S. Thompson

(ex)

List with 27 persons

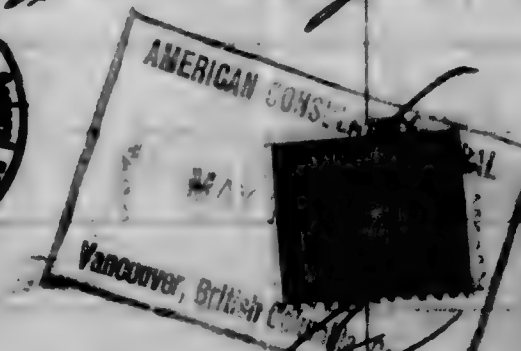
AMERICAN CONSULATE General 2658  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via ship

Date (Month) May 16, 1938



ALL BONE FIDE SEAMEN AND ENTERED ON SHIPS PAY ROLL AS SUCH

Line

Owners Paul Swenson & SonLocal Agents Anglo Canadian Sphg. Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2848

7478



28674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Schmitz, of the Swedish M.S. 7 Alster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 17 1930

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-2222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hercegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian.	Syrian.
Japanese.	Turkish.
Korean.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 7:50 am*

Vessel AMER. S.S. "CONDOR", arriving at SEATTLE, WA, MAY 26TH, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	TIERNEY	✓ RAYMOND J.	18	MASTER	5/3/38	SAN FRAN-CISCO	NO	YES	39	M	USA	USA	5-9	180	NONE		
2	"	LINDHOLM	✓ GEORGE F.	10	1ST MATE	"	"	"	"	36	M	"	"	5-11	190	"		
3	NO	ANDEREGG	✓ DEWEY F.	12	2ND MATE	"	"	"	"	40	M	"	"	6-0	190	"		
4	YES	BARRERA	✓ REGINAL E.	14	3RD MATE	"	"	"	"	42	M	"	"	5-11	190	"		
5	NO	HAGE	✓ ERNE	20	4TH MATE	5/21/38	RAY-MOND SAN FRAN-CISCO	"	"	55	M	SCAN-DINAVIAN	"	5-6	140	"		
6	YES	VAN LOON	✓ FRANK	48	BOS'N	5/3/38	"	"	"	62	M	DUTCH * PACIFIC ISLANDER	"	6-0	182	"		
7	NO	MADDOCK	✓ LAWRENCE	9	A.B.	5/4/38	"	"	"	26	M	"	"	5-9	157	"		
8	"	BECHERT	✓ GUSTAVE	9	A.B.	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	175	"		
9	"	KEPA	✓ JOE	6	A.B.	"	"	"	"	24	M	"	"	5-10	172	"		
10	"	STAJOHANN	✓ HARTLY	7	A.B.	"	"	"	"	26	M	<i>German</i> USA	"	5-8	150	"		
11	"	WESTLUND	✓ HAROLD R.	15	A.B.	5/13/38	TACOMA	"	"	35	M	ENGLISH * <i>Canada</i>	<i>Canada</i>	5-5	145	"	<i>now off for Seattle via Tassal to re-ship.</i>	
12	"	RAMIREZ	✓ ERNESTO	30	A.B.	"	"	"	"	48	M	WEST INDIAN	<i>USA</i>	5-9	150	"		
13	"	CARLSON	✓ ARVID	3	U.S.	5/4/38	SAN FRAN-CISCO	"	"	21	M	<i>Scand</i> USA	"	5-8	165	"		
14	"	MCDUGALL	✓ RUSSELL	21	U.S.	"	"	"	"	23	M	<i>Irish</i>	"	5-11	157	"		
15	"	O'BRIEN	✓ GEORGE	3	U.S.	"	"	"	"	20	M	<i>Irish</i>	"	6-0	170	"		
16	YES	SYLVESTRI	✓ MARIO	17	RADIO OPR.	5/3/38	"	"	"	42	M	SOUTH * ITALIAN	"	5-6	170	"		
17	"	TOWNSEND	✓ CHARLES	1	CADET	"	"	"	"	20	M	<i>Eng</i> USA	"	6-0	165	"		
18	"	KNOX	✓ JAMES E.	20	CH.ENGR.	"	"	"	"	41	M	"	"	6-0	220	"		
19	NO	ZACHOW	✓ WALTER H.	7 1/2	1ST ASS'T	5/6/38	"	"	"	32	M	"	"	5-11	177	"		
20	YES	SANES	✓ CESAR	13	2ND ASS'T	5/3/38	"	"	"	42	M	SPA.AMER.	"	5-4	162	"		
21	"	ANDERSEN	✓ HARRY L.	10	3RD ASS'T	"	"	"	"	27	M	USA	"	6-1	175	"		
22	"	KOLOMOKU	✓ HIRAM	12	OILER	"	"	"	"	41	M	PACIFIC ISLANDER	"	5-11	185	"		
23	"	MCKENZIE	✓ WESLEY	10	OILER	"	"	"	"	34	M	<i>Scand</i> USA	"	5-3	140	"		
24	NO	CHAMBERS	✓ ROBERT E.	7	OILER	5/10/38	SEATTLE SAN FRAN-CISCO	"	"	23	M	<i>Eng</i>	"	6-0	182	"		
25	YES	KOAHOU	✓ JAMES	6	FIREMAN	5/3/38	"	"	"	27	M	PACIFIC ISLANDER	"	6-0	180	"		
26	"	SILVA	✓ RICHARD	10	FIREMAN	"	"	"	"	35	M	<i>Portuguese</i> USA	"	5-2	175	"		
27	NO	BULLOCK	✓ ALEX	12	FIREMAN	5/5/38	"	"	"	32	M	<i>Philippine</i>	"	5-7	150	"		
28	YES	BARTHOLOW	✓ JACK	1	WIPER	5/3/38	"	"	"	24	M	<i>Irish</i>	"	5-7	145	"		
29	NO	AHO	✓ HARVEY J.	8	WIPER	5/10/38	SEATTLE SAN FRAN-CISCO	"	"	28	M	"	"	5-8	170	"		
30	YES	RICE	✓ JAMES W.	3	PURSER	5/3/38	"	"	"	22	M	"	"	5-11	165	"		

Line GRACE LINE INC.  
 Owners GRACE LINE INC.  
 Local Agents W R GRACE & CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

96782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. S.S. "CONDOR", arriving at SEATTLE, WA., MAY 26TH, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	<del>NO</del>	<del>BENSON</del>	<del>JOHN</del>	<del>3</del>	<del>FRY CLERK</del>	<del>5/21/38</del>	<del>NEW</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>USA</del>	<del>USA</del>	<del>5-11</del>	<del>170</del>	<del>None</del>	<del>Left ship in Vancouver B.C.</del>	
2	YES	FREEDMAN	LOUIS	15	STEWARD	5/3/38	SAN FRANCISCO	"	"	63	M	RUSSIAN	"	5-10	230	"		
3	"	CARTER	ERNEST	20	1ST COOK	"	"	"	"	54	M	USA	"	5-4	152	"		
4	NO	REYS	MANUEL	45	2ND COOK	5/4/38	"	"	"	63	M	PORTUGUESE	1ST PAPER	5-6	135	"	1st papers # 100130 San Fran Cal. 7/20/38	
5	"	FOULKS	LEN	12	MESSMAN	5/10/38	SEATTLE	"	"	48	M	USA	USA	5-11	185	"		
6	"	ELLIS	ROBERT	14	MESSMAN	5/19/38	"	"	"	37	M	"	"	5-11	160	"		
7	"	KOSMOS	JOHN	1	MESSMAN	5/3/38	SAN FRANCISCO	"	"	32	M	GREEK	1ST PAPER	5-4 1/2	150	"	1st papers # 96589 LR - San Fran Cal. 4/29/37	
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Charged with 36 persons

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
Date May 25, 1938  
Sail and Fee Nothing

No fee presented

Examined and passed:  
TO BE HELD FOR INSPECTION 0  
AS LAWFUL RESIDENT 4 and 7 only  
AS U.S. CITIZEN 2-3, 5-6 incl  
Ordered Detained (559 issued)  
DETAINED AS DATA FROM GERMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
J. H. C. Eastman  
Immigrant Inspector

Line GRACE LINE INC.  
Owners GRACE LINE INC.  
Local Agents W R GRACE & CO.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28475



280425

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. TIERNEY MASTER of the AMER. S.S. "CONDOR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

26th

day of

May

1938

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LOCHMONAR" arriving at Seattle, Wash May 16 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Watts	Arthur	39	Master	28.3.38	London	No	Yes	54	M	English	British	5' 11"	206	Nil	Nil
2	do	Osburn	Arthur	32	1st Mate	do	do	No	do	47	M	do	do	5. 9	170	do	do
3	do	Dingle	Carlton	18	2nd do	do	do	No	do	33	M	do	do	6. 0	194	do	do
4	do	Long	Henry	4	3rd do	do	do	No	do	21	M	do	do	5. 9	154	do	do
5	do	Warren	Dennis	6	4th do	do	do	No	do	23	M	do	do	5.7 1/2	157	do	do
6	do	Greer	Mervyn	1	Captain's Clerk	do	do	No	do	22	M	Irish	do	6. 0	147	do	do
7	do	Weike	Jahn	29	Carpenter	do	do	No	do	48	M	Latvian	do	6.1 1/2	184	do	do
8	do	Andersen	Alfred	35	Boatswain	do	do	No	do	54	M	Scandinavian	Danish	5.10 1/2	172	do	do
9	do	Middler	Alexander	4	A.B. & Lamp	do	do	No	do	20	M	Scotch	British	5. 7	150	do	do
10	do	MacLeod	Murdo	6	A.B.	do	do	No	do	25	M	do	do	5. 6	147	do	do
11	do	Evans	Jack	30	A.B.	do	do	No	do	50	M	English	do	5. 6	160	do	do
12	do	Morrison	Donald	5	A.B.	do	do	No	do	23	M	Scotch	do	5.11	196	do	do
13	do	Murray	William	5	A.B.	do	do	No	do	25	M	do	do	5.10 1/2	168	do	do
14	do	Macdonald	Donald	6	A.B.	do	do	No	do	24	M	do	do	5. 2	140	do	do
15	do	Clement	Henry	20	A.B.	do	do	No	do	33	M	English	do	5. 5	130	do	do
16	do	South	Henry	16	A.B.	do	do	No	do	32	M	do	do	5. 4	142	Tattoo on left hand	do
17	do	Smith	Donald	4	A.B.	do	do	No	do	27	M	Scotch	do	5. 8	147	Nil	do
18	do	MacLeod	John	2	Sailor	do	do	No	do	24	M	do	do	6. 0	189	do	do
19	do	Murray	Donald	10	do	do	do	No	do	30	M	do	do	5. 7	161	do	do
20	do	England	Leonard	8	do	do	do	No	do	24	M	English	do	5.7 1/2	155	Tattoo on right arm	do
21	do	Smith	Norman	4	O.S.	do	do	No	do	21	M	Scotch	do	5. 5	158	Nil	do
22	do	MacLeod	Finlay	4	O.S.	do	do	No	do	21	M	do	do	5. 8	161	do	do
23	do	Stewart	Peter	5	O.S.	do	do	No	do	21	M	do	do	5. 6	140	do	do
24	do	Kinnuman	Kenneth	1 1/2	O.S.	do	do	No	do	18	M	English	do	5.11	150	Tattoo marks both arms.	do
25	do	Gausden	Philip	20	Wireless Operator	do	do	No	do	37	M	do	do	5. 8	196	Nil	do
26	do	Dines	Joseph	34	Chf Engr	do	do	No	do	55	M	do	do	5.10	198	do	do
27	do	Kay	Thomas	25	Sr 2nd Engr	do	do	No	do	47	M	do	do	5.10	182	do	do
28	do	Macdonald	Angus	17	Jr 2nd do	do	do	No	do	40	M	Scotch	do	5. 7	154	do	do
29	do	Awbery	Robert	15	Sr 3rd do	do	do	No	do	37	M	English	do	5. 9	182	do	do
30	do	Thorpe-Smith	Geoffrey	3	Jr 3rd do	do	do	No	do	23	M	do	do	5. 8	156	do	do

Line ROYAL MAIL  
Owners ROYAL MAIL LINES, LTD. LONDON  
Local Agents MARINE BLDG.

Ordered Detained or Removed (if issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
See list of reasons on back hereof.  
Note: Failure to furnish full of correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*James A. Mulvaney*

28476



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LOCHMONAR" arriving at Seattle, May 16, 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Gordon	Gilbert	1 1/2	4th Engr	28.3.38	London	No	Yes	23	M	Scotch	British	6' 0"	168	Nil	Nil
2	do	English	Robert	9	5th do	do	do	No	do	30	M	English	do	5. 8	160	do	do
3	do	Landels	Thomas	2/3	5th do	do	do	No	do	25	M	Scotch	do	5.7 1/2	154	do	do
4	do	Doran	John	1/2	6th do	do	do	No	do	34	M	Irish	do	5.11	150	2nd Finger missing from right hand.	do
5	do	Williams	Victor	1/6	6th do	do	do	No	do	23	M	do	do	5. 4	136	Nil	do
6	do	Wall	Henry	14	Refrg do	do	do	No	do	36	M	English	do	5. 8	158	do	do
7	do	Macnab	James	13	Electrician	do	do	No	do	37	M	Scotch	do	5. 6	170	do	do
8	do	Smith	Walter	38	Stores & Winchman	do	do	No	do	56	M	English	do	5. 6	126	Tattoo marks both hands.	do
9	do	Jennings	James	33	Ref & Diesel Greaser	do	do	No	do	52	M	do	do	5.8 1/2	150	Nil	do
10	do	Sullivan	Arthur	30	do	do	do	No	do	51	M	do	do	5. 3	142	do	do
11	do	West	George	20	do	do	do	No	do	35	M	do	do	5.10	148	Tattoo on left arm.	do
12	do	Addison	George	5	Greaser & Cleaner	do	do	No	do	38	M	Scotch	do	5.10	165	Nil	do
13	do	Daniel	James	20	do	do	do	No	do	44	M	English	do	5. 8	168	do	do
14	do	Lemon	George	13	do	do	do	No	do	34	M	do	do	5.10	149	do	do
15	do	Jones	Robert	14	do	do	do	No	do	33	M	do	do	5. 3	148	do	do
16	do	Potter	Joseph	14	do	do	do	No	do	34	M	do	do	5.11	164	do	do
17	do	Last	Allen	39	do	do	do	No	do	58	M	do	do	5. 5	168	do	do
18	do	Bradford	Thomas	18	Cleaner	do	do	No	do	33	M	do	do	5. 8	161	do	do
19	do	Titmarsh	Thomas	5	do	do	do	No	do	26	M	do	do	5. 8	140	do	do
20	do	May	Francis	30	Chief Steward	do	do	No	do	47	M	do	do	6. 0	210	Tattoo marks both arms	do
21	do	Black	Ernest	8	2nd Steward	do	do	No	do	31	M	do	do	5. 6	147	Nil	do
22	do	O'Shea	Denis	14	Asst Stwd	do	do	No	do	28	M	do	do	5. 8	146	Scar on left knee	do
23	do	Selway	John	1/2	do	do	do	No	do	22	M	do	do	5. 6	158	Nil	do
24	do	Parker	Robert	2 1/2	do	do	do	No	do	18	M	do	do	5. 3	110	Tattoo on right arm.	Not on board on leaving New Westminster A.B. Cohen, 9th.
25	do	Powell	Sidney	3	do	do	do	No	do	19	M	do	do	5.8 1/2	148	Nil	do Nil.
26	do	Snowden	Arthur	2 1/2	do	do	do	No	do	18	M	do	do	5. 8	148	Tattoo marks both arms	do
27	do	Howe	Joseph	22	Chf & Ships Cook	do	do	No	do	38	M	do	do	5. 7	154	Tattoo on left arm.	do
28	do	Borrew	Arthur	7	2nd Cook & Baker	do	do	No	do	38	M	do	do	5. 9	154	Nil	do
29	do	Freir	Bernard	1/2	Asst Cook	do	do	No	do	21	M	Irish	do	5. 7	126	Top of index finger missing	do
30	do	Youens	James	2	Stwd Boy	do	do	No	do	17	M	English	do	5. 4	120	Nil	do

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 16 1938  
Examined and passed:  
FOR RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (539 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line ROYAL MAIL

OWNERS ROYAL MAIL LINES LTD London  
Local Agents Marine Bldg

\* See list of races on back thereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line 24 deserted ship at New Westminster  
after crew list revised  
9th.

28482



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LOCHMONAR" arriving at Seattle, Wash., May 16, 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Wordingham	Charles	1/6	Cadet	28.3.38	London	No	Yes	18	M	English	British	5.4	118	Nil	Nil
2	do	Griffin	William	2	do	do	do	No	do	16	M	do	do	5.8	140	do	do
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2630

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at Seattle, Wash.  
(City) (Country)

BEEN  
for the journey to the United States  
via direct  
(Route) May 13-1938  
(Date)

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Seal and  
Fee Stamp

Closed with 62 members

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 16 1938

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN LINES land & only

AS U.S. CITIZENS-LINES

ORDERED DETAINED OR REMOVED (553 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

ALL BONA FIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

Line Royal Mail  
Owners Royal Mail Lines Ltd London  
Local Agents Maine Bldg.

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28476  
3



28426

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ARTHUR WATTS, MASTER, of the M.V. "LOCHMORAR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16th day of May, 1938

John A. Gulander  
Immigrant Inspector.

Arthur Watts  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN.

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. Cleland Planet, arriving at Port Angeles Wash May 14, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Fairbank	Stephen	14 yrs.	mate	1936	Victoria B.C.	Yes		33	Male	English	Canadian	5-5	150			
2		Davis	Benjamin	20 yrs	mate	1936	"	"		34	"	"	"	5-7	140			
3		Hogan	Samuel	10 yrs	Eng.	1931	"	"		30	"	Scottish	"	5-8	150			
4		Widling	Robert	5 yrs	Eng.	1938	"	"		25	"	"	"	6-	200			
5		McNeil	Stanley	6	mate	1938	"	"		31	"	Irish	"	5-8	150			
6		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <u>MAY 14 1938</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 5 incl.</u></p> <p>LAWFUL RESIDENTS- LINES _____</p> <p>U.S. CITIZENS- LINES _____</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><u>Julius P. Harriman</u> Immigrant Inspector</p>																
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners Cleland Tug & Barge Co. Ltd. Victoria B.C.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

284772



28427

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Fairhurst, of the B. & S. Island Plant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14<sup>th</sup>

day of

May

1938

John R. Hurman  
Immigrant Inspector.

S. Fairhurst  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).







284707

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Hinchey, of the Bo. M. S. Island Planet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22 day of May, 1938

P. B. Schinner  
Immigrant Inspector.

S. H. Hinchey  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Talthybius", arriving at Seattle, Wash., May 19, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Stewart	Bertram Robt.	34 Yrs.	Master	April 10, 1938	Hong Kong	No	Yes	51	M	Irish	British	5-11	184	Nil		
2	No	Stanger	William	23 Yrs.	1st Mate	14, 1938	-do-	No	Yes	39	M	Scotch	-do-	5-11	200	Nil		
3	Yes	Anderson	John	20 Yrs.	2nd Mate	April 10, 1938	Hong Kong	No	Yes	36	M	Scotch	British	5-7	176	Nil		
4	No	Davies	David	13 "	3rd "	"	"	"	"	28	M	Welsh	"	6-0	158	"		
5	Yes	Freeland	Henry	5 1/2 "	4th "	"	"	"	"	21	M	ENGLISH	"	5-9	160	"		
6	"	Abbott	Dudley	21 "	Chief Engineer	"	Kobe	"	"	42	M	"	"	6-0	173	"		
7	"	Johnson	Thomas	14 "	2nd "	"	Hong Kong	"	"	36	M	"	"	5-10 1/2	160	"		
8	"	Elakiston	Lionel	13 "	3rd "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-10	138	"		
9	"	McGinness	Francis	2 "	4th "	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-10	140	"		
10	"	McDonald	Angus	1 1/2 "	Asst. "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-8	140	"		
11	"	McNeill	Robert	2 Mths.	"	"	Kobe	"	"	22	M	ENGLISH	"	5-8	136	"		
12	"	Tordoff	Frank	8 "	"	"	Hong Kong	"	"	23	M	English	"	5-8	141	"		
13	"	Whalley	George	8 Yrs.	Purser and 1st W/Operator	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	152	"		
14	NO	Margerson	Stephen	8 weeks	2nd W/Operator	14.4.38	Hong Kong	"	"	16	M	"	"	5-6	98	"		
15	Yes	Challis	Sydney	17 Yrs.	Chief Steward	April 10, 1938	Hong Kong	No	"	44	M	English	British	5-9	156	"	Discharged at Yokohama 3.5.38	Beppo R. Johansen American Vice Consul
16	No	Work	Olaf L.	2 Yrs. 6M	Midshipman	14.4.38	Hong Kong	NO	YES	20	M	Scotch	BRITISH	5-11	162	NIL		
17	No	Laxton	Gerald	2 Yrs. 6M	"	"	"	"	"	19	M	English	"	5-11	156	"		
18	No	Johnston	Donovan	1 Yrs. 6M	"	"	"	"	"	21	M	Australian	"	5-11	170	"		
19	POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938																	
20	Examined and passed: 1 to 14 incl. & 16 to 18 incl.																	
21	TO REGISTRATION LINKS																	
22	AS LAWFUL RESIDENTS LINKS																	
23	AS U. S. CITIZENS LINKS																	
24	Ordered Detained or Released (Indicate)																	
25	DETAINED AS MAIL FROM SEAMAN LINKS																	
26	REMOVED TO HOSPITAL LINKS																	
27	REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINKS																	
28																		
29																		
30																		

Line Kline Funnel Line  
 Owners Ocean Steamship Co.  
 Local Agents Bedwell & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28478



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. R. Stewart, Master, of the British S. S. "Talthybius", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 38.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Talthybius", arriving at Seattle, Wash., May 19, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Li	Man	✓ 16 Yrs.	Carpenter	April 10, 1938	Hong Kong	No	Yes	40	M	Chinese	China	5-5	120	Mole right ear		
✓ 2	"	Li	Wa	✓ 17 "	Cptrs. Mate	"	"	"	"	40	M	"	"	5-7	138	Mole left forehead		
✓ 3	"	Yeung	Ping	✓ 20 "	Bosun	"	"	"	"	53	M	"	"	5-8	156	Tattoo left arm butterfly		
✓ 4	No	Lok	Chan	✓ 30 "	2nd "	"	"	"	"	56	M	"	"	5-6	122	Scar on left side brow		
✓ 5	Yes	Ho	Hee	✓ 20 "	Q. M.	"	"	"	"	51	M	"	"	5-6	140	Mole left cheek several small scar left forehead		
✓ 6	"	Ho	For	✓ 7 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	148	Mole right cheek faint		
✓ 7	"	Wong	Wui	✓ 10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8	130	Scar right eye		
✓ 8	"	Wong	Kam	✓ 6 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	140	Cut on forehead		
✓ 9	"	Cheung	Kwan	✓ 8 "	Lamp Trimmer	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	120	Scar back head		
✓ 10	"	Kwok	Yau	✓ 3 "	Sailor	"	"	"	"	21	M	"	"	5-8	135	Scar left eye		
✓ 11	No	Wong	Wa	✓ 2 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4	125	Large scar behind rt. ear Long cut on forehead		
✓ 12	Yes	Chan	Kau	✓ 22 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-6	132	Mole on chin		
✓ 13	"	Leung	Tai	✓ 6 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	128	Scar forehead		
✓ 14	"	Chan	Dong	✓ 15 "	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5-7	140	Scar forehead upper left		
✓ 15	"	Mak	Moon	✓ 19 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-0	130	Scar right cheek		
✓ 16	"	Ip	Kwan	✓ 8 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	120	Scar right cheek head above ear		
✓ 17	"	Chan	Foon	✓ 6 "	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5-8	140	Mole right ear		
✓ 18	"	Leung	Tong	✓ 12 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	125	Scar right cheek scar left forehead		
✓ 19	No	Lok	Cheong	✓ 2 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-3	127	Pock scars around mouth		
✓ 20	Yes	Fung	Tai	✓ 12 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	136	Cut forehead		
✓ 21	"	Wong	Shing	✓ 8 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	125	Pockmarked		
✓ 22	"	Wong	Che	✓ 5 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	130	Gold Tooth		
✓ 23	"	Chung	Kau	✓ 20 "	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-3	130	Mole left temple near eye		
✓ 24	"	Ho	Ping	✓ 4 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	138	Mole over right eye		
✓ 25	"	Chan	KEE	✓ 10 "	Sailor's Cook	"	"	"	"	42	M	"	"	5-4	115	Cut left finger		
✓ 26	No	Chan	Hoi	✓ 2 "	" Boy	"	"	"	"	21	M	"	"	5-0	133	Scar left forehead		
✓ 27	Yes	Chan	Kau	✓ 10 "	Fitter	"	"	"	"	21	M	"	"	5-6	126	Mole rt. ear + left neck		
✓ 28	"	Wong	Wa	✓ 10 "	#1 Fireman	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	128	Scar on right eye		
✓ 29	"	Choy	Po	✓ 12 "	#2	SEATTLE, WASH.	MAY 19 1938	PORT Tacoma, Wash.	Examined and passed:							1st 1/2 middle finger missing		
✓ 30	"	Lau	Shiu	✓ 18 "	#3	Examined and passed:	1 to 30 incl.									152 scar on side rt. hand		

Line Blue Funnel Line  
Owners Ocean Steamship Co.  
Local Agents Dodwell & Co.

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS

REMOVED TO HOSPITAL-LINKS

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS

REMOVED TO HOSPITAL-LINKS

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

Immigrant Inspector

\*See list of pages on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28478



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. R. Stewart, Master, of the British S. S. "Talthybius", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938.

Master, B. R. Stewart

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Talthybius", arriving at SEATTLE, WASH., MAY 19 1938, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Char	Tin	✓ 12 Yrs.	#4 Fireman	April 10, 1938	Hong Kong	No	Yes	41	M	Chinese	China	5-9	135	small	Scar left face	✓
✓ 2	"	Lau	Choy	✓ 15 "	#1 Donkeyman	"	"	"	"	41	M	"	"	5-5	155	Scar right	neck	✓
✓ 3	"	Li	Muk	✓ 16 "	#2 "	"	"	"	"	39	M	"	"	5-7	138	Scar both cheek	✓	
✓ 4	"	Lau	Wing	✓ 12 "	Storekeeper	"	"	"	"	39	M	"	"	5-6	135	Scar	right	✓
✓ 5	No	Li	Kee	✓ 7 "	Fireman	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	128	Scar both side face	✓	
✓ 6	"	Pang	Shing	✓ 2 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-7	125	Moles both side face	✓	
✓ 7	Yes	Lau	Choy	✓ 5 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	120	Moles on neck & near ear	✓	
✓ 8	"	Wong	Yau	✓ 8 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-7	130	Cut on right cheek	✓	
✓ 9	"	Wat	Ying	✓ 3 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	130	Moles forehead	✓	
✓ 10	"	TSE	Chor	✓ 2 Mths.	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	130	small mole behind ear	✓	
✓ 11	"	Li	Tan	✓ 16 Yrs.	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-7	140	Scar left eye	✓	
✓ 12	"	Lau	Kau	✓ 4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	120	Scar over eye	✓	
✓ 13	"	Ip	Cho	✓ 8 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	132	Scar left temple	✓	
✓ 14	No	Pong	Lung	✓ 4 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	125	Mole left side face and chin	✓	
✓ 15	"	Chu	Shing	✓ 5 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	128	Pockmark on face	✓	
✓ 16	Yes	Lau	Siu	✓ 11 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-6	135	Mole left eye	✓	
✓ 17	"	TSE	Fook	✓ 10 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	140	Mole between eyes	✓	
✓ 18	"	Wong	Loong	✓ 5 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	132	Scar forehead	✓	
✓ 19	No	Wong	Yuk	✓ 2 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	123	Pockmark on face	✓	
✓ 20	Yes	Chan	So	✓ 1 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-5	130	Scar forehead	✓	
✓ 21	No	Luk	Tai	✓ 6 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-4	124	Mole on nose & lower chin	✓	
✓ 22	"	Lau	Fat	✓ 6 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	126	Mole both side face	✓	
✓ 23	Yes	Chung	Hing	✓ 2 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	124	Cut on forehead	✓	
✓ 24	"	Chau	Fat	✓ 5 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	135	Cut forehead	✓	
✓ 25	No	Choy	Lam	✓ 10 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4	135	Scar left side chin	✓	
✓ 26	"	Pang	Han	✓ 2 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-6	138	Mole right eye end	✓	
✓ 27	"	Chung	Fook	✓ 3 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	120	Mole forehead and chin	✓	
✓ 28	Yes	Leung	Kai	✓ 10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	132	Mole on nose	✓	
✓ 29	"	Ng	Hon	✓ 1 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-5	126	Mole on chin	✓	
✓ 30	"	Li	Fook	✓ 11 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-6	128	Mole right ear and upper nose	✓	

Line Blue Funnel Line  
Owners Ocean Steamship Co.  
Local Agents Dodwell & Co.

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZENS LINES  
Ordered Detained or Released (See back hereof):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Immigrant Inspector  
*W. H. F. F. F.*  
Immigrant Inspector

Order Detained or Released (See back hereof):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Departure verified, line 1-30, incl.  
W. H. F. F. F.  
Immigrant Inspector

28478



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. L. Stewart, Master, of the British S. S. "Talthybius", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 38.

Master, P. L. Stewart

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) *Except* that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "Talthebius", arriving at SEATTLE, WASH., MAY 19 1938, 19 38, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Mok	Man	1 Yr.	Fireman	April 10, 1938	Hong Kong	No	Yes	31	M	Chinese	China	5-7	128	large	Scar right side brow	
2	Yes	An	Hong	6 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	128	two	Mole on throat left chin	
3	"	CHAN	Yau	15 "	Firemen's Cook	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	122	small	Mole on neck	
4	No	Lan	Kan	1 "	" Boy	"	"	"	"	21	M	"	"	5-4	120	upper	Cut right side forehead	
5	Yes	PON	Hong	7 "	2nd Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	128		Scar on neck left	
6	"	Doon	YEUNG	10 "	3rd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8	132	round	Scar forehead front lt ear	
7	"	Lai	Loi	6 "	Asst. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	130		Mole on chin + pock marks lower	
8	"	Poon	Ki	2 "	" "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-5	122	cut	Cut on forehead	
9	"	Li	Moon	2 "	" "	"	"	"	"	24	M	"	"	5-5	125	mole over mouth	Scar on right ear	
10	"	Mok	Kwong	5 "	Ship's Cook	"	"	"	"	22	M	"	"	5-8	124		Scar on right eye brow	
11	"	Hg	Hing	5 "	2nd "	"	"	"	"	21	M	"	"	5-6	118	scar over lt eyebrow	Gold teeth several gold teeth	
12	No	Lok	Chong	1 "	Galley Boy	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	120	two	Scar back head	
13	"	Pang	Wing	9 Mths.	Learn Boy	"	"	"	"	21	M	"	"	5-4	120	Round	Scar on back head near rt ear	
14	Yes	Shum	Kee	1 Yr.	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-5	110	several small	Scars forehead face & forehead	
15	No	Wong	Tat Ting	6 "	Purser Clerk	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7	125		Dimple on right side face	
16	Yes	Hg	Kau	15 "	Compradore	April 11, 1938	"	"	"	37	M	"	"	5-7	120	faint	Scar between eyes	
17	"	CHAU	Kwan	1 "	Cook	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6	120		Mole on chin	
18	"	Chan	HON	11 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	155	scar lt wrist	Mole right neck	
19	No	Li	Chan	20 "	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5-4	132		Scar forehead over lt eye	
20	Yes	Yuen	Long	13 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-6	122		Mole right cheek	
21	No	Pung	Yiu	1 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	125		Mole on right ear several gold teeth	
22	"	Wong	Kwai	7 "	2nd class Boy	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7	128		Scar behind left ear	
23	Yes	Young	Edward	6 "	Surgeon	April 10, 1938	"	"	"	57	M	"	"	5-7	135	No		

CLOSED WITH 101 MEMBERS OF CREW  
NOT INCLUDING THE MASTER

AMERICAN CONSULATE  
HONG KONG  
SEATTLE, WASH.  
APR 14 1938  
For the purpose of the passport  
validity of this visa expires  
from this date, provided the passport  
is not used for that purpose.

ALL THE ABOVE ARE BONA-FIDE SEAMEN

AND ARE INCLUDED IN THE SHIP'S PAYROLL.

SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINKS 1 to 23 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINKS  
AS U. S. CITIZENS - LINKS  
Ordered Detained or Removed: \_\_\_\_\_  
DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS - LINKS  
REMOVED TO HOSPITAL - LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINKS

Immigrant Inspector,  
Seattle

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, B. R. Stewart, Master, of the British S. S. "Fathoms", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 1938.

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The List described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe in relation to any of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, and who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer the lists so required and departing, respectively, or so to report such cases as above required, or to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or to report such cases as above required, the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien covered by the report, if such lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

# ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman and the vessel in all cases shall include a perpetual physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the collector of Customs of the United States, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated, for each such alien so detained, a sum sufficient to cover such fine, and, pending the determination of the liability to the payment in respect of whom such failure occurs, a sum sufficient to cover such fine and costs, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon payment of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

pl customs. Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(g) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship and expense, he may, at his discretion, permit the alien seaman to be deported from the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Talthybius", arriving at SEATTLE, WASH., MAY 19 1938, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1	FIRST	Eupen	Frederick	31 yrs.	Chief Steward	3.5.38	Yokohama	No	Yes	46	M	English	British	5-8	182	Nil			
2		<p>POST <u>SEATTLE, WASH.</u> DATE <u>MAY 19 1938</u></p> <p>Examined and passed: <u>1 only</u></p> <p>This man is a bona-fide seaman and is included in the ship's payroll.</p> <p>American Consulate at <u>YOKOHAMA, JAPAN</u> No. <u>1272</u></p> <p>SEEN</p> <p>For the Journey to the United States</p> <p>via <u>Victoria - Vancouver</u></p> <p><u>Boop R. Johanson</u> <u>Nat. Cons.</u></p> <p>Date <u>MAY - 3 1938</u></p> <p>NO FEE PRESCRIBED</p> <p>CLOSED WITH <u>1</u> MEMBERS OF CREW</p> <p>COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA</p> <p><i>M. Stewart</i> Master.</p> <p><i>James A. Kulander</i> Immigrant Inspector</p> <p><i>Swetten</i> <i>May 19, 1938</i> <i>Medically Examined &amp; found</i> <i>Admitted by USPHS</i></p>																	

Line Blue Funnel Line

Owners Ocean S.S. Co., Liverpool.

Local Agents Bedwell and Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-1111  
28478



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. R. Stewart Master, of the British S.S. "Tall hybius", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

19<sup>th</sup>

day of

May

1938

Master B. R. Stewart

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain and deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British S S Talithius, arriving at Seattle Wash

May 19, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Bartlett	Thomas	30 yrs	Narcotic Watchman	May 17 1938	B C Victoria	No	Yes	47	M	Irish	Canadian	5-8½	172	None		
✓ 2	Yes	Gilmore	John	30 yrs	do	do	do	No	Yes	47	M	Irish	Canadian	5-9	160	None		
✓ 3	Yes	Smith	Jas T	1 yr	do	do	do	No	Yes	39	M	English	Canadian	5-11½	196	None		
✓ 4	Yes	Walpole	Edward	1 yr	do	do	do	No	Yes	28	M	English	Canadian	6-2	175	None		
✓ 5	Yes	Thomson	Alexander	30 yrs	do	do	do	No	Yes	43	M	Scotch	Canadian	6-0	174	None		
✓ 6	Yes	New	AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B.C.	1 yr	do	do	do	No	Yes	49	M	Canadian	Canadian	5-11	190	None		
7			CANADA, Date MAY 17 1938															
8			I Certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the department of state.															
9			SEEN															
10			FEE No. 5.23															
11			For the journey to United States and															
12			DATE MAY 17 1938															
13			R. M. LEWCOMB															
14			Vice Consul of the United States of America															
15			CLOSED WITH 102 MEMBERS OF THE CREW															
16			INCLUDING THE MASTER															
17			Supplemental Visa															
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

All bonafide seamen and on ship's payroll as such

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 6 incl  
AS LAUREL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZENS LINES

Ordered Detained or Released (If issued)  
DETAINED AS WALK FIVE SEAMEN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

Immigrant Inspector

*Seattle  
May 19, 1938  
naturally Examined & passed  
Dated & signed U.S. PHS*

*M. J. Ward master*

Line Blue Funnel Line

Owners Alfred Holt & Co

Local Agents Dodwell & Co. L

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28478



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British S S Talithybus, arriving at Seattle Wash

May 19, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Bartlett	Thomas	30 yrs	Narcotic Watchman	May 17 1938	B O Victoria	No	Yes	47	M	Irish	Canadian	5-8½	172	None		
✓ 2	Yes	Gilmore	John	30 yrs	do	do	do	No	Yes	47	M	Irish	Canadian	5-9	160	None		
✓ 3	Yes	Smith	Jas T	1 yr	do	do	do	No	Yes	39	M	English	Canadian	5-11½	196	None		
✓ 4	Yes	Walpole	Edward	1 yr	do	do	do	No	Yes	28	M	English	Canadian	6-2	175	None		
✓ 5	Yes	Thomson	Alexander	30 yrs	do	do	do	No	Yes	43	M	Scotch	Canadian	6-0	174	None		
✓ 6	Yes	New				do	do	No	Yes	49	M	Canadian	Canadian	5-11	190	None		
7		AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B.C. CANADA, Date <u>MAY 17 1938</u> I Certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the department of state. SEEN <u>FEE No. 5.23</u> For the journey to United States via <u>Victoria, B.C.</u> Date <u>MAY 17 1938</u> <u>R. M. Newcomb</u> R. M. NEWCOMB, Vice Consul of the United States of America CLOSED WITH <u>107</u> MEMBERS OF THE CREW INCLUDING THE MASTER <u>Supplemental Visa</u>																
8		All bonafide seamen and on ship's payroll as such POST-SEATTLE, WASH. DATE <u>MAY 19 1938</u> Examined and passed: TO RE-SHIP FOREIGN LINES <u>1 to 6 incl</u> AS LAWFUL RESIDENTS-LINES AS U. S. CITIZENS-LINES Ordered Detained on <u>May 19 1938</u> DETAINED AS <u>May 19 1938</u> REMOVED TO HOSPITAL-LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES <u>Seated</u> <u>May 19, 1938</u> <u>Medically Examined</u> <u>Issued U.S. PH'S</u>																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Blue Funnel Line

Owner Alfred Holt & Co

Local Agents Dodwell & Co. L

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28478



28478

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B R Stewart Master, of the British SS Talthybius, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

19th

day of

May

1938

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Maquinna, arriving at Seattle, Wa, May 1938, from the port of Victoria, B.C.

8<sup>05</sup> AM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Thomson	Robert	43	Master	May 18-38	Viet	No	Yes	58	M	Scotch	Canadian	5.8	195	None		
2	"	Leslie	Peter L	40	1st Officer	"	"	"	"	54	"	"	"	5.7	170	"		
3	"	Wood	James W.D.	25	2nd "	"	"	"	"	45	"	English	"	5.10	145	"		
4	"	Gillison	James M	24	3rd "	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5.11	185	"		
5	"	MacDonald	Donald G.	29	Purser	"	"	"	"	48	"	do	"	5.11	160	"		
6	"	Woollett	Herbert G	10	Asst Purser	"	"	"	"	37	"	English	"	6.0	135	"		
7	"	Foots	Caecil T	22	Wireless	"	"	"	"	47	"	Irish	"	5.7	145	"		
8	"	Barrowman	Richard T	18	N'Watchman	"	"	"	"	50	"	Scotch	"	6.0	160	"		
9	"	Proudfoot	Arthur J	16	Q'Master	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	136	"		
10	"	Hunter	George C	17	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.8	172	"		
11	"	Clark	John	16	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6	195	"		
12	"	Blades	Edward	11	L'Outman	"	"	"	"	33	"	English	"	5.9	160	"		
13	"	Lansdell	Herbert C	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.0	147	"		
14	"	Murray	Kenneth	10	Q'Deckman	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5.9	165	"		
15	"	Dakin	Edward	18	Winchman	"	"	"	"	36	"	"	"	5.9	150	"		
16	"	Atlee	Leslie	12	Stevadore	"	"	"	"	32	"	English	"	5.8	160	"		
17	"	Pratt	Charles	15	"	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5.11	153	"		
18	"	Ferguson	Clifford	11	Seaman	"	"	"	"	48	"	English	"	5.7	185	"		
19	"	Bloomfield	Maxwell	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6.2	168	"		
20	"	Delgarm	Reginald C	3	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.6	165	"		
21	"	Doull	Robert H J	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.2	180	"		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938

Examiné and passed: 1 to 21 incl.

FOR RESHIP FOREIGN LINES

AS LAWFUL RESIDENTS LINES

AS U. S. CITIZENS LINES

Ordered Detained or removed (if issued):

DETAINED AS MALA FIDE - AMAN LINES

REMOVED TO HOSPITAL LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

*James J. Mulvaney*  
Immigrant Inspector

Line Canadian Pacific railway Co.

Owners do

Local Agents Seattle Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28479



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Thomson, of the S. S. PRIMAQUINNA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 1938

R. Thomson  
Master, First or Second Officer.

John H. Tulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Maquinna, arriving at Seattle, Wn., May 19th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
						May 18-38												
1	Yes	McGraw	Frederick	35 Yrs	Chf Engineer		Vict	No	Yes	54	M	English	Canadian	6.2	230	None		
2	"	Gaerdes	Henry	30	2nd "	"	"	"	"	58	"	"	"	5.9	180	"		
3	"	Hill	Alexander	18	3rd "	"	"	"	"	39	"	Scotch	"	5.9	165	"		
4	"	Browning	Thomas A	22	Oiler	"	"	"	"	55	"	English	"	5.8	153	"		
5	"	Spence	William	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.4	116	"		
6	"	Richard	William	31	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.4	180	"		
7	"	Moyes	Edwin C	14	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	150	"		
8	"	Finlayson	Robert G	10	" v	"	"	"	"	53	"	"	"	5.8	130	"		
9	"	Wilson	Thomas	25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.4	130	"		
✓ 10	"	Kyle	Patrick J	2	Wiper	"	"	"	"	18	"	"	"	6.2	170	"		
11						SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938												
12						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
13						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
14						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
15						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
16						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
17						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
18						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
19						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
20						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
21						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
22						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
23						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
24						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
25						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
26						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
27						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
28						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
29						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												
30						ORDERED DATA PASSED: 1 to 10												

Line Canadian Pacific Railway Co  
Owners Do  
Local Agents Seattle Wn

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28479



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Thomson, of the U.S. PRIMAQUINNA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 1938

R. Thomson  
Master, First or Second Officer.

John H. Kulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Maquinna, arriving at Seattle, Wn., May 19th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Sale	Leonard	25 Yrs	Chf Steward	May 18-38	Vict	No	Yes	50	M	English	Canadian	5.10	155	None		
2	"	Lines	Francis T H	9	Saloonman	"	"	"	"	30	"	"	"	6.2	165	"		
3	"	Reid	James	46	N'Saloonman	"	"	"	"	62	"	Scotch	"	5.7	140	"		
4	"	Grant	William W	22	Waiter	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	145	"		
5	"	Wong Gim Hang		16	Chf Cook	"	"	"	"	45	"	Chinese	Chinese	5.4 1/2	95	Form 419#23591 Scar above Left Eyebrow		
6	"	Wong Yue Fat		25	2nd Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	145	Form 419#22883 Prominent Teeth		
7	"	Wong Sack Quon		10	3rd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8 1/2	145	Form 419#23358 Hairy Mole above Right Jawbone		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST SEATTLE, WASH. DATE MAY 19 1938  
Examined and passed:  
RESHIP FOREIGN-LINES 1 to 7 incl.  
S. LAWFU. RESIDENTS-LINES  
S. U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered to be held in U. S. custody issued:  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*John H. Mulanda*  
Immigration Inspector

Line Canadian Pacific Railway Co.  
Owners Do  
Local Agents Seattle, Wn.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28479  
3



2840798

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Thomson, Master, of the S.S. Princess Maquina, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of May, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SAKURAI, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
Surgeon

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List  
28480

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

M. S. "HEIAN MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

MAY 6TH

1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with QV, NV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what answers (or if exceptions claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	GENERAL	Kuwabara	5-101-930 Kiyozo	✓	39	3	M	M	Spec. Man. of Yokohama Specie Bank	Left N.Y. at N.Y. 6/6/41- "											

SEATTLE, WASH., MAY 17 1938  
ADMITTED LINES 1 to 7 Incl  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

Joe E. Shengler  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH. DATE MAY 17 1938  
PORT MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: 1 to 7 Incl  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Big enters U.S. 1905 Seattle  
again at San Francisco Apr 1919 Jaiyo Maru  
" " Seattle Oct 1924 "Emi Choko"  
" " Sept 1925 "Aki Taft"  
see file

PNY  
U.S. citizens  
Aliens  
Total passengers  
U.S. citizens  
Aliens

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 17TH

1938

as  $\lambda(6)$

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

100



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. SATO** MASTER of the **M.S. "HEIAN MARU"** from **Kobe, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master Officer.

Sworn to before me this **MAY 17 1938** day of **MAY**, 19 **1938** at **SEATTLE, WASH.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SAKURAI, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Surgeon

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

M  S. "HEIAN MARU"

## Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

ON MAY 16TH. 1938

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

MAY 17 1938

152

to 5 mil

to J. S. Bengler

Immigrant Inspector.

W. H. B. S. L. LINES  
W. H. T. D. LINES

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be typed on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **10**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

MAY 17TH

1938

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)	Whether in possession of U.S. visa or other document required for entry?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or of a society, or of a group, or of a band, or of a gang, or of a crew, or of a syndicate, or of a trust, or of a combination, or of a conspiracy, or of a combination of two or more of the foregoing	Whether a member of a subversive organization, or of a society, or of a group, or of a band, or of a gang, or of a crew, or of a syndicate, or of a trust, or of a combination, or of a conspiracy, or of a combination of two or more of the foregoing	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	At what time of day?	By what means of transportation?							For what purpose?	For how long?			For what purpose?	For how long?	Feet	Inches
1	c/o.Yamashita S.S.Co., Marine Bldg, Vancouver,B.C.	Calif.	S.F.	Yes	Self	Yes	Yes	1921	May, 1938	Wife-Mrs. Y. Arimori 553, 10th Ave, San Francisco, Calif.	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Japanese	Blk Brn.	None
2	Friend-Mr. J. Onoh, 1950, Nelson St, Vancouver, B.C.	B.C.	Vancouver	Yes	Self	Yes	Yes	April 1938	April, '38	c/o.Yamashita S.S. Co., Seattle, Wash.	"	5	Days	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Moles on forehead	
3	c/o.B.W.Greer & Son,Ltd. 602, Hasting St,Vanc.,B.C.	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1933	May, 15, '38	Wife-Mrs. Tomi Koyanagi, 2203, 15th Ave, Seattle, Wash.	"	3	Yrs	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	None	
4	c/o.Yamashita S.S.Co., Vancouver,B.C.	"	"	Yes	Self	Yes	Yes	1924	May, 1938	Wife-Mrs. B. Sawada 1604, Federal Ave, Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	None	
5										311 California St San Francisco Cal																
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



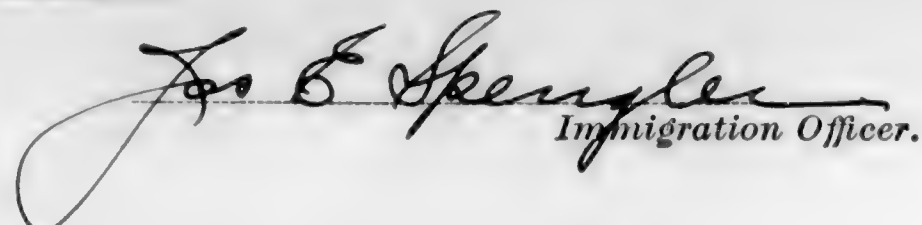
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, K. SATO, MASTER, of the M.S. "HEIAN MARU", from KOBE, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Master Officer.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom steam passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "HEIAN MARU"

Sailing from YOKOHAMA, JAPAN

MAY 5TH

1938, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON MAY 17TH, 1938

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
✓ 1	Bridges	Thomas W.	65	6	M	M		Court of City of New York City, N.Y. 1904. <i>pp # 42 - Tokyo</i>	c/o Dr. Emil Altman 437, West End Ave. New York City, N.Y.
✓ 2	Weir	Edward Buchanan	47	8	M	M	Chadron, Nebraska Oct. 10, 1890	<i>pp - 158 - Jintan</i>	775, N.E. Laurel Hurst Place, Portland, Oregon
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
MAY 17 1938  
WELL F. D. LINE  
*Joe E. Spengler*  
Immigration Inspector

- 2 cit
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SAKURAI, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
Surgeon

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
SEATTLE, WASH.  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28480  
List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

M. S. S. "HEIAN MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

MAY 8TH

1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	Transit Cert.	Hansen	Thor Henriek	33	7	M	M	Staff of Nippon Suisan Co. Ltd.	Yes	Japanese	Yes	Norwegian	Norwegian	Norway	Stokke	#158	Transit Cert.	8-2-'38	04	Norway	Tonsberg
ADMITTED 2	Transit Cert.	Hatanomura	Shigeo	33	11	M	M	Expert of physical education	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Hatanomura Niigataken	G.O. Sec 3(1) #795	Transit Cert.	4-15-'38	01	Japan	Tokyo
ADMITTED 3	Transit Cert.	Ikuta	Hiroyuki	19	8	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese	"	Tokyo	#159	Transit Cert.	5-3-'38	04	"	"
ADMITTED 4	GENERAL	Jappe	Eugen Walter	30	6	M	M	Cotton merchant	"	German	"	German	German	Belgium	Antwerp	I. I. V. #223	Shanghai China	4-4-'38	20	China	Shanghai
ADMITTED 5	GENERAL	Jappe	Iris Joyce	28	9	F	M	Housewife	"	English	"	"	English	Canada	Elstom Sask.	N. Q. I. V. Sec 4(o) #854	"	4-4-'38	7	"	"
ADMITTED 6	Transit Cert.	Melson	Alf	49	4	M	M	Staff of Nippon Suisan Co. Ltd.	Yes	Norwegian	Yes	Norwegian	Norwegian	Norway	Sanderrod	#157	Transit Cert.	8-2-'38	04	Norway	Tonsberg
ADMITTED 7	GENERAL	Svensson	John Ludvig	25	5	M	S	Merchant	"	English	"	Swedish	Swedish	Japan	Yokohama	T. V. Sec 3(2) #104	Yokohama, Japan	4-8-'38	02	Japan	Yokohama

SEATTLE, WASH., MAY 17 1938  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. E. Spangler  
Immigration Inspector  
Immigration Department

PORT OF SEATTLE, WASH., DATE MAY 17 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: 2  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

MAY 17TH

1938

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Whether a member of a public or private organization	Whether a member of a public or private organization
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions																			
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	
1	c/o. Nippon Suisan Co., Tokyo, Japan	N.Y.	Tonsberg	Self	1930	N.Y. 1930	In transit to; Tonsberg, Norway	No 10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
2	Father-Mr. Morizo Honma Hatanomura, Sadogun, Niigata	Japan	Tokyo	Self	1932	L.A. 8-32	Friend-Mr. Tokichi Matsuoka c/o. Oriental Trading Co., New York City	" 12 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Father-Mr. Zenji Ikuta 23, Shinsencho, Shibuyaku, Tokyo	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Friend-Mr. T.O. Schmid 34, Ave Edward 3rd, Shanghai, China	Tenn.	Memphis	Self	1935	Transit 1935	Friend-Mr. N. Hatchett 1734, Forrest Ave, Memphis, Tenn.	" Per "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	-do-	"	"	Husband	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	c/o. Nippon Suisan Co., Tokyo, Japan	N.Y.	Tonsberg	Self	1922	1922	In transit to; Tonsberg, Norway	" 10 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Father-Mr. A. Svensson 69, Kashiwaba, Yokohama	"	Japan Yokohama	Swanson Bros. Yokohama	"	"	c/o. Alaska Fur Co., 84, Univ. St, Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line


Owners

Local Agents

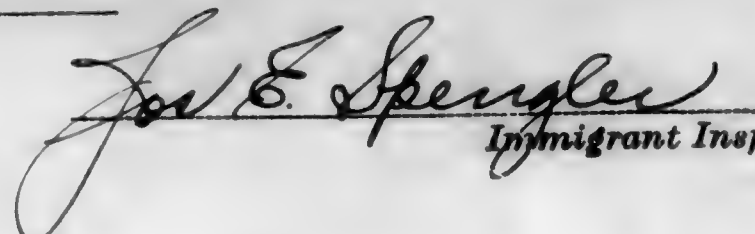


# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. SATO MASTER of the M.S. "HEIAN MARU" from KORE, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of           , 19  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 25, if alien has been ordered deported under warrant so any time, authority in the Secretary of Labor to supply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

100

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S. S.

"HEIAN MARU"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

MAY 6TH

1938

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON

MAY 17TH

1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Helm	Nathan T.	34	6	M	M	Born in Tokyo, Japan of American parents	pp 154 - Tokyo	231, W. Sandusky Ave, Bellefontaine, Ohio.
2	Helm	Rebecca C.	33	10	F	M		7/27/1927 DO C/N # 2604676	-do-
3	Helm	Martha Christian	9	10	F	S	Born in Karuizawa, Japan of American parents	DO	-do-
4	Helm	Charles W.	7	1	M	S	Born in Yokohama of American parents	DO	-do-
5	Helm	Donald Ceirney	1	0	M	S	Born in Yokohama of American parents	Birth Report of Am. Consul Form 240a	-do-
6	Hopkins	James R.	49	6	M	M	off at Vancouver November 27, 1888. Tioga, Ill.	San Francisco District Court May 1930	1625 So. 20th Ave. St. Joseph, Mo.
7	Hopkins	James W.	44	5	M	M	Jan. 8, 1894. Horton, Kansas	pp 501643-KC	306, S 404th Street, St. Joseph, Mo.
8	Horenstein	Albert L.	33	6	M	S		pp 352-Shanghai	c/o Graham & Painter Ltd. Dexter-Horton Bldg, Seattle, Wash.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MAY 17 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2-3-4-5-7-8  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Jas E. Spengler  
Immigration Inspector

No. 6 has been transferred from No. 8 on List No. 105 Yokohama/Vancouver manifest owing to disembark at Vancouver, B.C. on May 16th, 1938.

Am. E. E. E.  
U.S.I.  
Immigration Inspector

Line NIPPON YUSEN KAISHA  
Owner NIPPON YUSEN KAISHA  
Local Agents NIPPON YUSEN KAISHA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7 cit



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

102

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S.

HELAN MARU

sailing from KOBE, JAPAN

MAY 2ND

1938, Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

MAY 17TH

1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Sigmund	Olaf	28	6	M	S	Born in Norway. Father Nat. U.S.C. ✓	Born 9/18/09 New York City with parents father Nat. Brooklyn NY - 46 Dist Court, 9/13/1929 - Cert # 3135536	245, 96th St, Brooklyn, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
MAY 17 1938  
J. E. Springer  
Immigrant Inspector

Line NIPPON YUSEN KAISHA  
Owners NIPPON YUSEN KAISHA  
Local Agents NIPPON YUSEN KAISHA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SAKURAI, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", SAILING THERETO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
Surgeon

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
SEATTLE, WASH.  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

M. S. "HEIAN MARU"

Passengers sailing from KOBE, JAPAN

MAY 2ND

1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Country	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	GENERAL	Imoto	Tosuke	59	10	M	Wd	Grocery	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wadamura, Hidakagun, Wakayamaken	RP#1176270 AP#1169578	10-20-'37	Wash., D.C.	Wash.	Seattle
2	U.S. CITIZEN	Kaino	Hiroshi	26	1	M	S	Laborer	"	"	"	U.S.A.	"	Wash.	Mukilteo	BC#2162	2-5-'38	Seattle, Wash.	"	"
3	U.S. CITIZEN	Kondo	Tsuruko	21	10	F	S	None	"	"	"	"	"	Utah	Portage	Affidavit	San Francisco, Calif.	12-24-'36	Japan	Yoshidamura
4	U.S. CITIZEN	Mio	Masayuki	19	2	M	S	None	"	"	"	"	"	Oregon	Tualatin	USPP#29	Osaka, Japan	4-11-'38	Japan	Miomura
5	U.S. CITIZEN	Sakamoto	Masao	13	11	M	S	None	"	"	"	"	"	Idaho	Tabor	USPP#34	"	4-28-'38	"	Uguishura
6	GENERAL	Umeda	Torano	47	0	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	"	Japan	Mitsuohimura, Sahekigun, Hiroshimaken	RP#1182083 AP#1177449	Wash., D.C.	12-15-'37	Wash.	Tacoma
7	U.S. CITIZEN	Umeda	Shoso	19	9	M	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Wash.	Tacoma	BC#62 Reg.#1354	Tacoma, Wash.	8-11-'28	"	"
8	U.S. CITIZEN	Yanari	Yoshio	18	3	M	S	Student	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	BC#2385 Reg.#30	Seattle, Wash.	1-8-'20	Fukuokaken, Japan	Saikawamura
9	GENERAL	Yoshida	Asagoro	53	9	M	M	Hotel proprietor	"	"	"	Japan	"	Japan	Miomura, Hidakagun, Wakayamaken	RP#1149812 AP#1147290	Wash., D.C.	5-11-'37	Wash.	Seattle
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 17 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2-3-6-7-9  
HELD B. S. I. LINES 4-5-8  
HELD T. D. LINES  
for E. Spangler  
Immigrant Inspector  
Immigrant InspectorMAY 17 1938  
PORT SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTED LINES: 1-6-9  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENSPNT  
U.  
GO  
DIB  
BNA  
USC  
6Total passengers . . . . . 9  
U. S. citizens . . . . . 6  
Aliens . . . . . 3Indexed  
HVB\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List 3

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

MAY 17TH

19<sup>38</sup>

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization concerned with teaching, disseminating or in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. SATO MASTER, of the M.S. "HEIAN MARU", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of May, 1938  
at SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SAKURAI, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
Surgeon

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

M.S.S. "HEIAN MARU"

Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

MAY 5TH

1938

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	U.S. CITIZEN	Haga	Aiko	21	1	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Idaho	Idaho Falls	USP# 347551	Wash., D.C.	10-8-'36		Idaho	Idaho Falls								
2	U.S. CITIZEN	Hashiguchi	Nasuo	21	4	M	S	"	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	BC Reg. #229	Seattle	10-14-'19	File #160/202	Japan	Aomori Hiroakihi								
3	U.S. CITIZEN	Kawano	Jukichi	48	10	M	M	Merchant	"	"	"	Japan	"	Japan	Iwanemura	RP#1134092	Wash., D.C.	3-17-'37	08	Oregon	Portland								
4	U.S. CITIZEN	Katada	Kazue Morita	23	11	F	M	Housewife	"	"	"	U.S.A.	"	Calif.	Fresno	USP#478460	Wash., D.C.	9-28-'37	08	Oregon	Portland								
5	U.S. CITIZEN	Katada	Tomiko	2	10	F	S	None	No	"	No	U.S.A.	"	Oregon	Portland	BC#2180	Portland	10-19-'37		"	"								
6	U.S. CITIZEN	Kamida	Kiri	38	7	F	Wd	Yes	Japanese	Yes	Japan	"	"	Japan	Shimosato	RP#1189219	Osaka, Japan	4-30-'38	08	"	"								
7	U.S. CITIZEN	Kamida	Eiichi	17	1	M	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Oregon	Portland	BC# Reg. #376	Portland	3-31-'38	08	"	"								
8	U.S. CITIZEN	Nose	Tami	51	7	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	"	Japan	Hikoneshi	RP#1189219	Wash., D.C.	2-12-'38	08	"	Seattle								
9	U.S. CITIZEN	Nose	Aiko	17	0	F	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Washington	Seattle	BC V.#1920	Seattle	2-14-'38	08	"	"								
10	U.S. CITIZEN	Nakagawa	Yae	41	5	F	D	Dress maker	"	"	"	Japan	"	Japan	Ohashi	RP#1164935	Wash., D.C.	7-9-'37	08	"	"								
11	U.S. CITIZEN	Osumi	Zensaku	48	4	M	S	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	Oishimura	RP#1178241	"	10-19-'37	08	"	"								
12	U.S. CITIZEN	Sasagawa	Takeichi	54	1	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Okayama	RP#1172156	"	5-11-'37	08	Mont.	Deerlodge								
13	U.S. CITIZEN	Sekimori	Saitohiro	34	7	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Kakemachi	RP#1149700	"	9-10-'38	08	Washington	Seattle								
14	U.S. CITIZEN	Tanaka	Fukushiro	60	3	M	M	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	Tagamura	RP#1111974	"	extend to 8-13-'38	08	Oregon	Troutdale								
15	U.S. CITIZEN	Tahara	Kimie	17	4	F	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Wash.	Bellview	BC Reg. #2	Seattle	2-10-'21	08	Japan	Tsuikimura								
16	U.S. CITIZEN	Takeuchi	Shigenari	47	7	M	M	Farm laborer	"	"	"	Japan	"	Japan	Namiemachi	RP#1179587	Wash., D.C.	11-2-'37	08	Wash.	Wrangell								
17	U.S. CITIZEN	Urata	Chiyo	48	6	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Fukushima	RP#1173874	"	12-4-'37	08	Araska	Wrangell								

SEATTLE, WASH. MAY 17 1938

ADMITTED LINES 18 to 30 blank for 6. Spengler

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector

PORT SEATTLE, WASH. MAY 17 1938

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES 3-6-8-10-11-12-13-14-16-17

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEATTLE, WASH. MAY 17 1938  
ADMITTED LINES  
HELD B.S.I. LINES  
HELD T.D. LINES  
18 to 20 lines  
for 6.5 per cent  
Immigrant Inspector

PORT SEATTLE, WASH. MAY 17 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES 3-6-8-12-13-14-16-17  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . . 17  
U.S. citizens . . . . . 9  
Aliens . . . . . 10

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, MAY 17TH, 1938

Arriving at Port of			16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or by any other person, or by any organization, society, institution, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship			Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			If Yes—			No	Per						Feet	Inches	Hair	Eyes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
						State	City or town	Yes or No													Year or period of years	Where?	Date of last departure																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1	Uncle-Mr. Magojiro Akema 54, Suwamachi, Yodobashiku, Tokyo		Idaho Idaho Falls	Yes Father	\$50 Yes	Birth 10-29-'36		Father-Mr. Seiji Haga Rt. #1, Idaho Falls, Idaho	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. SATO** MASTER, of the **M.S. "HEIAN MARU"**, from **KOBE, JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **17** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Master Officer.

Sworn to before me this **MAY 17 1938** day of \_\_\_\_\_, 19  
at **SEATTLE, WASH.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nongota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this form United States citizens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and from a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Yokohama, Japan *May 8th*, 19*36*, Arriving at Port of *Seattle, Wash.* *May 17th*, 19*36*

*28480* *9* *S.S. "HEIAN MARU"* sailing from

No. of Line	NAME IN FULL		AGE		Sex	Marked on Arrival	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Pike	Mildred Nettie (Known as Mildred Paul)	57	8	F	S	Oct. 1st, 1899. Aviso, California	<i>pp # 34098 Frisco</i> <i>Left Frisco 4/14/38 on S's Satsuma Maru,</i> <i>has refused admission to Japan</i> <i>&amp; departed back to US via this steamer.</i>	1700, Golden Gate Ave, San Francisco, California
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MAY 17 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HFD & S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*Joe E. Schaefer*  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, WASH., May 17th, 1938 from the port of Kobe, Japan.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.E. First	Sato	Katsutaro	25 Yrs	Captain	4/24/38	Yokohama	No	Yes	51	M	Japanese	Japan	5-3	115		
2	Yes	Yamamoto	Seiichi	16 "	Chief Officer	11/24/37	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	135		
3	P.E. First	Komatsu	Takashi	13 "	First Officer	4/23/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	150		
4	Yes	Takamura	Misao	13 "	Second Officer	5/17/37	"	"	"	33	"	"	"	5-5	135		
5	"	Arikawa	Kiyoshi	11 "	Extra Officer	5/6/37	"	"	"	33	"	"	"	5-5	130		
6	"	Yonetsu	Toshio	10 "	<Searching Sr. Third Officer>	11/22/37	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	125		
7	"	Ohta	Nobuhiko	4 "	Jr. Third Officer	8/10/37	"	"	"	28	"	"	"	6-4	180		
8	"	Maeno	Naoto	26 "	Chief Engineer	5/17/37	Yokohama	"	"	52	"	"	"	5-3	145		
9	"	Yada	Masaru	18 "	Sr. First Engineer	8/19/37	"	"	"	43	"	"	"	5-2	160		
10	"	Konishi	Kumataro	18 "	Jr. First Engineer	1/25/38	"	"	"	43	"	"	"	5-5	125		
11	"	Shinohara	Kiyoshi	13 "	Sr. Second Engineer	12/2/37	"	"	"	37	"	"	"	5-5	140		
12	"	Nakatsuka	Kaneo	11 "	Jr. Second Engineer	1/15/37	Osaka	"	"	34	"	"	"	5-6	130		
13	"	Fukunoue	Kunio	9 "	"	12/2/37	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-6	130		
14	"	Hosokawa	Takeshi	12 "	"	1/17/38	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-4	130		
15	"	Kuroda	Takaji	5 "	Sr. Third Engineer	1/15/38	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130		
16	"	Hirose	Noritsune	3 "	Jr. Third Engineer	4/27/37	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-4	150		
17	"	Miyamori	Shoichi	3 "	"	10/7/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	130		
18	"	Ken	Kingo	2 "	Extra Third Engineer	12/2/37	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130		
19	"	Najima	Denzaburo	9 "	Electrician	3/29/38	"	"	"	34	"	"	"	5-4	130		
20	First	Sakuda	Eiji	Nil	App Engineer	4/25/38	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130		mole & check & scar other mole on face mole Rt front neck scar under left eye finger R hand
21	Yes	Kobayashi	Yasunobu	20 Yrs	Purser	11/13/37	"	"	"	45	"	"	"	5-6	110		
22	"	Nakamura	Mikio	3 "	Assist. Purser	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	150		
23	P.E. First	Tanaka	Yutaro	9 "	"	4/22/38	"	"	"	34	"	"	"	5-2	100		large scar R cheek & long scar diagonally across R forehead
24	Yes	Sakurai	Fukashi	12 "	Surgeon	11/25/36	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-7	165		
25	"	Mori	Kishiro	22 "	Chief Wireless Operator	11/24/36	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-7	140		
26	"	Sugiyama	Takashi	6 "	Wireless Operator	3/12/37	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-4	140		
27	"	Kuwahara	Ichiro	3 "	"	8/13/37	"	"	"	23	"	"	"	5-4	120		
28	"	Takagi	Moritaro	2 Mths	Post-master	3/29/38	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-5	117		
29	"	Fujii	Mitsuru	6 Yrs	Post-clerk	5/1/33	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130		
30	"	Sumoto	Isao	10 "	Clerk	8/6/35	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	145		

Examined and released:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 16 30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
REMOVED AS NATAL FREE SHIPMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

For E. K. Kuper  
Immigrant Inspector

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10  
28780



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kazutaro Sato, of the M.S. "Helen I", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of May, 19 28

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 53 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Seattle, Wash., May 17th, 1938, from the port of Kobe, Japan.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1		First	Ohyama	Sakae	1 Year	Clerk	4/25/38	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	100	mole on back both hands near base thumb mole lower left lip
2	Yes		Hamasaki	Yasakichi	34 Yrs	Boatswain	7/11/37	Yohama	"	"	51	"	"	"	5-8	140	
3	"		Uehara	Ichizo	29 "	No. 1 Oiler	4/29/37	Kobe	"	"	46	"	"	"	5-3	120	
4	"		Nonaka	Eiji	25 "	Chief Steward	6/11/37	Yohama	"	"	45	"	"	"	5-3	120	
5	"		Katsumura	Shinpei	16 "	Second Steward	1/8/38	"	"	"	33	"	"	"	5-3	118	Pin mole right cheek; pin mole rim left ear. 28118
6	"		Kondo	Takeo	13 "	"	10/1/37	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-3	118	Large knuckle middle finger right hand. 28377
7	"		Imada	Jyokichi	24 "	Carpenter	10/2/36	Yohama	"	"	54	"	"	"	5-1	126	Mole left temple. 27339
8	"		Miyazaki	Reiko	4 "	Stewardess	4/24/37	"	"	"	28	F	"	"	5-1	105	Brown pin mole under left side chin. 27461
9	"		Himeno	Umeko	1 "	"	10/7/37	"	"	"	26	"	"	"	5-0	100	Pit right forehead. 28371
10	"		Kano	Katsuzo	15 "	Assist. Surgeon	10/1/36	Osaka	"	"	34	M	"	"	5-3	150	Scar center forehead. 27326
✓ 11	P.E. First		Saito	Minoru	4 "	Assist. Carpenter	4/22/38	Yohama	"	"	22	"	"	"	5-4	130	Tip off 2nd finger R hand 2nd joint deformed 3rd finger R hand into base L index. Narrow face
✓ 12	Yes		Murozumi	Ichitaro	20 "	Deck Store-keeper	1/23/38	"	"	"	42	"	"	"	5-2	150	28123
✓ 13	P.E. First		Sato	Seiji	19 "	Quartermaster	4/28/38	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-2	108	Pit under right side mouth. Scar upper outer left eyelid. Mole 3/4 inch outer corner L eye. L. left eye scar left little finger. Mole left neck and one below left nostril. 28010
✓ 14	Yes		Fujii	Goro	19 "	"	3/4/38	Yohama	"	"	38	"	"	"	5-1	110	Large lines around mouth. 27826
✓ 15	"		Matsukawa	Tatsusaburo	17 "	"	11/21/35	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-2	123	Brown mole left end of left eye. 27462
✓ 16	"		Kogonimasa	Sadaichi	18 "	"	4/30/37	"	"	"	39	"	"	"	5-4	120	Left little finger crooked; rt little finger amputated first joint. 27463
✓ 17	"		Shimada	Keiji	16 "	"	4/28/37	"	"	"	33	"	"	"	5-2	140	Scar middle knuckle R. hand. 28388
✓ 18	"		Sato	Yoshio	13 "	Quartermaster	11/15/37	Yohama	"	"	34	"	"	"	5-6	150	Scar upper forehead and end of thumb nail left hand. 27383
✓ 19	"		Arai	Naoshige	11 "	Sailor	1/26/37	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	Mole bridge nose. Scar under side 2nd finger L hand. Scar R upper outer end eyelid. 28119
✓ 20	P.E. First		Wani	Kazuo	11 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-7	125	Pit over outer corner right eye. thumb left hand deformed. 28119
✓ 21	Yes		Imagawa	Ichimasa	12 "	"	7/10/36	"	"	"	31	"	"	"	5-5	142	Large mole front rt ear; mole tip nose & one L. cheek and one L. jaw. 27267
✓ 22	"		Utsunaka	Shojiro	9 "	"	2/18/38	Yohama	"	"	27	"	"	"	5-2	140	Scar right forehead. 27328
✓ 23	"		Basunaga	Tasaburo	16 "	"	10/1/38	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-5	116	Mole under left jaw; scar inside finger rt. hand. 27394
✓ 24	"		Matsunoto	Shosaburo	8 "	"	1/11/37	Yohama	"	"	25	"	"	"	5-3	125	Scar third finger left hand. 27340
✓ 25	"		Kubota	Iomogoro	6 "	"	10/6/36	"	"	"	25	"	"	"	5-3	140	Boil scar left chin; scar rt. back neck. 28164
✓ 26	"		Yanashita	Isamu	6 "	"	6/16/37	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Cut scar betw. eyes; crescent scar back base rt. index finger. 27718
✓ 27	"		Ishii	Korizoh	8 "	"	6/24/33	Yohama	"	"	22	"	"	"	5-2	140	Two brown moles front left ear; 1 brown mole back of neck. 27381
✓ 28	"		Hagiwara	Rinji	4 "	"	11/14/36	"	"	"	20	"	"	"	5-4	140	Pin mole in front ring R ear 2 moles under left ear 2 pits left center forehead
✓ 29	P.E. First		Maekubo	Satoshi	2 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	125	Face pitted. Scar R. 2nd finger scar base L. index finger. 27257
✓ 30	Yes		Nishimatsu	Hobuki	4 "	"	7/31/36	Yohama	"	"	23	"	SEATTLE, WASH.	"	5-3	115	

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

MAY 17 1938

Line Great Vancouver-Seattle Line.Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.Local Agents M.Y.K. Seattle Branch

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MAIA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

\*See list of races on back hereof.

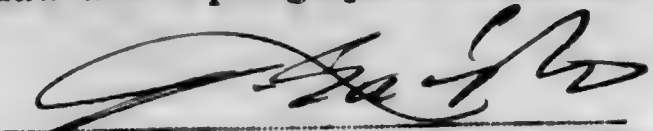
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28480



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KATSUHIKO SUGO, Captain, of the YAMATO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1936

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 53 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Seattle, Wash., May 17th, 1938, from the port of Kobe, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Imoto	Haruki	3 Yrs	Sailor	1/10/38	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	117	Pit 1" right outer corner mouth split nail fourth finger left hand; mole back rim rt. ear.	28180
✓ 2	"	Atarashi	Katsuzo	1 "	"	11/20/37	Kobe	"	"	19	"	"	"	5-2	125	Rough face; pin mole left upper lip.	28386
✓ 3	"	Suzuki	Shigetaro	1 "	"	10/2/37	"	"	"	19	"	"	"	5-5	110	Scar index finger left hand.	28365
✓ 4	"	Wakayama	Kikuta	1 "	"	10/19/37	Y'hama	"	"	21	"	"	"	5-3	125	Deep pit corner right eye.	28373
✓ 5	"	Kimura	Tokuya	1 "	"	10/2/37	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	125	Nail disfigured left index.	28386
✓ 6	"	Kosaka	Jyuzoh	23 "	Engine Store- keeper	1/16/38	Osaka	"	"	42	"	"	"	5-3	110	Large scar back of neck in hair	27580
✓ 7	"	Sato	Kakuzo	23 "	Oilier	4/26/34	Y'hama	"	"	41	"	"	"	5-3	118	Scar back rt. hand. Scar above inside wrist.	28930
✓ 8	"	Furumoto	Hideo	21 "	"	6/15/37	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-2	125	Scar back rt. hand.	28163
✓ 9	"	Torii	Koichi	20 "	"	10/2/37	"	"	"	36	"	"	"	5-1	115	Bad scar left eyebrow.	27330
✓ 10	"	Ishikura	Tsunekichi	19 "	"	10/1/30	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-2	115	Large scar in hair over rt. ear.	28920
✓ 11	P.E. First	Muratori	Rokonosuke	18 "	"	4/23/38	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5-3	125	Scar buckle 3rd finger R hand mole outer corner L eye Pin mole L earlobe	28386
✓ 12	Yes	Imazu	Mitsuo	16 "	"	3/12/36	"	"	"	39	"	"	"	5-2	130	Mole above rt. eye; scar center forehead near hairline.	27917
✓ 13	"	Narita	Kinjiro	16 "	"	11/18/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-7	147	Scar outer corner left eye.	28389
✓ 14	"	Miyauchi	Toyotsuchi	21 "	"	11/18/37	"	"	"	40	"	"	"	5-3	123	Scar right cheekbone; mole rt. ear.	28378
✓ 15	"	Kato	Gunjiro	17 "	"	8/7/37	Y'hama	"	"	32	"	"	"	5-0	120	Brown mole left side base of neck.	28185
✓ 16	"	Tsurusawa	Tokuzo	13 "	"	6/12/37	"	"	"	34	"	"	"	5-4	125	Pit over left eyebrow.	28166
✓ 17	"	Suzumura	Kenkichiro	18 "	"	3/5/34	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Mole left neck.	28398
✓ 18	"	Onoyama	Kumataro	16 "	"	1/26/37	Y'hama	"	"	41	"	"	"	5-4	120	Mole rt. nose; two moles rt. neck.	27396
✓ 19	"	Murakami	Sadao	15 "	"	12/3/36	"	"	"	38	"	"	"	5-4	115	Brown mole bridge of nose; scar above left cheekbone.	27409
✓ 20	"	Miyazawa	Kaoru	16 "	"	8/19/37	"	"	"	34	"	"	"	5-3	118	Deep pit left side chin; boil scar front left ear.	28201
✓ 21	"	Nagasawa	Masaji	15 "	"	11/20/37	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-1	130	Bad scar back of neck.	28387
✓ 22	"	Kambayashi	Kiichi	13 "	"	9/25/37	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5-4	135	Large flesh wart right cheek; scar left middle finger.	28368
✓ 23	"	Yorozu	Kensuke	12 "	"	8/18/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-1	120	Bad scar bridge of nose.	27331
✓ 24	"	Kitagawa	Taishu	12 "	"	8/7/36	"	"	"	34	"	"	"	5-3	110	2 coal marks upper L. eyebrow; cut scar R. thumb.	27259
✓ 25	"	Tanaka	Takeshi	12 "	"	3/4/38	Y'hama	"	"	35	"	"	"	5-9	130	Scar betw. thumb & first finger L. hand and one base L. thumb.	28011
✓ 26	"	Ishizuka	Jyuichi	8 "	Fireman	1/26/36	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Scar right eyebrow; scar back of neck.	27397
✓ 27	"	Eguchi	Yoshio	9 "	"	3/29/38	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	Pin mole upper L. eyelid and one inner corner L. eye near bridge of nose.	28017
✓ 28	"	Ishii	Masao	8 "	"	3/13/37	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	118	Scar betw. eyebrow.	27182
✓ 29	"	Habashita	Tengio	9 "	"	4/24/37	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Brown pin moles one over left eyebrow; one under left eyebrow.	27464
✓ 30	"	Mantoku	Asaichi	9 "	"	5/17/37	"	"	"	28	"	"	"	5-2	115	Cut scar and two pits on fore- head; cut scar rt. side chin.	27477

MAY 17 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES. 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.  
AS U.S. CITIZENS - LINES.Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES.  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES.  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES.Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.28480  
08782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Hain Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.



Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Seattle Wash., May 17th, 1938, from the port of Kobe Japan

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
✓ 1	Yes	Soga	Makichi	3 Yrs	Fireman	1/10/38	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	130	Faint scar right temple; pin mole left forehead; mole right neck; scar right jaw.
✓ 2	P.E. First	Azuma	Shoichi	2 "	"	4/30/38	"	"	"	25	"	"	"	5-4	125	Pit scar & forehead Pit R. cheek bone
✓ 3	Yes	Aoba	Sukenoshin	33 "	Chief Cook	8/14/35	Yokohama	"	"	54	"	"	"	5-2	105	Mole rt. temple. Round burn scar back L. wrist.
✓ 4	"	Kamei	Koichi	"	Cook	3/5/38	"	"	"	29	"	"	"	5-3	111	Scar middle knuckle third finger left hand; scar base rt. thumb; scars pitted both sides of mouth
✓ 5	"	Munenaga	Takenosuke	"	"	12/3/36	"	"	"	25	"	"	"	5-5	125	Scar rt. eyelid; two pits rt. eye.
✓ 6	"	Sezaki	Tokinao	"	"	5/6/37	"	"	"	29	"	"	"	5-3	110	Faint cut scar rt. cheekbone; cut scar back base left index finger
✓ 7	"	Ohtani	Umezoh	14 "	Chief Baker	2/28/38	"	"	"	38	"	"	"	5-3	123	Small mole betw. eyebrows
✓ 8	P.E. First	Sakane	Sasaichi	14 "	Baker	4/30/38	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	130	Scar R. side nose Cut scar base & index
✓ 9	Yes	Hiramatsu	Sadao	13 "	"	6/29/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	118	Scar on left eyebrow; small pit below left eye.
✓ 10	"	Minami	Sutekichi	28 "	Chief Cook	10/3/38	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-2	145	Scar left thumb; mole front right ear.
✓ 11	"	Katayama	Takeo	13 "	Cook	10/19/37	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-4	150	Scar scar back left hand.
✓ 12	"	Nakano	Motoo	9 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	135	Badly disfigured index finger right hand.
✓ 13	"	Okitsu	Yasuichi	3 "	"	8/19/37	"	"	"	27	"	"	"	5-5	124	Brown irregular mole left side upper lip; brown mole back of rt. wrist.
✓ 14	"	Taniguchi	Takashi	2 "	"	6/29/37	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Pit under left eye.
✓ 15	"	Ohkawa	Harumi	1 "	Cook	10/7/37	"	"	"	19	"	"	"	5-6	120	Diagonal cut scar left side chin; numerous warts on back of hands
✓ 16	"	Nakatan	Shigejiro	24 "	Pantryman	11/22/37	Kobe	"	"	45	"	"	"	5-3	120	End of 3rd finger L. hand stub.
✓ 17	"	Matsutani	Yuwa	22 "	Steward	1/10/38	"	"	"	49	"	"	"	4-9	100	Two large black moles near outer corner left eye.
✓ 18	"	Koga	Yoshio	15 "	"	3/4/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	165	Large mole upper and outer corner L. eyebrow; one under L. eye.
✓ 19	P.E. First	Ichikawa	Kinji	13 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-5	140	Flesh mole bridge nose.
✓ 20	Yes	Masagawa	Taro	13 "	"	8/6/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	125	Pit. 1 inch from outer corner R. eye. 2 pits over inner corner & eyebrow Mole L. side nose
✓ 21	"	Narita	Tetsuke	10 "	"	1/16/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	125	Mole center forehead and one betw. eyes; peculiarly shaped ears.
✓ 22	"	Nakazawa	Tomoyuki	15 "	"	3/29/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-2	108	Large mole back of neck L. side near hair line.
✓ 23	"	Endoh	Zenkichi	16 "	"	10/3/34	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115	Two moles back of neck; mole on rt. jaw one inch from corner of mouth.
✓ 24	"	Sasaki	Kichiro	13 "	"	12/2/37	"	"	"	37	"	"	"	5-3	120	Finger nail index finger deformed.
✓ 25	"	Nishimura	Torashiro	6 "	"	10/8/38	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130	Scar right eyebrow; 2 moles front left ear.
✓ 26	"	Kokubu	Shoji	5 "	"	8/19/37	"	"	"	26	"	"	"	5-3	117	Bad scar rt.
✓ 27	"	Nakamura	Saburo	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	120	Cut scar left of upper lip; pin mole under left side lower lip.
✓ 28	"	Inaba	Heitaro	8 "	"	6/29/37	"	"	"	26	"	"	"	5-5	125	Brown moles right side under lower lip.
✓ 29	"	Watanabe	Tadashi	11 "	"	3/18/37	"	"	"	34	"	"	"	5-2	115	4 pin moles
✓ 30	"	Kaneko	Miyazo	17 "	"	6/24/31	Osaka	"	"	56	"	"	"	5-4	120	Pin mole rt. cheek; deformed tip 2nd finger L. hand.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.Examined and passed:  
TO REEVE FOREIGN-LINES. all except 25-28  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.  
AS U.S. CITIZENS - LINES.  
25-28. At risk  
Ordered Detained or Removed (550 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES.  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES.  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES.

See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28480  
13



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Meian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of May, 1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hokan Maru", arriving at Seattle Wash., May 17th, 1938, from the port of Kobe Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
✓ 1	Yes	Kaneko Iwasaku	15 Yrs	Steward	11/13/37 Y'hama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	125	3 brown moles in perpendicular line left of left eye. 28195	
✓ 2	P.E. First	Homma Isao	15 "	"	5/1/38 Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	130	Mole 1 inch from L side nose Burn scar L wrist	
✓ 3	Yes	Tsukamoto Takayasu	2 "	"	9/25/37 Y'hama	"	"	20	"	"	"	5-2	125	Faint scar below left eye. 28370	
✓ 4	"	Kamada Kazuo	2 "	"	6/19/37 Osaka	"	"	18	"	"	"	5-4	115	Mole center forehead; cut scar 2 scars in hair behind right ear. 28168	
✓ 5	"	Suzuki Kiyomi	3 "	"	12/2/37 Y'hama	"	"	23	"	DISCHARGED AT YOKOHAMA MAY 5 - 1938					Beppo K. Jones American Vice Consul
✓ 6	First	Mizue Taichi	1 "	"	4/28/38 Kobe	"	"	21	"	"	"	5-4	117	Pin mole R jaw Faint pit 1/2 inch below outer corner R eye	
✓ 7	P.E. First	Masuda Jiro	2 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	115	Dark spot back L wrist 2 pin moles outer corner L eye Pin mole R side nose	
✓ 8	Yes	Nagaoka Yoshinosuke	24 "	"	3/10/37 "	"	"	48	"	"	"	5-4	120	Mole rt. upper lip 27195	
✓ 9	P.E. First	Fujimoto Kiyoshi	24 "	"	4/30/38 "	"	"	41	"	"	"	5-2	150	Small mole below R. eye outer; pin mole left nostril. 27263	
✓ 10	Yes	Tamukai Kaoru	13 "	"	7/11/37 Y'hama	"	"	30	"	"	"	5-2	130	Mole front left ear; mole left forehead. 28162	
✓ 11	"	Nagase Takematsu	16 "	"	12/2/37 "	"	"	37	"	"	"	5-5	120	Scar right eyebrow. 28097	
✓ 12	"	Uchida Yoshi	22 "	"	11/24/30 Osaka	"	"	45	"	"	"	5-2	105	Two Moles rt. neck. 25886	
✓ 13	"	Asano Kokichi	25 "	"	1/14/38 "	"	"	41	"	"	"	5-5	140	Scar outer corner right eye; faint scar right temple. 28122	
✓ 14	"	Iwasaki Hideo	13 "	Chief Laundry- man	12/2/37 Y'hama	"	"	41	"	"	"	5-3	120	Flesh mole right eyelid; flesh mole betw. eyebrow. 28098	
✓ 15	"	Koyanagi Kinsaku	11 "	Laundryman	"	"	"	27	"	"	"	5-8	165	2 large moles back of neck. 28099	
✓ 16	"	Matsui Masao	2 "	"	8/1/36 "	"	"	26	"	"	"	5-2	120	2 pin moles below rt. eye; pin mole front L. ear. 27284	
✓ 17	"	Tsuchihashi Yoshihiro	3 "	Barber	4/23/38 "	"	"	30	"	"	"	5-0	100	Cut scar inside heel right thumb. 27473	
18	Closed with 137 members of crew.														
19	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
20	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
21	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
22	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
23	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
24	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
25	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
26	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
27	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
28	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
29	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														
30	AMERICAN CONSULATE SEEN for the journey to the United States at <u>PORTS</u> Date <u>MAY 2 - 1938</u> Signature <u>David L. Spengler</u> MAY 2 - 1938														

Total &lt; 137 &gt; One Hundred &amp; Thirty Seven Persons

MAY 17 1938

PORT SEATTLE, WASH. DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENSPORT SEATTLE, WASH. DATE  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES. 1 to 4 incl & 6 to 17 incl  
AS LATENT RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Joe S. Spengler  
Immigrant InspectorLine Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.14  
28480



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

*[Signature]*  
Immigration Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Kaien Maru", arriving at Seattle, Wash., May 17th, 1938, from the port of Kobe, Japan

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	First	Ueno	Tetsuji	1 Year	Sailor	5/5/38	Y'hama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	108	big scar left forehead Low hair line on forehead scar base left thumb mole back left neck	
✓ 2	P.E. First	Iwata	Teruaki	21 Yrs	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	100	scar back & ear in hair scar behind eye & brow scar inside base & thumb	
✓ 3	"	Kashiwagi	Nobumi	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115	scar back & hand mole inner & eyebrow cut scar inside & index finger	
✓ 4	First	Tsujimoto	Toyoji	1 1/2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	130	pin mole over outer & eyebrow	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SFEN  
For the Journey to the United States  
via Vancouver B.C.  
Benjamin Johnson  
Beppo R. Johansen Vice Consul  
Date MAY - 5 1938

AMERICAN CONSULATE  
YOKOHAMA, JAPAN

NO FEE PRESCRIBED

CLOSED WITH 4 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA

PORT SEATTLE, WASH. MAY 17 1938  
Examined and Passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LATITU RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained of Removed (550 issued)  
DETAINED AS HELA FIDE SEAMEN - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Joe B. Stenger  
Immigrant Inspector

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 17 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: None  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

18

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SFEN  
For the Journey to the United States  
via Vancouver, B.C.  
Benjamin Johnson  
Beppo R. Johansen Vice Consul  
Date MAY 17 1938



NO FEE PRESCRIBED

CLOSED WITH 4 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 17 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOR FOREIGN LINES  
AS LATENT RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (550 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE IMMIGRANTS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 17 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: None  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Line Seattle Branch

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28480  
15



28480

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Heian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

MAY 17 1938

Sworn to before me this 17 day of May, 1938Master, Frederick S. Sato

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. \*The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Seattle, WASH., May 22, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P. E. First	Sato	Katsutaro	25 Yrs	Captain	4/24/38	Y'hama	No	Yes	51	M	Japanese	Japan	5-3	115		
2	Yes	Yamamoto	Seiichi	16 "	Chief Officer	11/24/37	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	135		
3	P. E. First	Komatsu	Takashi	13 "	First Officer	4/23/38	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5-3	150		
4	Yes	Takemura	Misao	13 "	Second Officer	5/17/37	"	"	"	33	"	"	"	5-5	135		
5	"	Arikawa	Kiyoshi	11 "	Extra Officer	5/6/37	"	"	"	33	"	"	"	5-5	130		
6	"	Yonetsu	Toshio	10 "	<Searching Officer> Sr. Third	11/22/37	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	125		
7	"	Ohta	Nobuhiko	4 "	Jr. Third Officer	8/10/37	"	"	"	22	"	"	"	5-4	120		
8	"	Masno	Naozo	26 "	Chief Engineer	5/17/37	Y'hama	"	"	52	"	"	"	5-3	145		
9	"	Yada	Masaru	18 "	Sr. First Engineer	8/19/37	"	"	"	43	"	"	"	5-2	160		
10	"	Konishi	Kumataro	18 "	Jr. First Engineer	1/25/38	"	"	"	43	"	"	"	5-5	125		IDENTIFIED AND DEPARTED SEATTLE, WN. MAY 27 1938
11	"	Shinosaki	Kiyoshi	13 "	Sr. Second Engineer	12/2/37	"	"	"	37	"	"	"	5-6	150		SS Heian Maru Lines 1 to 30 incl.
12	"	Nakatsuka	Kaneo	11 "	Jr. Second Engineer	1/15/37	Osaka	"	"	34	"	"	"	5-6	130		Inspector
13	"	Fukunoue	Kunio	9 "	"	12/2/37	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-6	135		
14	"	Hosokawa	Takeshi	12 "	"	1/17/38	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-4	160		
15	"	Kuroda	Takaji	5 "	Sr. Third Engineer	1/15/38	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125		
16	"	Hirose	Noritsune	3 "	Jr. Third Engineer	4/27/37	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-4	160		
17	"	Miyamori	Shoichi	3 "	"	10/7/37	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-4	115		
18	"	Kan	Kingo	2 "	Extra Third Engineer	12/2/37	"	"	"	26	"	"	"	5-6	145		
19	"	Nojiri	Denzaburo	9 "	Electrician	3/29/38	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115		
20	First	Sakuda	Eiji	Nil	App. Engineer	4/25/38	"	"	"	25	"	"	"	5-6	135		
21	Yes	Kobayashi	Yasunobu	20 Yrs	Purser	11/13/37	"	"	"	48	"	"	"	5-3	115		
22	"	Nakamura	Mikio	3 "	Assist. Purser	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	135		
23	P. E. First	Tanaka	Yutaro	9 "	"	4/22/38	"	"	"	34	"	"	"	5-2	100		
24	Yes	Sakurai	Fukashi	12 "	Surgeon	11/25/36	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-7	165		
25	"	Mori	Kishiro	22 "	Chief Wireless Operator	11/24/36	Y'hama	"	"	45	"	"	"	5-7	140		
26	"	Sugiyama	Takashi	8 "	Wireless Operator	3/12/37	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-4	140		
27	"	Kuwahara	Ichiro	5 "	"	8/13/37	"	"	"	23	"	"	"	5-4	120		
28	"	Takagi	Moritaro	2 Mths	Post-master	3/29/38	Y'hama	"	"	42	"	"	"	5-5	117		
29	"	Fujii	Mitsuru	6 Yrs	Post-clerk	5/1/33	"	"	"	40	"	"	"	5-4	130		
30	"	Sumoto	Isao	10 "	Clerk	8/6/35	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	145		

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
 Agent Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
 Office N.Y.K. Seattle Branch  
 Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

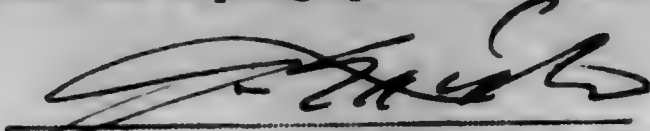
PORT JACONIA, WASH. DATE 5-22-38  
 Examined and released:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 30 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES .....  
 AS U. S. CITIZENS - LINES .....  
 Ordered Detained or Removed (869 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES .....  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES .....  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES .....  
 Forwarded E. J. Howard

16  
 28482



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kazutaro Sato, Master, of the M.S. "Helen Mary", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 22nd day of May, 19 33

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hokan Maru", arriving at Seattle, Wash., May 2, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
1	Yes	Ohyama	Sakae	1 Year	Clerk	4/25/38	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	100		
2	Yes	Hamasaki	Yasakichi	34 Yrs	Boatswain	7/11/37	Yokohama	"	"	51	"	"	"	5-8	140		
3	"	Uehara	Ichizo	29 "	No. 1 Oiler	4/29/37	Kobe	"	"	46	"	"	"	5-3	120		
4	"	Nonaka	Eiji	25 "	Chief Steward	6/11/37	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-3	120		
5	"	Katsumura	Shinpei	16 "	Second Steward	1/8/38	"	"	"	33	"	"	"	5-3	118	Pin mole right cheek; pin mole rim left ear.	28118
6	"	Kondo	Takeo	13 "	"	10/1/37	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-3	118	Large knuckle middle finger right hand.	28377
7	"	Imada	Jyokichi	24 "	Carpenter	10/2/36	Yokohama	"	"	54	"	"	"	5-1	126	Mole left temple.	27339
8	"	Miyazaki	Reiko	4 "	Stewardess	4/24/37	"	"	"	28	F	"	"	5-1	105	Brown pin mole under left side chin.	27461
9	"	Himeno	Umeko	1 "	"	10/7/37	"	"	"	26	"	"	"	5-0	100	Pit right forehead.	28371
10	"	Kano	Katsuzo	15 "	Assist. Surgeon	10/1/36	Osaka	"	"	34	M	"	"	5-3	150	Scar center forehead.	27326
11	P. First	Saito	Minoru	4 "	Assist. Carpenter	4/22/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	130		
12	Yes	Murozumi	Ichitaro	20 "	Deck Store-keeper	1/25/38	"	"	"	42	"	"	"	5-2	150	Pit under right side mouth.	28123
13	P. First	Sato	Seiji	19 "	Quartermaster	4/28/38	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-2	108		
14	Yes	Fujii	Goro	19 "	"	3/4/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-1	110	Mole left neck and one below left nostril.	28010
15	"	Matsukawa	Tatsusaburo	17 "	"	11/21/35	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-2	123	Large lines around mouth.	27828
16	"	Kogonimasa	Sadaichi	18 "	"	4/30/37	"	"	"	39	"	"	"	5-4	120	Brown mole left end of left eye.	27463
17	"	Shimazaki	Koji	16 "	"	4/28/37	"	"	"	36	"	"	"	5-2	140	Left little finger crooked; rt little finger amputated first joint.	27483
18	"	Suzuki	Yoshio	13 "	Quartermaster	11/15/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	150	Scar middle knuckle R. hand.	28388
19	"	Araki	Naoshige	11 "	Assist. Searcher	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	150		
20	"	Araki	Naoshige	11 "	Sailor	1/28/37	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	Scar upper forehead and end of thumbnail left hand.	27385
21	P. First	Waki	Kenzo	11 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-7	125		
22	Yes	Uchida	Ichiro	12 "	"	1/10/38	"	"	"	31	"	"	"	5-5	142	Pit over outer corner right eye thumb left hand deformed.	28119
23	"	Uchida	Shosiro	9 "	"	8/18/34	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-2	140	Large mole front rt ear; mole tip nose & one L. cheek and one L. jaw.	27267
24	"	Hasumoto	Tosaburo	16 "	"	10/3/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-5	118	Scar right forehead.	27328
25	"	Matsumoto	Shosaburo	8 "	"	1/28/37	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	125	Mole under left jaw; scar inside finger rt. hand.	27394
26	"	Kubota	Tomogoro	6 "	"	10/8/36	"	"	"	25	"	"	"	5-3	140	Scar third finger left hand.	27340
27	"	Yamashita	Isamu	6 "	"	6/16/37	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Boil scar left chin; scar rt. back neck.	28164
28	"	Ishii	Norizoh	8 "	"	6/24/33	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-2	140	Cut scar betw. eyes; crescent scar back base rt. index finger.	27718
29	"	Hagiwara	Rinji	4 "	"	11/14/36	"	"	"	20	"	"	"	5-4	140	Two brown moles front left ear; 1 brown mole back of neck.	27391
30	P. First	Maekubo	Satoshi	2 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	125		
31	Yes	Nishimatsu	Mobuki	4 "	"	7/31/36	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	115	Face pitted. Scar R. 2nd finger scar base L. index finger.	27857

IDENTIFIED AND DEPARTED

SEATTLE, WN. MAY 27 1938

Hokan Maru, Lines 1 to 30 incl.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents M.Y.L. Seattle Branch

Use list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

INSPECTOR



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Meian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1938

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, Boat or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted upon the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Seattle, Wash., May 22, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yes	Inoto	Haruki	3 Yrs	Sailor	1/10/36	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	117	Pit 1" right outer corner mouth split nail fourth finger left hand; mole back rim rt. ear.
2	"	Atarashi	Katsuzo	1 "	"	11/20/37	Kobe	"	"	19	"	"	"	5-2	125	Rough face; pin mole left upper lip.
3	"	Suzuki	Shigetarō	1 "	"	10/2/37	"	"	"	19	"	"	"	5-5	110	Scar index finger left hand.
4	"	Wakayama	Kikuta	1 "	"	10/19/37	Y'hama	"	"	21	"	"	"	5-3	125	Deep pit corner right eye.
5	"	Kimura	Tokuya	1 "	"	10/2/37	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	125	Head disfigured left index.
6	"	Kosaka	Jyuzoh	23 "	Engine Store-keeper	1/16/36	Osaka	"	"	42	"	"	"	5-3	110	Large scar back of neck in hair.
7	"	Sato	Kakuzo	23 "	Oilier	4/26/34	Y'hama	"	"	41	"	"	"	5-1	114	Male rt. cheek. Scar back rt. hand. Scar above inside wrist.
8	"	Furumoto	Hideo	21 "	"	6/15/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-2	125	Scar back rt. hand mole rt. cheekbone; mole over left eye.
9	"	Torii	Koichi	20 "	"	10/8/35	"	"	"	36	"	"	"	5-1	115	Bad scar left forearm.
10	"	Ishikura	Tsunekiohi	19 "	"	10/1/30	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-4	115	Large scar in hair over rt. ear.
11	P. First	Muratomi	Rokunosuke	18 "	"	4/23/38	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5-3	123	
12	Yes	Imazu	Mitsuo	16 "	"	3/12/36	"	"	"	39	"	"	"	5-2	130	Mole above rt. eye; scar center forehead near hairline.
13	"	Narita	Kinjiro	16 "	"	11/18/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-7	140	Scar outer corner left eye.
14	"	Miyauchi	Toyotsuchi	21 "	"	11/18/37	"	"	"	40	"	"	"	5-3	123	Scar right cheekbone; mole rt. ear.
15	"	Kato	Gunjiro	17 "	"	8/7/37	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5-0	120	Brown mole left side base of neck.
16	"	Tsurusawa	Tokuzo	13 "	"	6/12/37	"	"	"	34	"	"	"	5-4	125	Pit over left eyebrow.
17	"	Suzumura	Kenkichō	18 "	"	3/5/34	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Mole left neck.
18	"	Onoyama	Kumataro	16 "	"	1/26/37	Y'hama	"	"	41	"	"	"	5-4	120	Mole rt. nose; two moles rt. neck.
19	"	Murakami	Sadao	15 "	"	12/3/36	"	"	"	38	"	"	"	5-4	115	Brown mole bridge of nose; scar above left cheekbone.
20	"	Miyazawa	Kaoru	16 "	"	8/19/37	"	"	"	34	"	"	"	5-3	118	Deep pit left side chin; boil scar front left ear.
21	"	Nagasawa	Masaji	15 "	"	11/20/37	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-1	130	Bad scar back of neck.
22	"	Kambayashi	Kiichi	13 "	"	9/25/37	Y'hama	"	"	32	"	"	"	5-4	135	Large flesh mole right cheek; scar left middle finger.
23	"	Yorozu	Kensuke	12 "	"	8/18/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-1	120	Bad scar bridge of nose.
24	"	Kitagawa	Taishu	12 "	"	8/7/36	"	"	"	34	"	"	"	5-3	110	2 coal marks upper L. eyebrow; out scar R. thumb.
25	"	Tanaka	Takeshi	12 "	"	3/4/38	Y'hama	"	"	35	"	"	"	5-9	130	Scar betw. thumb & first finger L. hand and one base L. thumb.
26	"	Ishizuka	Jyuichi	8 "	Fireman	1/26/36	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Scar right eyebrow; scar back of neck.
27	"	Eguchi	Yoshio	9 "	"	3/29/38	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	Pin mole upper L. eyelid and one inner corner L. eye near bridge of nose.
28	"	Ishii	Masao	8 "	"	3/13/37	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	118	Scar betw. eyebrow.
29	"	Habashita	Taugio	9 "	"	4/24/37	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Brown pin moles one over left eyebrow; one under left eyebrow.
30	"	Mantoku	Asaichi	9 "	"	5/17/37	"	"	"	28	"	"	"	5-2	115	Cut scar and two pits on forehead; out scar rt. side chin.

FORWARDED TO U. S. IMMIGRATION SERVICE, DATE 5-22-38

Examined and released: 1 to 30 - male

TO RESHIP FOREIGN - LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U. S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

REMOVED TO INSPECTION - LINES

IDENTIFIED AND DEPARTED

SEATTLE, WN. MAY 27 1938

SS Heian Maru Lines Hs 30 incl

Inspector

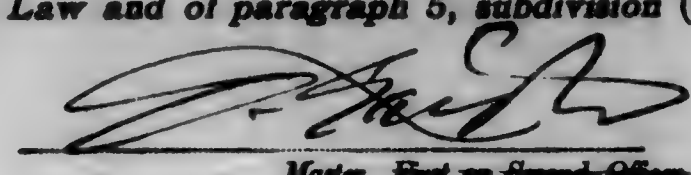
Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.

Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Heian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 22nd day of May, 1938

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 24. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may waive him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Kaim Maru", arriving at Seattle, Wash., May 22, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Soga	Makiichi	3 Yrs	Fireman	1/10/38	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	130	Faint scar right temple; mole left forehead; mole right neck; scar right jaw.	28124
2	P.R. First	Azuma	Shoichi	2 "	"	4/30/38	"	"	"	25	"	"	"	5-4	124	"	"
3	Yes	Aoba	Sukenoshin	35 "	Chief Cook	8/14/35	Y'hama	"	"	54	"	"	"	5-2	105	Mole rt. temple. Round burn scar back L. wrist.	27817
4	"	Kamei	Koichi	9 "	Cook	3/5/38	"	"	"	29	"	"	"	5-3	121	Scar middle knuckle third finger left hand; scar base rt. thumb. Faint pitted both sides of mouth.	28018
5	"	Munenaga	Takenosuke	8 "	"	12/3/34	"	"	"	26	"	"	"	5-5	135	Scar rt. eyelid; two pits under rt. eye.	27384
6	"	Sezaki	Tokinac	9 "	"	5/6/37	"	"	"	29	"	"	"	5-3	119	Faint cut scar rt. cheekbone; cut scar back base left index finger.	27734
7	"	Ohtani	Umezoh	14 "	Chief Baker	2/28/38	"	"	"	38	"	"	"	5-3	123	Small mole betw. eyebrows.	27911
8	P.R. First	Sakane	Sasaoichi	14 "	Baker	4/28/38	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	130	"	"
9	Yes	Hiramatsu	Sadao	13 "	"	6/29/37	Y'hama	"	"	34	"	"	"	5-4	115	Scar on left eyebrow; small pit below left eye.	27454
10	"	Minami	Sutekichi	27 "	Chief Cook	10/3/37	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-2	145	Scar left thumb; mole front right ear.	28360
11	"	Katayama	Takeo	13 "	Cook	10/19/37	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-4	150	Burn scar back left hand.	28385
12	"	Nakano	Motoo	9 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	135	Badly disfigured index finger right hand.	28375
13	"	Okitsu	Yasuichi	3 "	"	8/19/37	"	"	"	29	"	"	"	5-5	124	Brown irregular mole left side upper lip; brown mole back of rt. wrist.	28192
14	"	Tamamura	Takashi	2 "	"	6/29/37	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Pit under left eye.	28159
15	"	Ohkawa	Harumi	1 "	Cook	10/7/37	"	"	"	19	"	"	"	5-3	120	Diagonal cut scar left side chin; numerous warts on back of hands.	28193
16	"	Nekatan	Shigejiro	24 "	Pantryman	11/22/37	Kobe	"	"	45	"	"	"	5-3	120	End of 3rd finger L. hand stub.	28379
17	"	Matsutani	Fuwao	22 "	Steward	1/10/38	"	"	"	49	"	"	"	5-4	100	Two large black moles near outer corner left eye.	28121
18	"	Koga	Yoshio	15 "	"	3/4/38	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5-3	165	Large mole upper and outer corner L. eyebrow; one under L. eye.	28015
19	P.R. First	Ichikawa	Kinji	13 "	"	4/29/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-5	140	Flesh mole bridge nose.	28015
20	Yes	Hasegawa	Taro	13 "	"	8/6/36	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5-3	125	Mole center forehead and one betw. eyes; peculiarly shaped ears.	27210
21	"	Narita	Teisuke	10 "	"	1/16/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	125	Large mole back of neck L. side near hair line.	23866
22	"	Nakazawa	Tomoji	15 "	"	3/29/38	Y'hama	"	"	38	"	"	"	5-2	108	Two moles back of neck; mole on rt. jaw one inch from corner of mouth.	28019
23	"	Endoh	Zenkichi	16 "	"	10/5/34	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115	Finger nail index finger deformed.	27531
24	"	Sasaki	Kichishiro	13 "	"	12/2/37	"	"	"	37	"	"	"	5-3	120	Scar right eyebrow; 2 moles front left ear.	28100
25	"	Nishimura	Torashiro	6 "	"	10/8/34	"	"	"	24	"	"	"	5-5	150	Discharged at Yokohama 5/5/38 and scar rt. jaw.	27343
26	"	Kokubu	Shoji	5 "	"	8/19/37	"	"	"	26	"	"	"	5-3	117	Cut scar left of upper lip; pin mole under left side lower lip.	28193
27	"	Nakamura	Saburo	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	120	Brown moles right side under lower lip.	28194
28	"	Inaba	Heibaro	8 "	"	6/29/37	"	"	"	26	"	"	"	5-5	125	Discharged at Yokohama 5/5/38 4 pin mole L. cheek.	27458
29	"	Watanabe	Tadashi	11 "	"	3/18/37	"	"	"	34	"	"	"	5-2	115	Pin mole rt. cheek; deformed tip 2nd finger L. hand.	27201
30	"	Kaneke	Miyazo	17 "	"	6/24/31	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-4	120	Scar rt. and L. hand.	26316

IDENTIFIED AND DEPARTED  
SEATTLE, WN. MAY 27 1938

SS Asian Maru Lines 1 to 24 incl. 26+27, 29+30.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agent N.Y.K. Seattle Branch.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Heian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, M.S. "Heian Maru"

Sworn to before me this 22nd day of May, 1938

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 38 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hokan Maru", arriving at Seattle Wash., May 22, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kaneko	Iwasaki	13 Yrs	Steward	11/13/37	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	125	3 brown moles in perpendicular line left of left eye.	28195
2	P.R. First	Honna	Isao	15 "	"	5/1/38	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	150		
3	Yes	Tsukamoto	Takayasu	2 "	"	9/25/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-2	125	Faint scar below left eye.	28370
4	"	Kanada	Kazuo	2 "	"	6/19/37	Osaka	"	"	18	"	"	"	5-4	115	Mole center forehead; cut scar left cheek.	28168
5	"	Suzuki	Kiyomi	3 "	"	10/2/37	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	118	Discharged at Yokohama 8/5/38	28301
6	P.R. First	Mizue	Taichi	1 "	"	4/28/38	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-4	117		
7	P.R. First	Masuda	Jiro	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	115		
8	Yes	Hagaoka	Yoshinosuke	24 "	"	3/10/37	"	"	"	48	"	"	"	5-4	120	Mole rt. upper lip	27195
9	P.R. First	Fujimoto	Kiyoshi	24 "	"	4/30/38	"	"	"	41	"	"	"	5-2	150	Small mole below R. eye; outer; pin mole left nostril	27263
10	Yes	Tamukai	Kaoru	13 "	"	7/11/37	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-2	120	Mole front left ear; mole left forehead.	28162
11	"	Nagase	Takematsu	16 "	"	12/2/37	"	"	"	37	"	"	"	5-3	120	Scar right eyebrow.	28097
12	"	Uchida	Yoshi	22 "	"	11/24/30	Osaka	"	"	45	"	"	"	5-3	105	Two Moles rt. neck.	25886
13	"	Asano	Kokichi	25 "	"	1/17/38	"	"	"	41	"	"	"	5-5	140	Scar outer corner right eye; faint scar right temple.	28122
14	"	Iwasaki	Hideo	13 "	Chief Laundryman	12/2/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-3	120	Flesh mole right eyelid; mole betw. eyebrow.	28098
15	"	Koyanagi	Kinsaku	11 "	Laundryman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	165	2 large moles back of neck.	28099
16	"	Matsui	Masao	2 "	"	8/1/36	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	2 pin moles below rt. eye; pin mole front L. ear.	27264
17	"	Tsuchihashi	Yoshihiro	3 "	Barber	4/25/37	"	"	"	30	"	"	"	5-0	100	Cut scar inside heel right thumb.	27475
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

IDENTIFIED AND DEPARTED  
SEATTLE, WN. MAY 27 1938

SS Hein Maruyama 1 to 17 incl  
and 6 to 17 incl. Inspector

PORT Tacoma, DATE 5-22-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 4 + 6 to 17 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 5  
AS U. S. CITIZENS - LINES 7  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 1 to 4 + 6 to 17 incl  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 5  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 7  
Inspector

Line Orient-Vancouver-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd.  
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

08  
27475



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master, of the M.S. "Heian Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1936

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 18. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumeniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Tacoma, Wash., May 22, 1938 from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	Ueno	Tetsuji	1 Year	Sailor	5/5/38	Y'hama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	108		
2	P. No First	Iwata	Teruaki	21 Yrs	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	100		
3	Yes	Kashiwagi	Nobumi	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	115		
4	Yes First	Tsujimoto	Toyoji	1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	130		
5	<p>Identified and departed <u>Tacoma, Wn.</u> DATE <u>5-22-38</u></p> <p>Examined and passed: <u>SEATTLE, WN. MAY 27 1938</u></p> <p>TO RECEIPT FOREIGN - LINES <u>1 to 4 incl.</u></p> <p>AS U. S. CITIZENS - LINES <u>—</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS ILLEGAL ALIEN - LINES <u>—</u></p> <p>REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>—</u></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>—</u></p> <p><u>Edward E. Howard</u> Immigrant Inspector</p>																
6	<p>AMERICAN CONSULATE <u>Tacoma</u> 2792</p> <p>at <u>Tacoma</u> (City) (Country)</p> <p>SHIPMENT</p> <p>For the journey to the United States</p> <p>via <u>First</u> (Route)</p> <p><u>May 19, 1938</u></p> <p>Seal and Fee Stamp</p> <p>" All bona-fide seamen and on ship's articles as such. "</p>																
7	<p>AMERICAN BUREAU</p> <p>MAILED</p> <p>RECEIVED</p>																
8	<p><u>Heian Maru</u></p> <p><u>Inspector</u></p> <p><u>Captain, M.S. "Heian Maru"</u></p>																
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Orient-Vancouver-Seattle Line

Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd.

Local Agents N.Y.K. Line Seattle Branch

Use list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

21

28482







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. L. Seemann, Surgeon of the m/s "ERRIA", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. L. Seemann

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of May, 1918  
at Seattle Wn

Joseph H. H. H.  
Imm. Insp.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This pink sheet is for the listing of

M. S. "ERRIA" Passengers sailing from COPENHAGEN, APRIL 8th, 1938.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADM 1		453/355 — U.S.C.		✓	✓	✓	✓																						
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

MAY 13 1938  
U.S. Immigration & Naturalization Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
Immigrant In

Seattle 4/11-5-16-38  
Line 1 - Admitted for 6 months,  
Joseph H. Hager  
Hager, Prop.

Sec. 3-2 - Copenhagen  
for pleasure

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the M/S. ERRIA, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of May, 1918  
at Seattle, Wn.  
Joseph H. Lee  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 1

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Schlechtmann, Surgeon of the m/s "ERRIA", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Japan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at

• 200000 100000 50000 0

(Signature and title of Intergovernmental Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

[illegible]

DAVIDSON  
DAVIDSON  
DAVIDSON  
DAVIDSON

SECRET

~~CONFIDENTIAL~~  
NOVEMBER 1964

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by any association, society, family, or government)	Whether in possession of U.S. passport and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful ransoming or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?								For what purpose?	Hair	
1									Returning home to Tudor Avenue R.R.1. Cadboro Bay, B.C.													
2									Mr & Mrs. Barr, 4550, Langara Ave., Vancouver, B.C.													
3																						
4	Brother; Mr. A. Davidson, 24, Hermiton Gdns. Edinburgh			Self					Sister, Mrs. Janie E. Prowse, 1374 West 10th Ave. Vancouver													
5	Brother, Mr. A.R. Davidson, 24, Hermiton Gdns. Edinburgh.			Self					Sister, Mrs. Janie E. Prowse, 1374, W. 10th Ave., Vancouver.													
6	Brother; P.G. Harvey, Woodlands Haynford, Norwich.			Self					Brother, A.D. Harvey, Esq. RR2. Cloverdale, B.C.													
7																						
8																						
9																						
10	Dennet Holroyd, Esq. Glenmore, Upper Warlingham, Surrey.			Self					Savary Island, British Columbia.													
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful ransoming or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the m/s "ERRIA", from Bombay, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true to every respect.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of May 1919  
at Seattle, Wn  
Joseph H. [Signature]  
Immigration Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to supply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Schleiermann, Surgeon of the m/c ERRIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Copenhagen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10  
in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

H. Schleiermann

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

28481/3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ERRIA"

Passengers sailing from KINGSTON

APRIL, 28TH,

1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit Number (Prefix number with QV, MMY, PV, or BV and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
✓ 1		WHITEHOUSE	FRANCIS C.	58	-	M	W.D.W.	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	BRITISH	ENGLAND	LAMINGTON					CANADA	VANCOUVER
✓ 2		COOKE	EDDINGTON	60	-	M	M	DOCTOR	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	BRITISH	WESTINDIA	JAMAICA					JAMAICA	SAVLAMAR
✓ 3		COOKE	JEAN MAC	38	-	F	M	NIL	YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	BRITISH	CANADA	NOVIA SCOTCHIA					-	-
✓ 4		COOKE	EDDLESTON HARVEY	8	-	M	S	NIL	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	-	CANADA	ALBERTA					-	-
✓ 5		COOKE	MICHAEL HARVEY	6	-	M	S	NIL	NO	-	NO	-	-	ENGLAND	LONDON					-	-
✓ 6		COOKE	ROLAND	6	-	M	S	NIL	NO	-	NO	-	-	-	-					-	-
✓ 7		COOKE	ELAINE JOYCE	3	6	F	S	NIL	NO	-	NO	-	-	WESTINDIA	JAMAICA					-	-
✓ 8		MARR	HOPE	26	-	F	S	GOVERNESS	YES	ENGLISH	YES	-	-	WESTINDIA	JAMAICA					-	-
✓ 9		COLTON	MABEL MARY	43	11	F	S	NIL	YES	ENGLISH	YES	-	-	ENGLAND	LEICESTER					CANADA	VANCOUVER
✓ 10		CLAYTON	GERTRUD	50	-	F	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	-	-	ENGLAND	LEICESTER					ENGLAND	BIRMINGHAM
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NON STATISTICAL  
RECORD ONLYTotal passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .Indexed  
HVB\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## 19 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the m.s. "Oreia", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of May, 1924  
at Seattle, Wn.  
Joseph W. Allen  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

28482/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ESTE

Passengers sailing from

Vancouver B.C.

May 15th

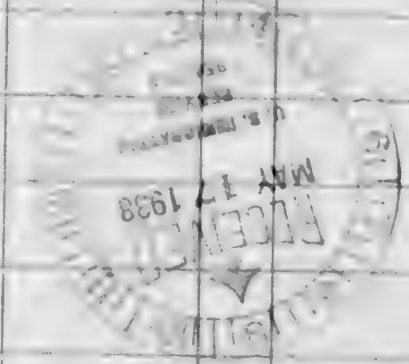
1938

Passengers coming from _____, 19__																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	N.H.T.	Pactow, Frans	Franz	38	1	m	married	Claim Agent	yes	English, German	yes	German	German	Germany	Hamburg	334536	<del>Belgium Germany</del>	08 April 8, 1929	USA 08	Seattle, Wash.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Tacoma Wash.  
May 15, 1938  
Admitted as Sec 4 - b.  
Robert B. Ash  
acting imm. Insp.

8661 L I ANW  
JUN 1938

Tacoma Wash.  
May 15, 1938  
Admitted as Sec 4 - b.  
Robert B. Ash  
acting Comm. Insp.



PNT  
U  
GO  
DER  
BMA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
HYB.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another liner possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a part of another liner possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of Tacoma, Washington, May 15, 1938, 19

**NOTE.**—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. KAMPEN, MASTER, of the S.S. ESTE, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Kampen

Master Officer.

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of May, 1938  
at Tacoma, Wash.

Robert B. Ash  
acting Immigration Officer.

16-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

German  
Vessel 88

EST 2

arriving at TACOMA Wn. MAY 15, 1938, from the port of ~~SEATTLE~~ Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	NO	KAMPEN	SUNKO	42	Master	4.5.38.	BREMEN	NO	YES	57	M	GERMAN	GERMAN	6'1"	230	NONE	NO.	
✓ 2	YES	KOPP	KARL	25	1. OFFICER	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	175	"	"	
✓ 3	NO	LACHMANN	HANS	16	2. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	175	"	"	
✓ 4	"	STUTE	ALBRECHT	10	3. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	180	"	"	
✓ 5	YES	KOEPPEN	KUNO	5	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	165	"	"	
✓ 6	"	MANITZKI	PAUL	40	1. Engineer	"	"	"	"	58	"	"	"	5'6"	180	"	"	
✓ 7	"	SPRINGER	WILHELM	16	2. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4"	150	"	"	
✓ 8	"	ECKART	ULRICH	13	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	140	"	"	
✓ FIRST 9	NO	BOSIEN	FRIEDRICH	4	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	170	"	"	
✓ 10	YES	BERSCH	ANTON	1 1/2	Ass. Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 9"	140	"	"	
✓ 11	"	KURSCNAT	HANS	1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 9"	150	"	"	
✓ 12	"	FIOLKA	JOHANN	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 8"	145	"	"	
✓ 13	NO	KEMELLIUS	FRIEDRICH	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	143	"	"	
✓ 14	YES	WAHLERS	HEINRICH	40	PURSER	"	"	"	"	57	"	"	"	5' 8"	165	"	"	
✓ 15	"	BLOSSEY	ALBERT	28	BOATSWAIN	"	"	"	"	46	"	"	"	5' 3"	165	"	"	
✓ 16	NO	DIERS	WILHELM	15	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5' 8"	140	"	"	
✓ 17	YES	SCHNEIDER	LUDWIG	5	SAILOR	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	152	"	"	
✓ 18	"	SCHOENFELD	OTTO	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	150	"	"	
✓ 19	"	SALGE	HERMANN	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 6"	155	"	"	
✓ 20	"	BUESCHING	FRIEDRICH	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5' 7"	160	"	"	
✓ 21	"	HUNGER	FRITZ	3 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 9"	160	"	"	
✓ 22	"	DIETZ	WALTER	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 9"	165	"	"	
✓ 23	"	WESTERHOLT	CHRISTEL	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 5"	145	"	"	
✓ FIRST 24	NO	MEIER	HERBERT	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	140	"	"	
✓ 25	"	BANKMAN	PAUL	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 9"	145	"	"	
✓ 26	"	GLEISSNER	HEINZ	1 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	150	"	"	
✓ 27	YES	SPAREROD	KURT	1 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 5"	130	"	"	
✓ FIRST 28	NO	BRUNS	HEINRICH	--	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5' 6"	135	"	"	
✓ 29	"	LINTZ	RUDOLF	--	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5' 6"	130	"	"	
✓ 30	"	TRUNK	ALFONS	--	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 8"	140	"	"	

FOOT TACOMA DATE 5-15-38

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 30 Insh.

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0

AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (659 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

acting Robert B. Bishop

Immigrant Inspector

Line HAMBURG - NORTH PACIFIC PORTS.

Owners NORDDEUTSCHER LLOYD.

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions the respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS N. S. T. N.*, arriving at *TACOMA WA*, MAY 15, 1938, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	HEINRICH	VINCENT	1	BOY	4-5-38	BOY	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMAN	5'3"	110	None	NO	
✓ 2	"	WERNER	FRITZ	15	STEWARD	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	145	"	"	
✓ 3	"	HEINRICH	WALTER	3	ENGINEER	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	130	"	"	
✓ 4	"	BOELHANS	PETER	9	FIREMAN	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	130	"	"	
✓ 5	"	KONSTANZ	HEINRICH	14	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	150	"	"	
✓ 6	"	BACHOFER	ANTON	13	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	150	"	"	
✓ 7	"	KAYSON	JOSEF	14	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	140	"	"	
✓ 8	"	BARTHEL	FRITZ	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	170	"	"	
✓ 9	"	KNOBE	HEINRICH	14	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4"	140	"	"	
✓ 10	"	KAMEL	FUGEN	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	145	"	"	
✓ 11	"	BRUNN	BERNHARD	24	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	120	"	"	
✓ 12	"	STERN	HEINRICH	44	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	155	"	"	
✓ 13	"	Kennin	Paul	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	135	"	"	
✓ 14	"	POTRUS	JONAS	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	140	"	"	
✓ 15	NO	TITZACK	FRIEDRICH	6	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'11"	175	"	"	
✓ 16	"	HEIER	RUDOLF	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145	"	"	
✓ 17	"	SCHERLING	HEINRICH	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	142	"	"	
✓ 18	YES	MULLER	HUGO	1	COALRASSER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	155	"	"	
✓ 19	"	WOLSKER	ALFRED	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	125	"	"	
✓ 20	"	WIDMELT	RUDOLF	1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	140	"	"	
✓ 21	"	LYCKO	STEPHAN	3	"	"	"	"	"	23	"	POLISH	POLISH	5'3"	125	"	"	
✓ 22	"	GRIMSKI	ALFONS	5	"	"	"	"	"	24	"	GERMAN	GERMAN	5'9"	160	"	"	
✓ 23	"	FICKEN	GUNTHER	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	170	"	"	
✓ 24	"	KINER	HEINRICH	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	135	"	"	
✓ 25	NO	ROHLF	FRITZ	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	150	"	"	
✓ 26	"	BRUNN	HEINRICH	—	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	180	"	"	
✓ 27	YES	GERTSCHACH	FRANK	1	ENG. BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2"	120	"	"	
✓ 28	NO	SCHROETER	VILHELM	—	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	140	"	"	
✓ 29	YES	KUBER	VINCENT	15	COOK	"	"	"	"	33	"	"	"	6-0"	185	"	"	
✓ 30	NO	MULLER	HEIL	7	BOY	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	155	"	"	

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (899 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMEN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

Tacoma DATE 5-15-38  
PORT 1 to 30  
acting

Line KANBORG NORTH PACIFIC PORTS  
Owners KANBORG NORTH PACIFIC PORTS  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28482



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions the respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ESTE, arriving at TACOMA INN, MAY 15, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
FIRST 1	YES	WETIG	WALTER	2	BUCKER	4.5.38.	BRUNNEN	NO	YES	23	M	GERMAN	GERMAN	5' 9"	175	None	No	
FIRST 2	"	GARRELS	JOHANN	--	COOKS BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 9"	165	"	"	
3	"	GRASSHOFF	JOHANNES	10	1. Steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 9"	185	"	"	
4	YES	EISER	REINHARD	9	STEWARD	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 9"	165	"	"	
FIRST 5	YES	SCHULZ	REINHOLD	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 5"	148	"	"	
FIRST 6	"	DECKER	ERWIN	1 1/2	MESSR. STEWARD	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 8"	135	"	"	
7	YES	LEHMANN	JULIUS	1 1/2	MESSR. BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 3"	90	"	"	
8	"	EVERS	GEORG	1	BARBER	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 8"	125	"	"	
9	"	Chief with 68 persons																
10	"	AMERICAN CONSULATE General 2654																
11	"	Seen for the journey to the United States via direct steamer 20th May 14, 1938.																
12	"	All bona fide seamen and on ship's payroll and such																
13	"	245 tel																
14	"	PORT Tacoma DATE 5-15-38																
15	"	Examined and passed:																
16	"	TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 8 Incl.																
17	"	AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0																
18	"	AS U. S. CITIZENS - LINES 0																
19	"	"Ordered Detained or Removed (559 issued):																
20	"	DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0																
21	"	REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0																
22	"	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0																
23	"	acting Robert B. Ash																
24	"																	
25	"																	
26	"																	
27	"																	
28	"																	
29	"																	
30	"																	

Line HAMBURG - NORTH PACIFIC PORTS.

Owners NORDDEUTSCHER LLOYD.

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28482  
7



28482

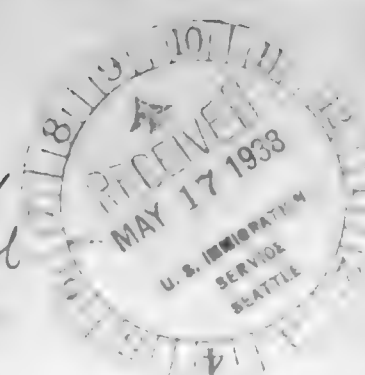
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **SWENO KAMPEL, MASTER**, of the **S/S "BATE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

15<sup>th</sup> day of May  
**Robert B. Ash,**  
 acting Immigrant Inspector.

*M. J. Hansen*  
 Master, First or Second Officer.  
 1938



Seattle  
 Everett  
 New West  
 San Fran  
 L.A.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions the respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that transportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be reported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanece.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LORNA FOSS, arriving at BLAINE U.S.A., MAY-15-9<sup>PM</sup>, 1938, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Howden	Clarence	18	Master	Jan. 15-38	Seattle	76	Yes	40	Male	Scand.	U.S.A.	5ft. 10 1/2 in				
2	"	Lee	Edward	7	Deckhand	Feb. 2	"	"	"	26	"	English	"	5' 11 1/2 in				
3	No.	Nelson	Robert	9	Mate	Apr. 1-35	"	"	"	29	"	"	"	5' 8 in				
4	"	Loveless	James	10	Cook	Apr. 3-38	"	"	"	69	"	Irish	"	5' 10"				
5						Blaine Wash May 16-1938												
6						Lines 1 to 4 inspected and												
7						passed as U.S.C.												
8						E. R. Roberts												
9						IMMIGRANT INSPECTOR												
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Foss Co.  
Owners " " - Seattle  
Local Agents \_\_\_\_\_

E. R. Roberts  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28782



28483

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Howden, of the Tug Loma Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this May 16<sup>th</sup> day of May, 1938  
E. P. Roberts MAY 16 1938  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LORNA FOSS, arriving at SEATTLE, MAY 23, 1938, from the port of Cheminus P.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Howden	Clarence	18 yrs	Master	1/15/38	Seattle	No	Yes	40	Male	Scand.	U.S.	5'-10"	150			
✓ 2	No	Ferris	Noel	9 yrs	Mate	5/16/38	"	"	"	31	"	Irish	"	5'-6"	164			
✓ 3	Yes	Lee	Edward	7 yrs	Deckhand	2/2/38	"	"	"	26	"	English	"	5'-11"	184			
✓ 4	"	Loveless	James	10 yrs	Cook	4/3/38	"	"	"	69	"	Irish	"	5'-10"	165			
5		PORT <u>Seattle Wash</u> DATE <u>May 23, 1938</u>																
6		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <u>None</u>																
7		AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <u>None</u>																
8		AS U.S. CITIZENS - LINES <u>1 to 4 issued</u>																
9		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
10		RETAINED 75 MELA FROM SEAMAN LINES <u>None</u>																
11		REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>None</u>																
12		REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>None</u>																
13		<u>None</u>																
14		<u>None</u>																
15		<u>None</u>																
16		<u>None</u>																
17		<u>None</u>																
18		<u>None</u>																
19		<u>None</u>																
20		<u>None</u>																
21		<u>None</u>																
22		<u>None</u>																
23		<u>None</u>																
24		<u>None</u>																
25		<u>None</u>																
26		<u>None</u>																
27		<u>None</u>																
28		<u>None</u>																
29		<u>None</u>																
30		<u>None</u>																

Line Foss Co.  
Owners "  
Local Agents "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28483



2883

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Hudson, of the Ames Tug Lorna Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

23rd

May of

May

1938

C. Hudson

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman until required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Mtr. Burrard Chief* arriving at *Port Angeles Wash.* *May 18*, 19*38*, from the port of *Chumash 13 1/2 May 18 1938*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Barlow	Joseph	25 yrs	Master	Jan 1938	Buton	No	Yes	54	Male	English	Canadian	5-10	164			
2	"	Shade	Victor	10 "	Mate	Jan 1937	"	"	"	24	"	German	"	5-8	170			
3	"	Haines	Albert	1 "	Deckhand	May 1938	"	"	"	19	"	English	"	5-10	163			
4	"	Mulcahy	Andrew	20 "	Engineer	July 1931	"	"	"	42	"	Irish	"	5-9	150			
5	"	Town	Walter	25 "	Engineer	Jan 1937	"	"	"	69	"	Scottish	"	5-7	160			
6	"	McLair	George	2 "	Cook	Jan 1938	"	"	"	72	"	English	"	5-11	148			
7		ORI. PORT ANGELES, WASH. DATE <b>MAY 18 1938</b> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 6 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <i>J. H. Stannan</i> U.S. Immigration Inspector																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Alond Tug & Barge Co. Victoria B.C.*  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28482  
48484



28484

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Marlow, of the Boat Mr. Burrard Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18<sup>th</sup> day of May, 1938

Fred R. Hannan  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. B. Young, Surgeon of the S.S. Talthybius, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Detroit College of Medicine & Surgery, Detroit, Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

E. B. Young  
Surgeon.

at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

May 17

1938

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the alien paid in full, or by whom, and if not, how much)	Whether in possession of \$100 and if not, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization establishing and teaching disaffection in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?						For what purpose?	Feet		Inches	Hair		Eyes	
1	Wife, Liu She	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$30	Yes	1913	Aug. 11, 1924	Friend, Ah Yang	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Pit right cheek
2	Canton, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$50	Yes	1925	Apr. 24, 1937	Own firm, Yee Chong	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Pit upper right eyelid	
3	Wife, Cheung She	Wash.	Seattle	Yes	Father	\$5	No	-	-	Father, Lew Chung Hong	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Yel	Blk	Brn	Mole left neck	
4	Hoiping, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Father	\$5	No	-	-	Father, Lew Chung Hong	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Pit right corner mouth	
5	Mother, Mrs. Cheung She	Wash.	Seattle	Yes	Father	\$5	No	-	-	Father, Lew Chung Hong	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Mole left corner forehead	
6	Hoiping, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Father	\$5	No	-	-	Father, Lew Chung Hong	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Mole left corner forehead	
7	Wife, Ng She	Washington	Seattle	Yes	Self	\$13	No	-	-	Friend, Yee Tak Wing	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Mole left corner forehead	
8	Toisan, Kwongtung, China	D.C.	Seattle	Yes	Self	\$13	No	-	-	Friend, Yee Tak Wing	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Mole left corner forehead	

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization establishing and teaching disaffection in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Blue Funnel Line

Owners Cosmos Steamship Co.,

Local Agents Bohannan & Co.,



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. R. Stewart, Master, of the British S/S "Taltavious", from Hankow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. Stewart*

Master.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

*Passenger carried on*  
**PRINCESS VICTORIA,**  
*from*  
**VICTORIA, B. C.**  
*to*  
**SEATTLE**  
**MAY 17 1938**  
*Wm. J. Thomson*  
Master S. S. Princess Victoria

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

- Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

- ITALIAN (SOUTH)**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
- Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
- Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
- Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
- Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
- Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 23 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
- Column 25 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
- Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**AFFIDAVIT OF DETENTION**

1. E. B. Young, Surgeon of the U.S. Tallyhious, employed by owner do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty year's experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Detroit College of Medicine & Surgery, Detroit, Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. B. Young  
Surgeon

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a person sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no person sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28485

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

## PRINCESS VICTORIA

S. S.

"TALTHYBIUS"

Passengers sailing from HONGKONG/SEATTLE, WASH., VIA VANCOUVER, B. C., APRIL 14, 1938.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Single or married	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if competent, Chinese, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
3rd Class Passengers from Hongkong to Seattle, Washington, via Vancouver, B. C.																													
1	PROVISIONAL	Choro	Miguel	34		M		S Restaurant	English	Yes		P. I.	Filipino	P. I.	Manila	Residents Oath	Seattle, Wash.	Mar. 22, 1937.	P. I.	Manila									
2	U. S. CITIZEN	Der	Soo King	16		M		S Student	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	Affidavit	Seattle, Wash.	Sept. 9, 1936.	China	Toisan									
3	PROVISIONAL	Huey	Lai	28		M		M Restaurant	Chinese	Yes		China	Chinese	China	Kwongtung	C.I.-43559	Seattle, Wash.	June 18, 1937.	China	Kwongtung									
4	U. S. CITIZEN	Jew	Yut Gim	30		M		M Laborer	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Hoiping	Form 430	San Francisco, Cal.	July 24, 1937.	China	Kwongtung									
5	U. S. CITIZEN	Jow	Hong Quoon	42		M		M Gardener	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Kwongtung	C.I.-49571	Seattle, Wash.	Dec. 8, 1936.	China	Kwongtung									
6	U. S. CITIZEN	Jung	Sher Chong	27		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	New Jersey	U.S. Consul, HK.			China	Hongkong									
7	U. S. CITIZEN	Loo	Foo	30		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Hoiping	Form 430	Seattle, Wash.	Oct. 10, 1936.	China	Kwongtung									
8	U. S. CITIZEN	Louie	Gim Ning	31		M		M Gardener	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	430, 7030/172	Seattle, Wash.	Dec. 28, 1934.	China	Kwongtung									
9	U. S. CITIZEN	Louie	Wing Jong	33		M		M Gardener	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	C.I.-39601	Seattle, Wash.	Dec. 28, 1934.	China	Kwongtung									
10	U. S. CITIZEN	Mok	Sing	32		M		M Gardener	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	430, 7030/1481	Seattle, Wash.	Jan. 12, 1935.	China	Kwongtung									
11	U. S. CITIZEN	Moy	Jong Wing	21		M		M Student	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Chungshan	C.I.-41731	Seattle, Wash.	Dec. 8, 1936.	China	Kwongtung									
12	U. S. CITIZEN	Mar	Kwook Born	34		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	430, 7030/6602	Seattle, Wash.	Mar. 27, 1937.	U. S. A.	Chicago, Ill.									
13	U. S. CITIZEN	Ng	Sing	51		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	C.I.-70247	Seattle, Wash.	Dec. 3, 1935.	China	Kwongtung									
14	U. S. CITIZEN	Wong	Pong Sow	25		M		M Student	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Port Lettles	Form 430	Boston, Mass.	Apr. 4, 1931.	China	Kwongtung									
15	U. S. CITIZEN	Yes	Hing Seng	61		M		M Laundry	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	New York	Form 430	Nov. 29, 1922.	China	Kwongtung										
16	U. S. CITIZEN	Yes	Hog Joong	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		China	Chinese	U. S. A.	N. Y.	35100/6100	Seattle, Wash.	Nov. 29, 1922.	China	Kwongtung									
17	U. S. CITIZEN	Yes	Mong Jew	13		M		S Student	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	San Francisco	Form 430	San Francisco	Oct. 29, 1935.	China	Kwongtung									
18	U. S. CITIZEN	Yes	Shin Kang	26		M		M Laundry	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	432, 7032/3518	Seattle, Wash.	Aug. 6, 1937.	U. S. A.	Cleveland									
19	U. S. CITIZEN	Yes	Odd	54		M		M Laundry	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	China	Toisan	C.I.-14626	Seattle, Wash.	Oct. 30, 1936.	China	Kwongtung									
20	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	Affidavit	Seattle, Wash.	Oct. 30, 1936.	China	Kwongtung									
21	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	10962/4-11	Seattle, Wash.	Oct. 30, 1936.	China	Kwongtung									
22	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/819	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
23	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
24	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
25	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
26	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
27	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
28	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
29	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									
30	U. S. CITIZEN	Yes	Chu Yan	42		M		M Restaurant	Chinese	Yes		U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Toisan	7030/9886	Seattle, Wash.	Oct. 27, 1936.	China	Kwongtung									

SEATTLE, WASH. May 17 1938

ADMITTED LINES 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

HELD B. S. LINES 2, 3, 18

HELD T. D. LINES 7, 14

Immigrant Inspector

Seattle

Mar 17, 1938

Line 4 x 17 medically examined and passed

Admitted to entry U.S.P.H.S.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town						Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character							Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Feet	Inches	Hair		Eyes
2	Friend, Chan Yick Wa 76, Wing Lok St., Hongkong	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$5	Yes	1927	Friend, C. K. Lang 711, Pike St., Seattle	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	Blk.	Brn.	Cut under left eye
3	Mother, Mrs. Der Teisan, Kwongtung, China	Va.	Covington	No	Father	\$10	No	1937	Father, Henry Der 210, Lexington St., Covington	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	Blk.	Brn.	Pin mole under left nostril
4	Wife, Lan She Toisan, Kwongtung, China	Nebr.	Omaha	Yes	Self	\$25	Yes	1922	Friend, Li Tam 304, N. 16, Omaha, Nebr.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Brn.	2 scars upper centre forehead
5	Wife, Kwan She Heiping, Kwongtung, China	Calif.	San Francisco	No	Self	\$20	Yes	1916	San Friend, Jew Hoi Way Fran. 748, Jackson St., San Fran.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yel.	Blk.	Brn.	Pit corner right eye
6	Wife, Lee She Sunwai, Kwongtung, China	Idaho	Jerome	No	Self	\$20	Yes	1928	Own firm, Toisan Garden Jerome, Idaho	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel.	Blk.	Brn.	2 pin moles front right ear
7	Friend, Wong Ping Qian 11, Wing Wo St., Hongkong	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	\$85	Yes	1936	New Friend, Wan She Lin Troop Avenue, Brooklyn	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Scar in left eyebrow
8	Wife, Hon She Hoiping, Kwongtung, China	N.Y.	New York	No	Self	\$5	Yes	1936	Cousin, Loo Yuk Kwun York 8887, Broadway, New York	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	3 moles left temple
9	Wife, Lai She Toisan, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$12	Yes	1930	Own firm, Kwan On Wing 679, King St., Seattle	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel.	Blk.	Brn.	Several scars in front right ear
10	Cousin, Lui Hee Chuen 91, Wing Lok St., Hongkong	Idaho	Boise	No	Self	\$50	Yes	1933	Own firm, Louis Gee Garden Boise, Idaho	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Pin mole left temple
11	Wife, Ng She Chungshan, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$15	Yes	1926	Friend, Oak Chuen 679, King Street, Seattle	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Pin mole under end each eyebrow
12	Wife, Lai She Toisan, Kwongtung, China	Ill.	Chicago	No	Self	\$10	Yes	1937	Friend, Lai Yick Foo 1112, Brynmawr Ave., Chicago	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Pit left corner mouth
13	Wife, Kwan She Toisan, Kwongtung, China	D.C.	Washington	No	Self	\$5	Yes	1924	Friend, Gin Chow 1209, Wisconsin Ave., Wash.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Brn.	2 brown moles above left eyebrow
14	Wife, Ip She Capitan, Kwongtung, China	N.Y.	New York	No	Self	\$5	Yes	1927	Friend, Ching Cheung 37, Mott St., New York, N.Y.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Scar near right corner mouth
15	Wife, Man She Sunwai, Kwongtung, China	Mich.	Detroit	No	Self	\$4	Yes	1913	Own firm, Wah Lee Co., 1321, 3rd Ave., Detroit, Mich.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	0 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Scar at the mouth
16	Wife, Chan She Sunning, Kwongtung, China	Calif.	San Francisco	No	Self	\$5	Yes	1913	San Cousin, Wong Yee Chong Washington St., San Fran.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel.	Blk.	Brn.	2 moles right eye corner
17	Wife, Yam She Toisan, Kwongtung, China	Ohio	Cleveland	No	Self	\$15	Yes	1922	Friend, Charlie Tan 1720, Euclid Ave., Cleveland	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	2 line scars near centre forehead
18	Brother, Yee Tze Kau Toisan, Kwongtung, China	Ill.	Chicago	No	Uncle	\$11	No	1931	Uncle, Yee Shiu Hung 4138, Roosevelt St., Chicago	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	4	8 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Small scar left corner mouth
19	Wife, Tam She Toisan, Kwongtung, China	Ill.	Chicago	No	Self	\$25	Yes	1936	Brother, Yee Shiu Hung 4138, Roosevelt St., Chicago	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yel.	Blk.	Brn.	Faint pit right upper lip
20	Wife, Chan She Toisan, Kwongtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$5	Yes	1930	Cousin, Fai Yee 124, 5th Ave., Seattle, Wash.	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Scar between eyebrow
21	Wife, Ho She Tungkon, Kwongtung, China	Ohio	Toledo	Yes	Self	\$4	Yes	1925	Own firm, King Heung Lau 840, Jafferson, Toledo, Ohio	No	Indef.	No	No	No	No	No	Good	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Brn.	Scar on both corner mouth
22	<i>See on Card</i>																							
23	<i>See on Card</i>																							
24	<i>See on Card</i>																							
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, B. R. Stewart, Master of the British S.S. "Talthybius", from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. Stewart*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Master.

Immigration Officer.

*Passenger carried on*  
**PRINCESS VICTORIA,**  
*from*  
**VICTORIA, B. C.**  
*to*  
**SEATTLE**  
**MAY 17 1938**  
*W. J. Thompson*  
Master S. S. Princess Victoria

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel *Salvor*, arriving at *Tacoma, May 17*, 19*38* from the port of *Britannia Beach*

port of the United States *35p*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	McDonald Malcolm	38	Master	15/5-138	Vancouver	No	yes	54	M.	Scotch Canadian	5'11	175			
2	Yes	Garrick Thomas	17	Mate	10/14/37	"	"	"	41	"	"	6-10 1/2	170			
3	"	Stephens Leslie	8	2nd. " "	16/6/37	"	"	"	25	"	Irish	"	6-190			
4	"	Tate William	23	Chief Eng.	7/6/25	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'10 1/2	154		
5	No	Erickson Barney	15	2nd. " "	1/5/38	"	"	"	37	"	Scandin. Canadian	5'11 1/2	165			
6	Yes	Smith Fredrick	8	A.B.	26/2/37	"	"	"	14	"	English Canadian	5'11	180			
7	"	Voje Arne	6	"	4/6/37	"	"	"	39	"	Scandin. Canadian	5'11	163			
8	No	Lynch Allen	20	"	2/5/38	"	"	"	36	"	Irish Canadian	5'10	210			
9	No	Smith William	2 1/2	"	20/4/38	"	"	"	19	"	English	"	6 1/2	160		
10	No	Reynolds Ray	10	Cook	2/4/38	"	"	"	45	"	"	"	5-8	175		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma, Wash.* DATE *May 17, 1938*  
Examined and passed:  
TO IMMIGRATION - LINES *1-12 incl.*  
AS LAUREL PASSAGE - LINES *0*  
AS U. S. CITIZENS - LINES *0*  
Ordered Detained or Released (if issued):  
DETAINED *0*  
RELEASED *0*  
RECEIVED *0*  
*William G. McManis*

Line \_\_\_\_\_  
Owners *Galt Steamship Co. Ltd. Vancouver, B.C.*  
Local Agents *B. R. McKenney & Co. Tacoma, Wash.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

78782



28486

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Malcolm F. Mac Donald, of the S.S. "Salvor", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

M. F. Mac Donald  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1938

William G. Mc Namara  
Immigrant Inspector.



*Itinerary*  
*Everett*  
*Seattle*  
*4 Feb. ports*

*Receipt*  
*issued*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "T. Cross of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*D.C. MacKenzie*  
Surgeon

Sworn to before me this 18th day of May, 1928  
at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List *A*

28487

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing ofS. S. *PRINCESS VICTORIA*  
*Express of Canada*Passengers sailing from *Hong Kong*

, April 29th, 1938.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS DEPARTED AT HONG KONG, APRIL 29th, 1938, FOR SEATTLE																			
1	U.S. CITIZEN	Chin	Jin On	26	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430		Dec. 10		China	Toi Shan
2	U.S. CITIZEN	Chin	Sing Mee	19	F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	New York	Form 430		Sep. 30		China	Toi Shan
3	GENERAL	Dea	(Dea Hun-Ngan) Shee	43	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Fat Shan	Form 430		Apr. 23		China	Toi Shan
4	U.S. CITIZEN	Jaw	Goon Hong	37	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430		Jun. 20		China	Hoi Ping
5	GENERAL	Lee	Shee	46	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Form 430		Jul. 14		China	Hoi Ping
6	GENERAL	Lee	Helen	25	F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit		Dec. 22		China	Toi Shan
7	GENERAL	Leung	Lai Kam	21	F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Toledo	Form 430		Sep. 18		China	Toi Shan
8	U.S. CITIZEN	Leung	Lai Goo	18	F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Toledo	Form 430		Sep. 18		China	Toi Shan
9	U.S. CITIZEN	Fang	Lyon Ying	13	F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Dublin	Form 430		Oct. 7		China	Toi Shan
10	U.S. CITIZEN	Lo	Loe Yue	26	F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoy Ping	Affidavit		Jan. 18		China	Toi Shan
11	U.S. CITIZEN	Quong	Tuey How	37	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoy Ping	Form 430		Mar. 13		China	Toi Shan
12	U.S. CITIZEN	Sit	Bok Yuen	24	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	San Woi	Form 430		Feb. 27		China	Toi Shan
13	U.S. CITIZEN	Wong	You	29	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Form 430		May 25		China	Toi Shan
14	U.S. CITIZEN	Wong	Park Sing	24	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoy Ping	Form 430		Jun. 29		China	Toi Shan
15	U.S. CITIZEN	Wong	Pong Lung	16	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Wash. D.C.	Form 430		Jun. 16		China	Toi Shan
SEATTLE, WASH. MAY 18 1938 ADMITTED LINES 1-2-4-5-6-10 HELD B. S. I. LINES 2 HELD T. O. LINES 2 J. S																			

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2-4-5-6-10  
MAY 18 1938HELD B. S. I. LINES  
HELD T. O. LINESSEATTLE, WASH.  
DATE MAY 18 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
LINES 1-3-5-13  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

RECEIVED MAY 1 8 1928

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., May 18th., 1928.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Smith, of the R.M.S. Empress of Canada from Seattle, P.I. & Westport, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Smith  
Staff Captain Officer

Sworn to before me this 15th day of May, 19 38  
at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. G. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of May, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

D. G. MacKenzie  
Surgeon.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

*Passengers sailing from* ..... **Hong Kong**

April 29th, 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 154:6 to 9: 12 12 14

to 12 01 01 01 01 01

WELDING LINES F 10 13 21 25

WELD U. S. I. LINES 2-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-10

HELD T. D. LINES: .....

Paid by P.T.

Alone . . . . .

Franklin D. Roosevelt

1994 *Frankfurt Institute*

Eliminations and Corrections Certified

Chief Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 18 1936

**EXCEPTING LINES:**

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS**



## List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY      SEATTLE, WASH.      MAY 18 1938

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., May 18th, 1911

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. J. Smith, Staff Captain of the R.M.S. Empress of Canada, Manila, P.I. & West Coast,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of MAY, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Officer xxxxx  
Staff Captain.

Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. Mackenzie, Surgeon of the U.S.S. "Albatross" with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. Mackenzie  
Surgeon

MAY 18 1938

Sworn to before me this day of, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

28487/3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS VICTORIA  
Empress of Canada

Passengers sailing from

Hong Kong

April 29th, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15										
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence					
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District				
OPEN 3rd class															Passengers Embarked at Hong Kong April 29/1938 for Seattle, Wash.									
U.S. CITIZEN	1	Lee	Kim	49	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Chung San	Form 430 7030/9379	Seattle	December 4/1936		China	Toi Shan				
ADMITTED 12/12/38	2	Lee	Gir Niam	22	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Affidavit	King, Wash.	February 15/1938	122	China	Hoi Ping				
DEBARRED 8/18/38	3	Lee	Wong	16	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Seattle	October 26/1932	122	China	Toi Shan				
ADMITTED 8/18/38	4	Lee	Wong	20	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Philadelphia	January 18/1938	122	China	Toi Shan				
DEBARRED 8/18/38	5	Lee	Mun Gan	19	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	King, Wash.	April 25/1936	122	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	6	Lee	Wing King	14	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Chicago	Form 430 7030/9383	Seattle	December 4/1936		China	Toi Shan				
ADMITTED 12/24/38	7	Lim	Lim Yon	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Wayne Mich.	February 10/1938	122	China	Toi Shan				
ADMITTED 12/24/38	8	Lim	Lim Tot	15	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Wayne Mich.	February 10/1938	122	China	Toi Shan				
ADMITTED 8/18/38	9	Lim	Doe Yang	17	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Seattle	February 9/1938	122	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	10	Lim	Wan Sheen	23	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 168/401	New York	July 3/1935		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	11	Lim	Henry	15	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Detroit	Form 430 7030/8915	Seattle	September 18/1934		Mich	Royal Oak				
ADMITTED 8/18/38	12	Lim	Hing	13	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Affidavit	King, Wash.	September 21/1934	122	China	Canton				
U.S. CITIZEN	13	Lim	Yook	56	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430 7030/6912	Seattle	September 18/1934		China	Canton				
U.S. CITIZEN	14	Li	Get	46	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430 6/1091	New York	March 13/1937	7030/895	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	15	Loie	Wan	48	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	Form 430 7030/6570	Seattle	June 18/1934		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	16	Loie	Shore Ray	30	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 110/491	New York	August 19/1935	7030/7844	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	17	Loie	Shore Ray	37	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 12/831	New York	August 14/1935		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	18	Loie	Shore Ray	37	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/6180	Seattle	January 7/1938		U.S.A.	San Francisco				
ADMITTED 8/18/38	19	Loie	Hing	14	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Chung San	Affidavit	Wm. Kahlke, Wash.	January 5/1938	122	China	Chung San				
ADMITTED 11/20/38	20	Loie	Lin Art	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	Cook, Ill.	February 16/1938	122	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	21	Moy	Hing Fong	20	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/6604	Seattle	October 9/1936		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	22	Moy	Sing	42	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/9095	Seattle	October 20/1936		China	Toi Shan				
ADMITTED 8/18/38	23	Moy	Pook Moon	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	King, Wash.	October 16/1936	122	China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	24	Moy	George Fay	26	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 30/3574	Seattle	May 6/1927		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	25	Moy	Six Moon	28	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/192	Seattle	January 8/1934		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	26	Moy	Mon Kwie	34	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/9023	Seattle	September 25/1936		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	27	Mar	Thick Pon	25	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/9026	Seattle	October 6/1936		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	28	Mar	Sui Jue	28	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 7030/8390	Seattle	September 11/1936		China	Toi Shan				
U.S. CITIZEN	29	Ng	Henry See	56	M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430 30/4765	Fort Worth, Texas	May 29/1928		China	Sun Wai				
ADMITTED 8/18/38	30	Ng	Suey Wob	22	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Affidavit	King, N.Y.	July 7/1937	122	China	Toi Shan				
SEATTLE, WASH., MAY 18 1938															FURTHER STATEMENTS, WASH. DATE MAY 18 1938									
ADMITTED LINES															and Corrections Certified									

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

WELD B. S. I. LINES 2-2-4-5-7-8-9-12-19-20-23-30

WELD T. D. LINES

Chief Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

EXEMPTING LINES: all

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH. MAY 1 8 1938

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH. MAY 1 8 1938

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C.

May 18th. 1908

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

*NOTE.*—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Smith, Master, Pilot, or Second Officer, of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 18 1938

Sworn to before me this 18 day of May, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 27, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Lewis, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAY 18 1938

Sworn to before me this 18 day of May, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *PRINCESS VICTORIA*  
Empress of Canada

Passengers sailing from

*Victoria B.C. May 13-1938*

April 29th, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)		Write	Country		City or town, State, Province or District	Place
Open 3rd. Class																		
Passengers Embarked at Hong Kong April 29/1938, for Seattle, Wash.																		
1	U. S. CITIZEN	Pang	How	49	M	Crocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430/3000	Re-entry Permit	5/1936	China	Toi Shan
2	U. S. CITIZEN	Pang	Sun Jet	9	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430/3000	Re-entry Permit	7/1931	China	Toi Shan
3	U. S. CITIZEN	Pang	Yee Pan	8	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430/3000	Re-entry Permit	7/1931	China	Toi Shan
4	U. S. CITIZEN	Pang	Wing Ping	29	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430/3000	Re-entry Permit	21/1936	China	Toi Shan
5	U. S. CITIZEN	Pang	Sun Kwong	14	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Dublin, Miss.	Form 430/3000	Re-entry Permit	7/1931	China	Toi Shan
6	U. S. CITIZEN	Pang	Fook Chong	13	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Webb, Miss.	Form 430/3000	Re-entry Permit	20/1936	China	Toi Shan
7	U. S. CITIZEN	Pan	Yue Chong	32	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	18/1936	China	Hoi Ping
8	U. S. CITIZEN	Quan	Wah Hong	17	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	14/1936	China	Hoi Ping
9	U. S. CITIZEN	Quan	Wah Hong	17	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	14/1936	China	Hoi Ping
10	U. S. CITIZEN	Soo Hoo	Lew Hop	27	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	7/1937	China	Hoi Ping
11	U. S. CITIZEN	Shu	Lee King	36	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Form 430/3000	Re-entry Permit	30/1936	China	Hok Shan
12	U. S. CITIZEN	Tom	Yoke Jel	22	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Nam Hoi	Form 430/3000	Re-entry Permit	28/1936	China	Toi Shan
13	U. S. CITIZEN	Pan	Chong Wing	27	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	12/1936	China	Hoi Ping
14	U. S. CITIZEN	Wan	Bek Yee	21	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	Form 430/3000	Re-entry Permit	20/1937	U.S.A.	Chicago
15	U. S. CITIZEN	Wong	Yee Pan	32	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	14/1936	China	Toi Shan
16	U. S. CITIZEN	Wong	Henry John	11	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Providence	Form 430/3000	Re-entry Permit	3/1928	China	Toi Shan
17	U. S. CITIZEN	Wong	Soon	34	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	20/1936	China	Toi Shan
18	U. S. CITIZEN	Wong	Heung	35	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	29/1936	China	Toi Shan
19	U. S. CITIZEN	Wong	Kan Bark	28	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sun Wei	Form 430/3000	Re-entry Permit	10/1936	China	Sun Wei
20	U. S. CITIZEN	Wong	Ark Bow	22	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	28/1936	China	Hoi Ping
21	U. S. CITIZEN	Wong	Fook Kwong	23	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	17/1937	U.S.A.	Dunsmuir
22	U. S. CITIZEN	Wong	Shoy Heong	17	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	27/1937	China	Toi Shan
23	U. S. CITIZEN	Wong	Hong	13	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	7/1938	China	Toi Shan
24	U. S. CITIZEN	Wong	Sing Tang	41	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	25/1936	China	Toi Shan
25	U. S. CITIZEN	Wong	Wing	20	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	16/1937	China	Toi Shan
26	U. S. CITIZEN	Wong	Harry	15	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Providence	Form 430/3000	Re-entry Permit	3/1928	China	Toi Shan
27	U. S. CITIZEN	Wong	Edward	14	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Providence	Form 430/3000	Re-entry Permit	3/1928	China	Toi Shan
28	U. S. CITIZEN	Wong	Ngan Hong	16	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	17/1937	China	Toi Shan
29	U. S. CITIZEN	Wong	Wing Gong	41	M	Crocer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	Form 430/3000	Re-entry Permit	4/1938	China	Hoi Ping
30	U. S. CITIZEN	Wong	Ling	24	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430/3000	Re-entry Permit	15/1937	China	Toi Shan

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Chief Purser

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List of names will be found on the back of this sheet.

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. MAY 18 1938 May 18th, 1938

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by alien, whether in full or in part, and by whom, and whether in cash or by check, or otherwise.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the examination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years								Where?	Date of last departure		Yes or No	Yes or No	Hair
1	(Wife) Hong Shue Wong Hoi, Toi Shan, China	Miss Webb	Yes	Self	Yes	Born 12/36	Cousin) Pang Wing Shan P.O. Box 177 Webb Miss.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel. Blk. Blk.	Mole on chin Crooked 1st. joint ring finger rt. hand Mole right face
2	(Mother) Lor Shue Fu Cho Toi Shan, China	Miss Webb	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Pang Cheung C/o Sing Lee Dublin, Miss	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 2	Yel. Blk. Blk.	Mole rt. forehead
3	(Grand-Mother) Lee Shue Fu Cho Toi Shan, China	Miss Webb	Yes	Father	Yes	Born 4/36	(Father) Pang Ng C/o Harry Pang Webb, Miss	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 3	Yel. Blk. Blk.	Nil
4	(Wife) Lee Shue Fu Cho Toi Shan, China	Tenn Memphis	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Look Gin Yip 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Blk.	2 small pits vert. on rt. cheekbone
5	(Mother) Lor Shue Fu Cho Toi Shan, China	Miss Webb	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Pang Cheung C/o Sing Lee Dublin, Miss	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 2	Yel. Blk. Blk.	Scar in hair edge right temple
6	(Uncle) Pang Fong Fu Cho Toi Shan, China	Miss Webb	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Pang Cheung P.O. Box 177 Webb Miss.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 10	Yel. Blk. Blk.	Large brow mole 1" above nipple breast
7	(Wife) Lee Shue Nam Yung, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Look Gin Yip 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Blk.	Scar left temple
8	(Father) Quan Wing Cheung Chun, Toi Shan, China	Pampa, Texas	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Friend) Yee Wo 540 4th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Blk.	Several small scars rt. & lt. face
9	(Wife) Lee Shue Chor Mee, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Mah Hong 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Blk.	Deformed finger nail rt. little finger
10	(Mother) Wong Shue Bai Yuen Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Mah Hong 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Blk.	Round scar from robes both ears
11	(Wife) Yee Shue Ho Yung Li, Toi Shan, China	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Ng Shue Sang 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 8 1/2	Yel. Blk. Blk.	Scar rt. jawbone on chin
12	(Wife) Lee Shue Tung Sing, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Ng Shue Sang 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6 1/2	Yel. Blk. Blk.	3 types moles in face rt. temple
13	(Father) Tom Wui Yung Tai Yin Li, Toi Shan, China	Cal. Pittsburg	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Brother) Wong Cheung 905 1st Main St. Pittsburg Cal.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 1	Yel. Blk. Blk.	Scar rt. temple
14	(Wife) Pang Shue Wong Hoi, Toi Shan, China	Cal. Chicago	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Look Gin Yip 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Blk.	Large scar above right temple
15	(Wife) Yee Shue Mong, Toi Shan, China	Cal. Chicago	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Look Gin Yip 513 8th St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Blk.	Pit near cen. f. head Pits right temple
16	(Mother) Lee Shue Wo Look, Toi Shan, China	Cal. Patterson	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Wong Dang Poon 170 Market St. Patterson N.J.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 4	Yel. Blk. Blk.	Scar between eyebrows
17	(Wife) Yee Shue Chiu On, Toi Shan, China	Cal. Lumsair	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Brother) Wong Sing C/o Main Cafe Lumsair Cal.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Blk.	Mole left face Mole right temple
18	(Wife) Yee Shue Sun, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Cousin) Wong Sing Hin 701 King St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Blk.	Pit front lt. ear Mole below rt. eye
19	(Wife) Ng Shue Wui Long, Toi Shan, China	Ohio Cleveland	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Father) Wong Lim 1272 Lee Road Cleveland, Ohio	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 10	Yel. Blk. Blk.	Scar on forehead above left eyebrow
20	(Wife) Quan Shue Wong Hoi, Toi Shan, China	Miss Greenville	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Friend) Ma Wai 75 King St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 10	Yel. Blk. Blk.	4 scars bridge nose Pit outer end ear
21	(Wife) Ma Shue Chiu On, Toi Shan, China	Cal. Lumsair	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Brother) Wong Pook Ong 1111 Butterfly Ave. Lumsair Cal.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7	Yel. Blk. Blk.	Left ear pierced Scar lor. front th
22	(Mother) Chan Shue Tai Yung, Toi Shan, China	Ill. Chicago	Yes	Brother	No		(Brother) Wong Cheung 710 King St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Blk.	Face pockmarked Scar rt. face
23	(Mother) Lee Shue Chiu On, Toi Shan, China	Cal. Ukiah	Yes	Father	No		(Father) Wong Kim Hing 431 Main St. Ukiah, Cal.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 11	Yel. Blk. Blk.	Scar near lt. ear Mole rt. face
24	(Wife) Liu Shue Shen Tong, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Cousin) Wong Sing Hin 701 King St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Blk.	Pit below lt. temple
25	(Wife) Lui Shue Long Long, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No		(Brother) Wong Yuen 124 5th Ave. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Blk.	Mole left temple Mole right neck
26	(Mother) Lee Shue Wo Look, Toi Shan, China	N.J. Patterson	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Wong Dang Poon 170 Market St. Patterson N.J.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 2	Yel. Blk. Blk.	Small pit on front left ear
27	(Mother) Lee Shue Wo Look, Toi Shan, China	N.J. Patterson	Yes	Father	Yes	Born 12/36	(Father) Wong Dang Poon 170 Market St. Patterson N.J.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	4 8	Yel. Blk. Blk.	Pit near lt. mouth Mole near lt. ear
28	(Mother) Ma Shue Mong Doy, Toi Shan, China	Cal. Orange	Yes	Father	No		(Father) Wong Ah Lin 779 Clay St. San Francisco, Cal.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Blk.	Scar center f. head Mole left lip
29	(Wife) Quan Shue Lin Tong, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Born 12/36	(Cousin) Wong Sing Hin 701 King St. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 8 1/2	Yel. Blk. Blk.	Pit mole rt. neck Pin mole lt. cheek
30	(Wife) Long Shue Lung Fat Shue, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No		(Father) Wong Ah Luk 124 5th Ave. Seattle Wash	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5 9	Yel. Blk. Blk.	Pits center f. head Moles right face

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the examination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John S. Smith, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of MAY, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. MacKenzie, Surgeon of the P. I. S. of Canada, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAY 18 1938

Sworn to before me this

day of

19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **PRINCESS VICTORIA**  
Empress of Canada

Passengers sailing from **Hong Kong**

April 29th, 1938

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Predict number with 90, 90A, 91, or 92 and give section if not furnished)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
U.S. CITIZEN		Wong		25		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 1/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Woo		21		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	February 9/1934		China	Toi Ping										
U.S. CITIZEN		Kin Chew		21		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 26/1937		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		27		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 13/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		16		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	January 3/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		20		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	March 16/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		26		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	December 16/1932		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		14		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	March 10/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		10		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 23/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		17		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 2/1931		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		34		M	Restaurateur	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	June 3/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		25		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 20/1936		China	Toi Ping										
U.S. CITIZEN		Wong		43		M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Form 430 7030/9056	Seattle	April 9/1937		China	Seattle										
U.S. CITIZEN		Wong		25		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 1/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		21		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	February 9/1934		China	Toi Ping										
U.S. CITIZEN		Kin Chew		21		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 26/1937		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		27		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 13/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		16		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	January 3/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		20		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	March 16/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		26		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	December 16/1932		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		14		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	March 10/1938		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		10		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	November 23/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		17		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 2/1931		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		34		M	Restaurateur	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	June 3/1936		China	Toi Shan										
U.S. CITIZEN		Wong		25		M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Form 430 7030/9056	Seattle	October 20/1936		China	Toi Ping										
U.S. CITIZEN		Wong		43		M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Form 430 7030/9056	Seattle	April 9/1937		China	Seattle										

SEATTLE, WASH. MAY 18 1938

ADMITTED LINES 1-2-4-11-12-13

HOLD B. S. I. LINES 3-5-6-10-11

HOLD T. D. LINES

Immigration Inspector

Eliminations and Corrections Certified

SEATTLE, WASH. MAY 18 1938

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES

MEDICAL EXAMINER OF SALES

Chief Porter

SEATTLE, WASH., MAY 18 1938  
ADMITTED LINES 1-2-4-11-12-13  
HELD B. S. I. LINES 3-5 to 10 incl  
HELD T. D. LINES  
*Joe E. Spangler*  
Immigrant Inspector

Eliminations and Corrections Certified  
SEATTLE, WASH. DATE MAY 18 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF RAILROADS

Chief Purser

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH. MAY 18 1938

May 18th. 1908

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

14



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James B. Spengler, Captain of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I.,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*James B. Spengler*

MAY 18 1938

Sworn to before me this

day of

, 19

at VICTORIA VANCOUVER

*James B. Spengler*  
Immigrant Inspector.

Officer

Page 1 to 5 Inclusive  
John Bird for Capt. Wm. Thomson  
Pinner.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMEA M.S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17<sup>th</sup>

day of

MAY

, 1938

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

James H. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, MAY 17TH, 1938, from the port of KETCHIKAN, ALASKA VIA PRINCE RUPERT, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea YRS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	YES	JUDY	RALPH	25	2ND ENGINEER	5/6/38	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENG	U S A	6-0	195	NONE		
✓ 2	YES	FEASTER	JOSEPH	7	3RD ENGINEER	5/6/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	ENG	U S A	5-8	190	NONE		
✓ 3	YES	ROBINSON	CLAUD	4	OILER	5/6/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	ENG	U S A	5-11	170	APX SCAR		
✓ 4	YES	HANSEN	JAMES B	4	OILER	5/6/38	SEATTLE	NO	YES	22	M	SCAND	U S A	5-9	145	TAT L ARM		
✓ 5	YES	DOLGNER	WILLIAM	8	OILER	5/6/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	GERMAN	U S A	5-11	180	SCAR U R EYE		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER PORT OF ENTRY  
AS LEGAL  
Bank Lines 6 to 30 incl  
ISSUED:  
REMOVED TO THE NATIONAL LINES  
Immigrant Inspector.

Line Northland Transportation Co.  
Owners Northland Transportation Co.  
Local Agents Northland Transportation Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28488



28488

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the ANER. M. S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17<sup>th</sup>

day of

MAY

, 1938

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, MAY 31ST, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

2:30 PM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YRS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WILLIAMS	LEONARD	37	MASTER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-6	170	TAT R HAND		
2	YES	JOYCE	BEN W	12	CH OFFICER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	32	M	ENG	U S A	6-2	220	NONE		
3	YES	ROSS	CHRIS	30	2ND OFFICER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	47	M	SCAND	U S A	5-9	200	NONE		
4	YES	EDWARDS	LUKE	25	3RD OFFICER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	41	M	SCAND	U S A	5-7	155	TAT R ARM		
5	YES	BURNS	ARNEY	11	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	SCAND	U S A	5-11	165	TAT R ARM		
6	NO	MOORE	JAMES	10	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	33	M	IRISH	U S A	6-1	185	NONE		
7	NO	WALTON	MICHAEL	3	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	23	M	ENG	U S A	5-5	130	TAT L ARM		
8	NO	GRICHUHN	EUGENE	8	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	24	M	RUSS	U S A	6-2	169	NONE		
9	YES	LARSEN	KARL J	22	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	SCAND	U S A	6-0	220	NONE		
10	YES	FRENCH	GRAHAM	6	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	ENG	U S A	5-2	150	NONE		
11	YES	CHRISTENSEN	EMIL	18	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	40	M	SCAND	U S A	5-5	150	NONE		
12	YES	STEIK	RALPH	7	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	ENG	U S A	5-11	170	NONE		
13	YES	DE ROCCO	JOHN	20	A B	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	35	M	ITALIAN	U S A	5-8	165	TAT L SHLDR.		
14	YES	GONZALEZ	BERNARDO	40	DECK WATCH	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	63	M	SPANISH	U S A	5-5	160	TAT L HAND		
15	YES	LIND	WALTER	13	CH RADIO	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	36	M	SCAND	U S A	5-8	150	NONE		
16	YES	WINEMILEER	HOWARD	5	2ND RADIO	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	28	M	ENG	U S A	5-0	160	SCAR L THUMB		
17	YES	STANLEY	ROBERT	2	3RD RADIO	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	26	M	ENG	U S A	6-0	142	SCAR L LTL FGR		
18	NO	WINCH	EDWIN	21	PURSER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	46	M	GERMAN	U S A	5-11	142	SCAR R EYE		
19	YES	ADAMS	LESLIE	17	CH STEWARD	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	43	M	ENG	U S A	5-10	155	NONE		
20	YES	CATLETT	ALPHONS	9	CH COOK	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	37	M	NEGRO	U S A	5-8	200	NONE		
21	YES	CATLETT	GLEN	8	2ND COOK	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	NEGRO	U S A	5-8	185	NONE		
22	YES	NEWMAN	CLIFFORD	16	UTILITY	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	NEGRO	U S A	5-9	175	NONE		
23	YES	PORTER	HERBERT	30	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-8	140	SCAR L EYE		
24	YES	HIGGINSON	CHARLES	12	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	ENG	U S A	5-6	135	NONE		
25	YES	BOWKER	JOHN	35	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-9	165	TAT ARMS		
26	YES	BERREYMAN	ALFRED	25	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	ENG	U S A	5-6	165	NONE		
27	YES	SHILLITO	CHARLES	39	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-4	115	NONE		
28	NO	NEWBY	CHARLES	40	WAITER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	65	M	ENG	U S A	5-6	125	NONE		
29	YES	TODD	CHARLES	22	CH ENGINEER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	42	M	ENG	U S A	5-9	160	NONE		
30	YES	CARROLL	KENNETH	20	1ST ENGINEER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	39	M	ENG	U S A	5-1	180	TAT ARMS		

SEATTLE, WASH. MAY 31 1938

Examined and found correct:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES 1 to 30 inclusive  
Ordered detained as follows:  
DETAINED AS follows:  
REMOVED TO HOSPITAL as follows:  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION as follows:

*Chas. J. Fulanda*  
Immigrant Inspector

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

88782



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER M.S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of MAY, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1263

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *AMER. MOTORSHIP NORTHLAND*, arriving at *SEATTLE, WASHINGTON*, *MAY 31ST*, 19*38*, from the port of *PRINCE RUPERT, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YRS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	<i>YES</i>	JUDY	RALPH	25	2ND ENGINEER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENG	U S A	6-0	195	NONE		
2	<i>YES</i>	FEASTER	JOSEPH	7	3RD ENGINEER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	ENG	U S A	5-8	190	NONE		
3	<i>YES</i>	ROBINSON	CLAUD	4	OILER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	ENG	U S A	5-11	170	APX SCAR		
4	<i>YES</i>	HANSEN	JAMES	4	OILER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	22	M	SCAND	U S A	5-9	145	TAT L ARM		
5	<i>YES</i>	DOLGNER	WILLIAM	8	OILER	5/20/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	GERMAN	U S A	5-11	180	SCAR R EYE		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*1 to 5 inclusive*  
 Original Entry Card - Removed (5/31/38)  
 DETAINED BY INS. - KAMAN - LINES  
 REMOVED TO INS. STATION - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*Joseph H. Fuland*  
 Immigration Inspector

Line *NORTHLAND TRANSPORTATION CO*  
 Owners *NORTHLAND TRANSPORTATION CO*  
 Local Agents *NORTHLAND TRANSPORTATION CO*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*28468*



28488

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER. M. S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of MAY, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1283

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Remained to U.S. in Sta. Seattle Wash.*  
Norwegian Vessel M.S. "Maloja", arriving at Seattle, May 18, 1938, from the port of Yokohama, Japan 12 30 PM

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Engelstad	Engvald	35	Captain	4-9-35	Oslo	No	Yes	51	M.	Scandinavian	Norwegian	5-7	90	Non.	
✓ 2	-	Blomseth	Fritz	25	I. mate	27-6-36	-	-	-	43	-	-	-	5-10	82	-	
✓ 3	-	Mecklenbrauch	Alf	12	2. -	-	-	-	-	33	-	-	-	5-8	70	-	
✓ 4	-	Kristensen	Aksel	10	3. -	-	-	-	-	26	-	-	-	5-10	78	-	
✓ 5	-	Billington	Nils	15	Boatswain	4-9-35	-	-	-	34	-	-	-	5-5	60	-	
✓ 6	-	Sunde	Karl	13	Carpenter	27-6-36	-	-	-	29	-	-	-	5-8	78	-	
✓ 7	-	Svendsen	Gato	12	Sailor	-	-	-	-	39	-	-	-	6-0	80	-	
✓ 8	-	Pedersen	Torstein	15	-	28-10-37	-	-	-	34	-	-	-	5-7	70	-	
✓ 9	-	Fredriksen	Frank	4	-	27-6-36	-	-	-	23	-	-	-	5-10	80	-	
✓ 10	-	Mahl	Ellef	2	2	-	-	-	-	20	-	-	-	5-9	69	-	
✓ 11	-	Simensen	Rolf	2	-	-	-	-	-	17	-	-	-	5-4	63	-	
✓ 12	-	Andersen	Agnar	2	2	15-2-38	-	-	-	20	-	-	-	5-6	72	-	
✓ 13	-	Kraft	Karl	15	-	21-4-38	Shai.	-	-	33	-	-	-	5-10	73	-	
✓ 14	-	Tungehaug	Odd	0	-	15-2-38	Oslo	-	-	20	-	-	-	5-4	57	-	
✓ 15	-	Bernhus	Sigurd	0,5	-	3-11-37	-	-	-	23	-	-	-	5-11	82	-	
✓ 16	-	Norendal	Halvor	0,5	-	-	-	-	-	17	-	-	-	5-8	73	-	
✓ 17	-	Pisani	August	15	Steward	9-2-38	-	-	-	36	-	-	-	6-0	95	-	
✓ 18	-	Mansen	Sverre	3	Cook	28-10-37	-	-	-	20	-	-	-	5-5	62	-	
✓ 19	-	Jensen	Arvid	1	Gally boy	2-4-37	-	-	-	18	-	-	-	5-4	60	-	
⊕ 20	-	Sing Ah Fu		0,5	Mess	21-4-38	Shai.	-	-	20	-	Chinese	Chinese	5-1	55	-	
✓ 21	-	Olserød	Lars	16	I. engeneer	1-4-37	Oslo	-	-	35	-	Scandinavian	Norwegi	5-8	86	-	
✓ 22	-	Leonhardsen	Kristian	15	2. -	10-2-38	-	-	-	36	-	-	-	5-7	78	-	
✓ 23	-	Jenassen	Fillip	14	3. -	28-10-37	-	-	-	36	-	-	-	5-9	92	-	
✓ 24	-	Haagensen	Arnt	25	Electrician	14-12-37	-	-	-	53	-	-	-	5-8	80	-	
✓ 25	-	Gauthun	Kristian	9	Assistant	4-9-35	-	-	-	27	-	-	-	5-7	72	-	
✓ 26	-	Wicklund	Ottar	3	Oiler	27-6-36	-	-	-	21	-	-	-	5-7	68	-	
✓ 27	-	Gulbrandsen	Eugen	10	-	-	-	-	-	33	-	-	-	5-7	70	-	
✓ 28	-	Jensen	Arne	10	-	14-2-38	-	-	-	28	-	-	-	5-8	72	-	
✓ 29	-	Kristiansen	Odd	2	-	27-6-36	-	-	-	20	-	-	-	5-5	65	-	
✓ 30	-	Bentzen	Rolf	0,5	-	3-11-37	-	-	-	20	-	-	-	5-10	70	-	
31.	-	<del>Paulsen</del>	<del>Harald</del>	<del>0</del>	<del>-</del>	<del>15-2-38</del>	<del>-</del>	<del>-</del>	<del>-</del>	<del>24</del>	<del>-</del>	<del>-</del>	<del>-</del>	<del>5-10</del>	<del>80</del>	<del>-</del>	

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 5-18-38  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
BY SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

POST Seattle, Wash. DATE 5/18/38  
Examined and passed: 20  
TO RESHIP FOREIGN LINES 16, 17, 18, 19, and 21 to 30 inclusive.  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 20  
AS U. S. CITIZENS-LINES 20

Line 31  
(MASTER) because of ill health

Line 15  
Owner Tokushima & Co. Ltd.  
Shimonoseki Shipping Co.  
Local Agents 15-1500  
Seattle Wash. May 18 1938  
Landed-Listed verified for  
Immigration, B.C. 9:30 P.M.  
Immigrant Inspector [Signature]

REMOVED TO HOSPITAL-LINES 20 only  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 12 only  
F.M.C.  
Immigrant Inspector [Signature]

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28488  
68782



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Cybil May, of the M. Marga, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

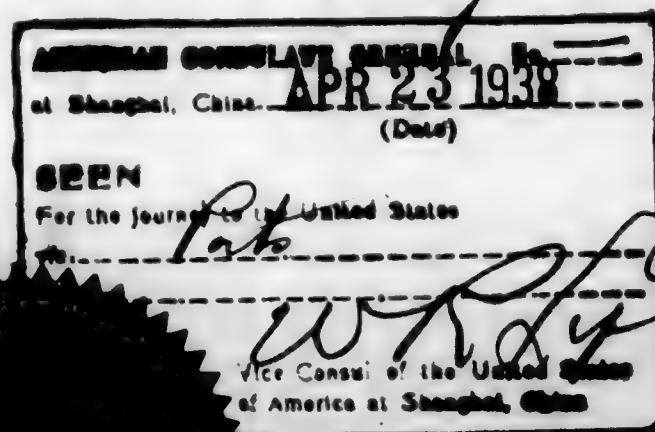
Sworn to before me this

18th day of

, 1938

Immigrant Inspector.

Closed with Thirty-one (31) members of crew.



APR 23 1938

For No. 2374  
S. L. Co. Mex. 740

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

**Sec. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall deem proper to prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to cause such information to be so prescribed and entered in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died, deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to do either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to fail to make up the same, or to pay the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman in person in all cases shall impose a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000, for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance prior to the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements of the Immigration Act of 1917.

(g) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

<b>African (black).</b>	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish American.</b>
<b>Irish.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian (north).</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Italian (south).</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian (except Cuban).</b>



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Malaja, arriving at Seattle, May 18, 1938; from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS  (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector  (This column for use of Government officials only)
1	No	SPARVIL OLAF	9 years	captain	April 24, 1938 Seattle, Wash.	Yes	Yes	27	Male	SCAND.	Norw.	5-8	140			
2					May 18, 1938											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 only, no crew list Visa.

Seattle, Wash. May 18, 1938.  
Inspected by E. W. W. Cook  
Immigrant Inspector

REMARKS:  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED.

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 5-18-38  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
Ray Hunt  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

Line 1  
Owners RECHARD EITZEN, GMD.  
Local Agents Amashita

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28489



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John J. McGee, of the Nav. S. Marga, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of May

19 25

*Master, First or Second Officer*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

**SEC. 19.** No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by an immigration officer or examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or examiner, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for Labor seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

to such a vessel may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

二二二



# **AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and ~~that~~ I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

28490/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WEST IVIS Passengers sailing from Buenos Aires, ARG., MARCH 24, 1938

1		2		3				4		5		6		7		8			9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit Number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence														
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District													
Admitted	RIBC	Dawson	Wilma F.	27	6	F	S	Stone.	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Calgary	Passport 25951	Ottawa	Nov. 28 1934	04	British Columbia	Victoria, B. C.													
Admitted	RIBC	Buchanan	Louise A.	32	3	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Resland	Passport 49109	Ottawa	Sept. 30 1937	04	"	Vancouver, B. C.													
3		Port of Los Angeles, Calif. 5-15-38																																
4		The 2 aliens above examined and no certifiable disease found except as noted below																																
5		INSPECTED AND PASSED																																
6		R. J. Mueller																																
7																																		
8																																		
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H.V.B.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEA-TAC, Seattle Wash, MAY 26, May 27, 1958

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Owners

Local Agents - ~~McGowan & Co.~~



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. H. WESTERBERG, <sup>MASTER</sup> of the AMER. S.S. WEST IVIS, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Westerberg  
Master

Sworn to before me this 27th day of May, 19 28  
at Seattle Wash

Thos C. Eastman  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn, May 20th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Rogers	Oliver H.P.	46	Master	20-5-38	Victoria	No	Yes	65	M	English	Canadian	5.9	180	None		
2		Forbes	George S.	35	1st Officer	"	"	"	"	57	M	"	"	5.4	150	"		
3		Hicks	Ronald	20	2nd "	"	"	"	"	46	M	"	"	5.7	175	"		
4		Palmer	Robert M.	15	3rd "	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5.11	180	"		
5		Taylor	A. Norman	28	Purser	"	"	"	"	46	M	"	"	5.11	170	"		
6		Godson	Walter E.H.	22	Asst. Purser	"	"	"	"	44	M	"	"	6.0	175	"		
7		Graham	Douglas K.	4	Frt. Clerk	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	6.3	160	"		
8		Spring	Geoff C.	15	Wireless Operator	"	"	"	"	42	M	"	"	5.6	150	"		
9		Fairbank	Frank	35	Q'Master	"	"	"	"	50	M	English	"	5.11	172	"		
10		Douglas	Douglas	18	"	"	"	"	"	33	M	"	"	6.2	180	"		
11		Kernode	Edward G.	14	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.7	130	"		
12		Bennett	William M.	14	Deckman	"	"	"	"	30	M	Scotch	"	5.9	220	"		
13		Anderson	William	16	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.8	165	"		
14		Robb	James P.	4	"	"	"	"	"	22	M	English	"	6.0	168	"		
15		McLeod	Alfred E.	11	"	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	5.6	150	"		
16		Marshall	John R.	5	Lookoutman	"	"	"	"	25	M	English	"	5.10	155	"		
17		Morgan	Edward	2	"	"	"	"	"	25	M	"	"	6.0	167	"		
18		Thomson	John	15	Stevedore	"	"	"	"	30	M	Scotch	"	6.1	180	"		
19		Hunter	Robert	8	"	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5.6	150	"		
20		Covey	Bohan F.R.	22 7	SEAMAN	"	"	"	"	28	M	English	"	6.3	170	"		
21		Monaghan	Harry	8	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.9	175	"		
22		Smele	Robert H.	4	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.11	168	"		
23		Glasgow	William	18	"	"	"	"	"	38	M	Irish	"	5.10	168	"		
24		Hornsby	John B.	1st Yr	"	"	"	"	"	24	M	English	"	5.9	142	"		
25		Halkett	Hugh D	1st Yr Deckboy	"	"	"	"	"	17	M	English	"	6.2	165	"		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line C.P.R.

Owners Can. Pac. Ry. Co.

Local Agents B.C. Coast Service

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

54-100-1

28482



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 30 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wa., May 20th, 1932, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years														
1		Moffat	Robert	38	Chf. Engr.	20-5-38	Victoria	NO	Yes	60	M	Scotch	Canadian	5.4	134	None		
2		Whitworth	John P.	24	2nd "	"	"	"	"	58	M	English	"	5.7	163	"		
3		Cameron	George P.	20	3rd "	"	"	"	"	43	M	Scotch	"	6.0	170	"		
4		McGie	Archibald	20	4th "	"	"	"	"	35	M	English	"	5.8	170	"		
5		Bird	Charles W.H.	6	5th Engr.	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	160	"		
6		Blackett	William C	2	6th "	"	"	"	"	27	M	"	"	5.11	165	"		
7		Stanfield	Albert	20	Rel. "	"	"	"	"	42	M	"	"	5.8	170	"		
8		Matthews	Stanley	8	Electrician	"	"	"	"	42	M	Scotch	"	5.10	160	"		
9		Lawson, <del>XXXXXXXX</del>	Chas. A.	22	Sanitary Engr.	"	"	"	"	64	M	"	"	5.7	200	"		
10		Coulson	William J	25	Storekeeper	"	"	"	"	41	M	Welsh	"	5.11	162	"		
11		Mills	Sydney E.J.	13	Oiler	"	"	"	"	38	M	English	"	5.7	170	"		
12		Bradley	Frank T	16	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5.11	160	"		
13		Deleia	Delmi	12	"	"	"	"	"	30	M	Welsh	"	5.6	143	"		
14		Lennox	Albert D	9	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5.6	108	"		
15		Copewell	Alfred T.	7	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	146	"		
16		Knight	John	17	"	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.6	145	"		
17		Howery	William C	19	Fireman	"	"	"	"	34	M	English	"	5.9	155	"		
18		MacDonald	Hector M	12	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5.9	155	"		
19		Leslie	John	17	"	"	"	"	"	41	M	English	"	5.4	145	"		
20		Brown	Albert V	10	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.8	132	"		
21		Sprinkling	Robert F	9	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.7	145	"		
22		Milliken	Thomas	6	"	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5.11	155	"		
23		Cunningham	Paul J.	11	Wiper	"	"	"	"	30	M	English	"	5.4	130	"		
24		Parlby	Marshall L.	2	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.11	140	"		
25		Robinson	John E.	2	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.9	146	"		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. May 21st 1932  
 FOREIGN-LINE  
 HAWAIIAN RESIDENTS-LINE  
 U.S. CITIZENS-LINE  
 Adm. Retained or removed (559 lines)  
 MAINTAINED AS HAWAIIAN RESIDENTS-LINE  
 MOVED TO CAPITAL - LINES  
 BY 32

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28493



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., May 20th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Steward	Arthur S.	34	Chf. Steward	20-5-38	Victoria	No	Yes	50	M	English	Canadian	5.10	158	None		
2		McKinnon	Melvin H.	14	2nd Steward	do	do	"	"	28	M	"	"	6.2	165	"		
3		Boughen	Lillian F (Mrs)	13	Stewardess	"	"	"	"	52	F	"	"	5.2	133	"		
4		Costigan	Elizabeth B	5	C.R. ATDT	"	"	"	"	25	F	Irish	"	5.4	125	"		
5		McCallum	Jean R.	4	"	"	"	"	"	23	F	Scotch	"	5.2	122	"		
6		McDonald	Catherine	1st	"	"	"	"	"	18	F	"	"	5.4	130	"		
7		Senior	Rita	5	Manicurist	"	"	"	"	25	F	English	"	5.3	128	"		
8		Hammond	Mabel (Mrs)	8	News Agent	"	"	"	"	45	F	Irish	"	5.1	122	"		
9		Beach	William	16	Barber	"	"	"	"	60	M	English	"	5.8	190	"		
10		Mahle	Andrew M	9	Baggage man	"	"	"	"	27	M	Scandinavian	"	5.11	175	"		
11		Septon	Charles M.	2	Storekeeper	"	"	"	"	46	M	English	"	5.3	120	"		
12		Hillier	Charles E.	22	Nightman	"	"	"	"	40	M	English	"	5.8	136	"		
13		Yeadon	Henry J.	8	Bellboy	"	"	"	"	26	M	"	"	5.7	140	"		
14		Playne	Penderel	19	Waiter	"	"	"	"	43	M	Irish	"	5.10	132	"		
15		Campbell	David B.	18	"	"	"	"	"	34	M	English	"	5.7	148	"		
16		Bullen	Robert W.	13	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	136	"		
17		Maxon	Frederick	14	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	130	"		
18		Kupitz	William H.	14	"	"	"	"	"	36	M	German	"	5.7	156	"		
19		Towers	William S.	13	"	"	"	"	"	37	M	English	"	5.7	138	"		
20		Robinson	Henry J.	31	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.6	147	"		
21		Hardy	Arthur T. c	36	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5.4	128	"		
22		Harris	Ewen McL	13	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.8	136	"		
23		Jones	David E.	11	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	138	"		
24		Fisher	Redvers B.	11	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	138	"		
25		Parchinsky	Walter	7	Mess Boy	"	"	"	"	25	M	Russian	"	5.10	160	"		
26		Frost	Samuel	6	"	"	"	"	"	25	M	English	"	5.11	155	"		
27		Selby	Ernest M	4	Porter	"	"	"	"	23	M	"	"	5.10	170	"		
28		Ibey	John G.	9	"	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5.6	143	"		
29		Jury	Reginald C.	5	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5.6	132	"		
30		Bittencourt	Gordon A.	4	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	148	"		
		Murrison	Thomas	1	"	"	"	"	"	20	M	Scotch	"	5.7	137	"		

28493

SEATTLE, WASH.  
FOREIGN- LINE  
AWFUL RESIDENTS- LINE  
U.S. CITIZENS- LINE  
Jury Detained or Removed (550 issued)  
JAMES AS MALA PRO SEAMAN- LINE  
MOVED TO COASTAL - LINE

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28493



28493

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oliver H. P. Rogers Master, of the Br. SS. Princess Marguerite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*O. H. P. Rogers*  
Master, ~~Princess Marguerite~~

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-2263

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Prince Margaret arriving at Seattle, May, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Harper</u>	<u>Wallace</u>		2	<u>Saman</u>	21	<u>the</u>	<u>no</u>	<u>yes</u>	21	<u>M</u>	<u>Scot</u>	<u>Canada</u>	6-0	160	
2	<u>Ball</u>	<u>Geo</u>		2	<u>Look out</u>	"	"	"	"	27	"	<u>Eng</u>	"	6-2	175	
3	<u>Fenton</u>	<u>Clifford</u>		?	<u>master</u>	"	"	"	"	?	"	"	"	5-4	149	
4	<u>O'Neill</u>	<u>Wm</u>		5	<u>Diemen</u>	"	"	"	"	25	"	<u>Scot</u>	"	5-11	155	
5	<u>Parlin</u>	<u>Leonard E.</u>		14	<u>waiter</u>	"	"	"	"	47	"	<u>Eng</u>	"	5-6	184	
6	<u>Anderson</u>	<u>Thomas</u>		23	<u>waiter</u>	"	"	"	"	40	"	<u>Scot</u>	"	5-7	138	
7	<u>Callum</u>	<u>Robert</u>		16	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	135	
8	<u>Earby</u>	<u>James</u>		10	"	"	"	"	"	31	"	<u>Eng</u>	"	5-8	144	
9	<u>Halliday</u>	<u>James</u>		7	<u>Therby</u>	"	"	"	"	24	"	<u>Scot</u>	"	5-5	125	
10	<u>Keir</u>	<u>Robert</u>		7	<u>Porter</u>	"	"	"	"	24	"	<u>Eng</u>	"	5-10	165	
11	<u>Thomson</u>	<u>William</u>		1	"	"	"	"	"	20	"	<u>Scot</u>	"	"	170	
12	<u>Plater</u>	<u>Henry A.</u>		12	"	"	"	"	"	27	"	<u>Eng</u>	"	5-8	146	
13	<u>Dooley</u>	<u>Wm</u>		14	<u>Ant Person</u>	22	"	"	"	51	"	<u>Irish</u>	"	5-7	160	
14	<u>Jones</u>	<u>Thomas D</u>		1	<u>7th Eng.</u>	"	"	"	"	22	"	<u>Eng</u>	"	5-11	165	
15	<u>Quinn</u>	<u>Peter J.</u>		14	<u>Oiler</u>	"	"	"	"	41	"	<u>Welsh</u>	"	5-11	162	
16	<u>St Claire</u>	<u>Georgina</u>		1	<u>L. Counter</u>	"	"	"	"	21	F	<u>Eng</u>	"	5-4	103	
17	<u>Dave</u>	<u>Phyllis</u>		2	<u>Headlight</u>	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	135	
18	<u>Pugh</u>	<u>John D</u>		7	<u>Porter</u>	"	"	"	"	27	M	"	"	"	135	
19	<u>Chong How Fung</u>			13	<u>Cook</u>	"	"	"	"	28	"	<u>China</u>	<u>China</u>	5-9	"	
20	<u>Hampwell</u>	<u>Frank</u>		31	<u>Waiter</u>	"	"	"	"	46	"	<u>Eng</u>	<u>Canada</u>	5-11	170	
21	<u>Burton</u>	<u>Arthur</u>		9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	"	145	
22	<u>Oldershaw</u>	<u>Louis</u>		12	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7	"	
23	<u>Stanley</u>	<u>Randolph</u>		20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	"	130	
24	<u>Sulbrander</u>	<u>Oskar</u>		36	"	"	"	"	"	58	"	<u>Scot</u>	"	5-8	170	
25	<u>Edwards</u>	<u>Charles</u>		15	"	"	"	"	"	48	"	<u>Eng</u>	"	"	150	
26	<u>Rush</u>	<u>Herb</u>		17	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	116	
27	<u>Attwell</u>	<u>Fred</u>		15	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8	145	
28	<u>Beattie</u>	<u>George</u>		30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6	104	
29	<u>Black</u>	<u>Ernest</u>		3	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-10	145	
30	<u>Watson</u>	<u>Robert</u>		8	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	165	

28493  
51

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration offices in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Margaret arriving at Seattle, May, 1938 from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	McKenzie	Brian		1	Wiper	23	U.S.	No	Yes	19	M	Eng	Canadian	5-10	150	
2	Bill	David		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	140	
3	Harnett	Jack C		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	145	
4	Lawson	Charles A		22	Sanitary Eng	"	"	"	"	64	"	Sist.	"	5-7	200	
5	Wright	Wm H		1	Porter	25	"	"	"	23	"	Eng	"	5-10	148	
6	North	Douglas		2	Porter	26	"	"	"	19	"	"	"	5-7	140	
7	Stokes	Richard A		3	Asst Purser	27	"	"	"	28	"	"	"	5-10	170	
8	Marsh	Colonel		4	Int Clerk	28	"	"	"	25	"	"	"	6-0	165	
9	Pearcey	Christopher		1	Porter	29	"	"	"	20	"	"	"	5-8	140	
10	Wilhelm	Edward		10	Waiter	"	"	"	"	47	"	Swiss	"	5-2	170	
11	Charters	Edward		3	"	"	"	"	"	27	"	Eng	"	5-7	"	
12	Stock	Ruman		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	"	
13	Andrews	Arthur		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	150	
14	Stark	John		12	"	"	"	"	"	34	"	Sist.	"	5-9	140	
15	Vallance	James		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	198	
16	Drummond	William		15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	158	
17	Moffatt	John		2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	155	
18	Clay Shaw			24	Chf Cook	30	"	"	"	24	"	China	China	5-8	126	
19	McKenzie	Edward		31	2nd Steward	"	"	"	"	31	"	Sist.	Canadian	5-10	150	
20	Leggett	Margaret		10	Stewardess	"	"	"	"	59	F	Eng	"	5-2	130	
21	Calder	Margorie		3	"	"	"	"	"	21	"	Sist.	"	5-7	132	
22	Jamieson	Walter		12	Waiter	"	"	"	"	29	M	"	"	5-9	155	
23	Cuthbert	James		10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	138	
24	Young	William		2	Wiper	31	"	"	"	23	"	Eng	"	5-8	145	
25	Robson	Charles S		18	2nd Off	"	"	"	"	36	"	"	"	5-10	170	
26																
27																
28																
29																
30																

28493  
6

Time \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28493

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"E. C. Reynolds"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *May 21*, 19*38*, from the port of *Fildonan, I. O. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		<i>Lvendsaen</i>	<i>Chris</i>		<i>Master</i>	<i>May 19, 1938</i>	<i>Seattle</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>49</i>	<i>Male</i>	<i>Scand.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5'11</i>	<i>200</i>			
✓ 2		<i>Gerrits</i>	<i>Peter</i>		<i>Crew</i>					<i>37</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'6</i>	<i>170</i>			
✓ 3		<i>Greshong</i>	<i>William</i>							<i>60</i>		<i>Eng.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5'7</i>	<i>178</i>			
✓ 4		<i>Larsen</i>	<i>Feigert</i>							<i>54</i>		<i>Scand.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5'11</i>	<i>172</i>			
✓ 5		<i>Jostal</i>	<i>Ol</i>							<i>39</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'10 1/2</i>	<i>190</i>			
✓ 6		<i>Andersen</i>	<i>Alfred</i>										<i>Norway</i>					
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST *SEATTLE, WASH.* DATE *MAY 21 1938*

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES *185*  
Ordered Detained or Rem. (See instructions)  
OBTAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*James A. G. [Signature]*  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
Filing Vessel Owners Association \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28494



28484

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed. C. Herguth, of the Ed. C. Herguth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of May, 1928

Ed. C. Herguth  
Master, First or Second Officer.

Ed. C. Herguth  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Lena J.", arriving at Seattle, Wash., May 21,, 1938, from the port of Fildonan, B. C. 1 am

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Y	Petersen	Alfred		Crew	May 19, 1938	Seattle	Y		51	Y	Scand.	U.S.	6'0	185			
✓ 2	Y	Burne	Erne Johnson		Crew	"	"	"		33	"	"	U.S.	6'0	185			
✓ 3	Y	Johansen	Carl	12	"	"	"	"		35	"	"	Norway	5'9	185			
✓ 4	Y	Jacobsen	Henny		"	"	"	"		25	"	"	U.S.	5'8	140			
✓ 5	Y	Andersen	Alfred	20	"	"	"	"		38	"	"	Norway	5'7	180			
✓ 6	Y	Olson	Leonard	18	"	"	"	"		48	"	"	U.S.	5'8 1/2	185			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 21, 1938  
Examined and passed:  
SHIP FOREIGN-LINES 3 and 5  
ALIENS RESIDENTS LINES 1, 2, 4 and 6.  
U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained (and if issued):  
DETAINED AS PER ORDER OF INSPECTION  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
*John H. Kulander*  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners Fish Vessel Owners Association  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28495



28485

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Petersen, of the Am. S. S. Denmark, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

21<sup>st</sup>

day of

May

1928

A. Petersen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Island*, arriving at *Seattle, Wash.*, *May 21*, 19*38*, from the port of *San Francisco, Cal.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Johnson	William L.		Master	April 1938	Seattle	Yes	Yes	46		Scand	U.S.	5'11"	171			
✓ 2		Alphawson	Edward		Crew					37		Scand	U.S.	5'11"	170			
✓ 3		Grey	Serge B.							48		Scand	U.S.	6'0"	200			
✓ 4		Quiberg	Karlens H.							25			U.S.	6'2"	155			
✓ 5		Bolstad	Bjorne							53			U.S.	6'0"	235			
✓ 6		Gornick	Andrew							54			U.S.	5'8"	160			
✓ 7		Jestad	John							37			U.S.	5'7"	175			
✓ 8		Olsen	Ralph															
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE *MAY 21 1938*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS DANGEROUS RESIDENTS-LINKS  
AS U. S. CITIZENS-LINKS *1 to 8 incl*  
Ordered Detained or Removed (See issued):  
DETAINED AS DANGEROUS RESIDENTS-LINKS  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS  
*John H. Poland*  
Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents  
Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28496



28486

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hilma S. Johnson, of the "Frankel", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of May, 1938

Hilma S. Johnson  
Master, First or Second Officer.

J. H. Kuebler  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Arr -  
Boarded - 6:15 AM

S. No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/Vessel "HINDANGER", arriving at Everett, Wash., MAY 22nd, 1938, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Hansen	Jens	40 years	Captain	2/25-37	Bergen	No	Yes	57	Male	Sondv.	Norwegian	5'10	180	None		
✓ 2	"	Olsvik	Otto	15 "	1. Officer	2/20-36	"	"	"	29	"	"	"	5'10	190	"		
✓ 3	"	Lund	August Anton	11 "	2. "	7/14-37	"	"	"	29	"	"	"	5'10	165	"		
✓ 4	"	Lund	Otter	11 "	3. "	7/21-37	Rotterdam	"	"	28	"	"	"	6'0	160	"		
✓ 5	"	Hansen	Hans	15 "	1. Engineer	7/19-37	"	"	"	49	"	"	"	5'10	210	"		
✓ 6	"	Færevåg	Sverre	15 "	2. "	4/8 -38	Bergen	"	"	33	"	"	"	5'9	170	"		
✓ 7	"	Johnsen	Sverre	5 "	3. "	1/6 -38	"	"	"	27	"	"	"	5'7	150	"		
✓ 8	"	Larsen	Fredrik	16 "	4. "	7/16-37	"	"	"	40	"	"	"	5'7	155	"		
✓ 9	"	Bogstad	Bjørn	1 "	Electrician	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	150	"		
✓ 10	"	Eik	Anton	15 "	Boatswain	4/6 -36	"	"	"	37	"	"	"	5'6	170	"		
✓ 11	"	Eriksen	Johannes	30 "	Carpenter	1/6 -37	"	"	"	51	"	"	"	5'7	155	"		
✓ 12	"	Helgesen	Conrad	8 "	Sailor	2/25-37	"	"	"	27	"	"	"	5'10	160	"		
✓ 13	"	Hella	Olav	4 "	"	1/7 -38	"	"	"	21	"	"	"	5'5	145	"		
✓ 14	"	Astrup	Kristian	4 "	"	2/20-36	"	"	"	19	"	"	"	5'9	170	"		
✓ 15	"	Godøen	Magnus	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	170	"		
✓ 16	"	Snes	Martin	2 "	"	4/8 -38	"	"	"	20	"	"	"	5'8	170	"		
✓ 17	"	Øen	Mathias	1 "	"	7/16-37	"	"	"	17	"	"	"	5'10	175	"		
✓ 18	"	Lauvås	Johannes	1 "	"	1/7 -38	"	"	"	19	"	"	"	6'0	165	"		
✓ 19	"	Andre	Arne	1 "	Deckboy	7/16-37	"	"	"	20	"	"	"	5'9	170	"		
✓ 20	"	Kieding	Johan Nicolay	1/2 "	"	1/6 -38	"	"	"	18	"	"	"	6'2	160	"	Settled in 5-22-38	
✓ 21	"	Herdlevar	Bjørn	1/2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7	155	"	Examined and passed: RESEIP FOREIGN LINES 1/2 30 mil	
✓ 22	"	Myreng	Hans	22 "	Steward	7/16-37	"	"	"	42	"	"	"	5'10	220	"	LAWFUL RESIDENTS - LINES	
✓ 23	"	Klepvik	Olav	7 "	1. Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	160	"	U.S. CITIZENS - LINES	
✓ 24	"	Langeland	Reidar	2 "	2. "	4/8 -38	"	"	"	22	"	"	"	5'8	150	"	Examined and passed or Removed (559 issued): SEAMAN-LINES	
✓ 25	"	Haraldsen	Alf	1 "	Saloonboy	7/16-37	"	"	"	20	"	"	"	5'6	145	"	SEAMEN-LINES	
✓ 26	"	Rogde	Torolf	0 "	"	4/8 -38	"	"	"	25	"	"	"	5'8	160	"	SEAMEN-LINES	
✓ 27	"	Sivertsen	Arnold	0 "	Messboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	140	"	SEAMEN-LINES	
✓ 28	"	Schirenbeck	Frithjof	1 "	Electr. ass.	7/16-37	"	"	"	19	"	"	"	6'5	160	1 weak arm		
✓ 29	"	Jespersen	Reidar	8 "	Motorman	3/2 -37	"	"	"	25	"	"	"	5'8	165	None		
✓ 30	"	Storevik	Emil	7 "	"	4/8 -38	"	"	"	30	"	"	"	5'8	155	"		

Line Inter-ocean - Line

Owners: Westfal-Larsen &amp; Co., A/S, Bergen, Norway.

Local Agents: Inter-ocean S/S Corp., Dexter Horton Bldg., Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-222

28497



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, August A. Lund, 2nd Officer, of the Mar. M/Vessel "Hindanger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of May, 1938.  
Joseph H. Hye  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

55-1220

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/ Vessel "HIEDANGER", arriving at Seattle, Wash., May 22<sup>nd</sup>, 1938, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	Yes	Gulbrandsen	Gulbrand	17 years	Motorman	4/16-38	Rotterdam	No	Yes	32	Male	Scandv.	Norwegian	5'7	175	None		
32	"	Samson	Olav	1 "	Oiler	7/16-37	Bergen	"	"	20	"	"	"	5'9	150	"		
33	"	Sjalheim	John	1 "	Engineboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	150	"		
34	"	Jorgensen	Robert	0 "	"	4/8 -38	"	"	"	16	"	"	"	5'8	165	"		
35	"	Amland	Henry	0 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	160	"		
6		Chief with 35 persons																
7		AMERICAN CONSULATE General 2813																
10		SEEN For the Journey to the United States via (City) (Country) Date May 21, 1938, Seal and Fee Stamp																
11		ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIPS PAYROLL AS SUCH																
12		John H. Hanner																
13		make																
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line InterOcean - Line

Owners Westfal-Larsen &amp; Co., A/S, Bergen, Norway.

Local Agents InterOcean S/S Corp., Dexter Horton Bldg., Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28492



28487

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, August A. Lund, 2nd Officer, of the U.S. Vessel "Hindanger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>d</sup> day of May, 1935  
Joseph H. Hager  
 Immigrant Inspector.

*Some of the members of crew  
 will be discharged from this  
 vessel at 5.7 for transfer  
 to another vessel same line  
 How many not known -*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 38 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Arr. 6 P.M.  
BJ-6.30  
Imp Comp 6.50  
Det. 7.15

EL 0705

Sheet No. \_\_\_\_\_

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Commissioner, arriving at Seattle, May 22, 1938, from the port of Sidney, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Curtis	Lebbens H.		Master	4/29/37	Seattle	No	Yes	31	Male	Engl.	U.S.	6'0"	180			
2		Hyde	Loring F.		Mate	4/14/38	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	160			
3		Anderson	John jr.		Deckhand	"	"	"	"	23	"	Scand	"	6'3"	180			
4		Sprague	Kelley		"	"	"	"	"	20	"	Irish	"	6'1"	165			
5		Pomeroy	Reese		Ch. Eng.	4/29/37	"	"	"	35	"	Engl.	"	6'1"	190			
6		Denecke	Bernhardt		Asst. Eng.	4/14/38	"	"	"	43	"	Scand	Ref. Sec. 87-Seattle	5'8"	165			
7		Schirmer	Eric		Cook	"	"	"	"	43	"	Scand	Naturalized 5 yrs ago Seattle	5'10"	190			
8		Seattle Mn-5-22-38																
9		Liner 1 to 7 incl - Paned as U.S.C.																
10		Joseph AGEE																
11		George Murr.																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners Paget Sound Tug & Barge Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1386

86788



28488

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. H. Curtis, of the R/V Commissioner, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>d</sup> day of May 38  
Joseph [Signature]  
 Immigrant Inspector.

[Signature]  
 Master First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-7540

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Homeward Bound", arriving at Port Angeles, May 22, 1938, from the port of Port Alberni, British Columbia

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Billington	William Fred	42 yrs	Master	Jan. 34	Victoria	no	yes	56	M	English	Canadian	5' 4 1/2"	150 lbs	Letters	no	
2		PORT ANGELES, WASH. DATE MAY 22 1938																
3		Examined and passed:																
4		TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 only</u>																
5		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>1 only</u>																
6		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>1 only</u>																
7		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
8		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>1 only</u>																
9		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>1 only</u>																
10		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>1 only</u>																
11		<u>Billington</u>																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge Co  
Owners " " " " Victoria  
Local Agents Fishelwood Products

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28506

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

William Fred Billington, of the British Barge Homeward Bound, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. F. Billington  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1938

A. J. Sluier  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. S. Satorsh*, arriving at *Seattle Wash*, May 21, 1938, from the port of *Prince Rupert B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Martinsen	Kristian	36	Master	Apr 1, 1938	Seattle	yes	yes	54	m	Scand	US	5'8"	155			
✓ 2	"	Hagen	Lee Verne		crew	"	"	"	"	22	"	"	MS	5'9"	155			
✓ 3	"	Madson	Matt	2 mo.	"	"	"	"	"	35	"	"	Norway	5'8"	175			
✓ 4	"	Swane	Hjalmar		"	"	"	"	"	43	"	"	MS	5'10"	180	usc Apr 13 1935 - Letter w.		
✓ 5	"	Hagen	Harlow		"	"	"	"	"	29	"	"	US	5'8"	168			
✓ 6	"	Paul	Lauretta	24	"	"	"	"	"	42	"	"	Norway	5'4"	165			
7		Seattle, Wash. May 23 1938																
8		Exemptions passed:																
9		1-3, 4-5																
10		3 and 6 only																
11		1-3, 4-5																
12		Thos. C. Eastman																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28502



28562

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Martensen, of the Andal. S. Jatoosh, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

23rd

day of

May

1938

Thos. Chapman

Immigrant Inspector.

K. Martensen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1265

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *8 PM*

Vessel *"Estop"*, arriving at *Seattle, Wash., May 21,* 19*38*, from the port of *Prince Rupert, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever declared deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Hansen	Hans H.	31	Master	May 1, 1938	Seattle	Yes	Yes	46	M	Scand.	U.S.	5'9"	235			
2	✓	Larsen	Barney	2	Crew					24	M	"	U.S.	6'1 1/2"	175			
3	✓	Hedberg	Evelin	10	"					45	M	"	Norway	5'6"	165			
4	✓	Hansen	Eugene	35	"					52	M	"	U.S.	5'9"	175			
5	✓	Hemness	Jens	39	"					54	M	"	U.S.	5'9"	175			
6		<i>Seattle, Wash. May 23 1938</i>																
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13	✓	Ellingsen	Alf	36	"	"	"	"	"	50	M	"	U.S.	5'6"	150			
14	✓	Hauge	Oscar	19	"	"	"	"	"	35	M	"	U.S.	5'10"	180			
15	✓	Hauge	Ivar	41	"	"	"	"	"	55	M	"	U.S.	5'9 1/2"	180			
16		<i>Seattle, Wash. May 23 1938</i>																
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28503



28543

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hans H. Hansen, of the "Estep", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1938

H. H. Hansen  
Master, First or Second Officer.

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Sh. No. One

Sh. No. One

Sh. No. One

Sh. No. One

Sh. No. One

Sh. No. One

Sh. No. One



28504

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin Hilson, of the Scunde, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27th day of May, 1938

Martin Hilson  
Master, First or Second Officer.

Thos C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
31 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 8<sup>30</sup> am*

Vessel *Co. Operator #1*, arriving at *Seattle Wash.* — *May 23, 1938*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Esteruag	Albert	32	Master	Jan 15 1937	Vancouver B.C.	No	Yes	37	Male	Norwegian	Canadian	5'11"	185	None	No	
2	Yes	Berryman	Jack	7	Engineer	March 15 1938	Victoria B.C.	No	Yes	34	Male	English	Canadian	5'10"	155	None	No	
3	Yes	Heggelund	Luis	10	Deckhand	March 25 1938	Victoria B.C.	No	Yes	30	Male	Norwegian	Norwegian	5'07"	155	None	No	
4	No	Russel	Ralph	6	Cook	May 3 1938	Victoria B.C.	No	Yes	24	Male	English	Canadian	5'08"	155	None	No	
5	Yes	Larum	Einar	22	Purser	Jan 15 1937	Vancouver B.C.	No	Yes	47	Male	Norwegian	Canadian	5'09"	165	None	No	
6		Seattle, Wash. May 23, 1938																
7		1-5 inch																
8																		
9																		
10																		
11		Res. C. Eastman																
12		Immigrant Inspector																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Nyquist Traders*  
Owners *Ed. Larson, 445 P. Ave. Vancouver B.C.*  
Local Agents **ROBERT E. LANDWEER**  
CUSTOM HOUSE BROKER  
31 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28505



28805

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Entierney, of the Re-Quarster #1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of May, 1938  
Has L. Eastman  
 Immigrant Inspector.

A. Entierney  
 Master, Re-Quarster #1.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







28586

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, St. Brown, of the H. B. Anselmo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

23rd

day of

May

1938

Thos. C. Eastman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 7<sup>30</sup> am*

Vessel *Western Chief*, arriving at *Seattle Wash.* *May 23<sup>rd</sup>*, 1938, from the port of *Tozins B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Mayeda	Tokuichi	14 yrs	Master	Jan 4-38	Tozins B.C.	no	yes	38	male	Japanese	Canadian	5-3	135*			
2	"	Omori	Yataro	13 "	Eng'r	"	"	"	"	39	"	"	Japanese	5-4	175*			
3	"	Nakagawa	Shiguichiro	4 "	Deckhand	May 10 <sup>th</sup>	"	"	"	26	"	"	Canadian	5-5	138*			
4		PORT <i>Seattle Wn</i> <i>May 23 1938</i>																
5		Examined and passed:																
6		AS U.S. CITIZEN <i>1-3 incl</i>																
7		ORDERED DEPORTED <i>0</i>																
8		ORDERED DEPORTED <i>0</i>																
9		ORDERED DEPORTED <i>0</i>																
10		<i>Sho G. Eastman</i>																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents *Roll Landwehr*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*28507*



28509

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Mayde Master, of the Western Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of May, 1958  
J. Mayde  
 Master, First or Second Officer.  
Thos. C. Eastman  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea years.	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien or ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Reiter	John L. Plate	18	Master	13/12/37	Manchuk	No	Yes	38	Male	Scots	British	5' 10"	145	Nu		
2	No	Lewis	Archer Daniel	17	1st Mate	13/12/37	Manchuk	No	Yes	33	Male	Welsh	British	5' 9"	154	nil		
3	No	Williamson	David	11	2nd "	"	"	"	"	24	"	Scots	"	5' 7 1/2"	133	"		
4	No	Smith	Albert George	7	3rd "	15/12/37	"	"	"	23	"	English	"	5' 4"	137	"		
5	No	Digweed	John Digby	4	W/O.	13/12/37	"	"	"	35	"	"	"	5' 7 1/2"	126 1/2	"		
6	No	Wright	Thomas Sydney	5 mths	Carpenter	15/12/37	"	"	"	21	"	"	"	5' 10"	142	"		
7	Yes	Martin	Roderick	25	Boatman	"	"	"	"	48	"	Scots	"	5' 6"	154	"		
8	No	Macdonald	Musolo	12	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 5"	154	"		
9	No	Fyfe	John Paterson	20	"	8/12/38	Vancouver	"	"	34	"	"	"	5' 4"	130	"		
10	No	Foster	George William	11	"	15/12/37	Manchuk	"	"	28	"	English	"	5' 4"	158	"		
11	Yes	Bennet	Edward John	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 6"	164	"		
12	No	Cassidy	Charles	11	"	"	"	"	"	27	"	Scots	"	5' 6 1/2"	148	"		
13	No	Stonier	Edward	3	O.S.	"	"	"	"	19	"	English	"	5' 11"	150	"		
14	No	Parker	Charles	4 mths	Deck-boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 8"	150	"		
15	Yes	Dryden	Lindsay	24	1st Engg	7/12/37	"	"	"	45	"	"	"	5' 7 1/2"	144	"		
16	No	Gray	Edward Nicholas	5	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 4 1/2"	123	"		
17	No	Whitfield	William Leonard	10	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 8 1/2"	154	"		
18	Yes	Dryden	Ronald	1 1/2	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 8"	150	"		
19	No	Dennis	Gerald Edward	2	5th "	13/12/37	"	"	"	24	"	"	"	5' 8 1/2"	151	"		
20	No	Willeck	Thomas Henry	8 mths	Electrician	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 8"	148	"		
21	Yes	Brown	William	25	Greaser	15/12/37	"	"	"	44	"	"	"	5' 9"	167	"		
22	No	Smyle	Henry Bertram	14	"	"	"	"	"	29	"	Scots	"	5' 8 1/2"	156	"		
23	Yes	Ross	John	20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5' 6"	190	"		
24	No	Young	George Edward	12	Steward	13/12/37	"	"	"	43	"	English	"	5' 6 1/2"	168	"		
25	No	Luchs	Alec Hugh	4 mths	Galley boy	15/12/37	"	"	"	16 1/2	"	"	"	5' 5"	137	"		
26	No	Hollis	Ernest George	30	Cook	"	"	"	"	56	"	"	"	5' 8"	130	"		
27	No	Brown	William	4 mths	Galley boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 2"	133	"		
28	No	Barrett	John	4 mths	M.R.S.	13/12/37	"	"	"	23	"	"	"	5' 9"	158	"		
29	Yes	Ridelle	Thomas Noble	3 1/2	Apprentice	15/12/37	"	"	"	14	"	"	"	5' 9"	164	"		
30	Yes	Swan	John	3 1/2	Apprentice	"	"	"	"</									

### Interior and Exterior

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**Abstract**



28508

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John Linklater Ricketts, of the King Neptune, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>d</sup> day of May, 1938

William H. McManis  
Immigrant Inspector.

Closed with 31 members of crew.

No. 1977  
American Consulate at Sydney, Australia  
(Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Via Port of Sydney  
John Linklater Ricketts  
(Master)  
Date APR 18 1938

SERVICE NO. 1977

FEE \$ 2.00 U.S. CURRENCY  
EQUAL TO £ 10/4 AUSTRALIAN  
CURRENCY PAID.



Stinson  
Port Alberni

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West-Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Atlas I, arriving at Bellingham, Wash. May 21, 1938 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Allip	Arthur	7	Master	1938	Vancouver	No	Yes	24	M	English	Canadian	5'10"	160	Right cheek		
2	No	Ailten	James	15	Engineer	1938	Vancouver	No	Yes	33	M	Scottish	Canadian	6'	180	Scars left hand		
3	No	Thorpe	Richard	1 mo.	Deckhand	1938	Vancouver	No	Yes	19	M	English	Canadian	6'10"	167	Scars left knee		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Bellingham, Wash. MAY 21 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 3  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES         
AS U.S. CITIZENS- LINES       

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES         
REMOVED TO HOSPITAL- LINES         
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES       

Joseph Vasey  
Act. Inspect. and Inspector.

Line Ailten Tug & Barge  
Owners T.B. Cole & Co.  
Local Agents T.B. Cole & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28509  
60082



28509

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. G. Allis, of the A. T. G. Allis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of May, 1938

Joseph Vasek  
Act. Immigrant Inspector.

A. T. G. Allis  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-2285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. H. Stark, of the Anna Ross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of May, 1938  
Thos. C. Eastman  
 Immigrant Inspector.

Wm. H. Stark  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical examination, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to appear on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien concerning whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector.

That an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to him he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Bertha", arriving at Seattle, Wash., May 24, 1938, from the port of Killbuck, D. C. 9:30 AM

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease	(17) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(18) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Otnes	Myrnes		Captain	May 2, 1938	Seattle	Yes	Yes	62	Male	Swedish	U.S.	5'11"	168			
2	Yes	Otnes	Peter		Crew					21			U.S.	6'0"	168			
3	Yes	Bain	Luther							43			U.S.	5'10"	158			
4	Yes	Clark	John	50 yrs						63		English	U.S.	5'6"	190			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POSTED DATE

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN LINES

AS LAWFUL RESIDENTS LINES

AS U. S. CITIZENS LINES

Ordered returned to country of origin

DETAINED AS DUBIOUS CASE

REMOVED TO HOSPITAL LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28511



28516

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Marcus Ottes, of the V. Gentile, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

24th

day of

May

1938

Marcus Ottes,

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Naide Chief, arriving at Seattle, Wash., May 24, 1938 from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Nordhus	Luene P.	20 yrs	Master	May 10, 1938	Vancouver	No	Yes	35	Yab	Scand.	Canada	5'8 1/2	175			
2	Yes	Howlow	Alexander	15 yrs	Crew	Apr 1, 1938	Vanc.	No	..	35	M	English	Canada	5'10	165			
3	Yes	Berthsen	Bert	20 yrs	..	..	..	..	..	44	M	Scand.	Canada	5'5	152			
4	Yes	Hansen	Gustav	15 yrs	..	..	..	..	..	36	M	..	Norway	5'11	182			
5	Yes	Langaker	Hans	9 yrs	..	..	..	..	..	36	M	..	..	5'10	170			
6	Yes	Hansen	Ralph	6 mo.	..	..	..	..	..	33	M	..	Canada	5'11	200			
7	Yes	Enevoldsen	Konrad	23 yrs	..	..	..	..	..	38	..	..	..	5'8	170			
8						SEATTLE, WASH.												
9						DATE												
10						Examined and passed:												
11						TO RESHIP FOREIGN-LINES	1 to 7 inclusive											
12						AS LAWFUL RESIDENTS-LINES												
13						AS U. S. CITIZENS-LINES												
14						Ordered Detained or Removed (502 issued):												
15						RETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES												
16						REMOVED TO HOSPITAL-LINES												
17						REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES												
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Local Agents Robert Sandness

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28512



28512

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. B. Nordhus, of the Haida Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of May, 1938

S. B. Nordhus  
Master, First or Second Officer.

Edo A. Gulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 7 team*

Vessel *Waggoner*, arriving at *Everett*, *May 24*, 19*38*, from the port of *Chenay BC*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Outstanding statement whether alien over- sighted deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Ginnett	Charles	18 yrs	Captain	Oct 8, 1937	Everett	40	yes	35	male	Irish	U.S.	5'11	195			
2		Ketchum	Robert	14 yrs	Engineer	Sept 2, 1937	Everett	40	yes	31	male	Irish	U.S.	6'00	180			
3		Anderson	George	2 yrs	Cook	Sept 23, 1937	Everett	40	yes	34	male	Scand	U.S.	5'7 1/2	164			
4		Ginnett	Leo	13 yrs	Deck Hand	May 19, 1938	Everett	40	yes	28	male	Irish	U.S.	5'9 1/2	176			
5		<p><i>Matthew</i> DATE <i>May 24, 1938</i></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RE-ENTER PORT OF ENTRY <i>0</i></p> <p>TO RE-ENTER PORT OF ENTRY <i>0</i></p> <p>U.S. CITIZENSHIP <i>1 - Irish</i></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>ORDERED AT PORT OF ENTRY <i>0</i></p> <p>ORDERED AT PORT OF ENTRY <i>0</i></p> <p>ORDERED TO IMMIGRATION STATION <i>0</i></p> <p><i>Wesley Eastman</i> Immigrant Inspector</p>																
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owner *American Tug Boat Co*  
Local Agents *Everett Wash*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28513



28513

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Gimnett, of the Magadine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

24th

day of

May

1938

Wes C. Eastman

Immigrant Inspector.

Charles Gimnett  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-3220

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. CHISONE, arriving at TACOMA, WASH., MAY 24<sup>th</sup>, 1938, from the port of VANCOUVER-CANADA

Line Italian Line  
 Owners Societa Commerciale di Navigazione  
 Local Agents General S. S. Co.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28564

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Italian M.S. "Blissome", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 day of May, 1928

William A. McNamee  
Immigrant Inspector.

McNamee  
Master, First or Second Officer.



Itinerary  
Tacoma  
Seattle  
Port Angeles  
San Francisco  
Los Angeles about June 8 & 31

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *AW 125 PM*

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle, Wa., May 24th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS Containing statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Slater	Arthur	45	Master	May 20/38	Victoria	No	Yes	61	Male	Scotch	Canadian	6.0	203	Nil		
2	"	Phelps	Archibald	29	1st. Officer	"	"	"	"	42	"	English	"	5.9	197	"		
3	No	Simpson	Gordon	20	2nd. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.0	197	"		
4	No	Shadforth	Bernard	21	3rd. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	180	"		
5	Yes	Hole	Philip A	26	Purser	"	"	"	"	44	"	English	"	5.11	180	"		
6	"	Davies	Harry H	28	Asst Purser	"	"	"	"	47	"	Welsh	"	5.7	178	"		
7	No	Riddell	Alex H	7	Frt Clerk	"	"	"	"	31	"	Scotch	"	5.9	140	"		
8	Yes	Black	George C	14	Q Master	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5.8	145	"		
9	No	<del>Gunn</del>	<del>Robert</del>		<del>Trimmer</del>													
10	"	MacDonald	Norman A	19	Q Master	"	"	"	"	43	M	Scotch	"	6.0	165	"		
11	Yes	Hunter	Joseph	31	" Deckman	"	"	"	"	47	"	English	"	6.0	160	"		
12	"	Hudson	Augustus	25	" "	"	"	"	"	48	"	"	"	5.10	190	"		
13	"	Halliday	Thomas	41	" "	"	"	"	"	55	"	Scotch	"	5.0	125	"		
14	"	Streeton	George J	10	LO Man	"	"	"	"	29	"	English	"	5.10	170	"		
15	"	Huffman	Claude J	10	" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.3	160	"		
16	"	Bartlett	Frederick	20	Stevedore	"	"	"	"	55	"	"	"	5.10	160	"		
17	"	Battle	William	31	Seaman	"	"	"	"	53	"	"	"	5.5	145	"		
18	"	Hkelop	William	23	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10	170	"		
19	No	Munt	John L	1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	150	"		
20	"	Higgs	Alfred H	18	"	"	"	"	"	39	"	Welsh	"	6.1	180	"		
21	Yes	Peirce	Wallace A	24	W/O Operator	"	"	"	"	42	"	English	"	5.8	132	"		
22	No	Vallance	Glen	2	W/O Operator	"	"	"	"	22	M	English	"	5.11	145	"		
23	No	Gibney	Robert	2	Master at Arms	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5.10	167	"		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*May 24 1938*  
Examined and passed:  
TO BE SHIPPED - LINES 1-8, 10, 23, incl  
AS U.S. CITIZENS - LINES 0  
ORDERED DETAINED OR REMOVED (If issued):  
ORDERED DETAINED OR REMOVED - LINES 0  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

*W. C. Eastman*  
Immigrant Inspector

Line B-C Coast Steamships  
Owner Canadian Pacific & Railway Co.  
Local Agents Seattle

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28516



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Red Sea*

Vessel Princess Jean, arriving at Seattle Wash, May 24th, 1938, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Alexander	Archibald	36	Chf Engr	May 20/38	Victoria BC	No	Yes	59	M	Scotch	Canadian	5.11	165	Nil		
2	Yes	Palmer	Allen G	31	2nd Engr	"	"	"	"	55	M	English	"	5.7	135	"		
3	Yes	Anderson	David W	15	3rd Engr	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.6	160	"		
4	Yes	Physick	John L	35	4th Engr	"	"	"	"	57	M	English	"	5.7	193	"		
5	Yes	Sollaway	Henry M	30	3rd Engr	"	"	"	"	55	M	"	"	5.10	187	"		
6	Yes	Reid	Charles G	10	6th Engr	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5.2	110	"		
7	Yes	Renaud	Henry A	11	Oiler	"	"	"	"	50	M	French	"	5.7	135	"		
8	Yes	Deacon	Henry	5	Oiler	"	"	"	"	28	M	English	"	5.8	155	"		
9	Yes	Sproat	Henry W.	11	Engr SK	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.11	155	"		
10	Yes	Morris	James	3	Oiler	"	"	"	"	24	M	"	"	5.11	170	"		
11	Yes	Landon.	Christmas	7	Fireman	"	"	"	"	40	M	Welsh	"	5.6	145	"		
12	Yes	Gray	James R	21	"	"	"	"	"	44	M	English	"	5.8	220	"		
13	Yes	Clarke	Stanley V	3	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.8	160	"		
14	Yes	Singlehurst	Jack C	1	Wiper	"	"	"	"	19	M	"	"	5.8	152	"		
15	Yes	Ralph	Walter M	1	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	140	"		
16		<p>PORT <i>Seattle, W.</i> <i>May 24 1938</i></p> <p>Examined and passed:  NO ALIEN EMPLOYED UNDER 1-15 inches  AS LAWN  AS U.S. CITIZEN</p> <p>Ordered to be released (250 issued):  DETAINED AT PORT - LINES  REMOVED TO INSULATION STATION - LINES  <i>Rev. G. E. Ashman</i>  Immigrant Inspector</p>																
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line BC Coast Steamships  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents None

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28515



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-5000

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle Wash, May 24th, 1938, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Burch	Ernest P	45	Chf Steward	May 20/38	Victoria	No	Yes	58	M	English	Canadian	6.0	162	None		
2	"	Day	George E	23	End Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	157	"		
3	"	McGowan	Helen Miss	5	Stewardess	"	"	"	"	28	F	Scotch	"	5.4	120	"		
4	"	Hunter	Dorothy Mrs	3	C R Att'd	"	"	"	"	39	F	English	"	5.4	125	"		
5	No	Cull	Marjorie Miss	1	News Agent.	"	"	"	"	18	F	"	"	5.6	120	"		
6	Yes	Morris	Edwar d O	30	Waiter	"	"	"	"	57	M	Scotch	"	5.7	140	"		
7	"	McPhee	William A	3	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.8	150	"		
8	"	Hillier	James	20	Waiter	"	"	"	"	54	M	Scotch	"	5.6	152	"		
9	"	Jones	Lewis F	16	Messboy	"	"	"	"	36	M	English	"	5.4	165	"		
10	"	Shaw	Walter A	11	Waiter	"	"	"	"	54	M	Scotch	"	5.6	140	"		
11	"	Fartridge	Frederick H	28	"	"	"	"	"	44	M	Scotch	"	6.0	145	"		
12	"	Spier	John A	17	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	140	"		
13	"	Edwards	Lawrence J	20	"	"	"	"	"	64	M	English	"	5.9	135	"		
14	"	Curno	George H	19	"	"	"	"	"	37	M	French	"	5.6	145	"		
15	"	Wyber	David	17	"	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5.4	135	"		
16	"	Chipperfield	John	17	"	"	"	"	"	44	M	English	"	5.3	135	"		
17	"	Hampton	Harry Y	17	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.4	130	"		
18	"	Raggett	Sidney	14	Night Saloonman	"	"	"	"	52	M	"	"	5.9	160	"		
19	"	Adams	Edman d L	13	Storekeeper	"	"	"	"	48	M	Scotch	"	5.7	195	"		
20	No	Rogers	Leon	2	Porter	"	"	"	"	19	M	English	"	6.0	150	"		
21	Yes	Wernleighton	Robert	12	Messboy	"	"	"	"	56	M	"	"	5.10	165	"		
22	"	Barrowes	Allen B	4	Porter	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5.9	150	"		
23	"	Sparkes	Leslie A W	18	Porter	"	"	"	"	34	M	"	"	5.8	140	"		
24	"	Smith	Leonard C	4	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	158	"		
25	"	Potts	Richard	4	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.9	155	"		
26	"	McKie	John S F	9	Waiter	"	"	"	"	30	M	"	"	5.9	160	"		
27	"	Ballantyne	Hugh	4	"	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5.7	147	"		
28	No	Calder	Marjorie J Miss	3	Coffee Room Attendant	23/5/38	Vaner.	"	"	21	F	"	"	5.7	130	"		
29	Yes	Angus	Dorothy Mrs	3	Stewardess	"	Victoria	"	"	38	F	"	"	5.3	145	"		
30	"	Wattall	Marry	20	Waiter	"	"	"	"	54	M	English	"	5.6	145	"		

Line B. C. Coast SteamshipsOwners Canadian Pacific Railway CoLocal Agents Same

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-5885



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovanian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







280565

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Slater Master, of the British S S Princess Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A Slater  
Master, ~~Master, Second Officer~~

Sworn to before me this 24th day of May, 1924

Wm C Eastman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Adelaide, arriving at Seattle Wash., May 24 th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Andersen	Henry	86	Master	24-5-38	Vancouver	No	Yes	48	M	Scand.	Canadian	5.11	2.18	None		
2		Hamilton	James	22	1 st Officer	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	6.00	165	"		
3		McGillivray	David	28	2nd Officer	"	"	"	"	49	"	"	"	5.08	145	"		
4		McDonald	Leonard W.	19	3rd Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5.06	140	"		
5		Graves	Arthur R.	28	Purser	"	"	"	"	52	"	Irish	"	5.09	160	"		
6		MacDonald	Robin	27	Asst Purser	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	6.00	164	"		
7		Adams	William	22	Wireless Opr.	"	"	"	"	39	"	English	"	5.05	128	"		
8		Gordon	Alexander	40	Chf Engineer	"	"	"	"	62	"	Scotch	"	6.00	165	"		
9		Coil	Albert	21	2nd Engineer	"	"	"	"	45	"	Irish	"	5.08	150	"		
10		Stewart	Edward E.	15	3rd Engineer	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5.10	152	"		
11		Boyd	William	12	4th Engineer	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	162	"		
12		MacMillan	John	30	Chief Steward	"	"	"	"	50	M	Scotch	"	5.10	170	"		
13		Wilson	Charles	9	2nd Steward	"	"	"	"	28	M	English	"	5.11	150	"		
14		Bremner	Robert	20	N-Watchman	"	"	"	"	56	M	Scotch	"	5.10	170	"		
15		McCarthy	James	28	Qtr-Master	"	"	"	"	44	M	Irish	"	5.08	185	"		
16		Robson	Edward C.	15	"	"	"	"	"	37	M	English	"	5.10	150	"		
17		Miller	Herbert	24	"	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5.10	142	"		
18		Dodge	John	15	Lookoutman	"	"	"	"	31	M	English	"	5.6	148	"		
19		Johnson	John J.	14	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	6.00	164	"		
20		Jorgensen	John	9	"	"	"	"	"	43	M	Scand.	"	5.04	140	"		
21		Bennett	Clifford A	15	Qtr-Deckman	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	6.00	205	"		
22		Dixon	William	28	Stevedore	"	"	"	"	52	M	English	"	5.08	145	"		
23		Trusdale	Robert	30	"	"	"	"	"	59	M	"	"	5.09	195	"		
24		Stein	William	22	Seaman	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.05	142	"		
25		Probyn	Fredrick C	4	"	"	"	"	"	34	M	English	"	5.09	136	"		
26		MacDonald	Robin G.	4	"	"	"	"	"	22	M	Scotch	"	6.00	174	"		
27		Harton	James P.	2	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5.09	167	"		
28		Mitchell	Charles	1	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.08	140	"		
29		Martin C	Charles W.	30	Oiler	"	"	"	"	44	M	English	"	5.08	145	"		
30		Levings	William A.	20	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10	147	"		

PORT, SEATTLE, WASH. MAY 24 1938  
 Examined and passed:  
 TO WORK ON SHIP-LINES  
 AS LAND RESIDENTS-LINES  
 AS U.S. CITIZEN-LINES  
 (If issued by U.S. Consulate)  
 DETAINED BY U.S. CUSTOMS-LINES  
 RETURNED TO SHIP-LINES  
 RETURNED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
 M. G. Adam  
 Immigration Inspector

Line Canadian Pacific Railway Co  
 Owners Canadian Pacific Railway Co  
 Local Agents Canadian Pacific Railway Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28516



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*J. J. Hudson*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Adelaide, arriving at Seattle Wash, May 24 th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Laird	James A.	25	Oiler	24-5-38	Vancouver	No	Yes	40	M	English	Canadian	5.06	140	None		
2		Campbell	William	14	Fireman	"	"	No	"	52	M	Scotch	"	5.08	160	"		
3		Frost	George	12	"	"	"	No	"	45	M	English	"	5.06	134	"		
4		Harris	Frank	20	"	"	"	No	"	54	M	"	"	5.06	130	"		
5		Sproat	Nelson R.	3	Wiper	"	"	No	"	24	M	Scotch	"	5.09	135	"		
6		Taylor	Hugh J.	1 Mo.	"	"	"	No	"	18	M	"	"	6.00	154	"		
7		Humphries	Janet ( Mrs )	10	Stewardess	"	"	"	"	60	F	English	"	5.05	175	"		
8		McLeod	Ina ( Miss )	1	Hair Dresser	"	"	"	"	19	F	Scotch	"	5.06	145	"		
9		Cull	Rita ( Miss )	1	News Agent	"	"	"	"	20	F	English	"	5.09	146	"		
10		Cramb	John	9	Waiter	"	"	"	"	25	M	English	"	5.08	146	"		
11		Longhurst	Fredrick	11	"	"	"	"	"	31	M	Scotch	"	5.02	160	"		
12		Goodwin	George W.A.	9	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6.03	158	"		
13		Stark	John	4	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.09	140	"		
14		Purss	Archie	7	"	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	6.06	150	"		
15		Osbaldeston	Bernard	2	Porter	"	"	"	"	24	M	"	"	5.07	135	"		
16		Pearcey	Christopher	2	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5.08	140	"		
17		Van Unen	Albert	12	Waiter	"	"	"	"	39	M	Dutch	"	6.00	168	"		
18		Horne	James	2	"	"	"	"	"	24	M	English	"	5.09	158	"		
19		Taylor	Edwin	2	Porter	"	"	"	"	20	M	"	"	5.10	147	"		
20		Sharp	Alfred	13	Waiter	"	"	"	"	32	M	"	"	5.02	127	"		
21		Wells	George	12	"	"	"	"	"	28	M	"	"	6.01	145	"		
22		De Serres	Anthony	9	"	"	"	"	"	26	M	"	"	6.00	160	"		
23		Stanners	Alexander	8	Porter	"	"	"	"	31	M	Scotch	"	5.08	152	"		
24		Partington	John	8	Mess Boy	"	"	"	"	26	M	English	"	5.10	148	"		
25		Purss	Gilbert	3	Porter	"	"	"	"	21	M	Scotch	"	5.09	165	"		
26		Stuart	James	10	Waiter	"	"	"	"	25	M	"	"	5.08	135	"		
27		Clark	James	4	Bell Boy	"	"	"	"	21	M	"	"	5.10	130	"		
28		Drew	James	3	Barber	"	"	"	"	30	M	"	"	5.08	145	"		
29		Woodbury	Harold	18	Ngt-Sloonsman	"	"	"	"	40	M	English	"	5.11	160	"		
30		Wright	Archibald	22	2nd Steward(Extra)	"	"	"	"	40	M	Scotch	"	5.11	170	"		

SEATTLE, WASH. MAY 24 1938

Examined and passed:  
FOR REENTRY FOREIGN - LINES  
FOR REENTRY DOMESTIC - LINES  
AS U.S. CITIZEN - LINES

Excluded from admission (1930 issued):  
FOR REENTRY FOREIGN - LINES  
FOR REENTRY DOMESTIC - LINES  
FOR REENTRY AS CITIZEN - LINES

Immigrant Inspector

Line Canadian Pacific Railway Co  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents Canadian Pacific Railway Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20/48/16



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*J. F. Andersen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1923

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Adelaide, arriving at Seattle Wash., May 24 th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Yip Doy Choy		21	Chief Cook	24-5-38	Vancouver	No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5.8 1/2	135	Large Scar Left Temple, Scar Center Forehead. 2 Pits Right Cheekbone Scar Right Eyelid.		
2		Choy Yew Chung		9	2nd Cook	"	"	"	"	45	M	"	"	5.2 1/2	132	Scar Right Temple, Mole Over Right Ear, Mole Below Left Temple.		
3		Yip Doy Chung		15	3rd Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	160	Scar Right Temple, Two Moles Behind Right Ear, Mole Left Side Of Neck.		
4		Seto Chu		8	Pantryman	"	"	"	"	43	M	"	"	5.8 1/2	150	Pit Outer Cor. Left Eyebrow, Small Scar Above Left Eye, Pit Left Neck		
5		Ng You Jun		10	Mess Boy	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	140	Pit Top Center Forehead, Pit Right Chin, Three Moles Left Jawbone.		
6		Choy King		30	" "	"	"	"	"	60	M	"	"	5.7	190	Mole Center Chin, Mole Below Left Eye, Moles Right Temple.		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 24 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES to be used  
 AS LATENT RESIDENTIAL LINES  
 AS U.S. CITIZEN - LINES  
 Ordered Detained by 4 1938 (issued):  
 DETAINED AND HELD by 4 1938 (issued):  
 REMOVED TO INSPECTION LINE  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
[Signature]  
 Immigration Inspector

Line Canadian Pacific Railway Co  
 Owners Canadian Pacific Railway Co  
 Local Agents Canadian Pacific Railway Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28516  
6



28516

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Andersen Master, of the Princess Adelaide, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 th day of May, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-2200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ANDREW FOSB, arriving at Seattle, May 25, 1938, from the port of Chermaine B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. under U.S. Coast Guard Identification Card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WICK	INGOLD	Yes		CAPTAIN	MAY 1.	SEATTLE	No	Yes	47	M	SCAND.	U.S.	5.6	170	
2	TRUE	HORACE	No		A.B.	"	"	"	"	25	"	ENGLISH AMER.	"	5.10	160	from Portland Me
3	STITT	JAMES	"		ENGINEER	"	"	"	"	34	"	SCOTCH	"	5.7	150	" S.F.
4	BUTCHER	HARRY	"		MATE	"	"	"	"	56	"	"	"	5.10	154	Spokane SD
5	ROTHENBULER	ALBERT	"		OILER	"	"	"	"	24	"	GERMAN	"	5.7	136	Waltham Wash
6	SHANNON	DEL.	"		COOK	"	"	"	"	31	"	IRISH	"	5.10	175	Walla Walla "
7	ALLISON	JAY	"		SEAMAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	148	Port Angeles
8	<p>Seattle Wash May 25, 1938 Lined 1/7 examined &amp; passed as U.S.C. Montfort Immigrant Inspector</p>															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line FOSB Co Inc Seattle  
Owner FOSB Co.  
Local Agents "

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28817



2836

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. Wick, of the U.S. Andrew Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25th day of May, 1935

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

A. A. Wick  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 36 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

This (pink) sheet is for the listing

S. S. Princess Marguerite Passengers sailing from Victoria B.C., May 25, 1938

Total passengers . . . .	1
U. S. citizens . . . .	0
Aliens . . . .	2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wash U.S.A., May 25, 1938

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for one passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. in last 5 years								Whether alien landed in U. S. in last 10 years	Whether alien landed in U. S. in last 15 years		Feet	Inches		Hair
1	Ministry of Foreign Affairs Nanking, China	Victoria Wash	Seattle	yes	Government	yes	yes	1938	New York	May 1937	On Official Business	No	No	No	No	No	No	Good	None			Brown	Gray	Brown	Nil	
2	do	do	do	yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do			do	Blk	do	do	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Clifford Panton, Master, of the Br. Str. Princess Margarita, from Victoria, B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Clifford Panton*  
Master Officer.

Sworn to before me this Twenty Fifth day of May, 1938.  
at Seattle, Wash.

*W. J. Sahli*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the R.V.S. "Empress of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAY 25 1938

MAY 18 1938

St. Lawrence

Sworn to before me this 25th day of May, 1938  
at Seattle, Wash.

W. A. Lohr

James J. Murphy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	











**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Clifford Henry Mait, PRINCESS MARGUERITE, VICTORIA, B. C.  
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
 Officer

Sworn to before me this MAY 25 1938  
SEATTLE, Wash  
 at VICTORIA VANCOUVER day of MAY 18 1938, 19

W. L. Sahl  
 Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived  
 from the Orient on S. S. Clifford Henry Mait  
 on MAY 18 1938 and were carried  
 from Vancouver to Seattle on Princess  
 Marguerite on MAY 23 1938

Clifford Henry Mait  
 Master

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAY 25 1938

MAY 18 1938

day of \_\_\_\_\_, 19

Sworn to before me this

at

Seattle

WASHINGTON

[Signature]

[Signature]

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 14  
**28520/3**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **PRINCESS MARGUERITE** Passengers sailing from **VICTORIA, B. C.**

**MAY 25 1938**  
**1938**

S.S. Immigration in 1938																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PI, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if composite dialect, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
<del>CLOSED SHIP CLASS PASSENGERS DEPARTED AT HONG KONG, APRIL 29th, 1938, FOR SEATTLE, WASH. DISSEMBLING AT VICTORIA, B.C.</del>																				
1		Chin	Jin On	24		M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tai Shan	2-41/42	New York	1934		China	Tai Shan
2		Chin	(Mee Chin Sing) Sing Lee	19		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	New York	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
3		Dea	(Dea Han-Ngan) Shee	43		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Shan	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
4		Jew	Goon Hong	37		M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	2-30/40	22084	1935		China	Hoi Ping
5		Lee	Shee	44		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Shan	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
6		Lee	Helen	26		F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Tai Shan	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
7	U.S.C.	Leung	Lai Man	21		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	2-30/40	22084	1935		China	Poon Ya
8		Leung	Lai Sam	18		F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	2-30/40	22084	1935		China	Poon Ya
9		Fang	Lyon Ying	18		F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
10		Pon	Lou Yee	24		F	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	2-30/40	22084	1935		China	Hoi Ping
11		Quong	Tsay How	37		M	Barber	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	2-30/40	22084	1935		China	Hoi Ping
12		Sit	Bok Yuen	24		M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	2-30/40	22084	1935		China	Hoi Ping
13		Wong	You	39		M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Shan	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
14		Wong	Park Sing	34		M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoi Ping	2-30/40	22084	1935		China	Hoi Ping
15		Wong	(Edwin Wong) Pong Lung or Pong Lung	14		M	Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Seattle	2-30/40	22084	1935		China	Tai Shan
Seattle, Wash. May 25, 1938 Line 7 exam & passed as U.S.C. Walter A. Labrie Imm Insp.																				
Line 16 & 15 eliminated ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED CHIEF CLERK																				

Seattle, Wash. May 25, 1938  
Line 7, error & passed as U.S.C.  
Walter A. Kahl  
Imm. Insp.

Line 7/67 & 15 eliminated  
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF CLERK

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of SEATTLE, Wash MAY 25 1938  
Victoria and Vancouver, B.C. May 18th., 19 38.

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



**AFFIDAVIT OF INSPECTION OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Clifford B. Smith, Master of the PRINCESS MARGUERITE, VICTORIA, B. C.  
 do hereby certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 25 1938  
 MAY 18 1938

Sworn to before me this 25 day of MAY, 1938  
 at SEATTLE, WASH.  
VICTORIA VANCOUVER

\_\_\_\_\_  
 Officer,  
 Staff Captain.

W. A. Smith  
 Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived  
 from the Orient on May 18 1938  
 on May 18 1938 and were carried  
 from Vancouver to Seattle on Princess  
 Marguerite on MAY 25 1938

Master  
Clifford B. Smith

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Shellico, arriving at Seattle, WASH., May 26<sup>th</sup>, 1938, from the port of Port Alberni B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Laing	Robert Cecil		28	Master	1933	Van.	No	Yes	42	Male	English	CANADA	5'10	178	No
✓ 2	Docherty	George Seymour		26	Mate	1937	"	"	"	38	"	Irish	"	6'00	200	"
✓ 3	Hogg	Thomas		4	Seaman	1938	"	"	"	31	"	English	"	5'8	165	"
✓ 4	Gibson	Walter James		2	"	1936	"	"	"	19	"	Scotch	"	5'9	160	"
✓ 5	Minty	Alan John		18	Chief Cook	1927	"	"	"	36	"	"	"	5'11	155	"
✓ 6	Gracey	Hugh		22	2 <sup>nd</sup>	1929	"	"	"	44	"	Irish	"	5'4	145	"
✓ 7	Stannborough	George		20	Cook	1936	"	"	"	36	"	English	"	5'10	146	"
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1089 Seattle Wash MAY 26 1938  
 Transited and passed:  
 TO: 1 to 7 incl.  
 FROM: 8 to 10  
 (Seal Line 8 to 10)  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Greenfield  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Shellico Co. of B.C. Ltd.  
 Local Agents Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28521



285201

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. \_\_\_\_\_

Arrived \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or others  
responsible for  
payment hereon \_\_\_\_\_

Clears from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Medically examined and passed

except: Name \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Local Examiner of Aliens \_\_\_\_\_

I, R. C. Laing, of the M. V. Shelles, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

MAY 26 1939

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr. 10 am*

Vessel *Grant*, arriving at *Seattle, Wash.*, *May 26*, 1938, from the port of *San Francisco, D. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Zornitsen	Janet		Master	May 1, 1938	Seattle	Yes	Yes	44	Male	Scand.	U.S.	6-2	240			
2	No	Manfield	Frank James		Crew						Male	Eng.	U.S.	5-8	192			
3	No	Patterson	Edwin							32	Male	Scand.	U.S.	5-8	178			
4	No	Hansen	Lawrence K.							39	Male	U.S.	U.S.	5-10 1/2	215			
5	No	Johnson	Ernest							35	Male	U.S.	U.S.	6-1 1/2	235			
6	No	Sedimius	Olaf							38	Male	U.S.	U.S.	5-6	145			
7	No	Dahlberg	Ludwik							42	Male	U.S.	U.S.	5-5	175			
8	No	Larsen	Carl							32	Male	U.S.	U.S.	5-5 1/2	150			
9	No	Lillis	John							22	Male	U.S.	U.S.	5-7	178			
10	No	Carlsen	Olene H.							42	Male	U.S.	U.S.	5-9	170			
11	No	Lettersen	Wick							61	Male	U.S.	U.S.	5-6	158			
12		Seattle WA May 26, 1938																
13		3, 6, 11 only																
14		1-2, 4-5, 7-10, incl																
15																		
16																		
17		Thos B Eastman																
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28523



28523

22854

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jack J. Juntan, of the Grant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of May, 1938

Wm. C. Eastman

Immigrant Inspector.

J. Juntan  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry Reginald Clarke, Surgeon ~~at the~~ employed by the agents for the Owners of the S.S. "PACIFIC PIONEER", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Registration Acts of England viz: the Medical Act of 1886, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Henry Reginald Clarke*

Sworn to before me this 21 day of April, 1918

at San Francisco, California

*Henry Reginald Clarke*  
*Henry Reginald Clarke*  
*Henry Reginald Clarke*  
 (Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List One

28524/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC PIONEER"

Passengers sailing from MANCHESTER

22ND APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
Adm. 1		CLIFTON	MARGARET MARY	47	5	F	W	None	Yes	English	Yes	Great Britain	English	U.S.A.	Indianapolis	London	30th March, 1938.	03	England	Ruislip
Adm. 2		CLIFTON	MARJORIE	26	9	F	S	None	Yes	English	Yes	-do-	English	England	Nottingham	London	7th April, 1938.	03	England	Ruislip.
Adm. 3		TWEEDIE	MARGARET	46	1	F	W	None	Yes	English	Yes	-do-	English	Scotland	Glasgow	Glasgow	28th March, 1938.	03	Scotland	Kilbride.
Adm. 4		TWEEDIE	MARGARET	9	1	F	S	None	Yes	English	Yes	-do-	English	Scotland	Kilbride	-do-	-do-	03	Scotland	Kilbride
5																				
6																				
7		Los Angeles, Calif. 5-23 1938																		
8		The 4 aliens listed hereon examined and no certifiable disease found except as listed below																		
9		Class A, Line																		
10		Class B, Line																		
11		Class C, Line																		
12		Medical Hold, Line																		
13		Signature																		
14		Surgeon, U. S. P. H. S.																		
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Los Angeles, Calif. 5-23 38  
The 4 aliens listed hereon examined and no certifiable disease found except as listed below  
Class A, Line  
Class B, Line  
Class C, Line  
Medical Hold, Line  
Signature *J. G. Charles*  
Surgeon, U. S. P. H. S.

MAY 23 1938  
*[Signature]*

SEATTLE, WASH. MAY 31 1938  
Lines 1 and 2 admitted as 3-2 visitors for 6 months  
Lines 3 and 4 admitted as 3-2 visitors for 8 months.  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List **One**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE.

Wash

~~23~~<sup>rd</sup> May 31st, 1938

8 Aug

[illegible]

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line **FURNISS**

Owners Farnham, Wibly & Co., Ltd.

Local Agents... Furness (Pacific) Ltd.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Campbell, Master, of the M. S. "PACIFIC PIONEER", from Manchester, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Campbell  
Master, Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1938  
at Seattle Wash.

Donald H. Palander  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List One

28524/2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC PIONEER" Passengers sailing from MANCHESTER, 22nd APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	✓	AGNEW	FRANCES A.	47		F	W	None	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Kids Grove	In transit to Canada.					
2	✓	BOTLEY	JOHN ADDISON	32		M	M	None	Yes	English	Yes	-do-	English	England	Basingbourne	-	do	-	England	Challock.	
3	✓	BOTLEY	ADA DORIS	38		F	M	None	Yes	English	Yes	-do-	English	England	Spondan	-	do	-	-do-	-do-	
4	✓	MIDGLEY	MARY	63		F	S	None	Yes	English	Yes	-do-	English	England	Lees	-	do	-	England	Keighley	
5	✓	VILLAR	EDITH MARY	43		F	S	None	Yes	English	Yes	-do-	English	England	Taunton	-	do	-	England	Taunton	
6		SEATTLE, WASH. Date MAY 31 1938																			
7		SHORE LEAVE GRANTED, EXCEPT LINES 5, 1, 2, 3, 4 and 5.																			
8		5-23 1938																			
9		According to 5-23 1938																			
10		Class A, Line NO. 4 SENILITY																			
11		Class B, Line																			
12		Class C, Line																			
13		Medical Hold, Line																			
14		Signature R. J. Furler																			
15		Surgeon, U. S. P. H. S.																			
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

5-23 1938  
Class A, Line 5-23  
Class B, Line 5-23  
Class C, Line 5-23  
Medical Hold, Line 5-23  
Signature R. J. Fierls  
Surgeon, U. S. P. H. S.

SEATTLE, WASH. Date MAY 31 1938  
SHORE LEAVE GRANTED, EXCEPT LINES 1, 2, 3, 4 and 5.  
Inspector

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

MAY 31 1938 *Left Seattle May 31 1938 - 4<sup>30 PM</sup>*

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of LOS ANGELES SEATTLE, WASH. SEATTLE, WASH.

**MAY 31 1938**

~~23<sup>rd</sup> May~~

1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Owners Furness, Withy & Co., Ltd.,  
Local Agents Furness (Pacific) Ltd.,



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Campbell, of the m.s. Pacific Pioneer, from Manchester, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Campbell  
Master officer.

Sworn to before me this day of MAY 31 1938, 19  
at Little Wash

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Anniston City, arriving at Seattle, Wn., May 27, 1928, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jonsson	Gust E.	39	Master	4/16/38	New York	No	Yes	54	M	Scand.	U.S.	6-0	190	None		
2	Yes	Jansson	Wile	23	Chief Mate	"	"	"	"	41	M	Scand.	"	5-8	175	"		
3	No	Phelan	James	14	2nd Mate	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5-7	130	"		
4	No	Lindell	Edward D.	12	3rd Mate	"	"	"	"	33	M	Scand.	"	6-1	190	"		
5	Yes	Rosenthal	Herbert J.	5	Radio	"	"	"	"	38	M	Hebrew	"	5-7	150	"		
6	Yes	Galley	Hiram C. Jr.	8	Carpenter	"	"	"	"	24	M	German	"	5-9	170	"		
7	Yes	Treufeldt	William	32	Bosun	"	"	"	"	50	M	Russian	"	5-10	220	"		
8	No	Mayhew	Philip W.	10	A B	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5-9	165	"		
9	Yes	Antonsen	Laurats	30	A B	"	"	"	"	50	M	Scand.	Norway	5-9	160	"		
10	Yes	Ruthven	John C.	36	A B	"	"	"	"	48	M	Scotch	U.S.	5-8	145	"		
11	No	LeBeau	Joseph E. A.	12	A B	"	"	"	"	32	M	French	"	5-7	155	"		
12	No	May	David	3	A B	"	"	"	"	29	M	English	"	5-11	170	"		
13	No	Major	Barry M	4	A B	"	"	"	"	24	M	Irish	"	5-10	220	"		
14	No	Gabriel	Joseph	1	O S	"	"	"	"	22	M	Hungarian	"	5-9	200	"		
15	No	Horstman	W. Fenton	0	O S	"	"	"	"	19	M	German	"	6-1	152	"		
16	Yes	Higgins	Robert	1	O S	"	"	"	"	18	M	English	"	6-2	160	"		
17	No	Simmons	Andrew	25	Chief Engr.	"	"	"	"	42	M	Scotch	"	5-10	158	"		
18	Yes	Farmer	Henry T. Jr.	12	1st Engr.	"	"	"	"	32	M	English	"	5-8	165	"		
19	Yes	Douglass	Cornelius H.	8	2nd Engr.	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	5-11	170	"		
20	Yes	Shack	Henry W.	20	3rd Engr.	"	"	"	"	38	M	German	"	6-2	190	"		
21	Yes	Bohde	Daniel W.	3	Oiler	"	"	"	"	22	M	English	"	5-4	120	"		
22	Yes	Wesolek	William W.	20	Oiler	"	"	"	"	40	M	Polish	"	5-5	150	"		
23	No	Harvaas	Mammel	3	Oiler	"	"	"	"	23	M	Porto Rico	"	5-5	140	"		
24	Yes	Fregue	Jose	19	Oiler	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spain	5-8	150	"		
25	No	McLaughlin	Thomas G.	2	Fireman	"	"	"	"	21	M	Irish	U.S.	6-0	170	"		
26	Yes	Ali	Hassan	20	Fireman	"	"	"	"	37	M	Egyptian	"	5-6	150	"		
27	Yes	Sullivan	Thomas J.	1	Fireman	"	"	"	"	22	M	Irish	"	5-9	160	"		
28	No	Krieger	John E.	0	Wiper	"	"	"	"	37	M	German	"	5-2	130	"		
29	Yes	Maynard	Eugene A.	15	Steward	"	"	"	"	50	M	Irish	"	5-9	180	"		
30	No	DeOcampo	Miguel	10	1st Cook	"	"	"	"	28	M	Filipino	P.I.	5-4	118	"		

Line INTERNATIONAL STEAMSHIP LINEOwners INTERNATIONAL STEAMSHIP COMPANY

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28525



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Capt. E. Jonsson, of the Steamship "Amistad City", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Capt. E. Jonsson, Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1540

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Amistad City, arriving at Seattle Wash., May 28, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Oreolo	Vincent	12	2nd Cook	4/16/38	New York	No	Yes	36	M	Filipino	P.I.	5-3	118	None		
2	No	Hunt	Frederick E.	7	Messman	"	"	"	"	37	M	Irish	U.S.	5-11	155	"		
3	No	Kochenko	Michael N.	3	Messman	"	"	"	"	22	M	Russian	"	5-9	160	"		
4	Yes	Graves	Bertren D.	1	Messman	"	"	"	"	21	M	German	"	5-5	130	"		
5																		

*Closed with 34 persons*  
*2878*

AMERICAN CONSULATE  
General  
Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
For the journey to the United States  
via Direct  
August 1st  
(Date)  
May 25, 1938.  
Seal and  
Fee Stamp

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES ☒  
AS LATENT RESIDENTS - LINES ☒  
AS U.S. CITIZENS - LINES ☒  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES ☒  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES ☒  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES ☒

ALL BONA FIDE MEMBERS OF CREW  
AND SIGNED ON SHIP'S ARTICLES AS SUCH.

*Grief & Jensen*  
MASTER

Line ISTHMIAN STEAMSHIP LINE  
Owners ISTHMIAN STEAMSHIP COMPANY  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28525



28525

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gust E. Jonsson, of the Steamship "Anshutan City", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

27<sup>th</sup>

day of

May

1938

Gust E. Jonsson, Master

J. H. Zumbale  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1248

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. ROUSE, arriving at BELLINGHAM, WASH. May 25, 1938, from the port of CHEMAINUS, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		HANSEN	EDWIN	10 YRS	MASTER	1/5/37	SEATTLE	NO	YES	36	MALE	SCAND	US	6'3"	184	NO		
2		MONROE	CARLTON	9 YRS	MATE	7/14/37	"	NO	"	29	"	IRISH	US	5'10"	155	NO		
3		TREAT	EDWARD	3 "	SEAMAN	5/21/38	"	"	"	26	"	US	US	5'11"	168	NO		
4		REEL	F.S. REEL	15 "	COOK	7/8/35	"	"	"	73	"	FRENCH	US	5'7"	155	NO		
5		BELLINGHAM, WASH. May 25, 1938																
6		Examined and passed:																
7		TO RESHIP FOREIGN- LINES																
8		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES																
9		AS U.S. CITIZENS- LINES																
10		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
11		OBTAINED AS MALE FIDE SEAMAN- LINES																
12		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
13		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
14		Howard M. Carter																
15		Immigration Inspector.																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line FOSS CO. INC.  
 Owners Seattle, Wash.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28527



28527

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edwin Hansen - Master, of the M. V. Rouse, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

26<sup>th</sup>

day of

May

1935

Howard M. Ostrom  
Immigrant Inspector.

Edwin Hansen  
Master First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

12-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

28529/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON sailing from MANILA, P. I., MAY 10TH, 1938, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, MAY 30TH, 1938

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
ADMITTED U. S. CITIZEN 1	HAWK	MARGARET LYNCH	32		F	M	SEPTEMBER 16, 1905-MALDEN ON HUDSON, N. Y.	(WIFE OF LT. U.S. NAVY) pp # 4376	6 UNDERWOOD STREET, SAUGERTIES, N. Y.
ADMITTED U. S. CITIZEN 2	HAWK	JOAN MARIE	9	8	F	S	SEPTEMBER 29, 1928 - LONG BEACH, CALIF.	"	6 UNDERWOOD STREET, SAUGERTIES, N. Y.
ADMITTED U. S. CITIZEN 3	HAWK	EARLE CONRAD	1	8	M	S	SEPTEMBER 25, 1936 - ANNAPOLIS, MD.	"	6 UNDERWOOD STREET, SAUGERTIES, N. Y.
ADMITTED U. S. CITIZEN 4	KING	IVA C.	37		F	M	JUNE 1, 1900 - JEFFERSON, N. H.	PP# 27461 (WIFE OF CHIEF PETTY OFFICER, U.S. NAVY)	1521 NO. MARGUERITE STREET, BREMERTON, WASHINGTON
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., May 30, 1938  
ADMITTED LINES 1 to 4 inclusive

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspection

Immigrant Inspection

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

28529/2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON

sailing from MANILA, P. I.

MAN 10TH

1938

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON

MAY 30TH

1938

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1							UNITED STATES GOVERNMENT EMPLOYEE		
2	KRAUDEL	FRANK ALDEN	52		M	S	AUGUST 4, 1885 - TACOMA, WASHINGTON SEATTLE, WASH., May 30 1938 ADMITTED LINES HELD B. S. I. LINES HELD T. D. LINES Immigrant Inspector.	( U. S. SEAPOST CLERK)	622 WARREN AVENUE, BREMERTON, WASHINGTON
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

28529/3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JACKSON

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

MAY 17TH

1938, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, MAY 30TH, 1938

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
ADMITTED U. S. CITIZEN	WITHERSPOON	HERBERT	59		M	M	NOVEMBER 26, 1878 - DETROIT, MICHIGAN	PP# 506528	2306 ROSEMONT PLACE, SEATTLE, WASHINGTON
ADMITTED	WITHERSPOON	BEATRICE L.	38		F	M	JUNE 22, 1899 - POCAHELLO, IDAHO	" "	2306 ROSEMONT PLACE, SEATTLE, WASHINGTON
3							SEATTLE, WASH., May 30, 1938		
4							ADMITTED LINES 102		
5							HELD B. S. I. LINES none		
6							HELD T. D. LINES none		
7							Immigrant Inspector		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON

arriving at Seattle Wash May 30

19 38

from the port of Yokohama

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS	Action of Immigration Inspector
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1	NO	AHRENS	ARTHUR	35 YRS	CH. OFFICER	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	53	M	GERMAN	U.S.A.	5'6"	135	
✓ 2	YES	MOEN	CARL HENRY	28 YRS	ST. OFFICER	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	46	M	ENGL.	U.S.A.	5'8"	168	
✓ 3	YES	STULL	ELMER JOHN	30 YRS	2ND OFFICER	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	53	M	SCAND	U.S.A.	5'10"	150	
✓ 4	YES	PETERSON	EUGENE HERMAN	20 YRS	3RD OFFICER	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	36	M	SCAND	U.S.A.	6'	178	
✓ 5	YES	DAHLSTROM	EL EL H.	22 YRS	CARPENTER	DO	DO	DO	DO	50	M	SCAND	DO	5'6"	170	
✓ 6	YES	OPIOLA	WALTER JOHN	22 YRS	BOATSWAIN	DO	DO	DO	DO	39	M	ITAL	DO	5'11"	160	
✓ 7	YES	NICHOSON	AXEL GEORGE	33 YRS	WATCHMAN	DO	DO	DO	DO	59	M	SCAND	DO	5'5"	140	
✓ 8	YES	WEDLUND	LAWRENCE E.	5 YRS	Q. M.	DO	DO	DO	DO	24	M	GERMAN	DO	5'11"	175	
✓ 9	YES	SHULTZ	DEWEY	4 YRS	Q. M.	DO	DO	DO	DO	32	M	GERMAN	DO	6'	165	
✓ 10	NO	COURSER	WILLIAM FRANK	9 YRS	Q. M.	DO	DO	DO	DO	33	M	ENGL.	DO	5'5"	135	
✓ 11	YES	GORMAN	HENRY S.	12 YRS	A. B.	DO	DO	DO	DO	32	M	GERMAN	DO	5'8"	165	
✓ 12	NO	FORD	JAMES A.	3 YRS	A. B.	4-2-38	DO	DO	DO	31	M	ENGL.	DO	5'7"	149	
✓ 13	YES	MANN	ARTHUR J.	13 YRS	A. B.	4-11-38	DO	DO	DO	53	M	ENGL.	DO	5'6"	140	
✓ 14	YES	PEDERSEN	JAMES C.	5 YRS	A. B.	DO	DO	DO	DO	34	M	SCAND	DO	5'10"	190	
✓ 15	YES	COSTELLO	FRANK J.	8 YRS	A. B.	DO	DO	DO	DO	29	M	CHILE	DO	5'10"	152	
✓ 16	YES	DARMODY	QUINN E.	14 MO.	A. B.	DO	DO	DO	DO	21	M	ENGL.	DO	5'8"	148	
✓ 17	YES	BALL	WILLIS	8 YRS	O. S.	DO	DO	DO	DO	28	M	ENGL.	DO	5'6"	138	
✓ 18	YES	CARLBERG	GUNTHER W.	1 YR	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	ENGL.	DO	5'8"	150	
✓ 19	YES	BASIL	LEONARD T.	17 MO.	O. S.	DO	DO	DO	DO	22	M	ENGL.	DO	5'10"	165	
✓ 20	NO	EUBANKS	JESSE	3 YRS	O. S.	DO	DO	DO	DO	22	M	ENGL.	DO	5'9"	166	
✓ 21	NO	BERGLUND	K. W.	1 YR	O. S.	DO	DO	DO	DO	25	M	SCAND	DO	5'11"	160	
✓ 22	YES	JACOBucci	JOHN B.	8 MO.	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	ENGL.	DO	5'10"	132	
✓ 23	YES	CHING	HENRY KIT	5 MO.	INTERP.	DO	DO	DO	DO	2	M	CHINESE	DO	5'9"	140	
✓ 24	NO	HISKEN	PERRY T.	5 YRS	PURSER	DO	DO	DO	DO	41	M	IRISH	DO	5'9"	175	
✓ 25	YES	JOHNSON	KART	7 YRS	ASST. PURSER	DO	DO	DO	DO	31	M	IRISH	DO	5'7"	190	
✓ 26	YES	SHERIDAN	BERTRAND J.	1 YR	FRK. CLK.	DO	DO	DO	DO	22	M	IRISH	DO	5'10"	165	
✓ 27	NO	CHUN	HARRY S.	2 MO.	INTERP.	DO	DO	DO	DO	24	M	CHINESE	DO	5'8"	150	
✓ 28	YES	HALL	WARD GARRETT	12 YRS	CH. RADIO	DO	DO	DO	DO	31	M	ENGL.	DO	5'3"	140	
✓ 29	YES	LAWTON	J. C.	18 YRS	2ND RADIO	DO	DO	DO	DO	31	M	ENGL.	DO	6'	190	
✓ 30	YES	BOWDISH	HERBERT D.	10 YRS	3RD RADIO	DO	DO	DO	DO	28	M	ENGL.	DO	5'11"	150	

CERT CITIZENSHIP-HAWAIIAN ISLANDS  
#9203 8/31/32



*Handwritten signature and date*  
MAY 30, 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS - LINES

ORDERED DETAINED OR REMOVED (See instructions)

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line AMERICAN MAIL LINE LTD

Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

8529



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at Seattle, Washington May 20, 1938, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	NO	TORLAND	PAAL	10 MO	SURGEON	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	39	M	SCAND	U.S.A.	5' 6"	185			
✓ 2	YES	LACEY	EDGAR R.	33 YRS	CH. ENGR.	DO	DO	DO	DO	53	M	ENGL	DO	5' 8"	148			
✓ 3	YES	MARTIN	JOHN W.	20 YRS	ASST ENGR. 2ND SR.	DO	DO	DO	DO	41	M	ENGL	DO	5' 10"	200			
✓ 4	YES	SWEETIN	JOSEPH L.	28 YRS	ASST ENGR 2ND	DO	DO	DO	DO	34	M	ENGL	DO	6'	200			
✓ 5	YES	DOMINGUEZ	RICHARD A.	18 YRS	ASST ENGR 3RD	DO	DO	DO	DO	34	M	ITL	DO	5' 2"	145			
✓ 6	YES	MARNES	MELVIN F.	12 YRS	ASST ENGR	DO	DO	DO	DO	31	M	ENGL	DO	5' 10"	165			
✓ 7	YES	ROSENVOLD	JACK B.	5 YRS	JR ENGR	DO	DO	DO	DO	24	M	SCAND	DO	5' 4"	142			
✓ 8	YES	DOONAN	CLARENCE	25 YRS	JR ENGR	DO	DO	DO	DO	50	M	IRISH	DO	5' 7"	200			
✓ 9	YES	BEEINFELDT	DANIEL	35 YRS	JR ENGR	DO	DO	DO	DO	53	M	SCAND	DO	5' 6"	210			
✓ 10	YES	COTTON	C.	16 YRS	DECK ENGR CH. RFR	DO	DO	DO	DO	35	M	ENGL	DO	5' 6"	135			
✓ 11	YES	MILLS	WALTER H.	15 YRS	ENGR 2ND	DO	DO	DO	DO	44	M	ENGL	DO	6'	160			
✓ 12	YES	MC LAUGHLAN	GEORGE F.	6 YRS	RFR ENGR 3RD	DO	DO	DO	DO	50	M	ENGL	DO	5' 5"	140			
✓ 13	NO	NIXON	FRANK W.	18 YRS	RFR ENGR	DO	DO	DO	DO	42	M	ENGL	DO	5' 6"	160			
✓ 14	YES	RADFORD	ASA W.	15 YRS	ELECT 2ND	DO	DO	DO	DO	32	M	ENGL	DO	5' 9"	166			
✓ 15	YES	GARRETT	GEORGE E.	15 YRS	ELECT	DO	DO	DO	DO	42	M	ENGL	DO	6' 2"	180			
✓ 16	YES	MURHEAD	ROBERT C.	20 YRS	MACWST	DO	DO	DO	DO	37	M	SCOTCH	DO	5' 11"	165			
✓ 17	YES	BERGHMANS	CLYDE E.	6 YRS	PLUMBER	DO	DO	DO	DO	32	M	SCOTCH	DO	6' 2"	160			
✓ 18	YES	LYNCH	JAMES J.	15 YRS	STR KPR.	DO	DO	DO	DO	48	M	ENGL	DO	5' 10"	194			
✓ 19	YES	ALBRO	WILLARD	6 YRS	OILER	DO	DO	DO	DO	22	M	ITL	DO	5' 7"	140			
✓ 20	YES	SMITH	HUBERT L.	6 YRS	OILER	DO	DO	DO	DO	36	M	ENGL	DO	5' 11"	230			
✓ 21	YES	MCCURDY	GEORGE	7 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	IRISH	DO	5' 6"	130			
✓ 22	YES	VILCENT	ALFRED C.	3 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	49	M	GERM	DO	5' 6"	185			
✓ 23	YES	WEST	HARRY A.	8 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	26	M	ENGL	DO	5' 8"	160			
✓ 24	NO	BROWN	EARL R.	6 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	49	M	ENGL	DO	5' 7"	170			
✓ 25	NO	WEATHERBY	G.	7 YRS	W.T.	DO	DO	DO	DO	36	M	ENGL	DO	5' 8"	158			
✓ 26	NO	MACK	JEROME R.	6 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	29	M	ENGL	DO	5' 8"	170			
✓ 27	YES	PERRY	GEORGE	15 MO	DO	DO	DO	DO	DO	32	M	ENGL	DO	5' 7"	185			
✓ 28	YES	HENRY	PAUL A.	4 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	28	M	ENGL	DO	5' 10"	170			
✓ 29	NO	MCHARGUE	JAMES R.	10 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	SCOTCH	DO	5' 7"	148			
✓ 30	YES	VERVAIS	A. C.	7 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	32	M	FRNCH	DO	5' 10"	155			

Now/Canada  
Nat NYC 9/15/33

PORT Seattle Wash DATE May 20, 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES none  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES none  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1-13-14-17-20-22-24-25-26-27-28-29-30  
AS U.S. RESIDENTS - LINES 1-13-14-17-20-22-24-25-26-27-28-29-30  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES none  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES none

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28529



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT JACKSON, arriving at Seattle, Wash., May 30, 1938, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
X	1	YES	BUS	EDWARD	8 MO	FOREMAN	4-1-38	SEATTLE	YES	YES	22	M	ENGL	U.S.A.	5'10	155		
✓	2	YES	ISLER	ARTHUR	4 YRS	DO	DO	DO	DO	56	M	GERM	DO	5'4	130			
✓	3	NO	RUSSELL	HENRY J.	5 YRS	DO	DO	DO	DO	47	M	ENGL	DO	5'10	150			
✓	4	YES	GOODMAN	LEROY E.	2 YRS	DO	DO	DO	DO	25	M	ENGL	DO	5'5	140			
+	5	YES	DUNN	WILLIAM	4 YRS	DO	DO	DO	DO	18	M	ENGL	DO	5'5	133			
✓	6	NO	CONRAD	ROY	15 YRS	DO	DO	DO	DO	27	M	ENG	DO	5'5	145			
✓	7	NO	INNES	ERNEST A.	14 YRS	DO	DO	DO	DO	36	M	GERM	DO	5'	140			
✓	8	YES	RYAN	THOMAS M.	5 YRS	DO	DO	DO	DO	37	M	IRISH	DO	5'2	172			
✓	9	YES	NICHOLAS	EDWARD K.	9 YRS	DO	DO	DO	DO	25	M	ENGL	DO	5'4	135			
✓	10	YES	SNIPPEN	MILTON C.	30 MO	DO	DO	DO	DO	25	M	ENGL	DO	5'7	165			
✓	11	NO	MARSHALL	JOHN	25 YRS	DO	DO	DO	DO	45	M	ENGL	DO	6'	175			
✓	12	NO	DORIS	MICHAEL	17 MO.	DO	DO	DO	DO	35	M	ENGL	DO	5'4	130			None Ireland Ch Nat-2023309
✓	13	NO	PARKER	R. J.	5 YRS	WIPER	DO	DO	DO	41	M	ENGL	DO	5'6	145			
✓	14	NO	SMITH	WILLIAM G.	2 YRS	DO	DO	DO	DO	37	M	ENGL	DO	5'10	170			
✓	15	NO	BODIE	HARRY L.	5 YRS	DO	DO	DO	DO	43	M	FRNCH	DO	5'3	140			
✓	16	NO	TELLGREN	J.W.	8 YRS	CH STEWARD	DO	DO	DO	45	M	SCAND	DO	5'7	165			
+	17	YES	MCDONALD	L.E.	4 YRS	2ND STEW.	DO	DO	DO	36	M	SCOTCH	DO	6'	168			None Ireland Born Iowa
✓	18	NO	DUKE	HARRY A.	40 YRS	STR. KPP.	DO	DO	DO	67	M	FRENCH	DO	5'4	152			
✓	19	YES	HALES	W.M.	4 MO	BARBER	DO	DO	DO	44	M	ENGL	DO	5'7	179			
✓	20	YES	FERRY	LEAH M.	7 MO	B P.O.	DO	DO	DO	37	F	ENGL	DO	5'5	120			
+	21	YES	CHARLESWORTH	EDWARD F.	4 YRS	BELLBOY	DO	DO	DO	23	M	ENGL	DO	5'11	172			
✓	22	NO	HOLM	SIGVARD K.	1 YR	DO	4-12-38	DO	DO	20	M	ENGL	DO	5'7	145			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
DIED AT SEA	23	YES	GLASSMAN	R.A.	8 YRS	BUTCHER	4-11-38	DO	DO	59	M	ENGL	DO	5'5	158			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	24	YES	WEHMEYER	OTTO	17 YRS	BAKER	DO	DO	DO	59	M	GERM	DO	5'3	138			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	25	YES	AMBROSE	ROBERT D	1 YR	CH PANTRY NIGHT	DO	DO	DO	38	M	AFR	DO	5'6	175			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	26	NO	GATEWOOD	WILLIAM	12 YRS	PANTRY	DO	DO	DO	41	M	AFR	DO	5'5	167			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
+	27	YES	NIXON	HARRY H.	6 MO	CH. LAUNDRY	DO	DO	DO	53	M	ENGL	DO	5'11	195			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	28	NO	WECKER	ROY	3 DAYS	LAUNDRY CHIEF	4-13-38	DO	DO	21	M	GERM	DO	5'11	175			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	29	NO	SELECTMAN	WILLIAM	10 YRS	COOK	4-11-38	DO	DO	59	M	AFR	DO	5'9	160			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38
✓	30	NO	CARR	WILLIE W.	5 YRS	2ND COOK	DO	DO	DO	34	M	AFR	DO	5'8	160			Reported by Master Nat 40816, 1/2/38

Reported by Master  
Nat 40816, 1/2/38  
MAY 29 1938  
V. M. KENNEDY  
VICE CONSUL  
United States of America  
Victoria, B. C., Canada  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES...  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES...  
AS U.S. CITIZENS - LINES...  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES...  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES...  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES...  
DIED AT SEA - LINE 23

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8529



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel 8.8. PRESIDENT JACKSON, arriving at Seattle, Wash., May 30, 19 38, from the port of Yokohama

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	NO	WHITE	RICHARD W.	16 YRS	3RD COOK	4-11-38	SEATTLE	YES	YES	49	M	AFR	U.S.A.	5'8	145			
x 2	YES	LYNCH	BERDEEN D.	16 MO	MESSMAN	DO	DO	DO	DO	51	M	AFR	DO	5'8	149			
✓ 3	NO	BROWN	SAMUEL J.	17 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	52	M	AFR	DO	5'8	165			
✓ 4	NO	DYER	JACKSON C.	8 YR	DO	DO	DO	DO	DO	43	M	AFR	DO	5'5	135			
✓ 5	NO	WELCH	BASIL	6 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	35	M	AFR	DO	5'11	153			
x 6	YES	CROSBY	FRANK	1 YR	DO	DO	DO	DO	DO	52	M	AFR	DO	6'1	175			
x 7	YES	GREEN	LEONARD E.	1 YR	MESSBOY	DO	DO	DO	DO	18	M	AFR	DO	5'10	155			
✓ 8	NO	JOHNSON	WILLIAM	8 YRS	DO	4-12-38	DO	DO	DO	24	M	AFR	DO	5'8	130			
✓ 9	NO	BRASSFIELD	M. MARSHALL	9 YRS	SCULLERY PANTRY	4-11-38	DO	DO	DO	39	M	AFR	DO	5'10	160			
x 10	YES	CODRINGTON	MONROE J.	6 YRS	SCULLERY	DO	DO	DO	DO	23	M	AFR	DO	5'5	155			
x 11	YES	JONES	LAWRENCE	15 YRS	WAITER	DO	DO	DO	DO	42	M	AFR	DO	5'10	150			
✓ 12	NO	FRAZIER	GEORGE W.	8 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	31	M	AFR	DO	5'10	150			
✓ 13	NO	TURNER	JAMES A.	9 DAYS	DO	DO	DO	DO	DO	52	M	ARR	DO	5'11	220			
✓ 14	NO	JANISON	CHAUNCEY W.	20 MO	DO	DO	DO	DO	DO	52	M	AFR	DO	6'1	160			
✓ 15	NO	GIBSON	GEORGE C.	5 MO	JAN TOR	DO	DO	DO	DO	23	M	AFR	DO	5'5	120			
+ 16	YES	CAMEL R.	JOHN	15 YRS	WAITER	DO	DO	DO	DO	30	M	AFR	DO	5'8	173			
+ 17	YES	MARCUS	L.G.	15 YRS	UTILITY	DO	DO	DO	DO	47	M	AFR	DO	5'7	138			
✓ 18	NO	JOHNSON	ROBERT	14 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	53	M	AFR	DO	5'6	140			
✓ 19	NO	AUSTIN	WALLACE	2 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	20	M	AFR	DO	5'11	160			
✓ 20	NO	GREEN, JR.	GEORGE	10 MRS	MESSBOY	DO	DO	DO	DO	27	M	AFR	DO	5'10	167			
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via \_\_\_\_\_  
By \_\_\_\_\_  
Boys \_\_\_\_\_  
APR 27 1938

NO FEE PRESCRIBED

CLOSED WITH 110 MEMBERS OF CREW NOT INCLUDING THE MASTER

PORT Seattle Wash DATE May 30, 1938

Line AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
 Owners AMERICAN MAIL LINE, LTD.  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE, LTD.

### Insurance Inspector

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2826



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1242

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at Seattle Wash., May 30, 1938, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<p><i>This Sheet is Blank.</i> <i>J. E. Gower</i> <i>Imm Insp.</i></p>																
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28529  
8



28529

out 7/31

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MORRIS SEAVEY, of the S.S. PRESIDENT JACKSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

May

, 1928

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bean, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Russia" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council Ottawa, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Chellier*

Sworn to before me this 20th day of May, 19 20  
at Ottawa, Ont., Canada

(Signature and title of Immigration Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

28531

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of the insular possessions of the United States, shall file this (yellow) sheet in the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE  
Empress of Russia

Passengers sailing from Manila, P.I.

May 9th

1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read and write English (or if unable to read, or if unable to write)	Yes			No	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
Passengers Embarked at Hong Kong May 13th 1938																				
1	ADMITTED 12	Chui	Mo Yin	28		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wei	76	Canton	1938	Apr. 30th 1938	China	Sun Wei
2	ADMITTED 12	Chui	Sue Wah	3		F	Child	No	Chinese	No	China	Chinese	China	Sun Wei		Cook County Ill.	1938	Jan. 28 1938	China	Sun Wei
3	ADMITTED 12	Lin	Off at Victoria	37		M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Chung Shan	200-432	Washington	1938	Dec. 22nd 1938	China	Chung Shan
Passengers Embarked at Shanghai, China May 16th 1938																				
4	ADMITTED 6	Kiang	Wen Han	30		M	Secretary	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Changsha	777	Shanghai	1938	May 14th 1938	China	Shanghai
5	ADMITTED 7	KOO	Ts Zung	51		M	Secretary	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	725	Shanghai	1938	Apr. 23rd 1938	China	Shanghai
6	ADMITTED 8	Tseng	Tsze Kiang	35		M	Merchant	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	near Macao	772	Shanghai	1938	May 10th 1938	China	Shanghai
7	U.S. CITIZEN	Tseng Chan	Gum Yip (Mabel)	32		F	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	430	Palo Alto	1938	Jan. 11th 1938	China	Shanghai
Eliminations and Corrections Certified																				
Ripbison																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 16-7-8-9  
MAY 30 1938HOLD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
2-3 (Paroled)  
All other lines blank  
J. E. Spang  
Immigration InspectorSEATTLE, WASH.  
DATE MAY 28 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES 2-3-6-7-8  
J. E. Spang  
IMMIGRATION INSPECTOR

Eliminations and Corrections Certified

Foster.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
†List of names will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

May 30th 19 38.

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Commander, of the R.M.S. "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patrick*  
Commander

Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. Chellier*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



28531

2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

**PRINCESS MARGUERITE**  
**S. S. Empress of Russia**

### Passengers sailing from

Manila. P.I.

May, 9th. 1938.

LATILE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
MAY 8 0 1938  
*all except*  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES  
*7-9-6*  
*line 1 + 22-6 to net plant*  
*from 26 S. Charles*  
*to 100 S. Charles*  
*Inspector*

Eliminations and Corrections Certified.

Parser.

PORT  
SEATTLE, WASH.  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE MAY 30 1938  
EIGHT-FIFTY DUES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .	4,000,000
U. S. citizens . . . . .	3,000,000
Aliens . . . . .	1,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

58



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 30 1938

Arriving at Port of Victoria, B.C., and Vancouver, B.C. May, 30th, 1938.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. or other passport, or other papers, or if not, how many?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure								As to	As to		Hair	Eyes	
1	Wife, Ng Shee																								
2	Kung Yik, Toishan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	30	Yes	Born there			Friend, Lui Fat Sim	In-											Pit R. cheek			
3	Wife, Lee Shee	Schenec-								412, 8th. St., Seattle, Wash.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yell. Bk. Bk.	Scar L. forehead
4	1, Lung Tin, Canton, China	N.Y. tady	No	Self	Yes	Yes	81 yrs. tady 1931			Friend, Lau Hoi Yew	Yes	In-											L. ear pierced		
5	Wife, Tang Shee	Grand No								101, S. Ferry St., Schenectady, N.Y.	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell. Bk. Bk.	Scar over L. eye	
6	Sui Hang, Hoiping, China	Colo Junction.		Self	20	Yes	11 yrs. Junction			Father, Chew Duck	Yes	In-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell. Bk. Bk.	Moles R. face	
7	Wife, Lam Shee	El								421, Main St., Grand Junction, Colo.	def.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell. Bk. Bk.	Mole R. nose	
8	Shu Kai, Sunwui, China	Texas. Paso	No	Self	30	Yes	4 yrs. New 1913			Cousin, Jew Kan	Yes	In-											Double thumbs		
9	Wife, Wong Shee	New								3006, Alameda Ave., El Paso, Texas	def.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell. Bk. Bk.	right hand	
10	Mo Hin, Toishan, China	N.Y. York	No	Self	15	Yes	5 yrs. Washing ton 1931			Brother, Chin Chuck So	Yes	In-											Mole L. face		
11	Mother, Yu Shee	Mich. Detroit	No	Father	10	No				116, W. 133rd. St., New York, N.Y.	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yell. Bk. Bk.	Pits forehead	
12	Dai Hong, Toishan, China	New								Father, Chin Bin	Yes	In-											Mole R. nose		
13	Mother, Lee Shee	N.Y. York	No	Father	10	No				8528, Lionwood St., Detroit, Mich.	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yell. Bk. Bk.	Pits R. face	
14	Dung Chew, Toishan, China	N.Y. York	No	Father	10	No				Brother, Chin Shew Cheung	In-												Mole L. face		
15	Wife, Yik Shee	N.Y. York	No	Self	10	Yes	7 yrs. New York 1937			25, Pell St., New York, N.Y.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Yell. Bk. Bk.	Mark R. face	
16	Long Mee, Toishan, China	N.Y. York	No	Self	10	Yes	8 yrs. New York 1936			Brother, Chin Wah Hing	In-												Scar R. forehead		
17	Wife, Wong Shee	N.Y. York	No	Self	10	Yes	8 yrs. New York 1936			11, Mott St., New York, N.Y.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell. Bk. Bk.	Scar R. temple	
18	Sar Tau, Toishan, China	N.Y. York	No	Self	10	Yes	8 yrs. New York 1936			Brother, Chin Wah Hing	In-												Scar R. nostril		
19	Mother, Lee Shee	Mass. Boston	No	Father	20	Yes	12 yrs. Boston 1935			Father, Chin Toy	In-												Scar R. temple		
20	Sheung Mar Yuen, Toishan, China	Mass. Boston	No	Father	20	Yes	12 yrs. Boston 1935			54, Beach St., Boston, Mass.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yell. Bk. Bk.	Both ears pierced	
21	Grand Mother, Chan Shee	Wash. Seattle	Yes	Father	10	Yes	3 yrs. 1927			Friend, Lee Foo	In-												Mole L. forehead		
22	Fow Shek, Toishan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	10	Yes	3 yrs. 1927			1835, 8th. Ave. Seattle, Wash.	Yes	def.	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	9	Yell. Bk. Bk.	Pit below L. eye	
23	Mother, Chan Shee	Wash. Seattle	Yes	Self	20	Yes	3 yrs. Seattle 1937			Friend, Lee Foo	In-												Pit R. ear		
24	Fow Shek, Toishan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	20	Yes	3 yrs. Seattle 1937			1835, 8th. Ave. Seattle, Wash.	Yes	def.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell. Bk. Bk.	Scar L. eyebrow	
25	Wife, Wu Shee	Oak-								Mother, Emma Chong	In-												Scar R. nose		
26	Sai Lung, Hoiping, China	Cal. land	No	Self	25	Yes	10 yrs. Cleve land 1937			5845, Potton St., Oakland, Cal.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yell. Bk. Bk.	Pit L. temple	
27	Friend, Jim Gork Chuen	San Fran-								C/o Ying Mee Lun Hop Theatrical Co.	In-												Scar forehead		
28	70, Wusing St., Kowloon, Hongkong	Cal. disco.	No	Employer	20	No				San Francisco, Calif.	Yes	def.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell. Bk. Bk.	Mole R. jaw	
29	Mother, Kan Shee	Wash. Seattle	Yes	Mother	5	No				Brother, Fong Hung Yun	In-												Mole R. face		
30	Nam Hing Lee, Hoiping, China	Wash. Seattle	Yes	Mother	5	No				801, King St., Seattle, Wash.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yell. Bk. Bk.	Mole R. chin	
31	Wife, Ma Shee	Cleve-								Brother, Gee Fook Lung	Yes	In-											Scar L. eyelid		
32	Sai Ho Lee, Sunwui, China	Ohio land.	No	Self	20	Yes	4 yrs. Cleve- land 1937			9116, Kinsman Rd., Cleveland, Ohio	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell. Bk. Bk.	Mole below L. jaw	
33	Mother, Yu Shee	New								Father, Gee Sai Kay	Yes	In-	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell. Bk. Bk.	Scar forehead	
34	Mo Hing Lee, Toishan, China	N.Y. York	No	Father	10	Yes	11 yrs. Cleve- land 1934			4572, Spuyten Duyvil, Parkway, N.Y.	def.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell. Bk. Bk.	Mole L. ear	
35	Wife, Lee Shee	Bal-								Friend, Hang Hop	Yes	In-											Scar bridge nose		
36	Shong Kiu, Toishan, China	Md. timore	No	Self	10	Yes	4 yrs. timore 1937			121, N. Carrollton Ave., Baltimore, Md.	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell. Bk. Bk.	Scar R. cheekbone	
37	Wife, Lee Shee	New								Bro. Chan Shew Cheung	In-												Scar L. cheek		
38	Dung Chew, Toishan, China	N.Y. York	No	Self	10	Yes	Born there			13, Pell St., New York, N.Y.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell. Bk. Bk.	Mole R. cheek	
39	Daughter-in-law, Moy Shee	New								Bro. Moy Shew	In-												Pit R. mouth		
40	Lung Hwa, Toishan, China	N.Y. York	No	Self	40	Yes	6 yrs. New York 1937			27, Mott St., New York, N.Y.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Yell. Bk. Bk.	Poth ears pierced	

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. L. Patric*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "FV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering question 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. Chellus*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions.

PRINCESS MARGUERITE  
S. S. Express of Russia *Passengers sailing from* Manila, P.I., May, 9th, 19 58.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit number <small>(Indicate number with QV, NQV, PV, or RV and give section of act involved)</small>	Issued		Date concerning verification of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG FOR SEATTLE, WASH., MAY, 13th, 1938.																													
1	ADMITTED	Hom	Moon Sik	50		M. M.		Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 432 New York	July 20/1937	7032	2812 08	China	Toishan								
2	U.S. CITIZEN	Hom	Quin	60		M. M.		Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry Permit Form 430 Seattle	December 20/1935	7030 8243	China	Hoiping									
3	U.S. CITIZEN	Hong	OR- Ng Aoi Wei	11		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Verona	Re-entry Permit Form 430 New York	August 31/1933	7030 5849	China	Canton									
4	U.S. CITIZEN	Hoo	Sun Gork	14		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	Hongkong	Affidavit San Francisco	December 27/1937	7030	2616	China	Hoiping									
5	U.S. CITIZEN	Hum	Pay Seing	25		M. M.		Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	Re-entry Permit Form 430 Baltimore	November 4/1936	7030	2616	China	Hoiping								
6	U.S. CITIZEN	Jew	Geung Woy	19		M. M.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	Affidavit San Francisco	February 7/1938	7030	222	China	Hoiping								
7	U.S. CITIZEN	Jaw (Joseph)	Yuke Poy	32		M. M.		Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430 New York	August 26/1936	7030 222	China	Toishan									
8	U.S. CITIZEN	Kok	Yee	26		M. M.		Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430 New York	June 29/1937	7030 6100	China	Toishan									
9	U.S. CITIZEN	Kong	You Ken	18		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Yunping	Affidavit Seattle	February 25/1938	7030	222	China	Canton								
10	U.S. CITIZEN	Kwong	Chew Lung	33		M. M.		Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chungshan	Re-entry Permit Form 432 New York	June 12/1937	7032 3493	China	Shanghai									
11	U.S. CITIZEN	Lau	Chong	62		M. M.		Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry Permit Form 430 Seattle	July, 14/1932	7030 4134	China	Toishan									
12	U.S. CITIZEN	Lau	Gey	16		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit Hongkong	May, 6/1938	7030	222	China	Toishan								
13	U.S. CITIZEN	Lau	Chun Kit	26		M. M.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	Affidavit Lucas Co. Ohio	July, 28/1937	7030	222	China	Hoiping								
14	U.S. CITIZEN	Lee	Ben	38		M. M.		Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	New Orleans	Re-entry Permit Form 430 Seattle	February 16/1938	7030 2183	China	Hoiping									
15	U.S. CITIZEN	Lee	Chuok Gam	44		M. M.		Cook	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430 San Francisco	September 28/1936	7030 9103	China	Toishan									
16	U.S. CITIZEN	Lee	Cam Yoke	30		F. M.		Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Non Immigrant No. 908 Hongkong	May, 2/1938	7030	222	China	Toishan								
17	U.S. CITIZEN	Lee	Kee Bin	14		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit Hongkong	May, 9/1938	7030	222	China	Toishan								
18	U.S. CITIZEN	Lee	Ngai Hing	40		M. M.		Musician	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Non Immigrant No. 927 Hongkong	May, 5/1938	7030	222	Hong Kong	Victoria								
19	U.S. CITIZEN	Lee	Shee Wing	14		M. S.		Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	Affidavit Seattle	February 18/1939	7030	222	China	Hoiping								
20	U.S. CITIZEN	Lee	Yuen Sing	40		M. M.		Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430 New York	December 23/1935	7030	222	China	Toishan								
Eliminations and Corrections Certified,																													
Purser.																													
FOOT - SEATTLE, WASH. MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																													
EMIGRATING LINES DATE MAY 20 1938																													
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.																													

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another inland possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 8 1938

States, or a part of another inland possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 8 1938

Arriving at Port of Victoria, B.C., and Vancouver, B.C., May, 30th, 1938.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**Overseas**

### Local Agents



## OFFICER

in every respect.

*J. L. Patrick*

Office

16-42

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entries should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. The word, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race, people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NIGERO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 18.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

24-000 G.P.O. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. Chellmer*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

28531/4

S. S. PRINCESS MARGUERITE Express of Russia Passengers sailing from Manila, P.I. May, 9th. 19 38.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit number (Print number with QV, NV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if complete, state, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG FOR SEATTLE, WASH., MAY, 13th, 1938.																													
1	U.S. CITIZEN	Len	Wing Fook	37		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hokshan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	March 30/1937	7030 5018		China	Hokshan								
2	ADMITTED	Leung	Sau Nam	50		M.	M. Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwui	Re-entry Permit Form 432	Seattle	June 29/1937	7032 3488		China	Sunwui								
3	ADMITTED U.S. CITIZEN	Leung	Yau Jung	17		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sunwui	Affidavit	New York	March 12/1936	7030 9834		China	Sunwui								
4	U.S. CITIZEN	Lin	Do Goon	36		M.	M. Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	San Francisco	March 6/1937	7030 9834		China	Toishan								
5	ADMITTED	Liu	Kee Wai	26		M.	M. Musician	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Non Immigrant No. 926	Hongkong	May 5/1938	7030 2526		Hong Kong	Victoria								
6	U.S. CITIZEN	Lou	Tin Ohon	13		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Lula	Re-entry Permit Form 430	Lula, Miss.	Dec. 19/1936	7030 1466		China	Canton								
7	U.S. CITIZEN	Lou	Tin Suey	12		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Lula	Re-entry Permit Form 430	Lula, Miss.	Dec. 19/1936	7030 1466		China	Canton								
8	ADMITTED	Lum	Kwun	45		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwui	Re-entry Permit Form 432	Seattle	Feb. 9/1937	7032 3414		China	Sunwui								
9	ADMITTED	Lum	Tung Sing	41		M.	M. Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 432	New York	June 10/1937	7032 3497		China	Toishan								
10	ADMITTED U.S. CITIZEN	Moy	Fook Kow	15		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit	Seattle	Jan. 3/1934	7030 122		China	Toishan								
11	ADMITTED U.S. CITIZEN	Moy	Fook Jun	16		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit	Seattle	Jan. 3/1934	7030 122		China	Toishan								
12	U.S. CITIZEN	Moy	Jung How	58		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry Permit Form 430	Seattle	Jan. 2/1934	7030 1348		China	Toishan								
13	U.S. CITIZEN	Moy	Sun Gwing	17		M.	M. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	Oct. 2/1934	7030 6672		China	Toishan								
14	U.S. CITIZEN	Moy	Wah Keung	18		M.	M. Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	New York	Oct. 26/1936	7030 9243		China	Toishan								
15	ADMITTED	Mui	Tang	55		M.	M. Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 432	Seattle	June 18/1937	7032 1994		China	Toishan								
16	U.S. CITIZEN	Ng	Kay May	17		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	March 9/1937	7030 9810		China	Toishan								
17	ADMITTED	Ng	Lun Foo	56		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 432	Seattle	July 16/1937	7032 1758		China	Toishan								
18	ADMITTED	Ng	Poy Hem	33		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 432	Seattle	July 16/1937	7032 3508		China	Toishan								
19	U.S. CITIZEN	See Hoe	Beck Soon	58		M.	M. Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry Permit Form 430	Seattle	Sept. 29/1936	7030 1843		Hong Kong	Victoria								
20	ADMITTED	Ten	Teung	22		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit	Seattle	Feb. 28/1936	7030 122		China	Toishan								
Eliminations and Corrections Certified, Purser.																													
MAY 8 D 1938 ADMITTED LINES HELD B. S. I. LINES HELD T. D. LINES																													
MAY 8 D 1938 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED EXEMPTING LINES																													

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

MAY 20 1938  
ADMITTED LINES  
H.F.L.D. B. S. I. LINES  
H.F.L.D. I. D. LINES  
Immigration Inspector

SEATTLE, WASH.  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE MAY 20 1938  
3-16-70-16-18-19  
MEDICAL EXAMINER

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 22 1900

MAY 8 1938

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., May 30th., 19 20.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line

## Owners

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patrick*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

1 to 5 incl

I, Fred G., Surgeon of the SS. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council Ottawa, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*F. G. G.*

Surgeon

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38  
at Victoria, and Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

*Page 1 to 5 incl*  
*6. Linton M. M. M.*  
*Be. A. M. M.*

PRINCESS MARGUERITE

MAY 30 1938

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

28531

5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE  
Empress of Russia

Passengers sailing from Manila, P.I.

May, 9th, 1938.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG FOR SEATTLE WASH., MAY, 13th., 1938.																				
1	U.S. CITIZEN	Tom	Hing Jeung	16		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hoiping	Re-entry Permit Form 430	Seattle	March, 23/1934	7030/5125	China	Hoiping
2	U.S. CITIZEN	Wong	Bing Hen	14		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit Case N.D.	19/1938	7030/122	China	Toishan	
3	U.S. CITIZEN	Wong	Chan Edward	12		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Canton	Re-entry Permit Form 430	Cleveland	April, 30/1931	7030/2000	China	Hoiping
4	U.S. CITIZEN	Wong	Chan Frank	14		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Canton	Re-entry Permit Form 430	Cleveland	April, 30/1931	7030/2008	China	Hoiping
5	U.S. CITIZEN	Wong	Chan William	16		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Dover	Re-entry Permit Form 430	Cleveland	April, 30/1931	7030/2001	China	Hoiping
6	U.S. CITIZEN	Wong	Hong Fong	33		M.	M. Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	October, 30/1936	7030/4409	China	Toishan
7	U.S. CITIZEN	Wong	Hong Hon	20		M.	S. Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Cleveland	October, 25/1933	7030/6067	China	Toishan
8	U.S. CITIZEN	Wong	Lum	60		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry Permit Form 430	Philadelphia	April, 12/37	7030/812	China	Hokshan
9	U.S. CITIZEN	Wong	Shee	40		F.	M. Housewife	No	Chinese	No	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Hongkong	May, 9/1938	7030/08	China	Canton
10	U.S. CITIZEN	Wong	Tong Fook	60		M.	M. None	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Portland	Re-entry Permit Form 430	Chicago	July, 3/1936	7030/2165	China	Toishan
11	U.S. CITIZEN	Woo	Wing Fay	32		M.	M. Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	Re-entry Permit Form 430	Washington	January, 5/1937	7030/4253	China	Toishan
12	U.S. CITIZEN	Yee	Ab Fook	44		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Chicago	May, 20/1938	7030/3845	China	Toishan
13	U.S. CITIZEN	Yee	How Sang	13		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit Case of Cambridge, Pa.	December, 28/1935	7030/122	China	Toishan	
14	U.S. CITIZEN	Yee	Kwong Ting (Billy)	23		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Affidavit Case of Los Angeles	May, 5/1937	7030/122	China	Toishan	
15	U.S. CITIZEN	Yee	Sare Ngap	16		M.	S. Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	New York	September, 28/1935	7030/6000	China	Toishan
16	U.S. CITIZEN	Yee	Wing Sing	45		M.	M. Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	June, 11/1937	7032/3478	China	Toishan
17	U.S. CITIZEN	Yee	Yow Bo	32		M.	M. Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	July, 10/1936	7030/8417	China	Toishan
18	U.S. CITIZEN	Young	Yun Foo	21		M.	M. Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toishan	Re-entry Permit Form 430	Seattle	September, 11/1936	7030/7944	China	Toishan
19	U.S. CITIZEN	Chiu	Victoria			F.	S. Born at Sea	May, 24th, 1938.												
20	U.S. CITIZEN																			
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

SEATTLE, WASH. MAY 30 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
PORT SEATTLE, WASH. DATE MAY 30 1938  
IMMIGRATION LINES: 7030/3478  
IMMIGRATION LINES: 7030/8417  
IMMIGRATION LINES: 7030/7944Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 30 1938

Arriving at Port of Victoria, B.C., and Vancouver, B.C.

May, 30th.

1938.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Communist Party of the United States of America	Whether a member of the Ku Klux Klan	Whether a member of the Black Legion	Whether a member of the American Nazi Party	Whether a member of the German American Bund	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League	Whether a member of the Japanese American Citizens League
		In U. S. A., the territories or possessions	Whether having a ticket to each final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
		State	City or town	Year or period of years	Where?	Date of last departure															
1	Mother, Yu Shee Sun Lung, Hoiping, China	Rock Wyo Springs	No	Father	10 Yes	13 Rock 1934 yrs. Springs	Father, Tom Chung 403, N. Front St. Rock Springs, Wyo.	Yes	In-												Mole R. neck Scar R. ear
2	Mother, Cheung Shee Sar Ling, Toishan, China	N. Dako. Fargo	No	Father	5 No		Father, Wong Yuet Man Fargo, North Dakota.	Yes	def.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Mole L. face Mole R. temple
3	Foster Mother, Leung Shee Wor Yin Fong, Hoiping, China	Ohio Canton	No	Father	5 Yes	Born there	Father, George Wong. 1304, Tuscarawas Ave. Canton, O.	Yes	In-												Mole L. eyelid
4	Foster Mother, Leung Shee Wor, Yin Fong, Hoiping, China	Ohio Canton	No	Father	5 Yes	Born there	Father, George Wong. 1304, Tuscarawas Ave. Canton, O.	Yes	In-												Scar L. forehead Mole R. neck
5	Foster Mother, Leung Shee Wor Yin Fong, Hoiping, China	Ohio Canton	No	Father	5 Yes	Born there	Father, George Wong. 1304, Tuscarawas Ave. Canton, O.	Yes	In-												Mole on throat Mole on chin
6	Wife, Ma Shee Sor Kong Long, Toishan, China	Albert Minn. Lea	No	Father	Yes	8 Albert yrs. Lea 1936	Father, Wong Kin 531, Broadway, Albt. Lea, Minn.	Yes	In-												Pit on forehead Mole L. cheekbone
7	Wife, Chin Shee Shun Po, Toishan, China	Ohio Akron	No	Father	5 Yes	8 yrs. Akron 1935	Father, Wong Chung Foon 845, S. Main St. Akron, Ohio	Yes	In-												Scar R. forehead Scar bet. eyebrows
8	Wife, Lee Shee Lo Bark, Hokshan, China	Philadel- Pa. phia	No	Self	Yes	Born there	Son, Wong Kay Wo 921, Lee St. Philadelphia, Pa.	Yes	In-												Scar R. back neck Scar R. forehead
9	Friend, William Goon 2, Fung Mee Lane, Canton, China	N.Y. Verona	No	Self	Yes	15 yrs. Verona 1933	Husband, Ng Man 474, Broadfield Ave. Verona, N.J.	Yes	In-												Scar R. cheek Mole R. eyebrow
10	Wife, Woon Shee Chung Wah, Toishan, China	Ill. Chicago	No	Self	40 Yes	Born there	Son, Wong Shu Wing 154, 22nd St. Chicago, Ill.	Yes	In-												Mole R. temple Scar L. ind. finger
11	Wife, Kan Shee Bin Hong, Hoiping, China	Miss. Tohula	No	Self	5 Yes	8 yrs. Tohula 1934	Friend, Woo Ming Main St., Tohula, Miss.	Yes	In-												Pit L. & R. mouth Pit bet. eyebrows
12	Wife, Ng Shee Fung Kong, Toishan, China	Ill. Chicago	No	Self	20 Yes	4 yrs. Chicago 1932	Friend, Jin Yee Sang 211, 22nd St. Chicago, Ill.	Yes	In-												Pits near mouth Scar R. temple
13	Mother, Hom Shee Wah Chuk Yee, Toishan, China	Johns Pa. town.	No	Father	2 No		Grand Father, Yee Sing Jung 208, Market St. Johnstown, Pa.	Yes	In-												Scar forehead
14	Mother, Jin Shee Buk San, Toishan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	10 No		Father, Yee Sing. 801, King St., Seattle, Wash.	Yes	In-												Mole R. face
15	Mother, Hong Shee Jik Hong, Toishan, China	New N.Y. York	No	Father	5 Yes	11 New yrs. York 1935	Father, Yee Woon Kay 11, Riverdale Ave. New York, N.Y.	Yes	In-												Mole R. ear Mole R. earlobe
16	Wife, Seto Shee Wing Lung Lee, Toishan, China	San Fran- Cal. eisco	No	Self	40 Yes	11 San Fran- yrs. eisco 1937	Friend, Kung Jick 656, Pacific St. Frisco, Cal.	Yes	In-												Moles R. temple Mole R. ear
17	Wife, Tom Shee Wo Chak Yee, Toishan, China	Johns Pa. town	No	Self	30 Yes	4 yrs. town. 1936	Father, Yu Sing Jung 208, Market St. Johnstown, Pa.	Yes	In-												Pit C. forehead Pit R. temple
18	Wife, Ma Shee Lung On Lee, Toishan, China	Mont. Billings	No	Self	5 Yes	1 yrs. Billings 1936	Father, Young Sang Billings, Mont.	Yes	In-												Pits L. temple Mole L. jaw
19	Born at Sea, May, 24th., 1938.						Accompanied by Father, Chiu Ging Yung and Mother Lee Gam Yoke.														
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patriok, Commander, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patriok*  
Commander

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38  
at Victoria and Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel **S/S LEIKANGER**, arriving at **PORT TOWNSEND, WASH.** port of the United States, **May 31, 1938**, from the port of **Oslo, N. G.**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	MADSEN	GERHARD	18	Captain	4/3-34	Oslo	NO	YES	36	M	Scandinavian	NORWEGIAN	5'2"	120	NO		
2	"	SVANEVIK	LEIF	12	Chief off.	25/4-38	Panama	"	"	31 1/2	"	"	"	5'5"	135	"		
3	"	LUND	ELLING	10	2nd. "	20/4-37	Bergen	"	"	30	"	"	"	5'6"	145	"		
4	"	JOHNSEN	SIGURD	7	3rd. "	1/6-36	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	"		
5	YES	JOHNSEN	KARL	12	Boatw.	1/4-38	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	135	"		
6	"	BERGFJORD	EINAR	4	Carpenter	1/4-38	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	170	"		
7	YES	FLAND	MONS	4	A.B. man	2/2-37	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	155	"		
8	"	KALDEFOS	KARL	4	"	17/4-35	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	174	"		
9	"	OTTERA	MONS	2	"	8/9-37	G. Truier	"	"	18	"	"	"	5'9"	160	"		
10	"	GODDEN	SEBJORN	2	O.D. man	6/11-36	Bergen	"	"	29	"	"	"	5'4"	142	"		
11	YES	HEGDALSSTRAND	ANDREAS	2	"	12/4-38	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	195	"		
12	"	LEIKANGER	ODD	4	"	1/12-37	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	126	"		
13	"	VINNES	MAGNE	1	Deckboy	1/12-37	"	"	"	19 1/2	"	"	"	5'4"	125	"		
14	"	BRUVIK	HAKON	2	"	15/11-36	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	150	"		
15	"	SANDE	HARRY	6	Steward	4/12-37	Oslo	"	"	33	"	"	"	5'6"	138	"		
16	YES	EGGE	KARL	12	Cook	22/8-38	Oslo	"	"	19 1/2	"	"	"	5'5"	122	"		
17	YES	ANDERSEN	HARALD	3	2nd.	28/6-37	Bergen	"	"	19	"	"	"	5'11"	136	"		
18	"	STIANSEN	HILMAR	2 1/2	Belinboy	1/12-37	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	140	"		
19	YES	STURMARK	MAGNUS	0	(Master)	12/4-38	"	"	"	48	"	"	"	5'10"	140	"		
20	YES	JOHNSEN	JOHAN	22	Chief Eng.	25/4-38	Panama	"	"	38	"	"	"	5'4"	210	"		
21	"	STEFFENSEN	ALF	15	2nd.	1/1-37	G. Truier	"	"	25	"	"	"	5'10"	135	"		
22	"	YNDESTAD	JENS	5	3rd.	2/12-37	Bergen	"	"	35	"	"	"	5'7"	124	"		
23	"	ROLLAND	JOHN	15	Donkeyman	12/2-37	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	153	"		
24	YES	JOHNSEN	KARE	9	Trueman	13/4-38	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	148	"		
25	YES	FOTLAND	RAGNVALD	3	"	6/4-36	"	"	"	34 1/2	"	"	"	5'4"	142	"		
26	"	BUTTEDAL	OLAF	12	"	12/2-37	"	"	"	20	"	"	"	6'3"	157	"		
27	"	JENSEN	JOHN	3	Chief	2/12-37	"	"	"	18 1/2	"	"	"	5'9"	164	"		
28	"	HORDVIK	TOBIAS	1	"	12/8-37	G. Truier	"	"	25	"	"	"	5'2"	160	"		
29	YES	MADSEN	BEATRICE	1	Stewardess	9/5-38	"	"	"	34	F.	American	American	5'4"	160	"		
30																		

All bona fide seamen and on ship's payroll as such  
closed with 29 members.  
J. Mathsen, Master

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 31 1938

Also see and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1/28.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES 24.

Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

C. E. Mathsen

Immigrant Inspector

Line **Wulff-Larsen Company**  
Owners **Wulff-Larsen & Co. of Bergen**  
Local Agents **W. S. S. Co.**

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28532



28532

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Markus, of the "Leikanger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

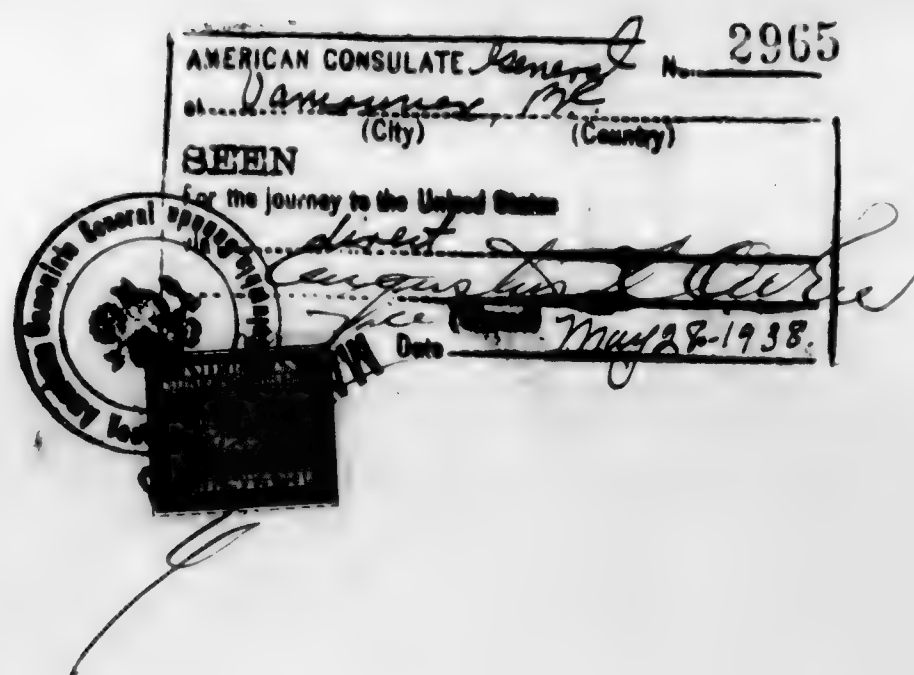
PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 31 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

C. E. Neuf  
Immigrant Inspector.

S. J. Adams  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. Barge Great Friend, arriving at Port Townsend, Wash. 28 May, 1938, from the port of Port Alberni B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Poulson	John. R.	40 years	Master.	Sept 1937	Port Alberni B.C.	no	yes	50	Male	English	English	5'9 1/2	150	none	no	
2	yes	Poulson	Septima	2 years	Stewardess.	Nov. 1937	Port Alberni B.C.	no	yes	49	Female	English	English	5'6	140	none	no	
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 28 1938

Examinee and passed:  
 U.S. RESIDENT FOREIGN- LINES 112  
 U.S. LAWFUL RESIDENTS- LINES —  
 U.S. CITIZENS- LINES —  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES —  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES —  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES —

A. E. Humphreys

Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1040

28533



280523

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. P. Poulson, of the B. B. Barge Forest Friend, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this MAY 28 1938 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

J. P. Poulson  
Master First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Gerhard Petzold, Surgeon of the S.S. "Tacoma", sailing ~~therewith~~ <sup>on the</sup>, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govt.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*H. J. G. G. G.*

Sworn to before me this 27th day of May, 19 38

at San Francisco, Cal. SEATTLE, WASH.

*H. J. G. G. G.*  
*Sum. Insp.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List  
**28535/1**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "T. A. S. S. S." Passengers sailing from Hamburg, 14th April, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	Demann	Henrich	59		m	merchant	yes	German	yes	German	German	Germany	Apensen	3(2) - Pleasure 898 NIV Hamburg	3/30/38	03	Germany	Ahrensburg	
2	ADMITTED	Demann	Johanna	54		f	h's wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Helmhus	5(2) - Pleasure 899 NIV Hamburg	3/30/38	03	Germany	Ahrensburg	
3		Medically Examined P. E. 1744 Sent - 2653088																		
4		Transferred from San Francisco manifest list 2 Lines 4-5																		
5		MAY 29 1938																		
6		SEATTLE, WASH., 1938																		
7		ADMITTED LINES 18-19																		
8		HELD B. S. I. LINES none																		
9		HELD T. O. LINES none																		
10		Immigrant Inspector.																		
11		Immigrant Inspector.																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH. MAY 29 1938  
ADMITTED LINES 182  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

U. S. Immigration & Naturalization Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
Immigrant Inspector.

*Medically Examined & Passed  
Released 1445  
Transferred from San Francisco manifest list 2 Lines 4-5*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle SEATTLE, WASH. MAY 29 1919

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. Pass and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?								Date of last departure	Whether alien landed in U. S. in accordance with laws, regulations, and orders of the United States or of all forms of law, or of any State or Territory (For full text of law, see page 10)		Whether alien landed in U. S. in accordance with laws, regulations, and orders of the United States or of all forms of law, or of any State or Territory (For full text of law, see page 10)	Feet		Inches
1	Son: Walter Damann, Puhle- bottelerstr. 346, Hamburg	Germany	Seattle	by himself	yes	60	no	1918	5533	5533	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	gr.	bl.	none
2	"	"	"	"	yes	60	no	"	"	"	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	gr.	bl.	none	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Reinhard Purser, of the S.S. "Tacoma", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Reinhard*

Purser Officer.

Sworn to before me this 29th day of MAY, 19 38  
at SEATTLE, WASH.  
San Francisco, Cal.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Gerhard Petsold, Surgeon of the S.S. "Tacoma", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govt.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th 29th day of May, 19 38

at San Francisco, Cal. SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
*[Signature]*  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

28588/2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Tacoma" Passengers sailing from Cristobal, 7th May, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if none, state, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED R.I-B-(d)	Osborne	Evelyn	53		f	m	h'wife	yes	Engl., Fr.	yes	Canada	British	England	East Twickenham	In transit to Canada	04		CANADA	VANCOUVER B.C.	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
#113

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

~~Lawrence~~ SEATTLE, WASH.

MAY 28 1938

19 38

**Note.**—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Reinhard purser, of the S.S. "Tacoma", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Purser W. Reinhard

Sworn to before me this 25th 29th day of MAY, 19 38  
at San Francisco, Cal. SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Gerhard Petzold, Surgeon of the S.S. "Tacoma", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govt., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th 29th day of May, 19 38

at SEATTLE, WASH.  
San Francisco, Cal.

*[Signature]*

*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List  
**28535/3**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. **Passengers sailing from** **April 14th**, 19**38**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Johannson	Carl WILHELM	69		wid. retiree		German		Germany	3(2) Pleasure	03	Seattle file 155/287	Germany
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Medically Examined & Passed*  
*U.S. INS. NAT.*  
*Transferred from San Francisco Manifest No 1 Line No 5-*

*U.S. Immigration & Naturalization Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
Immigrant Inspector.*

*HELD B. S. I. LINES*  
*HELD T. D. LINES*

*SEATTLE, WASH. MAY 29 1938*  
*ADMITTED LINES*

*Immigrant Inspector.*

PT  
U  
GO  
DHS  
BIA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

*Indexed  
H.V.B.*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the examination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents .....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Walter Reinhard Pursor, of the S.S. "Tacoma", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Reinhard*

Pursor ~~DPH~~

Sworn to before me this 25th 29th day of May, 19 38  
at San Francisco, Cal. SEATTLE, WASH.

*A. B. Gowan*

Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]". In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Gerhard Petsold, Surgeon of the S.S. "Tacoma", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govt., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1938  
Tacoma Wash.  
 at Los Angeles, Cal.

Robert B. Ash  
 acting Imm. Insp.  
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 1. (Canada)

28535/4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "TACOMA"

Passengers sailing from HAMBURG

April 14th, 1938.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This number with QV, NOV, PV, or RP and date of issue of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Lindemann	Hans	28	m	farming	yes	German, Danish	yes	Canada	German	Denmark	Halk				Canada	Mirror, Alta.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**List NO.1.**  
**(CANADA)**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of San Francisco Seattle 25 Mar 1938, 1938.

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Walter Reinhard Purser, of the S.S. "Tacoma", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Reinhard*  
Purser

Sworn to before me this 31st day of May, 19 38  
at Tacoma Wash.  
Los Angeles, Cal.

*Robert B. Ash*  
Acting Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 5 am*.

Vessel M/s MARGARET JOHNSON, arriving at Seattle wa, May 21, 1938, from the port of VANCOUVER BC.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	SALOMONSSON	Gustaf Adolf	30	Master	April 16-1938	Göteborg	No	Yes	52	M	Scandinavian	Swedish	5.8	85	No		
2	"	PERSSON	Erik Gustaf	25	1st Officer	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	40	M	"	"	5.7	70	"		
3	"	SCHOLLIN	Sven Oskar	13	2nd Officer	April 16-1938	Göteborg	"	"	27	M	"	"	5.6	73	"		
4	"	LUNDGREN	Karl Axel	10	3rd Officer	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	29	M	"	"	5.9	70	"		
5	"	HALL	Gustaf Wilhelm	15	Radio-Operator	"	"	"	"	38	M	"	"	6.0	93	"		
6	"	BERGLÖF	Karl Johan	36	1st Engineer	"	"	"	"	59	M	"	"	5.8	95	"		
7	"	STRANDBERG	Sven Theodor	12	2nd Engineer	Dec. 19-1937	Göteborg	"	"	37	M	"	"	5.9	80	"		
8	"	DAHLQVIST	Nils Almer	11	Ref. Engineer	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	33	M	"	"	5.5	75	"		
9	"	OLSSON	Erik Fritiof	10	3rd Engineer	"	"	"	"	33	M	"	"	5.6	70	"		
10	"	ELFSTRÖM	Herman Ludvig	13	4th Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5.8	74	"		
11	"	WÖRSTSTRÖM	Arvid Valdemar	28	Electrician	"	"	"	"	58	M	"	"	5.9	90	"		
12	"	OLSSON	Anton	32	Boatswain	"	"	"	"	50	M	"	"	5.11	90	"		
13	"	JOHANSSON	Anton Rickard	8	Carpenter	April 14-1938	Göteborg	"	"	57	M	"	"	5.7	92	"		
14	"	STÅKENBERG	Karl Emil	21	Sailor	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	40	M	"	"	5.3	67	"		
15	"	JOHANNESSON	Hans Henrik	20	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.8	70	"		
16	"	KARLSSON	Karl Tore	6	"	Dec. 17-1937	Göteborg	"	"	29	M	"	"	5.8	72	"		
17	"	STJERN	Karl Georg	10	"	April 14-1938	"	"	"	27	M	"	"	5.8	75	"		
18	"	ENE	Uno	3	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.11	73	"		
19	"	SVENSTRUP	Martin	2	"	"	"	"	"	19	M	"	Danish	5.9	83	"		
20	"	GRAHN	Nils Evert	1	"	April 1-1938	"	"	"	19	M	"	Swedish	5.3	60	"		
21	"	RENGTSSON	Åxel Evert	1	"	April 5-1938	Stockholm	"	"	17	M	"	"	5.5	75	"		
22	"	PETTERSSON	Oswald Pontus	5	"	April 14-1938	Göteborg	"	"	21	M	"	"	5.3	70	"		
23	"	HANSSON	Gustaf Harald	8	Motorman	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	37	M	"	"	5.3	69	"		
24	"	ROQVIST	Nils Adolf	15	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	65	"		
25	"	PONTUSSON	Anders Oskar	12	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.8	84	"		
26	"	ANDERSSON	Herman Emanuel	34	"	April 14-1938	Göteborg	"	"	51	M	"	"	5.6	75	"		
27	"	HELLGREN	Karl Erik	39	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5.7	87	"		
28	"	ROQVIST	Frits Tage	1	"	Dec. 14-1937	Norrköping	"	"	24	M	"	"	5.9	68	"		
29	"	FRÖBERG	Ernst Olof	19	"	April 5-1938	Stockholm	"	"	36	M	"	"	5.7	78	"		
30	"	PALM	Erik Albert	23	"	April 14-1938	Göteborg	"	"	45	M	"	"	5.6	78	"		

PORT Seattle wa May 21, 1938  
 Examined and passed:  
 TO RE-ENTER U.S. 1-30 min  
 AS LAWFUL PERMANENT RESIDENT 0  
 AS U.S. CITIZEN 0  
 Ordered Detained or Removed 0  
 DETAINED AS MENTAL CASE 0  
 REMOVED TO HOSPITAL 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION 0  
*Res. C. Eastman*  
 Immigrant Inspector

Line JOHNSON-LINE  
 Owners REG. A-B. FÖRSTJERNMAN, STOCKHOLM.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28436



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. SALOMONSSON, Master, of the Swedish m/s MARGARET JOHNSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, G. SALOMONSSON.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1286

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 5 am*Vessel M/S MARGARET JOHNSON arriving at Seattle, W., May 31, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	BYMAN	Erik	1	Motorman	Dec. 17-1937	Göthen- burg	No	Yes	20	M	Scandinavian	Swedish	5.2	63	No		
32	"	EDEN	Sven Olof	4	"	Febr. 16-1938	San Pedro	"	"	20	M	"	"	5.5	69	"		
33	"	HOFGRÉN	Martin Ludvig	30	1. Steward	Dec. 14-1937	Norr- köping	"	"	50	M	"	"	5.8	76	"		
34	"	ANDERSSON	Harry Alvar	8	2. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	66	"		
35	"	ABRAHAMSSON	Folke Oscar	4	3. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.8	68	"		
36	"	SJÖBERG	Gustaf Erik	13	1. Cook	"	"	"	"	38	M	"	"	6.0	86	"		
37	"	WIDEN	Anton Ragnar	14	2. "	April 14-1938	Göthen- burg	"	"	28	M	"	"	5.5	82	"		
38	"	STÅLBERG	Karl Gösta Hugo	3	3. "	Dec. 17-1937	"	"	"	27	M	"	"	5.4	64	"		
39	"	STRÖM	Karl Erik	2	4. "	April 14-1938	"	"	"	22	M	"	"	5.9	74	"		
40	"	JOHANSSON	Erik Gustaf	4	Waiter	Dec. 14-1937	Norr- köping	"	"	29	M	"	"	5.11	78	"		
41	"	WESTLUND	Helge Erik	3	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.8	60	"		
42	"	ANDERSSON	Rune Erik	5	"	April 16-1938	Göthen- burg	"	"	28	M	"	"	5.4	65	"		
43	"	CARLSSON	Conrad Valfrid	10	"	Dec. 14-1937	Norr- köping	"	"	28	M	"	"	5.5	65	"		
44	"	ÅSTRAND	Sture Otto	-	"	April 16-1938	Göthen- burg	"	"	20	M	"	"	5.4	68	"		
45	"	DAHLBERG	Tore Gunnar	-	Messboy	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	67	"		
46	"	RICHTER	Lilly Alfhild	8	Stewardess	Dec. 14-1937	Norr- köping	"	"	42	F	"	"	5.8	65	"		
47	"	ROSENQVIST	Nils Hjalmar Sten	-	Surgeon	April 16-1938	Göthen- burg	"	"	26	M	"	"	6.0	75	"		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE General  
Seattle, Wash.  
(City) (Country)

SEEN

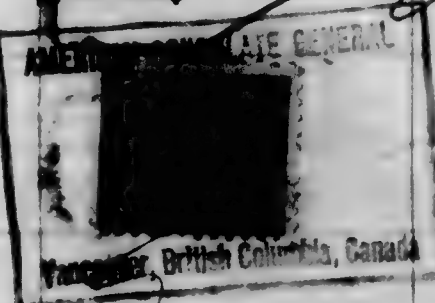
For the journey to the United States

via

May 31, 1938

Sail and

Fee Stamp

PORT Seattle, W. May 31, 1938

Examined and passed:

TO BE ADMITTED AS U.S. CITIZENS-LINES

AS LAUREL ROYALTY LINES

AS U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (5-9 issued)

DETAINED AS HALL VETERAN-LINES

DETAINED TO HOSPITAL-LINES

DETAINED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Thos. C. Eastman  
Immigrant InspectorLine JOHNSON-LINE  
Owners RED. A-B. NORDSTJERNAN, STOCKHOLM  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28536



28536

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. SALOMONSSON Master, of the Swedish m/s MARGARET JOHNSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of May, 1938

Thos G. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-5285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Mermaid, arriving at Seattle, May 27, 1938, from the port of Noronha, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Pedersen	Ulrich	30 yrs	Master	7/1/38	Seattle	Boat	yes	54	male	Scand	U. S.	5-11	220		
2	"	Nelson	Melvin	6 yrs	fisherman	"	"	"	"	18	"	"	U. S.	6-1	185		
3	"	Hansen	Paul	30 yrs	cook	"	"	"	"	61	"	"	Norway	5-9	230		
4	"	Martens	J	20 "	fisher	"	"	"	"	56	"	"	U. S.	6-1	168		
5	"	Nelson	Osmond	29 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8	160		
6	"	Anderson	Bert	27 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-7	168		
7		Seattle, Wash. 5/28/38															
8		Examined and passed:															
9		U. S. CITIZENS-LINKS 3 only															
10		admission as U. S. Citizens, not examined.															
11		DETAINED AS ILLEGAL ALIENS															
12		REMOVED TO DETENTION LINKS															
13		REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINKS															
14		J. A. Pedersen															
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner Wm. Pedersen  
Local Agents Nordby Supply Co  
10-120

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28532



28532

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alarik Petersen, of the Am. Oil Steamer "Mermaid", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28th day of May, 1938  
John A. Kulanda  
 Immigrant Inspector.

Alarik Petersen  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1289

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel O. Plinio, arriving at Seattle, Wash., May 28, 1938, from the port of Fildensen, D.C. 11 <sup>30</sup>/<sub>AM</sub>

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Stokke	Ypateri		Master	Apr 15, 1938	Seattle	Yes	Yes	46	Male	Scand	U.S.	5'11"	160			
2	Yes	Pedersen	Ed.		Crew					59			U.S.	6'0"	205			
3	Yes	Fogrog	Edwin							36			U.S.	5'8"	165			
4	Yes	Snekvik	Edward							49			U.S.	6'1"	190			
5	Yes	Stokke	Knute	3 yrs.						25			Norway	6'0"	180			
6	Yes	Bakken	Elmer							24			U.S.	5'8 1/2"	165			
7	Yes	Strand	Inyque	9 yrs.						38			U.S.	5'8"	150			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 FOREIGN-BORN-LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 5 only  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 1 to 4 incl. 6 & 7, all but line 7 not examined but admitted on strength of previous admission as U.S.C's this season  
 Ordered Detained or Excluded-LINES  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*James H. Anderson*  
Immigrant Inspector

28538

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_ Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28538

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Stebbins, of the "O'Brien", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

28th

day of

May

1938

W. Stebbins  
Master, First or Second Officer.

James H. Furland  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Esle, arriving at Sancti Spiritus, May 29, 1938, from the port of Sancti Spiritus, D.R.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Frutsen	Conrad W.		Master	May 7, 1938	Seattle	Yes	Yes	48	Male	Scand.	U.S.	5'7	205			
✓ 2	Yes	Jensen	Hans C.		Crew	"	"	"	"	59	"	"	U.S.	5-7 1/2	202			
✓ 3	Yes	Larsen	Karl		"	"	"	"	"	58	"	"	U.S.	5-7	145			
✓ 4	Yes	Haugen	Erling		"	"	"	"	"	38	"	"	U.S.	58 1/2	160			
✓ 5	Yes	Eide	Leif		"	"	"	"	"	23	"	"	U.S.	6'4	185			
✓ 6	Yes	Frutsen	Edwin		"	"	"	"	"	31	"	"	U.S.	5'10	180			
✓ 7	Yes	Frutsen	Berger	20 years	"	"	"	"	"	40	"	"	Norway	5'6 1/2	171			
✓ 8	Yes	Jorgensen	Jorgen	20 yrs	"	"	"	"	"	40	"	"	Norway	5-11	196			
✓ 9	Yes	McLewick	Cle	13 yrs	"	"	"	"	"	35	"	"	Norway	6'1"	181			
✓ 10	Yes	Anderson	Andrew	8 years	"	"	"	"	"	27	"	"	Norway	5-3 1/2	182			
✓ 11	Yes	Berg	Egil R.		"	"	"	"	"	40	"	"	U.S.					
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE **MAY 31 1938**

Examined and passed:

ALIEN - FOREIGN LINES 7, 8, 9 and 10.

CRAWFORD RESIDENTS LINES 1, 2, 3, 4, 5

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents Fishing Vessel Owners Association .....

**Immigrant Inspector.**

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2000  
C  
W  
✓



28539

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Comand Z. J. Jantzen, of the "Eagle", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

31st

day of

May

1938

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 330 P.M.

Vessel Am. S. Steve, arriving at Seattle Wash, May 30, 1938, from the port of Prince Rupert BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Madsen	Matt	13 yrs	Master	Nov 15, 1925	Seattle	yes	yes	48	M	Reard	U.S.	5'10	175			
2	"	Satero	Al	15	Crew	"	"	"	"	30	"	"	U.S.	5'11	190			
3	"	Ringdal	Loerre	10	"	"	"	"	"	33	"	"	U.S.	5'10	180			
4	"	Johansen	Albert	4 yrs	"	"	"	"	"	62	"	"	U.S.	5'8	200			
5	"	Conradson	Julius	16	"	"	"	"	"	43	"	"	Norway	5'11	185			LRK
6	no	Eikrom	Paul	16	"	"	"	"	"	37	"	"	Norway	5'7	180			LRK
7	"	Eide	Olaf	15	"	"	"	"	"	42	"	"	Norway	5'11	190			LRK
8	"	Tuttle	Elmer	15	"	"	"	"	"	48	"	Irish	U.S.	5'8	160			LRK
9	yes	Tangen	Ragnar	2	"	"	"	"	"	20	"	Reard	Norway	5'11	172			
10	"	Fall	Martin	10	"	"	"	"	"	45	"	"	U.S.	5'10	175			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle, Wash May 30, 1938  
Lines 1, 2, 3, 4, 5, and 10 passed as U.S.C.P.  
Lines 5, 6, 7, & 9 passed as L.R.K.  
W. H. [Signature]  
Imm. Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28540



28540

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Matt Madsen, of the Am. O. S. Line, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

30

day of

May

1938

M. Madsen  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELect 6274 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Taiheyo, arriving at Seattle, May 31, 1938, from the port of Victoria B.C. 7am

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Fylling	Olaf	18	Master	May 20th	Vancouver, B.C.	no	yes	35	Male	Scandinavian	Can.	5-9	160			
2	yes	Bruce	Robert	8	Engineer	May 26	Vancouver, B.C.	no	yes	32	Male	Irish	Can.	5-10	170			
3	yes	Schnefel	Ernest	2	Cook	May 20th	Vancouver, B.C.	no	yes	26	Male	German	Can.	5-9	175			
4							SEATTLE, WASH.											
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners One & Hudson Vancouver, B.C.  
Local Agents ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELect 6274 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Nota.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

178871



285461

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Felling, of the Taiheigo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31st day of May, 1938

O. Felling  
Master, First or Second Officer.

James A. Kulanda  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Le Mars, arriving at Port Townsend, May 31, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Carlson	Stephen	30 yrs	Master	March 1938	Vancouver B.C.	No	Yes	52	Male	Swedish	Canadian	5'8	165	none		
2		Plister	Charles	12 "	Mate	March 1938	"	"	"	30	"	English	"	6'0	160	"		
3		Ryan	Carl	12 "	1 <sup>st</sup> Engineer	June 1937	"	"	"	37	"	Irish	"	5'4	165	"		
4		Waybrant	John	15 "	2 <sup>d</sup> "	"	"	"	"	54	"	Scot	"	5'8	160	"		
5		Taylor	Edmund	6 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	Scot	"	5'9	180	"		
6		Gallant	Arthur	12 "	A.B.	March 1938	"	"	"	31	"	Irish	"	5'6	160	"		
7		Ray	Joseph	1 "	Cook	"	"	"	"	29	"	English	"	5'8	140	"		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE MAY 31 1938

Examined and passed:  
SEAFARING FOREIGN- LINES 117  
LAWFUL RESIDENTS- LINES  
U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

W. E. Thompson  
Immigration Inspector

Line Vancouver Tug Boat Co.  
Owners 407 Cordova St. W.  
Local Agents Vancouver B.C.

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28544



28544

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlson, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

MAY 31 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, S. Carlson

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the requirements by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine provided by said section or to that provided by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

Sec. 19. No alien seaman employed from outside the United States on any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the purposes of inspection, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list of all alien seamen employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, shall be liable to the payment of a fine of not more than \$10 for each alien seaman concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(b) First-class passengers shall be subject to inspection by the principal immigration officer in charge of the port of arrival at the time of the arrival of the vessel, and shall be permitted to land in the United States only after having been inspected and found to be admissible to admission to the United States by the principal immigration officer in charge of the port of arrival.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS The Superior, arriving at Bellingham, Wash., May 31, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>Give date of arrival, whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- enter has been obtained.</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		Roskelley	Edgar	8	Master	Oct 1937	Nic Bl	Mo	yes	26	male	English	Canadian	5-10	170			
2		Donald	Arthur	12	Mate	Jan 1937	"	"	"	36	"	"	"	5-9	140			
3		Conidine	John	25	Engineer	Sept 1937	"	"	"	47	"	"	"	5-9	165			
4		Beale	Revival	8	2 <sup>nd</sup> Engineer	Jan 1938	"	"	"	34	"	"	"	5-11	150			
5		Hamilton	Masties	1	Cook	May 1938	"	"	"	33	"	"	Canadian	5-11	175			
6		PORT BELLINGHAM, WASH., JUN 1 1938																
7		Examined and passed:																
8		TO RESHIP FOREIGN- LINES. <u>1 to 5</u>																
9		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES																
10		AS U.S. CITIZENS- LINES																
11		Ordered Detained or Released (See issued):																
12		DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN- LINES																
13		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
14		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
15		Howard M. Caton																
16		Immigration Inspector.																
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island King & Barge Co Ltd  
 Owners Island King & Barge Co Ltd  
 Local Agents

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Bakelley, Master, of the U. S. S. Superior, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

1<sup>st</sup> day of June

1934

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 638) shall not be obtained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 12. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

28548/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/S "HERANGER" Sailing from BALBOA C. Z. May, 16, 1938, Arriving at Port of SEATTLE May 31, 1938.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRIGHTENTINE	ELEONOR M	23	10	F	M	SHELTON WA - <i>Born - July 28 - 1914.</i>		POTLACH WASH.
2	BRIGHTENTINE	SHIRLEY F	4	11	F	S	HONOLULU J.H. <i>Born June 8 - 1933.</i>		- " -
3	BRIGHTENTINE	ARLENE M	0	5	F	S	COCO SOLO C.Z. <i>Parents both U.S.C.</i>		- " - <i>(121 25th St. N. Y. N. Y. Wash.)</i>
4									
5							Seattle, Wash. <i>MAY 31 1938</i>		
6							<i>Lines 1-2-3 Examined and passed as U.S.C.</i>		
7							<i>Lines 4 to 6 - same.</i>		
8							<i>W. A. Smith, Immigrant Inspector</i>		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3 cit



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

*Note.*—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8261 *Imore*







# May 1938 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Puget Sound & Gray's Harbor, 191

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious sect.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a political party.					
				Yes or No.	Where?		For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?										For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?
																			Height.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
																			Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1															5	7			170					
2															5	7			145					
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-521

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn., June 1st, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Cliffe, Thomas	Thomas	37	Master	1938 May 31st	Vancouver	No	Yes	50	M	English	Canadian	6'2	198	None		
✓ 2	do	MacKinnon	Martin	30	1st Officer	do	do	do	do	44	do	Scotch	do	5'6	160	do		
✓ 3	do	Hubenet	William C	24	2nd Officer	do	do	do	do	45	do	Flemish	do	5'8	150	do		
✓ 4	do	Doney	Robert S	29	3rd Officer	do	do	do	do	37	do	English	do	5'11	147	do		
✓ 5	do	Cornelius	Ernest AD	28	Purser	do	do	do	do	52	do	do	do	5'11	190	do		
✓ 6	No	Wormald	Frederick D.L.	10	Frt Clerk	do	do	do	do	32	do	do	do	6'1	160	do		
✓ 7	Yes	Woollett	Archibald P	4	do	do	do	do	do	30	do	do	do	6'0	150	do		
✓ 8	do	Reid	William M	19	Wireless Opr	do	do	do	do	37	do	do	do	5'11	147	do		
✓ 9	No	Middell	Alex H	7	Frt Clerk	do	do	do	do	31	do	Scotch	do	5'9	145	do		
✓ 10	Yes	Hulbert	Cecil	11	Q-Master	do	do	do	do	31	do	English	do	5'10	141	do		
✓ 11	do	Michael	James	15	do	do	do	do	do	32	do	Irish	U.S. Citizen	5'8	170	do		
✓ 12	do	Drane	Dudley J	12	do	do	do	do	do	47	do	Scotch	Canadian	5'9	166	do		
✓ 13	do	Collins	Walter	29	Q-Deckman	do	do	do	do	38	do	English	do	5'14	150m	do		
✓ 14	do	Hunter	Charles	7	do	do	do	do	do	36	do	Scotch	do	5'8	160	do		
✓ 15	do	Mitchell	Samuel	34	L.Q-Deckman	do	do	do	do	47	do	do	do	5'2	160	do		
✓ 16	do	Williams	Albert	12	Lookoutman	do	do	do	do	32	do	English	do	5'9	150	do		
✓ 17	NO	Belbie	John M	11	do	do	do	do	do	28	do	Scotch	do	5'10	145	do		
✓ 18	Yes	Botting	Robert	4	do	do	do	do	do	31	do	English	do	6'0	185	do		
✓ 19	No	Jackson	David	20	Night Watchman	do	do	do	do	64	do	do	do	5'9	175	do		
✓ 20	No	Cleaver	Charles	21	Stevedore	do	do	do	do	49	do	do	do	5'9	160	do		
✓ 21	Yes	Heslehurst	Thomas	15	do	do	do	do	do	48	do	Scotch	do	5'7	145	do		
✓ 22	do	Hearns	Ronald	22	Seaman	do	do	do	do	36	do	English	do	6'0	170	do		
✓ 23	do	Smith	Joseph	23	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5'11	175	do		
✓ 24	do	Robertson	Albert	5	do	do	do	do	do	23	do	Scotch	do	5'7	165	do		
✓ 25	do	Horace	Daniel	6	do	do	do	do	do	29	do	English	do	5'7	138	do		
✓ 26	do	Lomas	Harold	8	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5'11	165	do		
✓ 27	do	Tilley	Albert	3	Deckboy	do	do	do	do	17	do	do	do	5'8	135	do		

PORT Seattle Wash DATE June 1, 1938  
 Examined and passed:  
 TO REMAIN FOR LINES 1 to 10 incl + 19 to 27 incl  
 AS LAWFUL RESIDENT LINES none  
 AS U.S. CITIZEN LINES 11

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 DESTROYED AT \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES \_\_\_\_\_  
 Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28550



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn., June 1st, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Oliver	William E. W.	37	Chief Engineer	1938 May 31st	Vancouver	No	Yes	54	M	English	Canadian	6.0	225	N11		
✓ 2	"	Warne	Arthur S	25	2nd. Engineer	"	"	"	"	49	"	"	"	5.10	170	"		
✓ 3	"	McDougal	Innes	15	3rd. "	"	"	"	"	47	"	Scotch	"	5.5	130	"		
✓ 4	"	Burns	Thomas	12	4th. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5.10	150	"		
✓ 5	"	Hunter	Robert W	16	6th. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.1	125	"		
✓ 6	"	Brown	George	43	5th. "	"	"	"	"	59	"	English	"	5.4	127	"		
✓ 7	No	Taylor	Roy E	3	7th. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	158	"		
✓ 8	"	Michellin	Francis A	11	Sanitary Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.4	135	"		
✓ 9	Yes	Prentice	William B	2	Electrician	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5.8	145	"		
✓ 10	"	Allen	George	14	Enginroom Storekeeper	"	"	"	"	32	"	English	"	5.4	135	"		
✓ 11	"	Aldridge	Alfred	30	Oiler	"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	160	"		
✓ 12	No	Frost	William	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	145	"		
✓ 13	Yes	Noble	William	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	140	"		
✓ 14	"	Fletcher	Ernest	21	"	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5.11	178	"		
✓ 15	"	Allen	Arthur B	10	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5.10	155	"		
✓ 16	"	Orohard	Christopher	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11	175	"		
✓ 17	"	Sparrow	William J	4	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	137	"		
✓ 18	"	Atkin	John	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	149	"		
✓ 19	No	Warren	John C	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.2	165	"		
✓ 20	Yes	Milliken	Robert	3	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5.10	165	"		
✓ 21	"	McElhenney	Clarence	16	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5.4	138	"		
✓ 22	"	Colly	Douglas	10	"	"	"	"	"	28	"	English	"	5.6	145	"		
✓ 23	"	Kreiger	Henry	2	Wiper	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	152	"		
X ✓ 24	"	Hetherington	Eric	3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.0	180	"		
X ✓ 25	"	Lewis	Edward	1	"	"	"	"	"	21	"	Welsh	"	5.7	158	"		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash DATE June 1, 1938Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 25 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES none  
AS U.S. CITIZENS - LINES noneOrdered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AT WALKER FIELD STATION - LINES none  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES none

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28550



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-2369

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn., June 1st, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	MacIndoe	David	2	Porter	May 31st. 1938	Vancouver	No	Yes	19	M	Scotch	Canadian	5.6	130	None		
✓ 2	"	Nicholson	Nicholis	2	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5.7	140	"		
✓ 3	"	Dickie	Alexander	2	"	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	5.10	145	"		
✓ 4	"	Luxton	Edgar Charles	3	"	"	"	"	"	24	"	English	"	5.5	140	"		
✓ 5	"	Hampbell	John D	3	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5.7	145	"		
✓ 6	"	Cockran	Frederick G	3	"	"	"	"	"	20	"	English	"	6.0	156	"		
✓ 7	"	Campbell	John R	3	"	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5.9	148	"		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

7/28/38

Line .....  
 Owners.....  
 Local Agents.....

### Immigrant Investor

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28550  
4



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wa., June 1st, 1938 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Chow Chee Young	(Chou Ning Young)	35	Chief Cook	May 31st.	Vancouver.	NO	Yes	56	M	Chinese	Chinese	5.7	190	Projecting Teeth Pit Frnt Rt Ear Form 419 #22870		
✓ 2	"	Chow Wing Sam	(Wing Yung)	20	2nd.	"	"	"	"	52	"	"	"	5.5	130	Pit Between Eyebrows Form 419 #23771		
✓ 3	"	Chow Yung Sam	(Wing Yung)	18	Baker	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	125	Scar Rt Point Chin Scar Lobe Rt Ear Form 419 #22873		
✓ 4	"	Chow Yung Sam	(Chou Kar Fung)	10	Pantryman	"	"	"	"	50	"	"	"	5.2	125	Pit Each Corner Mouth Scar Left Forehead Form 419 #22874		
✓ 5	"	Chow Yung Sam	(Choy Soy Chi)	27	Rel Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7	170	Mole Lobe Rt Ear Scar Rt Eyebrow Form 419 # 27084		
✓ 6	"	Lee Men Chook		17	Messman	"	"	"	"	42	"	"	"	5.4	130	Mole Rt Chin Pit Left Forehead Form 419 # 23491		
✓ 7	"	Chow Men Woo	(Lloyd Chow)	3	Rel Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	140	Pit Between Eyes Pits on Forehead Form 419 # 23672		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash DATE June 1, 1938

Examined and passed:  
BY U.S. FOREIGN LINES 1-2-3-4-6-8-10  
BY U.S. CITIZEN LINES none  
BY U.S. CITIZEN LINES none

DETAINED BY U.S. CITIZEN LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES none

Immigrant Inspector

*Seattle June 1, 1938*  
*Medically Examined*  
*U.S. INS.*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28550



28550

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Cliffe, Master, of the Princess Kathleen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*Thomas Cliffe*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of June, 19 28

*J. E. Hoover*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, June, 1928, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on ship	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Colwell	Lyman J.		15	Lookout	1	Via	220	Yes	55	M	Eng	Canada	5-9	152	
2	Henton	Fredrick		9	Seaman	1	Van	"	"	24	"	"	"	6-0	165	
3	Child	Wm		17	Stew	1	Via	"	"	36	"	"	"	5-7	150	
4	Shaw	Simon		6	fireman	1	Van	"	"	24	"	Scot	"	6-0	160	
5	Murray	Lorne		3	Waiter	1	"	"	"	31	"	"	"	5-9	142	
6	Taylor	Douglas		2	Porter	1	"	"	"	21	"	Eng	"	6-0	166	
7	Caruthers	Reginald		2	"	1	"	"	"	19	"	"	"	5-8	140	
8	Parks	Alexander		8	Nightboy	1	"	"	"	26	"	Russian	"	5-11	185	
9	Chow Nam	See		3	Dress Boy	1	"	"	"	19	"	Chinese	China	5-5	130	
10	Miller	Hugh		19	Waiter	1	"	"	"	50	"	Scot	Canada	5-6	150	
11	Jordan	Wm		32	"	1	"	"	"	52	"	Eng	"	"	"	
12	Charles	Art		2	"	1	"	"	"	21	"	"	"	6-0	184	
13	McCarthy	Thomas		8	Baggageman	1	"	"	"	27	"	Irish	"	5-11	176	
14	Hawkins	Jeese		34	2nd Stew	1	"	"	"	53	"	"	"	"	"	
15	Fisher	Edgar		8	J. Engr.	2	"	"	"	31	"	Eng	"	5-8	154	
16	Seadale	Wm		5	Seaman	3	"	"	"	32	"	"	"	5-11	168	
17	Hale	Philip		26	Purser	"	"	"	"	44	"	"	"	5-10	180	
18	Kennedy	Flourne		7	News Agent	"	"	"	"	50	F	Scot	"	5-2	100	
19	Campbell	Frederick		16	Ant Purser	4	Via	"	"	42	M	"	"	5-6	165	
20	Chen	Sheng		20	2nd Baker	4	"	"	"	48	"	Chinese	China	5-5	140	
21	Wallace	Robert		15	Waiter	6	"	"	"	38	M	Scot	Canada	5-3	155	
22	Shepherd	Phoda		5	Steward	6	"	"	"	41	F	Eng	"	5-4	150	
23	Thompson	William		42	Master	6	"	"	"	56	M	Scot	"	5-10	172	
24	O'Connell	Joseph L.		1	Porter	7	"	"	"	20	"	Irish	"	5-6	128	
25	Kells	John		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	154	
26	Frederick	Wm		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6-2	170	
27	McGrath	Wm		25	Waiter	"	"	"	"	49	"	Eng	"	5-7	165	
28	Potter	Douglas		1	Stew L. Kpr	"	"	"	"	25	"	"	"	6-1	140	
29	Wiggins	Charles		1	Wireless	8	"	"	"	26	"	"	"	6-0	190	
30	Wheeler	John		1	Menu Man	9	"	"	"	21	"	Chinese	China	5-5	130	
	Henderson	Marjorie		1	Porteress	10	"	"	"	24	F	Eng	Canada	5-6	135	

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28582



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, June, 1938 from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Philbrick	David R.		3	Int. Clerk	12	Via	Yes	Yes	23	M	Eng	Canada	6-8	186	
2	Pitchie	Frederic		2	Menu boy	"	"	No	"	22	"	"	"	5-10	150	
3	Orriack	Alexander		1	Porter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	148	
4	Mac Donald	Kathleen		2	"	"	"	"	"	18	F	Scot	"	5-4	127	
5	Metro	Lulu		3	"	"	"	"	"	22	F	Greek	"	5-3	115	
6	Wim Hoi Kai			16	chf cook	"	"	"	"	40	M	China	China	5-7	140	
7	Black	John		12	Waiter	"	Van.	"	"	34	"	Scot	Canada	5-9	140	
8	Mathews	Alfred		26	"	"	"	"	"	54	"	Eng	"	5-10	"	
9	Sperry	Stanley		25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-7	170	
10	Archie	Agnes		5	Archie	"	"	"	"	46	"	"	U.S.	5-6	130	
11	Cauling	Wm		10	"	"	"	"	"	59	"	"	Canada	5-8	135	
12	Osullivan	Albert		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	140	
13	Ralph	Robert		2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6-2	149	
14	Marjelson	Mary		3	Ant. Stew	"	"	"	"	53	F	"	"	5-2	104	
15	Fiddling	Richard		12	Waiter	"	"	"	"	27	M	"	"	5-11	150	
16	Blair	Dorothy		1	C/R Porter	14	"	"	"	21	F	"	"	5-2	143	
17	English	Evan		30	chf Stew	15	Via	"	"	60	M	"	"	5-8	180	
18	Blackwhite	Harold		2	Porter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	145	
19	McIntyre	Duncan		12	Waiter	17	"	"	"	27	"	Scot	"	5-11	150	
20	Mills	Fred		1	Porter	17	"	"	"	18	"	Eng	"	5-6	130	
21	Sturrock	Bruce		1	Int. Clk	17	"	"	"	24	"	Scot	"	6-0	155	
22	Kung Lun			35	Cook	17	"	"	"	62	"	Chinese	China	5-4	145	
23	Newcombe	Wilfrid		14	Stowage	17	"	"	"	34	"	Eng	Canada	5-8	157	
24	Woods	James W		20	2nd off	18	"	"	"	46	"	"	"	5-11	150	
25	Graham	D. Kenneth		4	Int. Clk	18	"	"	"	26	"	Scot	"	6-3	160	
26	Brew	John		4	Barber	18	"	"	"	29	"	"	"	5-8	130	
27	Hughes	William		41	1st off	18	"	"	"	55	"	Waleh	"	5-7	197	
28	Jew Sue			1	Cook	18	"	"	"	39	"	Chinese	China	5-5	145	
29	Reynolds	Douglas		16	3rd off	19	"	"	"	32	"	Eng	Canada	5-7	165	
30	Solair	Alexander		12	3rd off	21	Vancouver	"	"	33	"	Scot	"	5-10	150	
	Peden	Marjorie		1	Coffee R.	21	"	"	"	26	"	Eng	"	5-3	118	

28550  
7

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, June, 1938, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mahle	Albert		1	Chief Room	21	Van	no	yes	19	M	Scand	Canada	5-7	145	
2	Wensley	Jennie		1	Stewardess	21	"	"	"	40	F	Eng	"	5-6	168	
3	Leander	Alex		3	cookstew	21	"	"	"	26	M	Scand	"	2-8	160	
4	Angus	Dorothy		2	C. Room	22	Van	"	"	38	F	Scot	"	5-2	150	
5	White	Herbert		3	Porter	22	"	"	"	24	M	Eng	"	5-5	125	
6	Campbell	John D		16	Ind. off	22	"	"	"	33	"	Scot	"	5-10	170	
7	Wickens	Robert		1	Porter	22	"	"	"	22	"	Eng	"	5-7	140	
8	Peterson	Evelyn		1	C. Room	23	Van.	"	"	19	F	"	"	5-5	119	
9	Louery	James		1	Wiper	22	"	"	"	23	M	Scot	"	5-10	160	
10	Blacker	Isla		1	Newsagent	24	Van.	"	"	27	F	Eng	"	5-4	155	
11	White	Robert H		1	2nd Clk	24	Van	"	"	29	M	"	"	5-11	180	
12	Hearn	Fredrick O		1	Fireman	22	Van	"	"	37	"	"	"	5-10	140	
13	Nagy	Elex		1	Waiter	24	"	"	"	29	"	Hung	"	5-5	150	
14	Wooley	John		15	Fireman	"	"	"	"	29	"	Eng	"	5-9	"	
15	McNeil	Irene		3	Wiper	"	"	"	"	20	"	Scot	"	6-0	165	
16	Hamer	David E		1	2nd Clk	"	"	"	"	22	"	Eng	"	5-11	150	
17	Simpson	Gordon		20	1st off	"	"	"	"	37	"	Scot	"	5-9	172	
18	Andrew	Albert		1	Seaman	26	Van	"	"	23	"	Eng	"	5-4	136	
19	McLeod	John		5	"	"	"	"	"	23	"	Scot	"	5-10	150	
20	McCaw	Hubert		1	"	26	"	"	"	23	"	Irish	"	5-8	140	
21	Bazett	Alex		10	Waiter	27	"	"	"	39	"	Eng	"	5-9	160	
22	Wilson	Charles		3	Porter	"	"	"	"	26	"	Scot	"	5-7	135	
x 23	Stephenson	Robert														
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28550



28550

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. L. Standard, arriving at Pt. Wells, Wash., June 1<sup>st</sup>, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Johnson	Bernard, D.L.	✓ 19 yrs.	Master	Aug 1 <sup>st</sup> 1937	Vancouver	No	Yes	33	M	English	Canadian	5'9"	152	Nil		
2	"	Gillespie	William, F.	✓ 24	Mate	"	"	"	"	41	"	Scotch	Scotch	62	180	"		
3	"	Jellett	Harry, St. C.	✓ 6	A.B.	"	"	"	"	54	"	English	Canadian	5'6"	160	"		
4	"	Traub	Mortand	✓ 2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	158	"		
5	"	McKimm	William N.L.	✓ 12	2 <sup>nd</sup> Eng.	"	"	"	"	42	"	Irish	Irish	6'0"	150	"		
6	"	Hart	William T.	✓ 6	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	32	"	English	English	5'7"	135	"		
7	"	Hocking	William R.	✓ 12	Pumpman	"	"	"	"	31	"	"	Can	5'6"	138	"		
8	"	Howard	Raymond	✓ 2 yrs.	Boat	"	"	"	"	24	"	"	Canadian	5'6"	138	"		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained (if money & bond issued):  
DETAINED AS ILLEGAL ALIENS- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Immigrant Inspector

Line Standard Oil of Calif  
Owners Standard Oil of Calif  
Local Agents Pt. Wells Wash.

Salary 900  
per mo

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28551



2855

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BOL Johnson, of the Br. M.V. BC Standard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "B.C. STANDARD", arriving at Point Wells, Wash. June 27<sup>th</sup>, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Johnson	Bernard D.L.	19 yrs.	Master	Aug 4 <sup>th</sup> 1937	Vancouver	No	yes		Male	English	Canadian	5'9"	152			
2	yes	Gillespie	William F.	24	Mate	-do-	-do-	-do-	"		"	Scotch	"	6'2"	180			
3	yes	Traub	Merland	2	Deckhand	-do-	-do-	-do-	"		"	English	"	5'11"	158			
4	yes	Jellett	H. St. Clair	6	-do-	-do-	-do-	-do-	"		"	English	"	5'6"	160			
5	yes	McKinn	William M.L.	12	Ch. Eng.	-do-	-do-	-do-	"		"	Irish	"	6'0"	150			
6	yes	Hart	William T.	6	2nd. Eng.	-do-	-do-	-do-	"		"	Scotch	"	5'7"	135			
7	No	Dunseath	Jack	1	Pumpman	June 20 <sup>th</sup> 1938	-do-	-do-	"		"	English	"	6'1 1/2"	172			
8	yes	Howard	Raymond	2	Cook	Aug 4 <sup>th</sup>	-do-	-do-	"		"	English	"	5'6"	138			
9		<p>Examined and passed:  TO RESHIP FOREIGN LINES <u>1 &amp; 8</u>  AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <u>✓</u>  AS U.S. CITIZENS - LINES <u>✓</u>  Ordered Detained or Removed (if 9 issued):  REMAINED AS MALA FIDE SEAMAN - <u>✓</u>  REMOVED TO HOSPITAL - LINES <u>✓</u>  REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>✓</u>  <u>Immigrant Inspector</u></p>																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line STANDARD OIL  
Owner STANDARD OIL CO. OF B.C. LTD.  
Local Agents Standard Oil Co. of Calif.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28551



28551

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.D.L. Johnson, of the B. M.Y. B.C. Standard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

27<sup>th</sup>

day of

June

19

B.D.L. Johnson  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1924

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASH.  
ELIOT 0674

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 ONLY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **SS TONGASS**, arriving at **SEATTLE, WASHINGTON**, **JUNE 1**, 19**38**, from the port of **PRINCE RUPERT, B.C.**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	STANSON	OVEN J	15 yrs	CHIEF MATE					34	M	SCAND	USA	✓	5-9	180	Last in from foreign - May 4.	
2	✓	SEIDELHUBER	VICTOR	18	2ND MATE					36	ALL	HUNGARIAN	USA	✓	5-4	155		
3	✓	MUNDLEY	EUGENE W	6	3RD MATE					36	ALL	WELSH	USA	✓	5-9	180		
4	✓	NESS	JOHN M	30	WINCHDRIVER					38	ALL	SCAND.	USA	✓	5-6	165		
5	✓	WATKINS	JOHN F	18	WINCHDR/AS					37	ALL	ENGL.	USA	✓	5-9	200		
6	✓	HENSEN	EDWIN S	20	A-S					44	ALL	SCAND.	USA	✓	5-8	160		
7	✓	JANDEN	JOSEF	10	A-S					38	ALL	SCAND.	SWEDEN	✓	5-10	180	IDENT. # 22199	Card OK. Legal Res. 1st paper
8	✓	MLEIN	ERNEST J	15	A-S					40	ALL	GERM.	USA	✓	5-10	185		
9	✓	OLSEN	JOHN S	30	A-S					38	ALL	SCAND.	USA	✓	5-8	165		
10	✓	BADO	JOHN	18	A-S					35	ALL	ITALIAN	USA	✓	5-6	160		
11	✓	SURST	OLAF	30	A-S					35	ALL	SCAND.	USA	✓	5-8	185		
12	✓	TEESBARDIN	GRANAME PIERCE	4	A-S					36	ALL	ENGL.	USA	✓	5-9	170		
13	✓	GUORDHAGEN	ERIC S	18	PURSER					38	ALL	GERM.	USA	✓	5-8	190		
14	✓	WOOD	JOHN S.	38	CHIEF ENGR.					48	ALL	ENGL.	USA	✓	5-7	165		
15	✓	TUCKER	EDWARD S	28	1ST ASST					48	ALL	DO.	USA	✓	5-10	165		
16	✓	WINSHIP	HARRY J	28	2ND ASST					34	ALL	DO.	USA	✓	5-7	175		
17	✓	CARPENTER	RICHARD F	30	OILER					46	ALL	DO.	USA	✓	5-9	185		
18	✓	POUT	OSCAR THOS	18	OILER					38	ALL	DO.	USA	✓	5-9	180		
19	✓	SPEAKER	RICHARD T	10	OILER					34	ALL	IRISH	USA	✓	5-10	185		
20	✓	GOLLING	THOS S	7	COOK					44	ALL	ENGL.	USA	✓	5-10	205		
21	✓	BISHOP	WILLIAM NORMAN	10	MESSEMAN					34	ALL	ENGL.	USA	✓	5-7	155		
22	✓	CAMPBELL	HERBERT	10	DO.					34	ALL	DO.	USA	✓	5-9	185		
23	✓	WELSH	THOS J	32	DO.					48	ALL	DO.	USA	✓	5-11	145		
24	✓	WANDER	ELMER	30	MASTER					48	ALL	SCAND.	USA	✓	5-9	145		
25		PORT: Seattle, Wash. DATE: June 1, 1938																
26		Examined and passed: TO RETURN FOREIGN LINES AS LATENT ALIENS - LINES AS U.S. CITIZENS - LINES																
27		Ordered Detained or Removed (850 (b)(1)) DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES REMOVED TO HOSPITAL - LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES																
28		Halter G. Lohr																
29		Imm. Insp.																
30																		

Line **ALASKA TRANSPORTATION COMPANY**  
Owner **ROBERT E. LANDWEER**  
Local Agents **CUSTOM HOUSE BROKER  
81 MARION ST. VIADUCT  
SEATTLE, WASHINGTON  
ELIOT 0674**

Halter G. Lohr  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28552



28552

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ELDRED HANSEN, MASTER, of the AMERICAN SS TONGASS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Eldred Hansen  
MASTER, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1ST day of JUNE, 19 38

Walter A. Schli  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS TONGASS, arriving at SEATTLE, WASHINGTON JUNE 15TH, 1938, from the port of PRINCE RUPERT BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Y	SWANSON	SVEN JOHN	17	CHF MATE					35		SCAND.	US	6-0	150			
✓ 2	Y	SEIDELHUBER	VICTOR	17	2ND MATE					55		GERMAN HUNGARY	US	5-4	135			
✓ 3	Y	HUNDLEY	EUGENE W	5	3RD MATE					25		WELSH	US	5-9	160			
✓ 4	Y	NESS	JOHN M	35	WINCHDRIVER					52		SCAND.	US	5-6	185			
✓ 5	Y	JANSON	JOSEF	10	A-B					38		SCAND.	(1ST PAP) SWEDEN	5-10	180	IDENT.# 288190		
✓ 6	Y	MORGEN	EDWIN S	20	A-B					44		SCAND.	US	5-8	185			
✓ 7	Y	KLEIN	ERNEST J	13	A-B					40		GERMAN SCAND.	US	5-10	155			
✓ 8	Y	OLSEN	JOHN S	20	A-B					38		SCAND.	US	5-6	165			
✓ 9	Y	SABO	JOHN	15	A-B					37		IT.	US	5-6	160			
✓ 10	NO	SCHREIBER	ROBERT S	3	A-B					24		GERMAN	US	5-11	155			
✓ 11	Y	SUNDBY	ALFRED OLAF	30	A-B					57		SCAND	US	5-7	185			
✓ 12	Y	TEEGARDIN	GRAHAME	4	A-B					24		ENGL.	US	6-0	170			
✓ 13	Y	SWORDMAKER	ERIC O	15	RURSER					33		GERMAN	US	6-3	195			
✓ 14	Y	WOOD	JOHN G	35	CHF ENGR					60		ENGL	US	5-7	170			
✓ 15	Y	TUCKER	EDWARD D	20	1ST ASST					45		ENGL.	US	5-10	160			
✓ 16	Y	WINSHIP	HARRY J	25	2ND ASST					54		ENGL.	US	5-7	175			
✓ 17	Y	CARPENTER	RICHARD	30	OILER 3RD ASST					46		ENGL.	US	5-7	175			
✓ 18	Y	POUT	OSCAR THEO	13	OILER					32		ENGL.	US	6-0	160			
✓ 19	Y	SPEAKER	RICHARD T	10	OILER					34		IRISH	US	5-10	185			
✓ 20	Y	COLLING	THEO O	7	COOK					44		ENGL.	US	5-9	175			
✓ 21	Y	BISHOP	WM M	4	MESSMAN					24		ENGL.	US	5-7	135			
✓ 22	NO	DREYER	PALMER A	3	MESSMAN					25		ENGL.	US	5-9	185			
✓ 23	NO	ZARELLI	ANGELO A	15	MESSMAN					48		IT.	US	5-6	150			
✓ 24	Y	HANSEN	ELDRED	25	MASTER					45		SCAND.	US	5-6	135			
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

ON JUNE 3RD 1938

ALL OFFICERS AND CREW MEMBERS SIGNED ARTICLES AT SEATTLE, WASH.

ALL OFFICERS AND CREW MEMBERS TO BE DISCHARGED AND RESIGN ARTICLES.

ALL OFFICERS AND CREW MEMBERS ABLE TO READ

ALL OFFICERS AND CREW MEMBERS ARE OF MALE SEX.

SEATTLE, WASH. DATE JUN 15 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained to (150) issued  
DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*John A. Pulander*

Line ALASKA TRANSPORTATION CO.  
Owners DO.  
Local Agents PIER 7, SEATTLE, WASHINGTON

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28552



28552

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ELDRED HANSEN, MASTER, of the AMERICAN SS TONGASS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*Eldred Hansen*  
Master, ~~SS TONGASS~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of JUN 15 1938, 19\_\_\_\_

*John A. Fulanda*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1266

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Arr. *6:50 A.M.* Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS TONGASS, arriving at SEATTLE, WASHN., JUNE 30TH, 1938, from the port of PRINCE RUPERT BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		SWANSON	EVEN JOHN ✓	17	CHIEF MATE					35		SCAND	US	5-8	150			
2		BEIDELINGER	VICTOR ✓	17	2ND MATE					35		HUNGARY	US	5-4	155			
3		HINDLEY	EUGENE W ✓	5	2ND MATE					25		WELSH	US	5-9	160			
4		DEAN	JOHN M ✓	35	WINCHDRIVER					35		SCAND	US	5-6	185			
5	ALL OFFICERS AND CREW MEMBERS WERE MEMBERS OF CREW ON PREVIOUS VOYAGE TO U.S.	JANSEN	JOSEF ✓	10	A-B					30		SCAND	1ST PAP SWEDEN	5-10	160	IMMIGR. IDCI JUNE 1938	<i>Hydrophobicus issued 3-22-39</i>	
6		HORSEN	EDVIN S ✓	20	A-B					44		DO.	US	5-8	165			
7		LARSEN	EDWARD S ✓	7	A-B					25		DO.	US	5-8	160			
8		OLSEN	JOHN S ✓	20	A-B					25		DO.	US	5-8	165			
9		SAGO	JOHN ✓	15	A-B					27		SLOVAK	US	5-6	160			
10		SCHREIBER	ROBERT S ✓	3	A-B					24		GERMAN	US	5-8	165			
11		SUNDY	ALFRED S ✓	20	A-B					35		SCAND.	US	5-8	165			
12		TEEBARDIN	GRAHAM ✓	4	A-B					25		ENGL.	US	5-8	170			
13		STORDMAKER	ERIC S ✓	18	PURSER					35		GERMAN	US	5-8	165			
14		WOOD	JOHN S ✓	25	CHIEF ENGR					35		ENGL.	US	5-7	170			
15		TUCKER	EDWARD S ✓	20	1ST ASST					45		DO.	US	5-10	160			
16		WINDUP	HARRY J ✓	25	2ND ASST					34		DO.	US	5-7	175			
17		CARPENTER	RICHARD ✓	20	OILER					45		DO.	US	5-8	175			
18		POUT	OSCAR THEO ✓	15	OILER					25		DO.	US	5-8	160			
19		SPEAKER	RICHARD T ✓	10	OILER					34		IRISH	US	5-10	165			
20		GOLLING	THEO S ✓	7	COOK					44		DO.	US	5-8	200			
21		BISHOP	WIL M. ✓	4	MESSMAN					24		ENGL.	US	5-7	135			
22		GREYER	PALMER A ✓	5	MESSMAN					25		ENGL.	US	5-8	165			
23		ZARELLI	ANGELO ✓	15	MESSMAN					40		<i>Italian</i>	US	5-8	160			
24		HANDEN	ELMER ✓		MASTER					45		SCAND.	US	5-8	200			
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE June 30-1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES.....  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....  
 AS U.S. CITIZENS - LINES.....  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES.....  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES.....  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES.....  
*Raymond D. ...*

Line ALASKA TRANSPORTATION CO.  
 Owners ALASKA TRANSPORTATION CO.  
 Local Agents Seattle, Wash  
Bin 7.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28552  
6



2805-52

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ELDRED HANSEN, MASTER, of the AMERICAN SS TONGASS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Eldred Hansen  
Master, ~~SS TONGASS~~

Sworn to before me this 30TH day of JUNE, 1938

Roy B. Matten  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

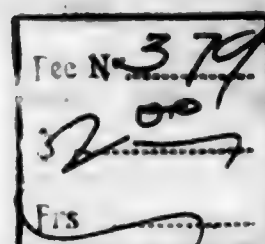


# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHAMAILLARD Jean, Surgeon of the FRANCE LINE, HAVRE, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Medicine at DORDEAUX, France - Year 1921, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 th day of April, 19 38

at HAVRE, France



Harry M. Donaldson  
Harry M. Donaldson,  
Vice Consul of the U.S. of America, Havre, France  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PORTS IN WASHINGTON

JUN 1938



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

## Passengers sailing from H A V R E , F R A N C E

April 88

19 38

FNT 3  
U 3  
SO 3  
DIB 3  
BMA 3  
ISC 3

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List Number 1

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY *arr 11 am*

Arriving at Port of SEATTLE, Wash.

*June 6*, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any baggage, whether paid for relative, whether paid for any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether in possession of \$50, and if lost, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether entitled to and deposited within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to whether he is a member of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	As to whether he is a member of the United States or of any other organized government because of his or their official character.								As to whether he is a member of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet		Inches	Hair		Eyes	
1	mother in law : CROHN Ottilie, Branner Weg 113, BERLIN	Wash.	SEATTLE	Yes	himself	no	no	no	no	brother in law ; CROHN Alex noperm 607 First Av.—SEATTLE	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	blue	none
2	mother : same as above	-0-	-0-	yes	husband	no	no	no	no	brother : same as above	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	br	br	none
3	grand-mother : same as above	-0-	-0-	yes	father	no	no	no	no	uncle : same as above	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	br	blue	none
4	-0- ; -0-	-0-	-0-	yes	-0-	no	no	no	no	-0- : -0-	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	blo	blue	none
5	-0- : -0-	-0-	-0-	yes	-0-	no	no	no	no	-0- : -0-	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	blo	blue	none
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LE HUGHE Hubert, Master, of the French S / S SAN JOSE, from LA HAYE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

LE HUGHE Hubert

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6th day of June, 1938  
at Seattle, Wash

Thomas C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those alien traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 9 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of those born in the southern part of Italy should be classed as "Italian (south)." The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year of his last departure, or if alien has been ordered deported under warrant of an immigration officer, the answer should be "Excluded and deported." For admission should be "Admitted."



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority of the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *French* **SAN JOSE**, arriving at *Raymond Black* **WILLAPA HARBOR** June 11<sup>th</sup>, 1938, from the port of **VANCOUVER CANADA**

Mod. 2284

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	REMARKS
No on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	
1	Yes	LE HUCHE	Hubert	26	Master	4/8/37	LE HAVRE	No	Yes	46	M	White	French	5.5 149	None	No			
2	-	ASTIE	Xavier	19	2° Capt.	13/4/38	-	No	-	38	M	-	-	5.6 145	-	No			
3	-	BODIN	Ange	22	3° Offic.	26/4/38	-	No	-	39	M	-	-	5.6 153	-	No			
4	-	RIOU	Emile	7	4° -	11/4/38	-	No	-	27	M	-	-	5.4 147	-	No			
5	-	TAILLART	Eugène	5	5° -	-	-	No	-	27	M	-	-	5.5 149	-	No			
6	-	IZACARD	Jean	30	Ch. Engen.	7/8/37	-	No	-	51	M	-	-	5.4 150	-	No			
7	-	FARINEAU	Marcel	38	2° -	16/4/38	-	No	-	38	M	-	-	5.6 152	-	No			
8	-	COLOMBEL	Maurice	4	3° -	17/8/37	-	No	-	26	M	-	-	5.6 150	-	No			
9	-	GUENEGUES	Jean	2	4° -	14/4/38	-	No	-	20	M	-	-	5.6 147	-	No			
10	-	DOUSPIS	Léon	12	Wireless	27/8/37	-	No	-	35	M	-	-	5.6 151	-	No			
11	-	NICOLAS	Edouard	15	Boatwain	22/3/38	-	No	-	31	M	-	-	5.5 152	-	No			
12	-	COLLET	Pierre	17	Carpenter	5/4/38	-	No	-	32	M	-	-	5.6 152	-	No			
13	-	CABON	Etienne	10	Sailor	6/12/37	-	No	-	27	M	-	-	5.7 153	-	No			
14	-	MAINGUY	Victor	9	-	-	-	No	-	28	M	-	-	5.8 155	-	No			
15	-	BELLEGO	Alexandre	15	-	-	-	No	-	31	M	-	-	5.6 152	-	No			
16	-	LE ROUX	Gustave	30	-	-	-	No	-	45	M	-	-	5.5 150	-	No			
17	-	LUCAS	Lionel	8	-	-	-	No	-	24	M	-	-	5.6 152	-	No			
18	-	LE LUHEL	Jean	17	-	2/4/38	-	No	-	31	M	-	-	5.4 149	-	No			
19	-	COAT	Pierre	10	-	-	-	No	-	30	M	-	-	5.5 150	-	No			
20	-	LE BAIL	Pierre	8	-	-	-	No	-	24	M	-	-	5.6 152	-	No			
21	-	TANGUY	Clément	15	-	-	-	No	-	31	M	-	-	5.6 153	-	No			
22	-	VAUTIER	Jean	1	-	16/4/38	-	No	-	17	M	-	-	5.6 155	-	No			
23	-	EVANNO	Jean	2	Apprentice	2/4/38	-	No	-	18	M	-	-	5.6 154	-	No			
24	-	HENRY	Severih	1	-	9/12/37	-	No	-	15	M	-	-	5.3 148	-	No			
25	-	CAUDAL	René	8	Oiler	-	-	No	-	39	M	-	-	5.5 151	-	No			
26	-	FAUVEL	Charles	14	-	22/3/38	-	No	-	38	M	-	-	5.5 153	-	No			
27	-	NEL	Marcel	7	-	1/4/38	-	No	-	27	M	-	-	5.6 156	-	No			
28	-	RENAULT	Roger	19	-	6/4/38	-	No	-	31	M	-	-	5.5 152	-	No			
29	-	CORFIDYR	Guillaume	14	-	1/4/38	-	No	-	34	M	-	-	5.4 152	-	No			
30	-	BOUTIE	Joseph	12	Fireman	7/12/37	-	No	-	34	M	-	-	5.3 153	-	No			

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Raymond Black*  
*June 11, 1938*  
*All lines passed*  
*to re-ship origin*  
*John W. Wilson*  
*Inspector*

208503-3



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

11<sup>th</sup>

day of

19 38

Immigrant Inspector,

*[Signature]*  
Master, ~~First or Second Officer~~

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States

Vessel *San Jose*

arriving at

*Raymond Beach*  
~~VILLAPAR~~ *Harbor* June 11

, 1938, from the port of VANCOUVER CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	REMARKS
1	Yes	PENOREACH Joseph	22	Fireman	LE HAVRE 22/3/38	No	Yes	42	M	White	French	5.3	152	None	No		
2	-	MICHEL Denis	7	-	22/3/38 LE HAVRE	No	-	29	M	-	-	5.4	152	-	No		
3	-	AVANET Victor	28	-	5/4/38	-	No	47	M	Black	-	5.3	153	-	No		
	-	BOILEAU Fernand	12	-	-	-	No	32	M	White	-	5.2	150	-	No		
5	-	GEORGES Henri	4	-	27/4/38	-	No	28	M	-	-	5.3	155	-	No		
	-	FOURNIER Ferdinand	4	Cleaner	9/12/37	-	No	22	M	-	-	5.3	153	-	No		
7	-	FICHOU Marie	30	-	22/3/38	-	No	48	M	-	-	5.4	157	-	No		
8	-	AVRIL Jean	10	-	1/4/38	-	No	26	M	-	-	5.4	155	-	No		
9	-	THOMAS Eugène	14	Accountant	16/4/38	-	No	40	M	-	-	5.4	160	-	No		
10	-	CERRUTI Maurice	3	Clerk	22/3/37	-	No	22	M	-	-	5.3	148	-	No		
11	-	HEWERY Marcel	22	Cook	13/4/38	-	No	52	M	-	-	5.4	151	-	No		
12	-	BARRETEAU Constant	6	Baker	26/4/38	-	No	30	M	-	-	5.7	154	-	No		
13	-	PRIEUR Henri	8	Ass. Cook	11/4/38	-	No	38	M	-	-	5.5	152	-	No		
14	-	MILLET Raymond	10	Steward	31/3/38	-	No	26	M	-	-	5.5	151	-	No		
15	-	BRICQUER André	2	-	6/12/37	-	No	18	M	-	-	5.6	149	-	No		
16	-	KAIMBOURG Marcel	9	-	23/12/37	-	No	31	M	-	-	5.5	151	-	No		
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE General 3216

City Country

SEEN

For the journey to the United States

via

(Consul)

Date

Seal and Fee Stamp

CLOSED WITH THE TOTAL OF FOURTY SIX MEMBERS OF CREW (46) INCLUDING MASTER

Raymond Beach  
June 11, 1938  
All lines passed  
to ship for sign  
John W. Dolan  
Inspr.

Line *French*  
Owners *San Jose*  
Local Agents *San Jose*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28553



28553

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LE HONNE Hubert** Master, of the French S / S **SAN JOSE**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

11<sup>th</sup>

day of June

1938

Master, **LE HONNE Hubert**

Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor 'as op o' shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., June 1/38, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Fenton Clifford	35	Master	May 21/38 Victoria	No	Yes	51	M	English	Canadian	5-4	149	None		
✓ 2		Forbes George S.	35	1st. Officer	May 20/38	"	"	57	M	"	"	5-4	150	"		
✓ 3		Robson Charles S.	18	2nd. do	May 31/38	"	"	36	M	"	"	5-10	170	"		
✓ 4		Palmer Robert N.	15	3rd. do	May 20/38	"	"	31	M	Irish	"	5-11	180	"		
✓ 5		Taylor A. Norman	28	Purser	do	"	"	46	M	"	"	5-11	170	"		
✓ 6		Godson Walter E.H.	22	Asst. Purser	do	"	"	44	M	"	"	6-0	175	"		
✓ 7		Marsh Colonel	4	Frst. Clerk	May 28/38	"	"	25	M	English	"	6-0	165	"		
✓ 8		Spring Cecil C.	15	Wlss. Opttr.	May 20/38	"	"	42	M	"	"	5-6	150	"		
✓ 9		Fairbank Frank	35	Q. Master	do	"	"	50	M	"	"	5-9	152	"		
✓ 10		Gosse Douglas	18	do	do	"	"	33	M	"	"	6-1	186	"		
✓ 11		Tighe John E.	38	N. Watchman	do	"	"	48	M	Irish	"	5-2	165	"		
✓ 12		Bennett William M.	14	Q. Deckman	do	"	"	30	M	Scotch	"	5-9	190	"		
✓ 13		Anderson William	16	do	do	"	"	42	M	"	"	5-8	165	"		
✓ 14		McLeod Alfred E.	11	do	do	"	"	26	M	"	"	5-6	150	"		
✓ 15		Morgan Edward	2	Lookoutman	do	"	"	25	M	English	"	6-0	167	"		
✓ 16		Thomson John	15	Stevedore	do	"	"	30	M	Scotch	"	6-1	180	"		
✓ 17		Ball George	2	Lookoutman	May 25/38	"	"	27	M	English	"	5-2	175	"		
✓ 18		Covey Rohan F.R.	7	Seaman	May 20/38	"	"	28	M	"	"	6-2	170	"		
✓ 19		Moneghan Harry	8	do	do	"	"	28	M	"	"	5-9	175	"		
✓ 20		Smele Robert H.	4	do	do	"	"	22	M	"	"	5-11	168	"		
✓ 21		Glasgow William	14	do	do	"	"	38	M	Irish	"	5-10	168	"		
✓ 22		Hornsby John B.	1	do	do	"	"	24	M	English	"	5-9	142	"		
✓ 23		Harper Wallace L.	2	do	May 21/38	"	"	21	M	Scotch	"	6-0	160	"		
✓ 24		Malkett Hugh D.	1	Deck Boy	do	"	"	17	M	English	"	6-2	165	"		
25					Seattle Wn. DATE June 1, 1938											
26					1 to 24 incl											
27					U.S. CITIZEN											
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28554



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #2  
Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., June 1/38, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1		Moffat	Robert	38	Chf. Engineer	May 20/38	Victoria	No	Yes	60	M	Scotch	Canadian	5-4	134	None
✓ 2		Whitworth	John P.	24	2nd. do	do	"	"	"	58	M	English	"	5-7	163	"
✓ 3		Logie	Archibald	20	4th. do	do	"	"	"	35	M	Scotch	"	5-8	170	"
✓ 4		Bird	Chas. W.H.	6	5th. do	do	"	"	"	37	M	English	"	5-10	160	"
✓ 5		Blackett	William C.	2	6th. do	do	"	"	"	27	M	do	"	5-11	165	"
✓ 6		Stanfield	Albert	20	Relief do	do	"	"	"	42	M	do	"	5-8	170	"
✓ 7		Jones	Thos. D.	1	7th. do	do	"	"	"	22	M	do	"	5-11	165	"
✓ 8		Matthews	Stanley	8	Electrician	do	"	"	"	42	M	Scotch	"	5-10	160	"
✓ 9		Lawson	Chas. A.	22	Sany. Engr.	do	"	"	"	64	M	"	"	5-7	200	"
✓ 10		Mills	Sydney E.J.	13	Oiler	do	"	"	"	38	M	English	"	5-7	170	"
✓ 11		Bradley	Frank T.	16	do	do	"	"	"	33	M	Scotch	"	5-11	160	"
✓ 12		Lennox	Albert D.	9	do	do	"	"	"	35	M	English	"	5-6	110	"
✓ 13		Capewell	Alfred T.	7	do	do	"	"	"	24	M	do	"	5-8	146	"
✓ 14		Knights	John	17	do	do	"	"	"	38	M	Scotch	"	5-6	145	"
✓ 15		Quinn	Peter J.	14	do	do	"	"	"	48	M	Irish	"	5-9	190	"
✓ 16		MacDonald	Hector M.	12	Fireman	do	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-9	155	"
✓ 17		Leslie	John	17	do	do	"	"	"	41	M	English	"	5-4	145	"
✓ 18		Brown	Albert V.	10	do	do	"	"	"	33	M	"	"	5-8	132	"
✓ 19		Sprinkling	Robert F.	9	do	do	"	"	"	23	M	"	"	5-7	145	"
✓ 20		Milliken	Thomas	8	do	do	"	"	"	24	M	Scotch	"	5-11	155	"
✓ 21		Parlby	Marshall L.	2	Wiper	do	"	"	"	25	M	English	"	5-11	140	"
✓ 22		Robinson	John E.	2	do	do	"	"	"	35	M	do	"	5-9	146	"
✓ 23		May	Brian	1	do	May 23/38	"	"	"	19	M	do	"	5-10	150	"
✓ 24		Young	William E.	2	do	May 31/38	"	"	"	23	M	do	"	5-8	145	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle, Wash. DATE June 1/38

Examiners and Agents:  
To be filled in by the  
AS LA. NAT. SERVICE  
AS U.S. NAT. SERVICE

Immigrant Inspector  
*[Signature]*

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28554



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States  
Sheet #3Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., June 1/38, 19, from the port of Victoria, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1		Steward	Arthur S.	34	Chf. Steward	May 20/38	Victoria	No	Yes	50	M	English	Canadian	5-10	158	None
✓ 2		McKinnon	Melvin H.	14	2nd. do	do	"	"	"	28	M	"	"	6-2	165	"
✓ 3		Boughen	Lillian F.	15	Stewardess	do	"	"	"	52	F	"	"	5-2	133	"
✓ 4		McCallum	Jean R.	4	C.R. Attendant	do	"	"	"	23	F	Scotch	"	5-2	122	"
✓ 5		St. Claire	Georgina	1	do do	do	"	"	"	21	F	English	"	5-4	103	"
✓ 6		Senior	Rita	5	Manicurist	do	"	"	"	25	F	do	"	5-3	128	"
✓ 7		Hammond	Mabel	8	News Agent	do	"	"	"	55	F	Irish	do	5-1	122	"
✓ 8		Beach	William	16	Barber	do	"	"	"	60	M	English	do	5-8	190	"
✓ 9		Mahle	Andrew M.	9	Baggage man	do	"	"	"	27	M	Scand.	do	5-11	175	"
✓ 10		Sephton	Charles M.	2	Storekeeper	do	"	"	"	46	M	English	do	5-3	120	"
✓ 11		Hillier	Charles E.	22	Nightman	do	"	"	"	40	M	do	do	5-8	136	"
✓ 12		Flayne	Penderel	19	Waiter	do	"	"	"	43	M	do	do	5-10	132	"
✓ 13		Campbell	David B.	18	do	do	"	"	"	34	M	Scotch	do	5-7	148	"
✓ 14		Bullen	Robert W.	13	do	do	"	"	"	30	M	English	di	5-8	136	"
✓ 15		Nixon	Frederick	14	do	do	"	"	"	38	M	do	do	5-6	130	"
✓ 16		Towers	William S.	13	do	do	"	"	"	37	M	do	do	5-7	138	"
✓ 17		Robinson	Henry J.	31	do	do	"	"	"	49	M	do	do	5-6	147	"
✓ 18		Harris	Ewen Rob.	13	do	do	"	"	"	34	M	do	do	5-8	136	"
✓ 19		Jones	David E.	11	do	do	"	"	"	28	M	do	do	5-4	138	"
✓ 20		Fisher	Redvers B.	11	do	do	"	"	"	38	M	do	do	5-7	138	"
✓ 21		Parohinsky	Walter	7	do	do	"	"	"	25	M	Russian	do	5-10	160	"
✓ 22		Rush	Herbert J.	17	do	do	"	"	"	46	M	Irish	do	5-3	116	"
✓ 23		Thomson	John	11	do	June 1/38	"	"	"	30	M	Scotch	do	5-10	140	"
✓ 24		Cuthbert	James W.	10	do	May 30/38	"	"	"	30	M	do	do	5-8	138	"
✓ 25		Larkin	Leonard E.	14	do	May 21/38	"	"	"	47	M	English	do	5-6	184	"
✓ 26		Kasby	James	10	do	do	"	"	"	31	M	do	do	5-7	144	"
✓ 27		Anderson	Thomas R.	23	do	do	"	"	"	40	M	Scotch	do	5-7	138	"
✓ 28		McCallum	Robert	16	do	do	"	"	"	44	M	do	do	5-6	135	"
✓ 29		Hume	Robert E.	7	do	do	"	"	"	24	M	English	do	5-10	165	"
✓ 30		Selby	Ernest M.	4	Messboy	do	"	"	"	23	M	do	do	5-10	170	"

PORT Seattle Wash. DATE June 1, 1938Examined and passed:  
TO BE SHIP FOREIGN - LINES 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES none  
AS U.S. CITIZENS - LINES noneDETAINED BY INS. OFF. - LINES none  
REFERRED TO INS. OFF. - LINES none  
RELEASED TO IMMIGRATION STATION - LINES none

Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1340



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet #4  
June 1/38, 19\_\_\_\_, from the port of Victoria, B.C.  
Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS Containing statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Jury	Reginald C.	5	Porter	May 20/38	Victoria	No	Yes	27	M	English	Canadian	5-6	132	None		
2	✓	Bittancourt	Gordon A.	4	do	do	do	"	"	25	M	do	do	5-7	148	"		
3	✓	North	Douglas H.	2	do	May 26/38	do	"	"	19	M	don	do	5-7	140	"		
4	✓	Moffat	John	2	do	May 29/38	do	"	"	33	M	Scotch	do	5-8	155	"		
5	✓	Vallance	James H.	1	do	do	do	"	"	22	M	do	do	6-0	148	"		
6	✓	Pearcey	Christopher	1	do	do	do	"	"	20	M	English	do	5-8	140	"		
7	✓	Thomson	William S.	1	do	May 21/38	do	"	"	20	M	Scotch	do	5-10	170	"		
8	✓	Fugh	John A.	7	do	May 22/38	do	"	"	27	M	English	do	5-7	135	"		
9	✓	Wright	William C.	1	do	May 25/38	do	"	"	25	M	do	do	5-10	148	"		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash DATE June 1, 1938  
Examined and passed:  
BY ROBERT F. HUGHES - LINE 1 to 9 incl  
AS LAUREL HUGHES - LINE 1 to 9 incl  
AS U.S. CITIZEN - LINE 1 to 9 incl  
Ordered Detained or Excluded (if so issued):  
DETAINED AT PORT OF ARRIVAL - none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - none  
R. F. Hughes  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
10088



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-5282

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wa., June 1/38, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	419 22114	Lum Sar Ning	(Lum Ning)	25	Chief Cook	May 20/38	Victoria	No	Yes	55	M	Chinese	Chinese	5-4 1/2	122	Scar above R ear		
✓ 2	419 22107	Lum Too	(Lum Sha Too)	21	2nd. do	do	do	"	"	45	M	do	do	5-4 1/2	155	Scar R. Eyebrow		
✓ 3	419 26053	Chin Shing	(Chin Lin Chuck)	8	3rd. do	do	do	"	"	54	M	do	do	5-3	128	Pit R. Jawbone		
✓ 4	419 22106	Ng Sha		16	Baker	do	do	"	"	46	M	do	do	5-7	139	L. Ear pierced		
✓ 5	419 22688	Lam Git Hong	(Ernest Lam)	9	Mess Man	do	do	"	"	25	M	do	do	5-6 1/2	155	L. Ear pierced		
✓ 6	419 25781	Lam Git Kwen	(Oecil Lam)	3	do	do	do	"	"	22	M	do	do	5-5 1/2	146	Mole front L Ear		
✓ 7	419 28514	Wong Ping		20	Relief Cook	do	do	"	"	48	M	do	do	5-4 1/2	125	Two moles L Temple Two pits L. Jaw		
8		<p>PORT <u>Seattle</u> DATE <u>June 1, 1938</u></p> <p>Examined and passed: TO RE-EMP FOREIGN - LINES <u>1 to 7 incl</u> AS LAWFUL PERMITS - LINES <u>those</u> AS U.S. CITIZENS - LINES <u>none</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL ALIEN - LINES <u>none</u> PERMITTED TO RE-ENTER - LINES <u>none</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>none</u></p> <p><u>P. J. Sewan</u> Immigrant Inspector</p>																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Seattle  
June 1, 1938.  
Examination & passed  
Arthur H. Day, U.S. I.N.S.*

59982  
79954

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28554

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Fenton. Master, of the B. S. Princess Marguerite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

June

1938.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 38 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-2200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Marguerite arriving at Seattle, 6/, 1938, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on vessel	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or distinctions
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter	Robert		8	Steward	2	in	no	yes	31	M	Irish	Canadian	5-6	150	
2	Gleason	Wm		25	Master	"	"	"	"	52	"	Irish	"	5-10	165	
3	Mc Kay	Bernard		18	1st off	"	"	"	"	42	"	Irish	"	5-6	170	
4	Shepherd	Rhoda J		5	Stewardess	"	"	"	"	41	F	Eng	"	5-4	150	
5	Aird	Thomas		14	2nd Steward	"	"	"	"	28	M	Irish	"	5-10	155	
6	Wong	Wong		21	Portuguese	"	"	"	"	56	"	Chinese	Chinese	5-4	137	
7	Canham	George P		20	3 Eng	"	"	"	"	43	"	Irish	Canadian	6-0	170	
8	Coulson	Wm		25	Stewardess	"	"	"	"	41	"	Welsh	"	5-11	162	
9	Lawley	Wm		19	fireman	"	"	"	"	34	"	Eng	"	5-9	165	
10	Reynolds	Edward		14	9 M	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	130	
11	Robb	James P		4	9 D	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	168	
12	Mahbell	John R		5	Lookout	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	155	
13	Costigan	Elizabeth		5	C.R. Attch	"	"	"	"	25	F	Irish	"	5-4	125	
14	Plater	Henry A		12	Waiter	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5-8	146	
15	Harley	Arthur T		36	"	"	"	"	"	51	"	Eng	"	5-4	128	
16	Shelley	John		9	Billboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	143	
17	Mitchison	Shaw		1	Porter	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5-7	137	
18	Baldway	James		7	Mess	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	125	
19	Daffer	Delmi		12	Oilier	3	"	"	"	30	"	Welsh	"	5-6	143	
20	Hicks	Ronald		20	2nd off	4	"	"	"	46	"	Eng	"	5-7	175	
21	Dawson	Russel		1	Porter	6	"	"	"	19	"	"	"	"	154	
22	Ruby	John		1	"	6	"	"	"	19	"	"	"	5-6	152	
23	Flight	James		5	Seaman	"	"	"	"	26	"	"	"	"	135	
24	Bird	Arthur R		1	Porter	"	"	"	"	18	"	"	"	5-9	170	
25	Horn	Wm		32	cl. blue	"	"	"	"	60	"	"	"	5-8	158	
26	Goodman	Henry J.		8	Waiter	7	"	"	"	26	"	"	"	5-7	140	
27	Dupuy	Wm		13	"	8	"	"	"	36	"	"	"	5-8	138	
28	Stakes	Richard		3	First Clerk	7	"	"	"	28	"	"	"	5-10	168	
29	Temple	Edward		1	Seaman	9	"	"	"	24	"	"	"	6-0	160	
30	Richardson	Wm		1	Porter	"	"	"	"	"	"	"	"	5-11	165	
	Jack	John		2	Portuguese	"	"	"	"	18	"	Chinese	Chinese	5-7	126	

Line

Owner

Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of marks on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Panama Marquette arriving at Seattle, June, 1918, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Walter</u>		<u>12</u>	<u>Waiter</u>	<u>10</u>	<u>U.S.</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>Scot</u>	<u>Canadian</u>	<u>5-9</u>	<u>155</u>	
2	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Peter L</u>		<u>38</u>	<u>1st off.</u>	<u>9</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>53</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>175</u>	
3	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Harry</u>		<u>10</u>	<u>Waiter</u>	<u>10</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>29</u>	<u>"</u>	<u>Eng</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>190</u>	
4	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Glen</u>		<u>2</u>	<u>Waiter</u>	<u>11</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>22</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-11</u>	<u>145</u>	
5	<u>W. J. 17012424</u>	<u>William A.</u>		<u>3</u>	<u>Porter</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>26</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-9</u>	<u>145</u>	
6	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Lee Huen</u>		<u>11</u>	<u>2nd Baker</u>	<u>11</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>37</u>	<u>"</u>	<u>Chinese</u>	<u>Chinese</u>	<u>5-5</u>	<u>142</u>	
7	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Jack</u>		<u>4</u>	<u>Musician</u>	<u>12</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>45</u>	<u>"</u>	<u>Eng</u>	<u>Canadian</u>	<u>5-8</u>	<u>150</u>	
8	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Wm.</u>		<u>2</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>45</u>	<u>"</u>	<u>Scot</u>	<u>"</u>	<u>5-9</u>	<u>195</u>	
9	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Bernard</u>		<u>2</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>French</u>	<u>"</u>	<u>6-0</u>	<u>154</u>	
10	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Walter</u>		<u>1</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>29</u>	<u>"</u>	<u>Eng</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>135</u>	
11	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Alexander</u>		<u>1</u>	<u>Porter</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>145</u>	
12	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Frederic</u>		<u>2</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>22</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>155</u>	
13	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Margaret</u>		<u>1</u>	<u>News</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>18</u>	<u>F</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>120</u>	
14	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Mary</u>		<u>3</u>	<u>Stewardess</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>53</u>	<u>F</u>	<u>Irish</u>	<u>"</u>	<u>5-3</u>	<u>109</u>	
15	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Albert</u>		<u>36</u>	<u>Waiter</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>50</u>	<u>M</u>	<u>Eng</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>157</u>	
16	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Stanley</u>		<u>35</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>52</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-7</u>	<u>170</u>	
17	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Katherine</u>		<u>2</u>	<u>C. R. att</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>18</u>	<u>F</u>	<u>Scot</u>	<u>"</u>	<u>5-4</u>	<u>127</u>	
18	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Lulu</u>		<u>3</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>22</u>	<u>F</u>	<u>Scot</u>	<u>"</u>	<u>5-3</u>	<u>115</u>	
19	<u>W. J. 17012424</u>	<u>John</u>		<u>12</u>	<u>Waiter</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>34</u>	<u>M</u>	<u>Scot</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>150</u>	
20	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Richard</u>		<u>12</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>27</u>	<u>"</u>	<u>Eng</u>	<u>"</u>	<u>5-11</u>	<u>150</u>	
21	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Christy Kai</u>		<u>15</u>	<u>Cook</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>40</u>	<u>"</u>	<u>Chinese</u>	<u>Chinese</u>	<u>5-7</u>	<u>140</u>	
22	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Norman</u>		<u>18</u>	<u>3rd off.</u>	<u>15</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>42</u>	<u>"</u>	<u>Scot</u>	<u>Canadian</u>	<u>6-1</u>	<u>165</u>	
23	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Philip</u>		<u>26</u>	<u>Purser</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>44</u>	<u>"</u>	<u>Eng</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>150</u>	
24	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Colin P. W. Vaughan</u>		<u>1</u>	<u>Porter</u>	<u>16</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>6-0</u>	<u>150</u>	
25	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Thomas</u>		<u>35</u>	<u>2nd off.</u>	<u>17</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>56</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>175</u>	
26	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Paul J.</u>		<u>11</u>	<u>Wiper</u>	<u>18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-4</u>	<u>130</u>	
27	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Robert W.</u>		<u>1</u>	<u>Porter</u>	<u>18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-10</u>	<u>153</u>	
28	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Viola A.</u>		<u>1</u>	<u>Stewardess</u>	<u>18</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>35</u>	<u>F</u>	<u>Scot</u>	<u>"</u>	<u>5-8</u>	<u>145</u>	
29	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Archibald</u>		<u>30</u>	<u>de Eng.</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>62</u>	<u>M</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>5-11</u>	<u>160</u>	
30	<u>W. J. 17012424</u>	<u>Dallas M.</u>		<u>1</u>	<u>Musician</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>6-6</u>	<u>180</u>	

28554

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

<sup>a</sup>See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Marguerite arriving at Seattle, June, 1918, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<sup>N<sup>23</sup></sup> McKenzie	Agnes		30	Stewardess	21	Vict.	no	ye	50	F	Scot	Canadian	5-2	128	
2	Machie	Marjorie		2	Newcastle	21	"	"	"	21	F	Eng	"	5-2	135	
3	Wormald	Fred D. L.		10	1st Clerk	21	"	"	"	32	M	"	"	6-0	155	
4	<sup>N<sup>30</sup></sup> Gibson	<del>Yola</del> Dunsmuir		1	Chattel	22	"	"	"	27	F	Scot	"	5-2	125	
5	Dunsmuir	Jean		1	"	22	"	"	"	22	F	"	"	"	104	
6	<sup>N<sup>28</sup></sup> Harrison	John Wm		1	Porter	22	"	"	"	17	M	Eng	"	5-9	158	
7	Ing Jacob			1	Baker	22	"	"	"	18	"	Chinese	Chinese	5-6	131	
8	Doherty	Albert		0	Writer	23	"	"	"	31	"	Eng	Canadian	5-9	144	
9	Whitla	Robert M.		3	2nd Clk	23	"	"	"	32	"	Irish	"	"	163	
10	<sup>N<sup>24</sup></sup> Lowers	Charles		13	2nd Stew	24	"	"	"	37	"	Eng	"	5-7	138	
11	Wight	Robert		2	Fireman	"	"	"	"	24	"	Scot	"	6-0	170	
12	Howe	Wallace		10	"	"	"	"	"	25	"	Irish	"	5-8	158	
13	Leach	Sydney		8	"	"	"	"	"	26	"	Eng	"	"	140	
14	Trace	Walter		1	Writer	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	142	
15	<sup>N<sup>26</sup></sup> Gleichen	Reginald		2	clerk	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	145	
16	<sup>N<sup>28</sup></sup> Spurling	Frances		1/6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	145	
17	<sup>N<sup>30</sup></sup> O'Brien	Acton		3	Writer	26	"	"	"	27	"	Irish	"	5-5	137	
18	<sup>N<sup>30</sup></sup> McGraw	Fred		23	1st off	"	"	"	"	47	"	Eng	"	5-8	165	
19	Meinwaring	Ralph		3	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	165	
20	Atwater	Ronald		10	Purser	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	170	
21	Sinert	Joseph		4	1st Clk	28	"	"	"	25	"	French	"	5-10	150	
22	Abercrombie	Ralph		10	Seaman	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5-8	"	
23	Parkinson	Robert W.		3	Shookman	"	"	"	"	21	"	Eng	"	"	140	
24	Headings	Jack B. E.		1	Porter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	130	
25	Williams	John		30	Master	29	"	"	"	52	"	Welsh	"	5-4	162	
26	Caddell	Richard		1	Fireman	30	"	"	"	23	"	Scot	"	5-10	150	
27																
28																
29																
30																

28504  
70582

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28556

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, WA, JUNE 2nd., 1938, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	GOSSE	ARTHUR	18	Master	4/14/38	Vancouver B.C.	NO	YES	36	M	English	Canadian	5.9	150	nil	no	
2	YES	PETERSON	FRANK	16	Ch. Officer	"	"	"	"	36	M	"	"	6.0	200	scar chin	no	
3	YES	WHITE	WILLIAM	23	2nd. Off.	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.9	170	scar f'head	no	
4	YES	ROSS-MACKENZIE	KENNETH	16	Parser	"	"	"	"	36	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	WARDROPE	GEORGE	15	Ch. Engineer	"	"	"	"	35	M	"	"	6.0	200	nil	no	
6	YES	ROWELL	JAMES	26	2nd. Engin.	"	"	"	"	50	M	English	"	5.6	180	nil	no	
7	YES	BECK	WILLIAM	12	Q. M.	"	"	"	"	50	M	Danish	"	5.11	175	nil	no	
8	YES	MCPARDEN	DAN	8	"	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5.11	160	nil	no	
9	YES	GARMER	ROBERT	17	"	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.7	140	nil	no	
10	YES	MILNER P	HARRY	18	"	"	"	"	"	35	M	English	"	6.2	190	nil	no	
11	YES	ELLINGWOOD	GEORGE	20	Oiler	"	"	"	"	34	M	"	"	5.7	145	tattoo both arms	no	
12	YES	PAYNE	HARRY	6	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	150	"	no	
13	YES	BROWN	JOHN	6	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	145	nil	no	
14	YES	CASTLE	JOSEPH	11	Cook	"	"	"	"	28	M	English	"	5.8	148	tattoo rt arm	no	
15	YES	LINDGREN	OTTO	11	D. H.	3/25/38	"	"	"	41	M	Scandinavian, Norweg.	"	5.6	165.	"	no	
16	YES	DERNICKY	LAIDIE	8	"	"	"	"	"	24	M	German	Canadian	5.10	155	nil	no	
17	YES	BLANEY	LEONARD	10	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5.10	145	nil	no	
18	YES	GELINAS	LOUIS	1	"	"	"	"	"	22	M	French	"	5.8	160	scar rt hand	no	
19	YES	SANTICK	NICHOLAS	3	"	"	"	"	"	35	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
20	YES	DEAN	DAVID	6	"	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.8	154	nil	no	
21	YES	KELLIER	CLIFFORD	12	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5.10	180	scar left temple	no	
22	YES	HENRY	GALVIN	1	"	"	"	"	"	24	M	German	"	5.10	170	nil	no	
23	YES	GREGGSON	DAVID	23	"	"	"	"	"	45	M	Danish	Danish	5.8	145	tattoo both arms	no	
24	YES	PECOUD	HENRY	8	"	"	"	"	"	33	M	Swiss.	Swiss.	5.6	147	scar rt. hand	no	
25	NO	KARENS	GEORGE	3	"	5/30/38	"	"	"	28	M	English	Canadian	6.1	195	scar rt knee	no	
26	NO	GAGEN	VICTOR	1st	Melchey	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	135	scar left hand	no	
27																		
28																		
29																		
30																		

POST SEATTLE, WASH. DATE JUN 2 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES \_\_\_\_\_  
 AS U. S. CITIZENS-LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Examined (if issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES \_\_\_\_\_

Line Border Line  
 Owners Border Line Navigation Co. Ltd  
 Local Agents Dodwell and Co. Ltd

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28555



28550

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. Goss, Master, of the BR S.S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2nd. day of June, 1936

A.H. Goss  
Master, BR S.S. BORDER PRINCE

Chas. A. Kelander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 7 35 am*

Vessel BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, WA, June 20th, 1938, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	GOSCH	ARTHUR	18	Master	4/14/38	Vancouver B.C.	NO	YES	38	M	English	Canadian	5.9	180	nil	no	
2	YES	PETERSON	FRANK	16	Ch. Officer	"	"	"	"	38	M	"	"	5.0	200	scar chin	no	
3	YES	WHITE	WILLIAM	23	2nd. Off.	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.9	170	scar f'head	no	
4	YES	ROSE-MACKENZIE	KENNETH	16	Purser	"	"	"	"	38	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	WARDROPE	GEORGE	13	Ch. Engineer	"	"	"	"	38	M	"	"	5.0	200	nil	no	
6	YES	BOWELL	JAMES	24	2nd. Engin.	"	"	"	"	30	M	English	"	5.6	180	nil	no	
7	YES	BECK	WILLIAM	13	Q. M.	"	"	"	"	30	M	Danish	"	5.11	175	nil	no	
8	YES	NOVAIDEN	DAN	3	"	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5.11	160	nil	no	
9	YES	GARLAND	ROBERT	17	"	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.7	140	nil	no	
10	YES	MILTON P	HARRY	16	"	"	"	"	"	38	M	English	"	5.2	190	nil	no	
11	YES	ELLINGWOOD	GEORGE	20	Oiler	"	"	"	"	34	M	"	"	5.7	145	tattoo both arms	no	
12	YES	PAYNE	HARRY	6	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	180	"	no	
13	YES	BROWN	JOHN	6	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	145	nil	no	
14	YES	GASTLE	JOSEPH	11	Cook	"	"	"	"	38	M	English	"	5.8	145	tattoo rt arm	no	
15	YES	GAGEN	VICTOR	11m	Manman	6/17/38	"	"	"	18	M	English	Canadian	5.9	155	scar left hand	no	
16	YES	DERNISKY	LADDIE	3	DTH.	"	"	"	"	34	M	German	Canadian	5.10	155	nil	no	
17	YES	BLAKET	LEONARD	10	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5.10	145	nil	no	
18	YES	QUILNAS	LOUIS	1	"	"	"	"	"	28	M	French	"	5.8	180	scars rt hand	no	
19	YES	SANTICK	NICHOLAS	3	"	"	"	"	"	38	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
20	YES	DEAN	DAVID	8	"	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.8	184	nil	no	
21	YES	MELLIER	CLIFFORD	12	"	"	"	"	"	38	M	English	"	5.10	180	scar left temple	no	
22	YES	HENRY	GALVIN	1	"	"	"	"	"	34	M	German	"	5.10	170	nil	no	
23	YES	ORMERSON	DAVID	23	"	"	"	"	"	45	M	Danish	Danish	5.8	145	tattoo both arms	no	
24	YES	PECOUD	HENRY	3	"	"	"	"	"	32	M	Swiss.	Swiss.	5.6	147	scars rt. hand	no	
25	NO	DERNISKY	MICHAEL	1st	"	"	"	"	"	27	M	German	Canadian	5.10	150	nil	no	
26		Port <i>Seattle WA</i> Date <i>June 20 1938</i> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <i>1</i> AS LAWFUL RESIDENT LINES <i>0</i> AS U.S. CITIZENS LINES <i>0</i> Ordered Detained or Removed (If issued): DETAINED AT MARA FIRM (If issued): REMOVED TO HOSPITAL LINES: REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES:																
27																		
28																		
29																		
30																		

285-5-5-1

Border Line  
Line Border Line Navigation Co. Ltd  
Owners Do & Co. Ltd  
Local Agents Do & Co. Ltd

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28555

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Gosse, Master, of the BR S.S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30th day of June, 1938

A. H. Gosse  
Master, BR S.S. BORDER PRINCE RM

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER STR IROQUOIS, arriving at PT ANGELES WA, JUNE 1, 1938, from the port of VICTORIA B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	VAN BOGAERT LOUIS	31 YRS	MASTER	MAY 31 SEATTLE	NO	YES	49	MALE	FLEMISH	U S A	5 5 1/2	192			
2	"	BRACHUM WALTER	15 "	1st OFFICER	" "	"	"	32	"	IRISH	"	6 0	180			
3	"	HANER KENNETH	8 "	2nd OFFICER	" "	"	"	33	"	SCO IRI	"	6 0	185			
4	"	DAVIS EARL	1 2 "	DECKHAND	" "	"	"	23	"	ENGLISH	"	6 0	165			
5	NO	MANGAN JERRY	5 "	"	" "	"	"	23	"	IRISH	"	6 3	180			
6	YES	HUFMAN LEONARD	33 "	"	" "	"	"	51	"	GERMAN	"	5 9	200			
7	"	LEGALE HARRY	1 "	"	" "	"	"	19	"	FRENCH	"	5 9	155			
8	"	LUND ALFRED	13 "	"	" "	"	"	32	"	SCAND	"	5 6	150			
9	"	WARNER DON	4 "	TRACTORMAN	" "	"	"	27	"	ENGLISH	"	5 11	190			
10	"	SCHROEDER CHARLES	28 "	DECKHAND	" "	"	"	43	"	GERMAN	"	6 1 1/2	210			
11	"	BERGER ROY	1 "	"	" "	"	"	22	"	ENGLISH	"	5 10	155			
12	NO	SCOTT JOHN	3 "	"	" "	"	"	27	"	Scotch	"	6 0	155			
13	YES	HICKMAN GEORGE	34 "	"	" "	"	"	59	"	GERMAN	"	5 8	165			
14	"	TANERSON MELVIN	9 "	PURSER	" "	"	"	26	"	SCAND	"	5 10	160			
15	"	BILLS JAY ALLAN	6 M	ASS'T PURSER	" "	"	"	20	"	SCO GER	"	5 11 1/2	155			
16	"	O'CONNELL EARL	4 YRS	STEWARD	" "	"	"	27	"	IRISH	"	5 9	160			
17	"	STROM DON	1 "	PORTER	" "	"	"	18	"	GERMAN	"	5 10	160			
18	"	JEW DOO SOON	4 "	CHEF	" "	"	"	49	"	CHINESE	"	5 7	175	SCAR BRIDGE NOSE		
19	"	FONG FON MOON	3 "	COOK	" "	"	"	41	"	"	"	5 4	140	SCAR LFT CORNER MOUTH		
20	"	JEW FONG GONG	1 "	MESSBOY	" "	"	"	57	"	"	"	5 4	150	MOLE LFT SIDE CHIN		
21	"	MAR SAM SANG	3 "	WAITER	" "	"	"	44	"	"	"	5 4	150	SCAR LFT FOREHEAD		
22	"	QUAN KWONG BILL	1 "	MESSBOY	" "	"	"	22	"	"	"	5 7	130	MOLE FRT LFT EAR		
23	"	JEW HING MOW	1 "	PORTER	" "	"	"	21	"	"	"	5 5	140	LGE PITS EACH CHEEK		
24	"	CHIN SUEY GIM	1 "	"	" "	"	"	24	"	"	"	5 2	120	SCAR CENTER FOREHEAD		
25	"	LOCK WING TAN	4 "	"	" "	"	"	47	"	"	"	5 5	138	SCAR BAK LFT EAR		
26	"	FONG TUNG FUN	2 "	"	" "	"	"	49	"	"	"	5 3	132	SCAR EA SIDE CHIN		
27	"	WONG HEN	1 "	COOK	" "	"	"	29	"	"	"	5 6 1/2	165	BROWN SPOT RT NOSE		
28	"	STAPSON OSCAR	27 "	CHP ENG	" "	"	"	44	"	SCAND	"	5 11	210			
29	"	DRURY ALBERT	35 "	1st ASS'T	" "	"	"	58	"	ENGLISH	"	4 11 1/2	212			
30	"	EHLER WILLIAM	21 "	2nd	" "	"	"	40	"	ENGLISH	"	5 8	170			

Line BLACK BALL LINE  
Owners FUGET SOUND NAV CO Seattle Wash  
Local Agents H. D. JOHNSON PROPLES WHARF

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in this report is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Ordered Detained or Removed (889 Issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN—LINES  
REMOVED TO HOSPITAL—LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION—LINES



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. VAN BOGART, of the AMER. STR. INSURERS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this JUN - 1 1938 day of JUN - 1 1938, 19

L. R. Harman  
Immigrant Inspector.

L. Van Bogart  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after examination by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER STE IROQUOIS, arriving at PT ANGELES WA, JUNE 1, 1938, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	MORSE	LYLE	14 YRS	OILER	MAY 31	SEATTLE	NO	YES	32	MALE	GER IRI	U S A	6 0	180			
2	"	BOMLES	NEAL	8 "	"	"	"	"	"	32	"	FRENCH	"	5 9	175			
3	"	SURFACE	WALTER	5 "	WATERTENDER	"	"	"	"	54	"	ENGLISH	"	6 1	180			
4	"	FALMER	HERBERT	18 "	FIREMAN	"	"	"	"	51	"	ENGLISH	"	6 1	230			
5	"	SMITH	JOHN	37 "	"	"	"	"	"	65	"	ENGLISH	CANADA	5 8	175			
6	"	WARD	CHARLES	20 "	"	"	"	"	"	42	"	SCO IRI	U S A	5 7	165			
7	"	REES	WILLIAM	19 "	FIREMAN	"	"	"	"	62	"	SCOTCH	"	5 7	165			
8	"	SWANBERG	RALPH	4 "	"	"	"	"	"	20	"	SCAND	"	6 1	165			
9	"	WEISBERG	WILLIAM	2 "	OILER	"	"	"	"	52	"	GERMAN	"	5 8	190			
10		<p>PORT ANGELES, WASH., DATE <u>JUN 1 - 1938</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES _____</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____</p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES <u>1 to 4 incl. and</u></p> <p><u>Lines 6 to 9 inclusive</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><i>And P. Harriman</i></p>																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line BLACK BALL LINE  
 Owners PUGET SOUND NAV CO Seattle Wash  
 Local Agents E D JOHNSON PEOPLES WHARF

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28582



28556

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. VAN BOGART, of the AMER. STR. INDOORS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this JUN - 1 1938 day of JUN - 1 1938, 1938

Lud R. Harrison  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 2. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Inguois, arriving at Pt. Angeles, June, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on ship	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Caldwell</u>	<u>George</u>		17	<u>Fireman</u>	2	<u>Seattle</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	63		<u>Irish</u>	<u>USA</u>	5-9	190	
2	<u>Card</u>	<u>Harry</u>		15	<u>Deck</u>	"	"	"	"	35		<u>Eng</u>	"	5-11	155	
3	<u>Stevens</u>	<u>Burt</u>		18	"	"	"	"	"	36		<u>Irish</u>	"	5-7	160	
4	<u>Stittell</u>	<u>Shorwald</u>		17	"	"	"	"	"	45		<u>Scand</u>	"	5-8	"	
5	<u>Dong Gin Hox</u>			0	<u>Porter</u>	3	"	"	"	24		<u>Chinese</u>	"	5-7	142	
6	<u>Burns</u>	<u>Frank</u>		10	<u>Purser</u>	"	"	"	"	30		<u>Irish</u>	"	6-1	195	
7	<u>Cherlund</u>	<u>Marion</u>		-	<u>Oiler</u>	"	"	"	"	28		<u>Scand</u>	"	5-8	160	
8	<u>Stittell</u>	<u>Jack</u>		14 Steward		4	"	"	"	27		<u>Irish</u>	"	6-0	140	
9	<u>Lee</u>	<u>Oscar</u>		8	<u>Master</u>	5	"	"	"	"		<u>Scand</u>	"	6-4	210	
10	<u>Gilson</u>	<u>Charles</u>		3	<u>D.H.</u>	6	"	"	"	23		<u>Eng</u>	"	5-7	160	
11	<u>Burns</u>	<u>Frank</u>		10	<u>2nd Clerk</u>	10	"	"	"	30		<u>Irish</u>	"	6-1	195	
12	<u>Parks</u>	<u>Wm</u>		15	<u>Oiler</u>	11	"	"	"	32		<u>Eng</u>	"	5-9	170	
13	<u>Taylor</u>	<u>Russel</u>		20	<u>Master</u>	16	"	"	"	43		<u>Irish</u>	"	5-9	162	
14	<u>Parson</u>	<u>A. D.</u>		17	<u>Purser</u>	17	"	"	"	29		<u>Eng</u>	"	5-11	170	
15	<u>Ye Kwong Quim</u>			?	<u>Porter</u>	17	"	"	"	23		<u>Chinese</u>	"	5-8	130	
16	<u>Gastell</u>	<u>Harley</u>		6	<u>Oiler</u>	18	"	"	"	36		<u>Irish</u>	"	5-10	160	
17	<u>Fine</u>	<u>Charles</u>		19	<u>Master</u>	19	"	"	"	61		<u>Eng</u>	"	"	180	
18	<u>Morrison</u>	<u>Steve</u>		40	<u>Steward</u>	"	"	"	"	55		"	"	5-7	"	
19	<u>Hill</u>	<u>Elmer</u>		27	<u>Engr.</u>	"	"	"	"	51		"	"	5-10	182	
20	<u>Mann</u>	<u>Darrell</u>		7	<u>Waiter</u>	20	"	"	"	23		<u>Scand</u>	"	5-8	157	
21	<u>Bergers</u>	<u>Fred</u>		17	<u>D.H.</u>	"	"	"	"	40		<u>Eng</u>	"	5-11	215	
22	<u>Wong Sing Foy</u>			0	<u>Waiter</u>	21	"	"	"	30		<u>Chinese</u>	"	5-7	130	
23	<u>Wong Sing Foy</u>			3	<u>Porter</u>	23	"	"	"	44		<u>Chinese</u>	"	5-7	150	
24	<u>Brown</u>	<u>Wm</u>		15	<u>Oiler</u>	24	"	"	"	32		<u>Eng</u>	"	5-9	170	
25	<u>Ng Shuek Yee</u>				<u>Night Saloon</u>	26	"	"	"	17		<u>Chinese</u>	"	5-2	120	
26	<u>Dierney</u>	<u>John</u>		1	<u>D.H.</u>	28	"	"	"	25		<u>Irish</u>	"	5-11	164	
27	<u>Bain</u>	<u>David</u>		4	"	29	"	"	"	31		<u>Irish</u>	<u>Scotland</u>	5-8	160	
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

<sup>a</sup>See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25552



28556  
28556

28556

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *Notes* required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 23 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Genius, arriving at Seattle, Wash., June 1, 1938, from the port of Falstad, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Funsten	Lois		Master	May 20, 1938	Seattle, Wash.	Yes	53	5-3 1/2	M	U.S.	U.S.	5-8	160			
2	Yes	Storen	Egner		Crew							U.S.	U.S.	5-8 1/2	150			
3	Yes	Palmedal	Liquid							47		U.S.	U.S.	5-7	155			
4	Yes	Blundheim	Ole							31		U.S.	U.S.	5-7	152			
5	Yes	Tarsen	Yeh							60		U.S.	U.S.	5-7	160			
6	Yes	Boe	Edmer							35		U.S.	U.S.	5-10 1/2	145			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST: SEATTLE, WASH. DATE: JUN 2, 1938

Examined and passed:

BOATMAN FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Remanded (See issued)

DETAINED AS MALA FIDEI (See issued)

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

1 to 6, Not examined, all passed on strength of previous admission at U.S.C.'s this reason.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28557



28557

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Knutson, of the Posuio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2nd day of June, 1938.

James Knutson  
Master, First or Second Officer.

James Knutson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1386

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.M.V. ROSARIO, arriving at ANACORTES, WASH., JUNE 1st, 1938, from the port of SIDNEY B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		OLDON	JOHN	23	MASTER	ANA	6/1/38		Yes	39	M	POLISH	U.S.A.	5-10	196			
2		WEYRICH	CECIL	9	MATE	"	"		"	30	M	GERMAN	"	6'	190			
3		ANDERSON	CHARLES	11	A.B.	"	"		"	49	M	SCAND.	"	5-10	200			
4		KASCH	JOSEPH	3	A.B.	"	"		"	23	"	WELSH	"	6'	160			
5		OISEN	RAYMOND	26	CH.F.ENG.	"	"		"	49	"	SCAND	"	5-9	200			
6		MORAE	ROBERT	7 1/2	2nd.ASST.ENG.	"	"		"	24	"	SCOTCH	"	5-7	166			
7		WASSILL	HOLLIS	2	OILER	"	"		"	28	"	"	"	5-7	185			
8		WILKES	HARRY		"	"	"		"	23	"	ENG-GERMAN	"	5-11	155			
9		PENRY	WALTER	32	STEWARD	"	"		"	53	"	ENGLISH	"	5-5	145			
10		PENRY	JAMES	1 1/2	PORTER	"	"		"	19	"	"	"	5-5	129			
11		ADAMS	DELMAR	1	CH.F.COOK	"	"		"	41	"	FRENCH	"	5-9	157			
12		<del>ADAMS</del>	<del>JOEY</del>	<del>1</del>	<del>CH.F.COOK</del>	<del>"</del>	<del>"</del>		<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-9</del>	<del>157</del>			
13		ZEHNER	CHAS.	10	PORTER	"	"		"	63	"	IRISH	"	5-6	152			
14		JONES	WILLIAM	1	MESSEBOY	"	"		"	19	"	IRISH	"	5-9	137			
15		POMO	VICTOR	1	RLF.STD.	"	"		"	18	"	ITALIAN	"	5-6	125			
16		BROWN	ARTHUR	5	2nd.COOK	"	"		"	41	"	ENGLISH	"	5-9	160			
17		TANGEROSE	JAMES	4	PURSER	"	"		"	24	"	SCAND	"	6'	165			
18		ROCKSTEAD	JOE	7 1/2	1st.ASST.ENG.	"	"		"	26	"	"	"	5-10	190			
19		<p>PORT <u>ANACORTES, WASH.</u> DATE <u>6/1/38</u></p> <p>Examined and passed:  TO RESHIP FOREIGN - LINES _____  AS LAWFUL RESIDENTS - LINES _____  AS U.S. CITIZENS - LINES <u>U.S. II. F. 7345 18 inc</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (See instructions):  DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES _____  REMOVED TO HOSPITAL - LINES _____  REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES _____</p> <p><i>Harry Link</i>  Immigration Inspector</p>																
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO.  
Owners " " " "  
Local Agents SAME

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28800



28558

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN OLDOW, of the AM.M.V. ROSARIO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

John Oldow  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of JUNE, 1938

Harry Leach  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 696) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or detain after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Rosario, arriving at Ansonia Wash., June, 1938 from the port of Sidney B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<sup>13</sup> Stevens	H. A.		14	Oiler	2	Ans	yes	yes	35	M	Scot	U.S.	5-8	202	
2	<sup>21</sup> Van Nieuwenhuijze			28	Master	2	"	"	"	50	"	Dutch	"	5-4	180	
x 3	<sup>17</sup> Fowler	Carl		8	Master	2	"	"	"	33	"	Engl.	"	5-7	168	
4	Crawford	Lawrence		3	A.B.	2	"	"	"	19	"	"	"	5-8	145	
5	Johnson	Arthur		11	A.B.	2	"	"	"	42	"	Scand	"	5-2	145	
x 6	<sup>9</sup> Johnson	L. E.														
7	Harris	Raymond		1/2	Porter	9	"	"	"	18	"	Irish	"	5-5	150	
8	Brown	Nels		8	A.B.	9	"	"	"	38	"	Eng	"	5-10	155	
9	<sup>17</sup> Palmer	Stuart			Purser	10	"	"	"	37	"	Scot	"	5-11	200	
10	Johnson	Chas		0	Steward	16	"	"	"	17	"	Scand	"	6-0	150	
11	<sup>3</sup> Thurston	Ray		25	Master	17	"	"	"	48	"	Irish	"	5-8	148	
12	Parfit	J. R.		10	Oiler	18	"	"	"	36	"	Eng	"	6-0	185	
13	<sup>17</sup> Woden	Bruce		0	Master	18	"	"	"	16	"	Scand	"	5-8	156	
14	Draper	A. E.		30	Master	21	"	"	"	55	"	Eng.	"	6-0	215	
15	Friesse	Charles		35	"	22	"	"	"	55	"	"	"	5-10	170	
16	Halvorson	Lloyd		25	Master	30	"	"	"	41	"	Scand	"	5-8	185	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28558



28558

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of LOS ANGELES, MAY, 19 38

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any baggage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, community, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is alien a member of any organization, society, community, or government?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is alien a member of any organization, society, community, or government?	Whether a polygamist							Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			Feet
1	R. WALKINSHAW P.O. BOX. 37 UMVUMA. RHODESIA	SOUTH AFRICA	---	YES	Mr. ROBERTSON	2	NEW YORK CITY	SEPT 1935	BROTHER. HERBERT. NEILSON 638. CORNELIA AVENUE CHICAGO	is returning to Rhodesia visit	2	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR GREY HAIR	MOLE ON FOREHEAD
2	R. WILKINSHAW P.O. BOX. 37 UMVUMA. RHODESIA	do	---	YES	Ticket HUSBAND	2	New York City	Sept 1935	SAME	is returning home	2	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR LIGHT BLUE	NONE	
3	R.C. DAVIS OTTAWA	VANCOUVER.	---	YES	SELF	YES	LOS ANGELES	OCT 1937	MR. R.C. DAVIS OTTAWA	is returning home	---	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR GREY BLUE	NONE	
4	SAME	SAME	---	YES	HUSBAND	YES	NEW ORLEAN	---	---	---	---	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR GREY BLUE	NONE	
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. G. HYEM MASTER of the SILVER PALM, from NAUTICA, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of June, 1938  
at Levee at Wash  
James Hyem  
Master  
M. J. Galan  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WN, JUNE 2ND 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WOODLEY	CLEVE A	✓	MASTER	1/38	SEATTLE WN			48			US					
2	"	AMMERMAN	WM J	✓	MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W	✓	2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H	✓	ENGR	"	"			45			US					
5	"	SHORT	R BEN	✓	ASST ENGR	"	"			49			US					
6	"	MACMILLAN	ANGUS D	✓	2ND ASST	"	"			31			US					
7	"	KLINGMAN	JOHN E	✓	PURSER	"	"			27			US					
8	"	REGAL	CHAS E	✓	COOK	"	"			60			US					
9	"	GARROW	GLEN	✓	MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5'10"			Alm Blaine 5/2/25 LRR	
10	"	RAIS	FLOYD A	✓	FIREMAN	"	"			26			US					
11	"	VANCOURT	WM A	✓	"	"	"			47			US					
12	"	VELO	MEKAL	✓	"	"	"			54			US					
13	"	CADETT	ARTHUR	✓	QM	"	"			35			US					
14	"	OLSEN	JAMES J	✓	QM	"	"			37			US				Walter then Father	
15	"	RUTTAN	NORMAN	✓	QM	"	"			35			US					
16	"	CORBETT	MORGAN	✓	WATCHMAN	"	"			29			US					
17	"	RAUSKE	IVAR	✓	"Q	"	"			44			US					
18	"	GEER	ARCHIBALD	✓	"	"	"			51			US					
19	"	EDMONDS	JOHN	✓	STEVEDORE	"	"			34			US					
20	"	PETERSON	RALPH	✓	"	"	"			26			US					
21	"	WALLACE	ROBERT	✓	"	"	"			31			US					
22	"	DUNN	HARRY	✓	TRUCKER	"	"			29			US					
23	NO	HARKINSON	JOHN L	✓	"	"	"			23			US					
24	YES	MACLELLAN	JAMES	✓	"	"	"			20			US					
25	"	SCOTT	JACOB	✓	"	"	"			22			US					
26	NO	SEGERQUIST	KENNETH	✓	"	"	"			22			US					
27	YES	SIVERTSON	MERVIN	✓	"	"	"			22			US					
28																		
29																		
30																		

Sealed in date June 7, 1938

Examined and passed:  
RESHIP FOREIGN-LINES  
RESIDENTS - LINES  
CITIZENS - LINES  
Per. Issued or Renewed (\$50 issued)  
MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE  
Local Agents SAME

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28560



28560

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2ND day of

JUNE, 1938

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMMS/S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM, WA, JUNE 9, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE WA			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			45			US					
✓ 5	"	SHORT	R BEN		ASST ENG	"	"			49			US					
✓ 6	"	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
✓ 7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
✓ 9	NO	BAGLEY	EDWIN J		MESS	"	"			35			US					
✓ 10	NO	PATERSON	JAMES J H		FIREMAN	"	"			37			US					
✓ 11	YES	RAIS	FLOYD A		"	"	"			26			US					
✓ 12	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	CADETT	ARTHUR		QM	"	"			35			US					
✓ 14	"	OLSEN	JAMES J		QM	"	"			37			US					
✓ 15	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
✓ 16	"	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
✓ 19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US					
✓ 20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
✓ 21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 22	"	DUNN	HARRY		TRUCKER	"	"			29			US					
✓ 23	"	HARKINSON	JOHN L		"	"	"			23			US					
✓ 24	NO	JOHNS	THOS P		"	"	"			42			US					
✓ 25	YES	MACLELLAN	JAMES I		"	"	"			20			US					
✓ 26	NO	SCOTT	GEORGE D		"	"	"			27			US					
✓ 27	YES	SCOTT	JACOB V		"	"	"			22			US					
✓ 28	"	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
1 to 28

Ordered Detained by 885730 (559 14064):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE WA  
Local Agents DO

*Howard M. Cline* Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28560  
2/1



28060

2

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9TH day of JUNE, 1938

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM, WN, JUNE 26, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H		CH ENGR	"	"			45			US					
✓ 5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
✓ 6	"	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
✓ 7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
✓ 9	NO	GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 10"				
✓ 10	YES	PATERSON	JAS J H		FIREMAN	"	"			37			US					
✓ 11	"	RAIS	FLOYD		"	"	"			26			US					
✓ 12	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	CADETT	ARTHUR		QM	"	"			35			US					
✓ 14	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
✓ 15	NO	SMA ILS	JOHN W		QM	"	"			23			US					
✓ 16	YES	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
✓ 19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US					
✓ 20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
✓ 21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 22	"	DUNN	HARRY		TRUCKER	"	"			29			US					
✓ 23	"	HARKINSON	JOHN L		"	"	"			23			US					
✓ 24	"	JOHNS	THOS		"	"	"			42			US					
✓ 25	"	MACLELLAN	JAMES I		"	"	"			20			US					
✓ 26	"	SCOTT	GEO D		"	"	"			27			US					
✓ 27	"	SCOTT	JACOB		"	"	"			22			US					
✓ 28	"	SIVERTSON	MERVIN							22			US					
29																		
30																		

BELLINGHAM, WASH. JUN 16 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
ORDERED DETAINED OR KEPT (550 issued)  
OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE WN  
Local Agents SAME

*Harold M. Carter*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28560  
3



28560

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*C A Woodley*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16TH day of JUNE, 1938

*Howard M. Carter*  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WA, JUNE 23RD, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H		CH ENGR	"	"			45			US					
5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
6	"	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
8	"	REGAL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
9	"	L.R. GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 9 1/2"			Enter Blaine 5/2/35	
10	"	PATERSON	JAMES J H		FIREMAN	"	"			37			US				Born Scot in Dec 1911	1922-23
11	"	RAIS	FLOYD		"	"	"			26			US					
12	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
13	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
14	"	SMAILS	JOHN W		QM	"	"			23			US					
15	NO	TERPSTRA	ERWIN		QM	"	"			23			US					
16	YES	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US				Born S T	
20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
22	"	CADETT	ARTHUR		TRUCKER	"	"			35			US					
23	NO	DOYLE	FRANK K		"	"	"			23			US					
24	YES	DUNN	HARRY		"	"	"			29			US					
25	"	JOHNS	THOS P		"	"	"			42			US					
26	NO	MCDOWELL	WILSON P		"	"	"			20			US					
27	YES	SCOTT	GEO D		"	"	"			27			US					
28	"	SCOTT	JACOB		"	"	"			22			US					
29																		
30																		

Examiné and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owner SAME - SEATTLE WA  
Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WM, JUNE 23RD, 1938, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of immigrant inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	1/38	SEATTLE			48			US					
2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H		CH ENGR	"	"			45			US					
5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
6	"	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST	"	"			31			US					
7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
8	"	REGALL	CHAS E		COOK	"	"			60			US					
9	"	GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	19	M	ENG	CANADIAN	5' 9"		Enter Blaine 5/25		
10	"	PATERSON	JAMES J H		FIREMAN	"	"			37			US			Born Scot in 1911	1922	
11	"	RAIS	FLOYD		"	"	"			26			US					
12	"	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
13	"	RUTTAN	NORMAN		QM	"	"			35			US					
14	"	SMALLS	JOHN W		QM	"	"			23			US					
15	NO	TERPSTRA	ERWIN		QM	"	"			23			US					
16	YES	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
17	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
18	"	GEER	ARCHIBALD		"	"	"			51			US					
19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORE	"	"			34			US			Born S F		
20	"	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
21	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
22	"	CADETT	ARTHUR		TRUCKER	"	"			35			US					
23	NO	DOYLE	FRANK K		"	"	"			23			US					
24	YES	DUNN	HARRY		"	"	"			29			US					
25	"	JOHNS	THOS P		"	"	"			42			US					
26	NO	MCDOWELL	WILSON P		"	"	"			20			US					
27	YES	SCOTT	GEO D		"	"	"			27			US					
28	"	SCOTT	JACOB		"	"	"			22			US					
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES.....  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES.....  
AS U.S. CITIZENS-LINES.....  
Ordered Detained or Removed (559 issued).....  
DETAINED AS HULA FIDE SEAMAN-LINES.....  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES.....  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES.....

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner NAME - SEATTLE WM

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28560

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23RD day of JUNE, 1938

*C. A. Woodley*  
Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

*Receipt given*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S/S Tachibana Maru* arriving at *SEATTLE, WASH.*, *JUN 2 - 1938*, 19, from the port of *Dairen, Manchuria*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS
✓ 1	Yes	Iriye Nobujiro	18	Captain	Oct 2 <sup>nd</sup> 1937, Wakamatsu	No	Yes	42	Male	Japanese	Japan	5-4	138	Black eyes	
✓ 2	"	Ichikawa Keishi	16	Chief officer	July 31 <sup>st</sup> 1937, Oh	"	"	38	"	scar forehead	"	5-3	116	"	
✓ 3	"	Mori Masaru	16	2 <sup>nd</sup> officer	May 2 <sup>nd</sup> 1938, "	"	"	37	"	mole forehead	"	5-4	130	"	
✓ 4	"	Shiraishi Masashi	6	3 <sup>rd</sup> officer	July 31 <sup>st</sup> 1937, "	"	"	30	"	fresh mole at cheek	"	5-3	115	"	
✓ 5	"	Nakamura Kanichi	17	Chief Engineer	Sept 28 <sup>th</sup> 1937, "	"	"	39	"	mole at neck back	"	5-1	120	"	
✓ 6	"	Shironaga Fukumatsu	19	1 <sup>st</sup> Engineer	May 3 <sup>rd</sup> 1937, Noji	"	"	44	"	scar at mouth	"	5-5	130	"	
✓ 7	"	Sato Tokuzou	28	2 <sup>nd</sup> Engineer	July 31 <sup>st</sup> 1938, Osaka	"	"	66	"	"	"	5-1	140	"	
✓ 8	"	Iwasaki Rokuro	15	3 <sup>rd</sup> Engineer	July 31 <sup>st</sup> 1937, Oh	"	"	43	"	front nose center forehead	"	5-2	120	"	
✓ 9	"	Kuwabara Hisashi	11	Director operator	Feb 23 <sup>rd</sup> 1938, Noji	"	"	37	"	mole at chin	"	5-2	117	"	
✓ 10	"	Nakama Yoshiechi	2	Director watches	May 2 <sup>nd</sup> 1938, Oh	"	"	22	"	pit at mouth	"	5-3	130	"	
✓ 11	"	Arima Chisato	3	"	Sept 28 <sup>th</sup> 1937, Noji	"	"	29	"	mole bridge nose	"	5-3	127	"	
✓ 12	"	Sumie Hatsutaro	26	Boatswain	July 31 <sup>st</sup> 1937, Oh	"	No	50	"	scar under forehead	"	5-3	132	"	
✓ 13	"	Ohkawa Ichiro	17	Carpenter	"	"	"	35	"	2 moles forehead	"	5-1	116	"	
✓ 14	"	Motobe Tetsujiro	13	Quarter Master	"	"	"	31	"	fresh mole left cheek	"	5-1	128	"	
✓ 15	"	Okada Jirokichi	25	"	"	"	"	59	"	mole at jaw	"	5-1	127	"	
✓ 16	"	Yamasaki Morifusa	10	"	"	"	"	27	"	pit over at eyebrow	"	5-4	149	"	
✓ 17	"	Matsumi Hideo	9	"	"	"	"	31	"	pit at mouth	"	5-5	127	"	
✓ 18	"	Ri Seiu	16	Store keeper	May 2 <sup>nd</sup> 1938, "	"	"	48	"	forearm scar at forehead	"	5-2	107	"	
✓ 19	"	Ohie Yoshio	9	Sailor	July 31 <sup>st</sup> 1937, "	"	"	27	"	Japanese mole at jaw	"	5-4	150	"	
✓ 20	"	Yone Miyasada	10	"	July 31 <sup>st</sup> 1937, "	"	"	27	"	small pit at forehead	"	5-2	110	"	
✓ 21	"	Yamagato Shodaysu	3	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	130	"	
557 FMD (22)	"	Yamamoto Takazoh	2	Sailor's boy	small pit at cheek, mole	"	"	21	"	scar left at back neck	"	5-4	125	"	
✓ 23	"	Kanazawa Hatsutaro	18	N <sup>o</sup> 2 oiler	"	"	"	38	"	scar bridge nose	"	5-2	157	"	
✓ 24	"	Nakata Usaburo	15	N <sup>o</sup> 3 oiler	"	"	"	48	"	sun mole bridge nose	"	5-2	95	"	
✓ 25	"	Furuse Yoshio	11	pump man	"	"	"	39	"	mole back neck	"	5-1	111	"	
✓ 26	"	Watanabe Mitsuo	7	Engineer	"	"	"	27	"	mole over at eyebrow	"	5-4	131	"	
✓ 27	"	Andoh Katsuma	13	Donkey man	"	"	"	36	"	small mole near chin	"	5-3	161	"	
✓ 28	"	Igarashi Sutenrojoh	11	Fire man	"	"	"	39	"	"	"	5-2	132	"	
✓ 29	"	Kodama Tanaji	9	"	"	"	"	29	"	2 moles between eyebrows	"	5-0	116	"	
✓ 30	"	Kurukawa Hiroji	2	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	132	"	

SEATTLE, WASH. DATE JUN 2 - 1938

Line *American line*  
Owner *Asahi Petro Chem Co*  
Local Agent *Tokyo Marine Insurance Co*  
*B. R. Anderson*

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE  
NATURALLY INSPECTED AND  
SIGNED  
A. A. GARDNER, U. S. P. M. S.

RECEIVED - LINE 1/21 - 23/30  
AS U. S. IMMIGRATION SERVICE  
DETAINED AS HAZARDOUS TO PUBLIC HEALTH  
REMOVED TO HOSPITAL - LINE 22 -  
REMOVED TO IMMIGRATION SERVICE - LINE 22 -

\*See list of men on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







28561

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master, of the 3/3 Tachibana Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

JUN 2 - 1938

Sworn to before me this

day of

19

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917, as amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 38 "Salvat", arriving at Tacoma Wash., June 1st, 1938, from the port of Britannia Beach B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien was ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Georgesen	Arthur	20 Yrs.	Master	21-5-38	Vancouver	No	Yes	41	Male	Scotch	Canadian	5-4	170			
2	Yes	Garrick	Thomas	17	1st Mate	21-5-37	Do	No	Yes	41	Male	Scotch	Canadian	5-10 1/2	170			
3	Yes	Stephens	Leslie	8 "	2nd Mate	16-6-37	Do	No	Yes	25	Male	Irish	Canadian	6-0	190			
4	Yes	Tate	William	23 "	Chief Eng.	7-6-25	Do	No	Yes	44	Male	Scotch	Canadian	5-10	154			
5	Yes	Erickson	Barney	15 "	2nd Eng.	1-5-38	Do	No	Yes	37	Male	Scand.	Canadian Citizen	5-11 1/2	165			
6	Yes	Smith	Frederick	8 "	A.B.	26-2-37	Do	No	Yes	24	Male	English	Canadian	5-11	180			
7	Yes	Vejl	Arne	6 "	A.B.	4-6-37	Do	No	Yes	39	Male	Scand.	Canadian Citizen	5-11	163			
8	Yes	Lyons	Allen Bernard	20 "	A.B.	2-5-38	Do	No	Yes	36	Male	Irish	Canadian	5-10	210			
9	Yes	Smith	William	2 1/2	A.B.	20-4-38	Do	No	Yes	19	Male	English	Canadian	6-2	160			
10	Yes	Reynolds	Ray Joseph	10	Cook	2-4-38	Do	No	Yes	35	Male	English	Canadian	5-8	175			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE June 1-38  
 Inspected and passed:  
 TO IMMIGRATION - LINES 1 to 10 Inal.  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

*acting*  
*Robert B. Ash*  
 Immigration Inspector

Line Ball Steamship Co.  
 Owners Ball Steamship Co.  
 Local Agents M. S. Knappe

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28562



28562

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Senger, of the SS "Salvor", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

1938

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

A. Senger  
Master, First or Second Officer.

Seattle

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1220

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S HOUGH TRANSPORTER, arriving at Bellingham Wash. June 1, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  year	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓ Yes	Findahl	Odd	24	Captain	1/9.35	Malmö	No	Yes	41	M	Scandinavian	Norwegian	175	80	None		
2	✓ Yes	Johnsen	Gustav O.	14	Chief Off.	19/5.37	S. Pedro	"	"	33	"	"	"	170	70	"		
3	✓ Yes	Andersen	Alf	10	2nd "	4/5.38	"	"	"	30	"	"	"	168	68	"		
4	✓ Yes	Eriksen	H. Rindal	12	3rd	23/6.36	Oslo	"	"	29	"	"	"	174	78	"		
5	✓ No	Gaarder	Frithjof Bue	8	4th	8/4.38	"	"	"	28	"	"	"	190	85	"		
6	✓ Yes	Bjørknes	Severin	20	Steward	21/6.37	"	"	"	40	"	"	"	177	80	"		
7	✓ Yes	Juul	Peter Manp	16	Chief Eng.	22/10.35	Malmö	"	"	44	"	"	"	176	77	"		
8	✓ No	Sveen	Johan	8	2nd "	8/4.38	Oslo	"	"	39	"	"	"	185	96	"		
9	✓ No	Heltne	Oskar	8	3rd "	"	"	"	"	44	"	"	"	178	74	"		
10	✓ Yes	Ness	Ole	8	Assitant	26/4.37	Phila.	"	"	29	"	"	"	172	76	"		
11	✓ Yes	Gutteberg	Martin	1	Electrician	16/6.37	Oslo	"	"	52	"	"	"	176	85	"		
12	✓ Yes	Sørli	Gunnar	3	Motorman	9/11.35	Malmö	"	"	19	"	"	"	179	70	"		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

BELLINGHAM, WASH. June 2, 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 12  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
Howard M. Catron  
 Immigration Inspector.

Line Silver Java-Pacific  
 Owners Leif Hough  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18363



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S HOUGH TRANSPORTER, arriving at Bellingham Wash., June 1, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓ Yes	Say	Pin Non	26	Boatswain	26/3.38	S. pore	No	No	42	M	Chinese	Chinese	5'09"	143	None	Tattoo wheel & anchor rt forearm	
2	✓ Yes	Lam	Ah Teng	22	Cassab & Tind	"	"	"	"	47	"	"	"	5'07"	150	"	Blind rt eye	
3	✓ Yes	Tam	Hing	20	Carpenter	"	"	"	"	44	"	"	"	5'05"	165	"	Mole left side neck	
4	✓ Yes	Sam	Moi	20	Quartermaster	"	"	"	"	44	"	"	"	5'03"	124	"	mole rt upper lip	
5	✓ Yes	Chu	Ah Kai	16	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'08"	130	"	1/4" scar rt side nose	
6	✓ Yes	Tek	Poh	11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'06"	130	"	mole corner left eye	
7	✓ Yes	Teng	Peng Siong	15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'06"	150	"	Line scar over rt eye	
8	✓ Yes	Chang	Kar	20	Sailor	"	"	"	"	47	"	"	"	5'04"	125	"	4th finger left hand deformed	
9	✓ Yes	Yang	Peng Mui	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'06"	130	"	small scar rt side mouth	
10	✓ Yes	Ah	Tay	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'08"	152	"	scar below left ear	
11	✓ Yes	Yang	Swee Teng	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'08"	130	"	scar on left eyelid	
12	✓ Yes	Lau	Ah Keng	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'05"	135	"	small mole between eyes	
13	✓ Yes	Lee	Ming Kwang	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'04"	130	"	1/2" scar left side neck	
14	✓ Yes	Tin	Ah Long	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'02"	125	"	jet scar corner left eye	
15	✓ Yes	Ling	Ah Kee	4	Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5'06"	125	"	mole center left cheek	
16	✓ Yes	Eng	Guan	2 mths	S. Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'06"	150	"	scar back rt ear	
17	✓ Yes	Sheng	Chin Cheong	25	No 1. Fitter	"	"	"	"	49	"	"	"	5'09"	155	"	mole front rt ear	
18	✓ Yes	Ngai	Hing	18	Fitter	"	"	"	"	35	"	"	"	5'06"	124	"	Bit scars left cheek	
19	✓ Yes	Sin	Foo	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'04"	115	"	scar left center chin	
20	✓ Yes	Yip	Cheong	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'03"	130	"	mole lower left eyelid	
21	✓ Yes	Wan	Saw	10	E.R. Hand	"	"	"	"	25	"	"	"	5'05"	120	"	scar over left eye	
22	✓ Yes	Cheng	Yow	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'03"	108	"	mole rt cheek bone	
23	✓ Yes	Chan	Wah	19	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'05"	125	"	1 1/2" scar rt lower chin	
24	✓ Yes	Cheong	Heng	6	F. Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5'03"	100	"	1" scar under left ear	
25	✓ Yes	Mah	Mun	2 mths	F. Boy	"	"	"	"	27	"	"	"	5'04"	115	"	2 moles back of neck	
26	✓ Yes	Lee	Yok Fong	6	2nd Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'05"	125	"	Scar above lobe left ear	
27	✓ Yes	Chan	Puah	10	Chief Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5'04"	120	"	line scar left forehead	
28	✓ Yes	Ming	Hong	10	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'07"	125	"	mole front left ear	
29	✓ Yes	Boh	Ah Ho	8	Pantry Boy	"	"	"	"	34	"	"	"	5'04"	130	"	Small scar on lower nose	
30	✓ Yes	Ah	Heng	5	M.R. Boy	"	"	"	"	29	"	"	"	5'02"	110	"	mole left upper lip	
31	✓ Yes	Lee	Ah Son	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'03"	119	"	Small scar left forehead	

Line Silver Java-Pacific  
 Owners Leif Hoegh  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
 Immigration Inspector.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20663



28563

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Odd Fendahl - master, of the M. V. Hoegh Transport do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2<sup>nd</sup>

day of

June

1938

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

AMERICAN CONSULATE

SEVEN

For the journey to the United States

via

Ship

Date

Self and

Fee Stamp



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

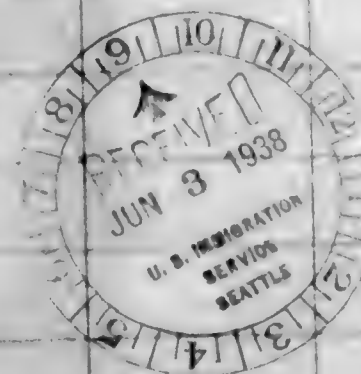


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Martha Foss, arriving at Bellingham, Wash. 6-2 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Erickson	William		master	5-24-38	Seattle	NO	yes	41	male	Scandinavian	American	5'9"	220			
2		Lang	Leonard		mate	"	"	"	"	24	"	Irish	"	6'	160			
3		Buzard	Ralph		chief engineer	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5'4"	155			
4	L.R.	Dunbar	Patrick	23	second engineer	"	"	"	"	23	"	English	Canadian	5'10"	170			
5		Morrow	Charles		deckhand	"	"	"	"	20	"	Irish	American	5'8"	190			
6	R+	Balboa	Jose	38	cook	"	"	"	"	56	"	Spanish	Spanish	5'5"	165			
7		BELLINGHAM, WASH. June 3, 1938																
8		Examined and passed																
9		TO RESHIP FOREIGN- LINES 6																
10		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 4																
11		AS U.S. CITIZENS- LINES 16375																
12		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
13		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
14		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
15		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
16		Howard M. Patton																
17		Immigrant Inspector.																
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



Line Foss Co.  
Owners Foss Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

729582



28564

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Erickson, of the Martha Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2<sup>nd</sup>

day of

June

1935

Howard M. Patton

Immigrant Inspector.

Wm. Erickson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Martha Foss, arriving at Seattle, June 20, 1938, from the port of Cheminus, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Erickson	William		20	Master	5-24-38	Seattle	No	Yes	41	male	Scandinavian	American	5'8 1/2"	225	
2	Lang	Leonard		5	Mate	"	"	"	"	24	"	Irish	"	6'	160	
3	Buzard	Ralph		20	Chief. eng.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4 1/2"	165	
4	Dunbar	Patrick		10. mo.	Second. eng.	"	"	"	"	23	"	English Canadian	"	5'10"	172	L.R.
5	Morrow	Charles		3 yrs.	deck hand	"	"	"	"	20	"	Irish	American	5'8 1/2"	190	
6	Balboa	Jose		40	Cook	"	"	"	"	56	"	Spanish	Spanish	5'5"	162	L.R.
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle DATE June 20 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 4, 5, 6  
 AS LATVUL RESIDENTS - LINES 1, 2, 3, 5  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 1, 2, 3, 5  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MAYA FREE SWAMP LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Walter H. Harris

10/19/38

Ship Foss Co.  
 Owner Foss Co.  
 Agent W. H. West



28564

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM ERICKSON, of the MARTHA Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

William Erickson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of June, 1928

Walter H. Hays  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MARTHA FOSS, arriving at TACOMA WASH June 29, 1938, from the port of CHEMUNUS B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	ERICKSON	W. M.	20 yrs	MASTER	MAY 24	SEATTLE	NO	YES	41	M	SCANDINAVIAN	U.S.	5-8 1/2	220			
✓ 2	"	LANG	LEONARD	5 yrs	MATE	"	"	"	"	24	"	IRISH	U.S.	6	160			
✓ 3	"	MORROW	CHARLES	3 yrs	SEAMAN	"	"	"	"	20	"	"	U.S.	5-8 1/2	190			
✓ 4	"	BUZARD	RAIPH	23 yrs	ENGINEER	"	"	"	"	41	"	"	U.S.	5-5	154			
✓ 5	"	DUNBAR	W. P.	10 yrs	OILER	"	"	"	"	23	"	CANADIAN-CANADIAN		5-10	172			
✓ 6	"	BALBOA	JOSE	35 yrs	COOK	"	"	"	"	56	"	SPANISH	SPANISH	5-5	162			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

2. short and  
no 840506 - Adm. Review  
Aug 16, 1938

See bonding report.

PORT Tacoma, Wn. DATE 6-29-38  
Examined and received:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES Rix  
AS NATURAL RESIDENTS - LINES five  
AS U. S. CITIZENS - LINES 1 to 4 and  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS ILLEGAL ALIEN - LINES ✓  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES ✓  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES ✓  
J. E. Thompson  
Immigrant Inspector

Line FOSS CO.  
Owner FOSS CO.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28564  
3



28364

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W<sup>m</sup> ERICKSON, of the M.S. MARTHA FOSS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm. Erickson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1928

W. E. Hammond  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

920 - 8200  
S. T. Alexander  
S. T. Alexander

1151 12-11  
S. T. Alexander  
S. T. Alexander



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. O. Hamel, Surgeon of the Donsan, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British  
Medical Council, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty-fifth day of April, 19 38.



H. WATSON,  
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF  
AMERICA AT LIVERPOOL, ENGLAND.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

See no. 31.  
See #250 (8/4)  
Service no. 1177.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28565/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GREGALIA"

## Passengers sailing from LIVERPOOL

28TH APRIL

1938

[illegible]

Total passengers . . . . .	3
U. S. citizens . . . . .	
Aliens . . . . .	3

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

1



## List \_\_\_\_\_

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

[illegible]

Line Donaldson Line  
 Owners Donaldson Line Ltd.  
 Local Agents Balfour Guthrie & Co Ltd



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander Banks, Master of the S.S. S. S. Gregalia, from Glasgow or Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alexander Banks  
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of June, 1938  
at Seattle, Wash.

Robert B. Brown  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"GUSALIA"**, arriving at **SEATTLE, WASH.**, **JUNE 15th**, 1938, from the port of **NEW WESTMINSTER, B. C.**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at last voyage	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Babbler	Alex.	24	Master	21, 4, 38	Glasgow	No	Yes	39	Male	Scotch	British	5'8"	170			
✓ 2	"	Kitt	James	22	1st Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	170			
✓ 3	"	Macfarlane	Alex.	13	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	160			
✓ 4	"	Baxter	Alex.	5	3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	160			
✓ 5	"	White	John	11	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7 1/2"	150			
✓ 6	"	Malcol	Duncan	10	Boat's	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9 1/2"	175			
✓ 7	"	Hair	Duncan	15	A.B.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	175			
✓ 8	"	Lament	Robert	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	150			
✓ 9	"	Kernaghan	Duncan	3	"	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5'7"	144			
✓ 10	"	MacGwen	Malcolm	2	Sailor	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	6'1"	173			
✓ 11	"	Baird	William	17	A.B.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	160			
✓ 12	Yes	MacDonald	Roderick	12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	154			
✓ 13	"	MacLeod	Angus	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	175			
✓ 14	"	Macaskill	James	2 1/2	Sailor	"	"	"	"	23	"	Canadian	"	5'10"	147			
✓ 15	"	MacLennan	Roderick	3	O.S.	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5'8"	152			
✓ 16	Yes	Graham	Angus	1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	150			
✓ 17	"	Bryson	James K.	11	W.P.O.	"	"	"	"	37	M	"	"	6'0"	156			
✓ 18	Yes	Thompson	Allan S.	2	APPRENTICE	"	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	160			
✓ 19	"	Tyler	Arthur G.	1	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'8"	140			
20	"	Scott	Walter	1 1/2	Cadet	"	"	"	"	17	"	Scotch	"	5'11 1/2"	154			
✓ 21	"	Kinnam	Allison	7 mos.	"	"	"	"	"	20	"	Canadian	"	5'9"	140			
✓ 22	"	Young	John	20	Chf. Eng.	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'8 1/2"	175			
✓ 23	"	MacKay	James	10	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	150			
✓ 24	"	MacLennan	Brian A.	9	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	140			
✓ 25	"	Anderson	Bruce	2	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	150			
✓ 26	"	MacLeod	George	1	Jr. 4 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	150			
✓ 27	"	Wilson	Kenneth	2 mos.	5th "	"	"	"	"	23	"	Canadian	"	5'9"	175			
✓ 28	Yes	Guthrie	Hugh	10	Ch. Eng. Eng.	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'4"	155			
✓ 29	"	Edland	John	10	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	140			
✓ 30	"	McKeffery	Hugh	27	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	200			

SIGNED OFF AT VICTORIA 7/1/38

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAUPL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Immigrant Inspector



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector, W. Sanderson, 29 Sept

Line DONALDSON LINE  
Owners DONALDSON BROS. LIMITED  
Local Agents BALFOUR, GUTHRIE & CO., LTD.

285-652



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917; extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 28, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"GIBBALTIA"**, arriving at **SEATTLE, WASH.**, **JUNE 15th**, 1938, from the port of **NEW WESTMINSTER, B. C.**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at <b>Yrs.</b>	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Mislat	William	1	Fireman	21; 4; 38	Glasgow	No	Yes	35	Male	Scotch	British	5'4"	160			
2	Yes	Higgins	Patrick	28	"	"	"	"	"	47	"	Irish	"	5'7 1/2"	140			
3	Yes	Chard	Thomas	2 2	Refrig. Over. & Pann	"	"	"	"	45	"	Scotch	"	5'2"	161			
4	Yes	Riley	John	36	-do-	"	"	"	"	60	"	"	"	5'5 1/2"	175			
5	Yes	Douglas	Robert	9	-do-	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	181			
6	Yes	McInty	John	10	Refriger. & Over	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4"	140			
7	Yes	Reen	James	30	-do-	"	"	"	"	51	"	Irish	"	5'8 1/2"	160			
8	Yes	Graham	Thomas	23	-do-	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'10"	140			
9	Yes	Douglas	William	3	Trimmer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	129			
10	Yes	Wankor	William	41	Chf. Stud.	"	"	"	"	54	"	English	"	5'7 1/2"	190			
11	Yes	McNaught	James	8	Std. "	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5'4"	134			
12	Yes	Colquhoun	Robert	1	Stud's Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	161			
13	Yes	Henderson	Walter	2	M.R. Stud.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	156			
14	Yes	Donald	Henry	12	Ship's Cook & Baker	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	126			
15	Yes	Murray	Andrew	13	Std. Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5'2 1/2"	150			
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

W. Sanderson  
Supt



*Handwritten:* 3289

ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

For the journey to the United States  
via *Augusta, Ark.*  
*June 14, 1938.*

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES *15 15*  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*Handwritten:* Immigrant Inspector

Line **DONALDSON LINE**  
Owners **DONALDSON BROS. LIMITED**  
Local Agents **RAIFORD, GUTHRIE & CO., LTD.**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Handwritten:* 28565



28585

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Alexander Bankie, master, of the British S/s Gorgonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of June, 1938

A. Bankie  
Master, First or Second Officer.

H. Schwaubert  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Co. S. Wash, arriving at Everett Wash, 3 June, 1938, from the port of Panama C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien crew member departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	McIntosh	W. G.	23 yrs.	master	2/12/38	Victoria B.C.	no	yes	39	male	Scot.	Can.	5.11	165		London 25-May-29. Little- members of crew on ship. Eng.	✓
2	✓	Goodwin	Charles	12 "	mate	"	"	"	"	35	"	Eng.	"	6.0	190		"	✓
3	✓	Turner	Norman	18 "	eng.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.11	225		"	✓
4	✓	Verguson	Elmer	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	160		"	✓
5	✓	Olson	George	3 "	A.B.	"	"	"	"	28	"	Scav.	"	5.10	155		"	✓
6	✓	Peters	Alex	2 "	"	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5.11	180		"	✓
7	✓	Irving	Wary	2 "	stew.	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	175		"	✓
8	✓	Long	Joe	25 "	cook	"	"	"	"	66	"	Chinese	Chinese	5.1	115	C.I. 46-1304	Expiring 12 Mar. 1940	✓
9		<p>Seattle Wash June 3, 1938</p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO IMMIGRATION LINES _____</p> <p>AS LANDING INSPECTOR - LINES _____</p> <p>AS U.S. CUSTOMS - LINES _____</p> <p>Ordered Detained or Released (559 issued):</p> <p>DETAINED AS LANDING INSPECTOR - LINES _____</p> <p>RELEASED TO IMMIGRATION LINES _____</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES _____</p> <p><u>Walter A. Schell</u></p> <p>Immigrant Inspector</p>																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Victoria Ship Co.  
 Local Agents Geo. S. Bush & Co.  
Colman & Co.  
Seattle

Walter A. Schell  
 Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28566



28566

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Kacherson, of the Br. V. Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

3

day of

June

1938

Walter D. Lohr

Immigrant Inspector.

W. B. Kacherson

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

7-



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DALBORCH, arriving at WILAPA HARBOUR WASH June 8, 1938, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	JENKINS	DAVID	25 YRS	MASTER	25/ 4/38	LONDON	NO	YES	50	M	WELSH	BRITISH	5'9"	162	NIL		
2	✓	MCINNES	HUGH	10 YRS	1ST OFFICER	DO	DO	NO	YES	28	M	SCOTCH	DO	5'11"	173	NIL		
3	✓	MCKILLOP	WILLIAM	12 YRS	2ND OFFICER	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5'10"	169	NIL		
4	✓	LELEV	FREDERICK	11 YRS	3RD OFFICER	DO	DO	NO	YES	27	M	ENGLISH	DO	5'8"	158	NIL		
5	✓	ROTH	ALFRED	12 YRS	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5'7"	154	NIL		
6	✓	DAVIES	MORGAN	13 YRS	BOSUN	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5'9"	163	NIL		
7	✓	HOWLETT	GEORGE	11 YRS	A. B.	DO	DO	NO	YES	29	M	IRISH	DO	5'7"	166	NIL		
8	✓	THEWLES	EDWARD	21 YRS	A. B.	DO	DO	NO	YES	40	M	ENGLISH	DO	5'8"	167	NIL		
9	✓	MCCUISH	DANIEL	30 YRS	A.B.	DO	DO	NO	YES	58	M	SCOTCH	DO	6'1"	198	NIL		
10	✓	BATES	FRED	13 YRS	A.B.	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	DO	6'10"	185	NIL		
11	✓	SUTHERLAND	JOHN	31 YRS	A.B.	DO	DO	NO	YES	59	M	SCOTCH	DO	5'9"	194	NIL		
12	✓	FRAZER	WILLIAM	5 YRS	A.B.	DO	DO	NO	YES	21	M	SCOTCH	DO	5'10"	173	NIL		
13	✓	STARKS	JOHN	3 YRS	CADET	DO	DO	NO	YES	20	M	CANADIAN	DO	5'8"	147	NIL		
14	✓	RODGER	WILLIAM	1 YR	CADET	DO	DO	NO	YES	17	M	SCOTCH	DO	5'7"	142	NIL		
15	✓	MASON	FRED	3 YRS	CADET	DO	DO	NO	YES	21	M	SCOTCH	DO	5'6"	141	NIL		
16	✓	JONES	DAVID	2 YRS	CADET	DO	DO	NO	YES	18	M	WELSH	DO	5'7"	139	NIL		
17	✓	MATHEWS	WILLIAM	26 YRS	W.T. OPER.	DO	DO	NO	YES	45	M	ENGLISH	DO	5'9"	153	NIL		
18	✓	SYKES	HAROLD	22 YRS	1ST ENGINEER	DO	DO	NO	YES	41	M	ENGLISH	DO	5'10"	162	NIL		
19	✓	BAILLIE	ROBERT	11 YRS	2ND DO	DO	DO	NO	YES	29	M	SCOTCH	DO	5'11"	164	NIL		
20	✓	PITKEATHLEY	ROBERT	6 YRS	3RD DO	DO	DO	NO	YES	23	M	SCOTCH	DO	5'10"	166	NIL		
21	✓	SPENCE	JAMES	9 YRS	4TH DO	DO	DO	NO	YES	26	M	SCOTCH	DO	5'9"	158	NIL		
22	✓	MAXWELL	ALFRED	26 YRS	DONKEYMAN	DO	DO	NO	YES	44	M	W.AFRICAN	DO	5'7"	139	NIL		
23	✓	STEPHENS	CHARLES	24 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5'6"	137	NIL		
24	✓	THOMAS	JOHN	28 YRS	GREASER	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5'7"	142	NIL		
25	✓	WILLIAMS	JOHN	28 YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5'5"	138	NIL		
26	✓	DAVIES	JOHN	23 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5'7"	143	NIL		
27	✓	NYLANDER	CHARLES	9 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5'9"	151	NIL		
28	✓	NOMAN	ALBERT	4 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	20	M	WELSH	DO	5'8"	149	NIL		
29	✓	MOOR	JOHN D	22 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	W.AFRICAN	DO	5'5"	136	NIL		
30	✓	SMALL	JOHN	24 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	41	MM	DO	DO	5'7"	143	NIL		

Raymond Ward  
6/8/1938  
all lines inspected  
& passed  
re-shipped foreign  
John W. Wilson  
Inspector

Line Nuglo Canadian Line  
Owners John W. Wilson & Sons Co.  
Local Agents Willeapa Harbor Ste Co.  
International Shipping Co

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28567



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. J. J. J., of the U. S. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8 day of June, 1938

John W. J. J.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







280567

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. J. Jenkins, of the S/S Anchorage, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

By B. J. Jenkins  
 Arrived June 8, 1938  
 Port Bayamon, P.R.  
 Departed June 8, 1938  
 Port San Juan, P.R.  
 Agents or others responsible for payment head tax Willa Parker, etc.  
 Clears from San Juan, P.R.  
 Destination San Juan, P.R.  
 MEDICAL 2  
 Port San Juan, P.R.  
 Medically examined 2  
 except: Number 2

Sworn to before me this 8 day of June, 1938



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS "Amur", arriving at Tacoma, Wa., June 7th., 1938, from the port of Britannia Beach, B.C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacLeod	James	25 yrs.	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5-5	128			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Barber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O S	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	191			
11	"	Allan	Alexander	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	144			
12	"	Starling	Marwood	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	49	"	English	"	5-7	147			
13	"	Drummond	Thomas	20 "	2nd. "	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5-10	180			
14	"	Gallist	William	25 "	3rd. "	"	"	"	"	60	"	"	"	5-4	143			
15	"	Trawin	Harry	2 "	Fireman	"	"	"	"	46	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	4 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-5	144			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief cook	"	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 6-7-38  
 Examined and passed: 1 to 19 Incl.  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 0  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

acting Robert B. Ash  
 Immigration Inspector

Coastwise Steamship & Barge Co.  
 Line \_\_\_\_\_  
 Owners Same  
 Local Agents J. T. Steeb

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28568



285608

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod, of the Br. SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7th day of June, 19 38

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS "Amur", arriving at Tacoma, Wn., June 15th., 1938, from the port of Britannia Beach, B.C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Macleod	James	25 yrs.	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5-5	128			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Garber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O S	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	161			
11	"	Allan	Alexander	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	144			
12	"	Drummond	Thomas	20 "	Chief Eng	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	160			
13	"	Starling	Marwood	20 "	2nd. "	"	"	"	"	49	"	English	"	5-7	145			
14	"	Gall	William	25 "	3rd. "	"	"	"	"	60	"	Scotch	"	5-4	144			
15	"	Trawin	Harry	2 "	Fireman	"	"	"	"	46	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	4 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-5	144			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	51	"	japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma, Wn. DATE 6-15-38

Examined and passed:

TO RESIDE FOREIGN - LINES 1 to 19 incl.AS LAWFUL RESIDENTS - LINES —AS U. S. CITIZENS - LINES —

Ordered Detained or Returned (ESP issued):

DETAINED AS MALA FIDE IMMIGRANT - LINES —REMOVED TO HOSPITAL - LINES —REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES —Howard E. Woodward  
Immigrant InspectorLine Coastwise Steamship & Barge Co.Owners SameLocal Agents J. T. Steeb

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28568



28568

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod, Master, of the Br. SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of June, 1938

Howard E. Mowbray  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr. S.S. "Amor", arriving at Tacoma, Wash., June 29, 1938, from the port of Britannia Beach, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Macleod	James	25 yrs	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	M	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5-5	150			
6	"	Solveang	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-3	144			
9	"	Garber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	FIRST	Preiss	Ernest	2 months	O. S.	20/6/38	"	"	"	20	"	German	"	6-2	220			
11	Yes	Allan	Alexander	2 years	"	14/4/38	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-8	144			
12	Yes	Starling	Harwood	20 years	Ch. Eng.	"	"	"	"	49	"	English	"	5-7	145			
13	P. E.	Erqvist	Kinar	20 yrs.	2nd. Eng.	20/6/38	"	"	"	49	"	Scand.	"	5-10	210			
14	P. E.	Elliott	Robert	12 yrs.	3rd. Eng.	"	"	"	"	34	"	English	"	5-9	144			
15	Yes	Frawin	Harry	2 "	Fireman	14/4/38	"	"	"	46	"	"	"	5-8	150			
16	"	Pemfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	19			
17	"	Spalding	George	4 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-5	15			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadamio	10 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 6-29-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
 acting Robert B. Ash  
 Immigrant Inspector

Line James Griffiths & Co.  
 Owners Stubb & Co.  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
 87582



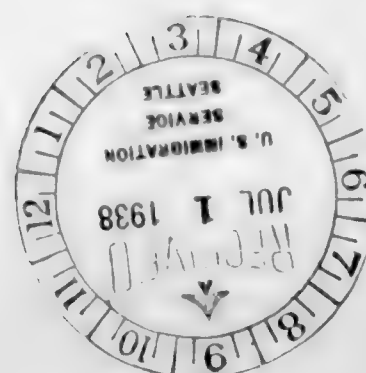
28568

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Sinclair, 2nd. Officer, of the SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 29th day of June, 1938

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the S.S. HIKAWA MARU, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray Ullrich

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28570

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S. "Hikawa Maru"

## Passengers sailing from Yokohama, Japan

May 26th 1938

19

Total passengers . . . .	17
U. S. citizens . . . .	
Aliens . . . .	17

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Wash., June 7th 1938, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years						Where?	Whether coming to United States			Whether coming to United States	Feet	Inches			
1	Wife, Moto Itikawa 596, Nishinomachi, Morinomiya, Higashiku, Osaka City	Germany	New York N.Y. City	Self	yes	-10/05 -4/11 Seattle	c/o Imperial Export Co. 44, Whitehall st., New York City	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	yel	blk	blk	
2	Wife, Sekino Imamura 945, Mihagino, Kokura City	Germany	New York N.Y. City	"	"	19/10/37 New 18/1/38 York	c/o Japanese Club 161, W. 93rd st., New York City	3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	"	"	"	
3	Wife, Waka Ishida 1314, Sumiyoshi, Sumiyoshiku, Osaka City	"	"	"	"	19/10/37 New 18/1/38 York	-do-	3 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
4	Mother-in-law, Masu Inoue 17, Bunkicho, Utsunomiya, Tokyo City	N.Y.	"	Husband	No	-	Husband, Fumio Inoue c/o N.Y.K. 25, Broadway, New York City	3 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
5	Aunt, -do-	"	"	Father	"	-	Father, -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	
6	-do-	"	"	"	"	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	-	"	"	"	
7	Wife, Rikiko Komno 30, Nakao, Kobe City	Wash.	Seattle	Self	yes	3/10/37 -12/37 Seattle	Friend, Kenji Iki 1629, Exchange Bldg., Seattle, Wash.	1 year	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	mole between eyebrows
8	Wife, Keiko Kobayashi 2295, Midorigaoka, Meguroku, Tokyo City	England	New N.Y. York	"	"	-7/32 New -8/32 York	c/o International Standard Electric Inc. 67, Broad st., New York City	50 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	a mole L. side forehead
9	Wife, Mikiko Kawamura 82, 1-chome, Nishiohigashi, Suginami, Tokyo	Germany	New N.Y. York	"	"	19/10/37 New 18/1/38 York	c/o Japanese Club 161, W. 93rd st., New York City	3 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
10	Mother, Tome Kuribayashi 727, 2-chome, Shimoochial, Yodobashi, Tokyo City	Wash.	Seattle	"	No	-	c/o Mitsubishi Shoji Kaisha Seattle, Wash.	3 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
11	-do-	"	"	Husband	"	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	
12	Aunt, -do-	"	"	Father	"	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	
13	-do-	"	"	"	"	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	5	"	"	"	
14	Mother-in-law, Kuni Nakamura 1, 4-chome, Omotemachi, Akasaka, Tokyo City	"	"	Husband	"	-	Husband, Kanji Nakamura 822, 3rd ave., Higashi Yoko, Sp. Seattle, Wash. Park, Seattle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
15	Wife, Makiko Ureshino 1153, Kamitomo, Kokura City	N.Y.	New York	Self	yes	31/8/37 New 18/1/38 York	c/o Japanese Club 161, W. 93rd st., New York City	3 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
16	Father, Yoshio Koide 252, Aramachi, Kamataku, Tokyo City	"	"	Husband	No	-	Husband, Masao Uenishi Mitsubishi Shoji Kaisha New York City	3 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
17	Wife, Tsuruyo Yamaguchi 7, Shotogcho, Shibuya, Tokyo City	"	"	Self	"	-	c/o Imperial Export Co. 44, Whitehall st., New York City	6 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi, of the M.S. HIKAWA MARU, from Kobe, Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi  
Commanding Officer Officer.

Sworn to before me this JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ry. Uchida  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rucina, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 36.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "HIKAWA MARU", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this JUN 7 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray H. Hale

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List <sup>1</sup>

28570/2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M. S. "HIKAWA MARU"

Passengers sailing from Vancouver, B.C.

June 6th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED	RIBIF	Inoue	Fumio	35	7	M	M	staff of line at New York Branch	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	Adm. Seattle 6/14/38 by 3(6) (verified)			acc. wife + children sheet 4-56	U.S.A.	New York City
ADMITTED	RIBIF	Koyanagi	Shigeru	41	2	M	M	Staff of line at Seattle Branch	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Sagaken	Adm. Seattle 5/14/38 Verian "Morm" (Verified)			05	U.S.A.	Seattle, "ash."
ADMITTED	RIBIF	Nakamura	Kanji	49	8	M	M	Manager of the Yokohama Specie Bank at Seattle Branch	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan		Adm. Seattle 9/1/37 - sec 3(6) (Verified)			acc. wife + children sheet 4-56	U.S.A.	Seattle, Wash.
4		SEATTLE, WASH. JUN 7 1938																			
5		ADMITTED LINES																			
6		HELD B. S. I. LINES																			
7		HELD T. D. LINES																			
8		Immigrant Inspector.																			
9		Immigrant Inspector.																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Pres. alien ident card  
#37041 3/5/37

PWT  
U.S. citizens  
3-30  
D.B.  
BNA  
HSC

Total passengers . . . . . 3  
U. S. citizens . . . . . 3  
Aliens . . . . . 3

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., June 7th, 1938, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, visitor and by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of Visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to whether alien is likely to become a public charge								As to whether alien is likely to engage in immoral or unlawful business	Feet			Inches		
1	c/o N.Y.K. Line, 25, Broadway, New York City	--	N.Y. New York City	yes	self	yes	yes	June 14, 1938		c/o N.Y.K. line, 25, Broadway, New York City	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	yel	blk	blk	
2	c/o N. Y. K. Line, 404, Union st., Seattle, Wash.	--	Wash. Seattle	"	"	"	"	June 6, 1938		c/o N.Y.K. Line, 404, Union st., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
3	c/o Yokohama Specie Bank, Seattle 822, 3rd ave., Seattle, Wash.	--	Wash. Seattle	"	"	"	"	May 14, 1938		c/o Yokohama Specie Bank, Seattle 822, 3rd ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kamauchi, of the M.S. "HIKAWA MARU", from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this day of JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

285-70/3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

M.S. HIYAWA MARU

sailing from

Yokohama, Japan

May 26th

1938

Arriving at Port of

Seattle, Wash.

June 7th

1938

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	King John Patrick	56 1	M S	May 12, 1882 Lorain, Ohio	US pp 572 Natural 5/29/35	1802, W. Forest Home ave., Milwaukee, Wis.
2	Morris Edward Hezekiah	42 11	M W'D	May 30, 1858 Flemingsburg, Ky.	US pp 480 297 - Wash. DC 10/17/37	R.F.D. # 3, N. Shore Drive Benton Harbor, Michigan
3	Morris Denise Denison	25 2	F S	Mar. 29, 1913 Chicago, Ill.	US pp 480 156 - Wash. DC 10/11/37	-do-
4	SEATTLE, WASH. JUN 7 1938					
5	ADMITTED LINES					
6	HELD B. S. I. LINES					
7	HELD T. D. LINES					
8	Immigrant Inspector.					
9	Immigrant Inspector.					
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M. S. HIKAWA MARU, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this JUN 7 1938 day of 19, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray H. H. H.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This yellow sheet is for the listing of

28570/1

S. S. M.S. HIKAWA MARU

Passengers sailing from Kobe, Japan

May 23rd, 1938, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (From number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if occupation claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED	GENERAL	Glaber	Bachael Levitina	25	11	F	M	Housewife	English	yes	Russian	Russian	China	Harbin	Dept. of State of the U.S.A. State of America	1000628	Tientsin	4-19-38	06	China	Tientsin								
ADMITTED	GENERAL	Omori 2-083-299	Jiichi	48	3	M	M	Dealer in provisions	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Akashi City	Non Quota	1182100	China	12-15-37	08	U.S.A.	Tacoma								
ADMITTED	GENERAL	Omori 2-083-298	Ichi	43	3	F	M	Housewife	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Akashi City	Non Quota	1182099	China	12-15-37	08	U.S.A.	Tacoma								
ADMITTED	GENERAL	Simpson	Marguerite Costance	16	9	F	M	Housewife	English	yes	British	English	China	Peking	Non Quota	240	Shanghai	4-27-38	06	China	Shanghai								
5			SEATTLE, WASH.																										
6			ADMITTED LINES																										
7			HELD B. S. I. LINES																										
8			HELD T. D. LINES																										
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers . . . . . 4

U. S. citizens . . . . . 4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle Wash, June 7th 1938, 19

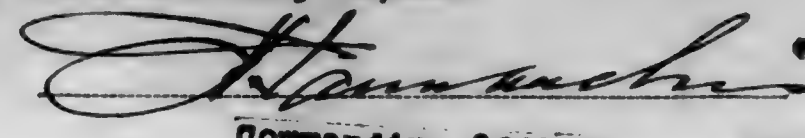
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification										
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town										Yes or No	Year or period of years			Where?	Date of last departure	Feet	Inches						
1	Father, Morrduh Levitin 108, Cambridge Rd., Apt. 2 Tientsin, China	--	Brooklyn N.Y.	yes	Husband	yes	No	--	--	--	Husband, Morris Glaser 1434, 58th st., Brooklyn, New York City	permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Black	scar on R. thumb nail
2	Brother, Touta Omori 2999, Taidora, Akashi City	--	Wash. Tacoma	"	Self	"	yes	16/1/25	10/1/37	Tacoma	Son, Keiji Omori 1510, Fawcett ave., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	yel	blk	blk
3	Brother-in-law, -do-	--	"	"	Husband	"	"	10/1/37	2/9/28	Tacoma	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"
4	Father, G.K. Higgins c/o British Consulate, Shanghai, China	--	San Cal. Diego	"	"	"	No	--	--	--	Husband, D.W. Simpson Marine Barracks, San Diego, Cal. Hence to Father-in-law Hence to Father-in-law Hence to Father-in-law Hence to Father-in-law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	blk	blk

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

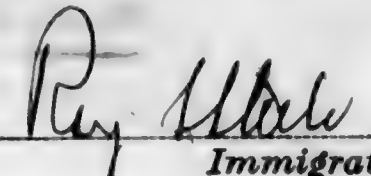


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. Kannauchi, of the U.S. SIKAWA MARU, from K O R E YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Commanding Officer Officer.

Sworn to before me this JUN 7 1938, day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "HIKAWA MARU", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Car. H. Clark

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1  
**28570/5**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M S. "HIKAWA MARU"

Passengers sailing from Yokohama, Japan

May 26th 1938, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (If no number with QIV, NOV, PV, or RP and give action if not involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
ADMITTED	GENERAL	Left U. S. via "Empress of Japan" from Honolulu, 4/21/38. Huzita Zyunzi (Sun)	36	M	M	Dealer in Dry Goods	yes Japanese	Japan	Japanese	Japan Miegun Fukuokaken	# 18 sec. 3(2)	Nagasaki 13-17-37	02	Japan Yamamotoyama Fukuokaken
ADMITTED	GENERAL	Left U. S. at Seattle 7/29/31 "Hie Mann" Kuraata 4-697-421 A1	53	F	F	Housewife	"	Japan	Japanese	Japan Hiroshima City	RP APP 1172868 sec. 3(2)	10-30-37	08	U.S.A. Tacoma, Wash.
ADMITTED	GENERAL	Manoiloff Tania Theresa	21	F	S	Student	English	Russian	Russian	Russian Dept. of state of the U.S.A. 5-9-38	1177225	10-30-37	08	China Tientsin
ADMITTED	GENERAL	Mozev Iskra	42	M	D	Legal Counsellor	"	Hungarian	Magyar	Hungary Budapest	# 178	5-21-38	04	Hungary Budapest
ADMITTED	GENERAL	Todorovitch Douchan	63	M	M	Professor	"	Iougoslavia	Iougoslavian	Iougoslavia Belgrade	# 815 sec. 3(2)	5-9-38	03	Japan Tokyo City
ADMITTED	GENERAL	Todorovitch Catherine	60	F	M	Housewife	"	Iougoslavia	Iougoslavian	Iougoslavia Kilia	# 815 sec. 3(2)	5-9-38	03	Japan Tokyo City
ADMITTED	GENERAL	Yamagishi Syusi	32	M	M	Expert of Yamamoto Shokai Ltd.	Japanese	Japan	Japanese	Japan Tokyo City	# 173 sec. 3(2)	5-24-38	04	Japan Tokyo City

SEATTLE, WASH. JUN 7 1938  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

SEATTLE, WASHINGTON JUN 7 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASS  
EXCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

Indexed  
#173.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., June 7th 1938, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or person)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure	Is it to remain permanently?	Is it to remain temporarily?		Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	Wife, Kameo Hujita Yamamoto, Miigun, Fukuokaken	--	Cal. San Francisco	yes	Self	yes	22/4/37 San Francisco	1	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	yel	blk	blk	
2	Son, Toshifumi Kurata 51, Sanya, Meguroku, Tokyo City	--	Wash. Tacoma	"	"	"	-6/14 30/10/37 Tacoma	"	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	small black mole R. thin & two small moles L. cheek
3	Friend, Ida Pruitt P.O. Box 100, Peking, China	--	Pen. Philadelphia	"	"	yes	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med. Br.	Blk		
4	Imperial Hotel, Tokyo City Friend, Douglas D. Gregor 11, Konnoh-cho, Shibuya, Tokyo City	via N.Y.	N.Y. New York	"	"	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	brn	gray	
5	-do-	--	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	"	
6	Wife, Fumiko Yamagishi c/o Ueda, 438, 1-chome, Higashi-Okubo, Yodobashi-ku, Tokyo City	German via N.Y.	N.Y. New York City	Self	"	"	--	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	yel	blk	blk	
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Norm.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi, of the M.S. "HIKAWA MARU", from Kobe Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master  
Officer.

Sworn to before me this day of JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



28570/6

S. S.

M.S. HIKAWA MARU

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 101

sailing from

Kobe, Japan

May 23rd-

19 38

Arriving at Port of Seattle Wash

June 7th

19 38

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Kobilnitsy	Ida Freedman	23	3	F	M	Ver. N.Y. 10/5/45-# 0300-49266 Apr. 3, 1916 New York City	Ver. N.Y. 10/5/45-# 0300-49266 U.S. pp. 706-12-12-138	1145, Fos st., New York City
2	Kobilnitsy	Robert Clive	1	11	M	S	May 26, 1937 Tientsin, China		-do-
3		SEATTLE, WASH.							
4		ADMITTED LINES							
5		HELD B. S. I. LINES							
6		HELD T. D. LINES							
7		Immigrant Inspector							
8		Immigrant Inspector							
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

- 2 cit
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



28570/7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

U.S. HIKAWA MARU

sailing from

Yokohama, Japan

May 26th

19 38

Arriving at Port of

Seattle, Wash.

June 7th

19 38

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Boller	Louise Shank	41		F	M	May 7, 1897 Perthshire, Mississippi	Stopped over at Vancouver B.C.	2354, Cales ave., Chicago, Ill.
2	Boller	Richard R.	3		M	S	Aug. 8, 1934 Karuizawa, Naganoken, Japan	Stopped over at Vancouver B.C.	-do-
3	Mc'Closkie	Harriet Ellis	53	6	F	S	Nov. 29, 1984 Missillon, Ohio	USpp 21365 Wash DC 7/23/36	Belvedere Apts. Salt Lake City, Utah
4	Thomson	Joseph L.	48	1	M	M	Apr. 22, 1890 Bayome, N. J.	USpp 1827- Newark 5/7/38-	755, So. Oregon Grove ave., Los Angeles, Cal.
5	SEATTLE, WASH.		JUN 7 1938						
6	ADMITTED LINES		34						
7	HELD B. S. I. LINES								
8	HELD I. D. LINES								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2 cit



# **AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, M. Ueno, Surgeon of the N.B. HIKAWA MARU, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray M. Ueno

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28570/8

S. S. **N. S. HIKAWA MARU**

## Passengers sailing from

KOBE, JAPAN

MAY 23RD

19 38.

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
RC \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .	8
U. S. citizens . . . . .	5
Aliens . . . . .	3

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wash, JUNE 7TH, 1938

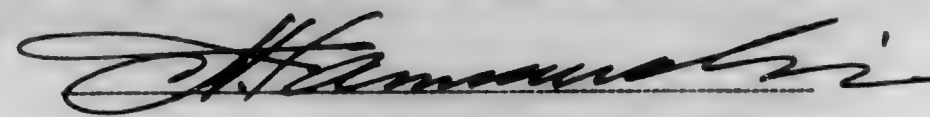
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own journey, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		State	City or town				Feet	Inches													
1	Brother-in-law; Bungo Hara 3912 Shimono Asahimura, Miyokigun, Sagaken	Wash.	Tacoma	- Husband	3-'24 Yes	Husband; Tsunetaro Hara, P.O. Box 26, Tacoma, Wash.	No	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel.	Blk	Brn	One inch scar on forehead
2	Wife; Ito Ikegami 1430 Makanecho, Ribigun, Okayamaken	Oreg.	Hood-river	- Self	4-'08 12-'37 10-'15	Hood-river, Oreg. Friend; Mankichi Inukai, Dee, Hoodriver, Oreg.	"	5 Yrs	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Scar above right eyebrow Brown mole, 2 in. in diameter, out corner right eye
3	Brother; Katsuli Kawaguchi 732 Sano Senocho, Tsukubogun, Okayamaken	Wash.	Spokane	- Self	1-'38	Spokane, Wash. Friend; Hajime Hirata, 222 N. Main Ave., Spokane, Wash.	"	5	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	Right little finger crooked
4	Brother-in-law; -do-	"	"	- Husband	7-'21 1-'38	" -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Uncle; Fukutaro Yanaga, 1410 Higashikushiharacho, Kurumashii, Fukuokaken	"	Sumner	- Father	2-'23 8-'30	Dety Father; Yasutaro Kamachi, Sumner, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"
6	Grand Father; Tsunekichi Shiraga, 897 Fuku Sojacho, Ribigun, Okayamaken	"	Spokane	- Grand Father	1-'21 10-'26	Spokane Father; Hisai Shiraga, 418 Trent Alley, Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Mole right eyelid
7	Son; Morio Shimohira, 1413 Takata Odamura, Takatagun Hiroshimaken.	"	National	- Self	10-'20 12-'37	National Friend; Haruki Kurata, 1355 Market St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Mole on back of right ear PIT MARK RIGHT CHEEK BONE
8	Brother; -do-	"	"	- Father	12-'25	NATIONAL WASH. Father; Moritako Shimohira P.O. Box 26, NATIONAL WASH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

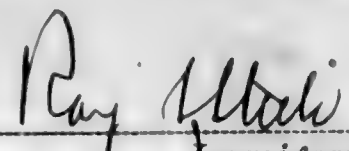


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. Kamauchi, of the M.S. MIKAWA MARU, from Kobe Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 7, 1918,  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the S.S. HIKAWA MARU, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this        day of JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ruby Ueda

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of the insular possessions of the United States, shall be classified by the Bureau of Immigration and Naturalization, Department of Justice, as to their status, and the classification shall be indicated on this (white) sheet in the listing of

S. S.

**M. S. HIKAWA MARU**

### Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

MAY 26TH

19 384

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
U. S. CITIZEN		Funamori	Yoneko	24	7	F	M	Housewife	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Gardena, Calif.	PP #32528	Wash. D.C.	11/27/'37	U.S.A.	Seattle, Wash.
U. S. CITIZEN		Funamori	Takiko	2	6	F	S	--	No	--	No	"	"	"	Seattle, Wash.	BC Vol#1935	Seattle, Wash.	11/17/'37	"	"
U. S. CITIZEN		Funamori	Mieko	1	2	F	S	--	No	--	No	"	"	"	"	BC Vol#1937	"	11/17/'37	"	"
U. S. CITIZEN		Kiyonaga	Nobuko	17	6	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	"	"	"	Leavenworth, Wash.	BC Reg#482	"	3/2/'26	Japan	Jozanmura, Kumamoto-ken
U. S. CITIZEN		Kiyonaga	Fumi	16	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	BC Vol# 7	"	2/25/'26	"	"
U. S. CITIZEN		Kuwashima	Marie	40	7	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Chicago, Ill.	PP #4717900	Wash. D.C.	8/19/'37	U.S.A.	Chicago, Ill.
U. S. CITIZEN		Kuwashima	Teruo	8	9	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	PP #471791	"	8/19/'37	"	"
U. S. CITIZEN		Matsuo	Mitsuzo	60	6	M	M	Merchant	"	"	"	Japan	"	Japan	Hiroshimashi, Hiroshimaken	PP #1171010	Wash. D.C.	10/7/'37	"	Seattle, Wash.
U. S. CITIZEN		Sakuma	Kazuo	19	6	M	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Seattle, Wash.	BC Vol#1918	Seattle, Wash.	11/13/'19	Japan	Shindencho, Hiroshimaken
U. S. CITIZEN		Sakuma	George	18	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	BC Vol#1920	"	3/12/'20	"	"
U. S. CITIZEN		Suzuki	Haru	45	11	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	"	Japan	Kinomotocho, Mienken	PP #182707	Wash. D.C.	2/23/'38	U.S.A.	Seattle, Wash.
U. S. CITIZEN		Suzuki	Toyoko	14	11	F	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Seattle, Wash.	PP #131	Consulate of U.S.A. Yokohama, Japan.	5/25/'38	Japan	Yokohama, Kanagawaken
U. S. CITIZEN		Kiyoshi	Asaichiro	17	2	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Livingston, Mont.	BC Reg#78	Livingston, Mont.	10/25/'24	"	Nakaharamura, Hiroshimaken
U. S. CITIZEN		Yamauchi	Chika	55	2	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Obatakemura, Hiroshimaken	PP #180562	Wash. D.C.	2/1/'38	U.S.A.	Pasco, Wash.
U. S. CITIZEN		Yamauchi	James	18	8	M	S	Waiter	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Haramura, Hiroshimaken	PP #495504	"	1/28/1938	"	"
U. S. CITIZEN		Yamauchi	Bobbie Toru	16	8	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Pasco, Wash.	PP #495431	"	1/28/'38	"	"
18		SEATTLE, WASH. JUN 7 1938													SEATTLE, WASHINGTON JUN 7 1938					
19		ADMITTED LINES 113-8-11-14-17													MEDICALLY EXAMINED AND PASSED					
20		HELD B. S. I. LINES 4-5-6-7-9-10-12-15													EXCEPTING LINES: 17-9-10-11-16-17					
21		HELD T. D. LINES													MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.					
22		Immigrant Inspector.																		
23		Immigrant Inspector.																		
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	17
U. S. citizens . . . . .	13
Aliens . . . . .	4







I, H. Kannauchi, of the H. S. HIKAWA MARU, from Kobe YOKOHAMA Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi  
Commanding Officer Officer.

Sworn to before me this JUN 7 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray Utzel  
Immigration Officer.

14-480

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question:



28570/

ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.S. \* HIKAWA MARU \*, arriving at SEATTLE, WASH., JUN 7 1938, 19, from the port of Kobe, Japan, via Vancouver

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Kannauchi	Haruma	30	Commander	26/1/37	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-8	159		
2	Yes	Katoh	Yoshinobu	16	Chief Officer	2/7/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-8	150		
3	Yes	Morimoto	Masaharu	18	First Officer	25/10/37	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-4	150		
4	P.R. First	Mitsushima	Takuo	11	2nd Officer	14/5/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	159		
5	Yes	Uchiyama	Yoshimatsu	15	Searching Officer	18/5/38	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	134		
6	P.R. First	Hayashi	Michitomo	5	3rd Officer	10/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-4	126	Brown pin mole on lower, near left eye.	
7	Yes	Kuroda	Takao	2	"	24/1/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	125		
8	Yes	Arioka	Yoshimi	18	Chief Engineer	14/12/36	Kobe	"	"	51	"	"	"	5-5	125		
9	P.R. First	Yoshino	Kiyomatsu	17	First Engineer	14/5/38	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-5	170	Burn scar back left hand	
10	Yes	Karasuda	Chiyotaka	17	"	8/5/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-4	117		
11	Yes	Maeda	Keiichi	13	2nd Engineer	19/10/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-4	145		
12	Yes	Ohtsube	Kireku	16	"	8/2/38	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-3	150		
13	Yes	Misawa	Kanichi	7	"	15/7/37	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-6	150		
14	Yes	Tanaka	Katsumi	10	"	9/12/36	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-4	135		
15	Yes	Nishikawa	Kasuo	4	3rd Engineer	15/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	160		
16	Yes	Umehima	Masao	3	"	26/1/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-7	149		
17	Yes	Asakawa	Takehiko	2	"	12/12/37	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	125		
18	Yes	Kishi	Shoichi	2	"	8/2/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	155		
19	Yes	Tadami	Taku	7	Electri- cian	20/10/36	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	128		
20	First	Ishikawa	Takeshi	1 Month	APP. Engineer	12/5/38	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-5	130	scar bridge of nose, left of mouth. half wart at thumb.	
21	Yes	Matsumoto	Chiyo	20	Purser	29/1/38	Osaka	"	"	45	"	"	"	5-3	117		
22	Yes	Yasui	Sadao	12	Asst. Purser	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	138		
23	Yes	Tane	Toyohiko	2	"	12/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-7	180		
24	Yes	Ueno	Michihito	11	Doctor	20/3/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	110		
25	Yes	Yamazaki	Saburo	6	Operator	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-8	125		
26	Yes	Kano	Chusan	3 Month	"	31/3/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	112		
27	Yes	Kanda	Tomiden	4	"	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-3	135		
28	Yes	Kurachi	Kazuma	8	Clerk	18/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-8	160		
29	First	Shinagawa	Tomiji	1	"	6/5/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-5	125	Brown mole on upper lip & one on left eyebrow.	
30	Yes	Hatada	Shigeyuki	25	Asst. Doctor	5/2/37	Yokohama	"	"	48	"	"	"	5-4	170		

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
 Owners Nippon Yusen Kaisha  
 Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

DISCHARGED AT  
 YOKOHAMA MAY 26 1938  
 Beppo K. Johansen  
 American Vice Consul  
 JUN 7 1938  
 SEATTLE, WASH.  
 Examined and passed:  
 TO SHIP FOREIGN LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
 AS U.S. CITIZENS-LINES  
 Ordered detained or removed (559 required):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
 Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying these to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel K.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle, Wash., JUN 7 1938, 19, from the port of Kobe Japan via Vancouver

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kakimoto	Isotaro	23	Chief Steward	8/12/37	Osaka	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-5	140		
2	Yes	Murakami	Kenjiro	14	2nd Steward	12/12/37	Yokohama	"	"	54	"	"	"	5-5	120		
3	Yes	Iida	Shoji	10	"	9/2/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-4	120		
4	Yes	Yagi	Mineyo	10	Stewardess	16/10/37	Yokohama	"	"	46	F	"	"	5-0	95		
5	Yes	Tatsuzawa	Haka	4	"	26/10/37	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-1	108		
6	Yes	Kawashima	Takichi	24	Deck Swain	29/1/36	Osaka	"	"	46	M	"	"	5-3	155		
7	Yes	Takebayashi	Teki	15	Carpenter	26/3/35	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-2	160		
8	Yes	Mori	Kokichi	33	No. 1 Oiler	22/10/37	Kobe	"	"	54	"	"	"	5-5	131		
9	Yes	Kato	Shiro	7	Asst. Carpenter	25/3/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	150	Mole Black Right Ear	
10	Yes	Kosaka	Takao	20	Deck Store Keeper	5/9/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	160	Scar Base Left Thumb.	
11	Yes	Itoh	Fusakichi	16	Quater Master	25/1/38	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-1	142	Mole front Right Ear	
12	P.R. First	Urasaki	Kichisuke	19	"	12/5/38	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-1	117	Large scar back rt. hand.	
13	Yes	Fujita	Kazuaki	12	"	14/7/36	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	135	Scar in Hair Line L. Forehead	
14	Yes	Kikuchi	Hidesaburo	15	"	27/5/37	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	115	Scar Knuckle L. Index	
15	Yes	Yamoka	Takashi	10	"	31/1/34	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Outscar R. Cheek	
16	P.R. First	Yabe	Osamu	17	"	18/5/38	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	121	Large white spot back rt. ear.	
17	Yes	Nagata	Chutaro	9	Sailor	22/1/36	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-6	120	Mole L. Cheek & R. Lower lip	
18	First	Takayanagi	Jiro	8	"	19/5/38	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	124	cut near center forehead cut near inner corner rt. eye. Grand pin mole inside left rt. ear.	
19	First	Takada	Sadao	9	"	19/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-8	109		
20	Yes	Takemoto	Takahiko	7	"	10/7/37	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	120	L. Thumb Nail Sprit	
21	P.R. First	Inaba	Nobuhiko	9	"	18/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Pin Pit ago rt. upper eyelid cut near back rt. index finger & left thumb	
22	Yes	Kobayashi	Yoshiji	9	"	27/6/35	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-5	120	Scar L. Eye Brow	
23	Yes	Miyazaki	Naohichi	5	"	23/3/38	Osaka	"	"	22	"	"	"	5-3	127	Flesh Mole under Left Eye.	
24	Yes	Kawagoe	Yoshiyuki	7	"	5/9/36	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	122	Small scar near center of fore- head Scars & tattooed nail. Red Fingers	
25	Yes	Takenouchi	Kiyoshi	9	"	1/7/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	120		
26	Yes	Misuno	Takao	6	"	5/9/37	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	120	Mole Right Side Nose	
27	Yes	Sasaki	Kaichi	2	"	18/12/37	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	122	Small Mole back of R. wrist	
28	Yes	Hoshino	Chuji	2	"	1/2/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-2	122	Faint burn near back heel of left thumb	
29	First	Kenoto	Shinichi	1	"	15/2/38	Kobe	"	"	18	"	"	"	5-4	120	Pit scar rt. cheek line Face simply Scar back of right hand at base left hand	
30	Yes	Tsukikawa	Kijuro	1	"	27/2/37	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	120		

Line Japan-Vancouver-Seattle LineOwner Nippon Yusen KaishaLocal Agents N.Y.K. Seattle, Wash.SEATTLE, WASH. DATE JUN 7 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained by Removal (559 to be held):  
DETAINED AS MALA FIDE SHIPMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Lawrence  
11

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusmink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle, Wash., JUN 7 1938, 19, from the port of Kobe Japan via Vancouver

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	✓ Sugimoto	Chozo	1	Sailor	5/9/37	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	118	Large Mole L. Neck	
2	Yes	✓ Miura	Unichi	1	"	10/12/37	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-6	130	Mole L. Cheek	
3	Yes	✓ Hirano	Kanichi	1	"	22/3/38	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-5	125	Pin Mole Center Chin	
4	First	✓ Shiotsu	Mankichi	1 Month	App. Sailor	15/5/38	Kobe	"	"	16	"	"	"	5-4	121	Pit scar under end of eyebrow cut scar back has left little finger	
5	Yes	✓ Inada	Risaburo	21	Engine Store Keeper	4/2/37	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-2	108	Mole Right Cheek Bone, Mole Over Ear Brow	
6	Yes	✓ Shiratori	Isoji	21	Oiler	18/12/37	Yokohama	"	"	43	"	"	"	5-1	100	Nail 3rd Finger Left Hand reformed	
7	Yes	✓ Inouye	Yoshinosuke	23	"	22/1/38	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-1	109	Faint Mole Bridge of Nose	
8	Yes	✓ Tachibana	Yoshiichi	16	"	1/2/35	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-4	130	Pit Left Temple	
9	Yes	✓ Hosono	Kisaburo	17	"	31/3/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	134	Mole Right Side Nose	
10	Yes	✓ Shima	Toraji	17	"	8/2/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	125	Scar Center Forehead	Beppo K. Yokohama American Vice Consul
11	Yes	✓ Minemura	Tomoharu	16	"	31/8/37	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-8	185	Scar Left Index Finger	
12	Yes	✓ Ishikawa	Iwao	19	"	9/9/37	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	120	Scar Base Right Index Finger	
13	Yes	✓ Utonuma	Toshio	11	"	18/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	142	Pin Mole front Right Ear	
14	Yes	✓ Hayashida	Yaoji	20	"	8/2/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-2	118	Scar outer corner Left eye	
15	Yes	✓ Murayama	Nobumitsu	10	"	8/2/38	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	138	Mole Front Left ear	
16	Yes	✓ Bora	Moritane	17	"	13/7/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-5	140	Brown Mole Front Right ear	
17	Yes	✓ Ohuchi	Toranosuke	16	"	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-7	160	Blue Mark Right Nose	
18	Yes	✓ Yamada	Tatsukichi	15	"	3/9/37	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	170	Mole Right Temple	
19	Yes	✓ Hirata	Tehzo	13	"	26/3/36	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-1	120	Scar Over Right Ear	
20	Yes	✓ Moriyasu	Mitsuki	19	"	21/10/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-3	136	Scar Left 3rd Finger	
21	Yes	✓ Kineshita	Keizo	15	"	28/1/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	125	Large Scar Left Side Head	
22	Yes	✓ Watabe	Takao	11	"	21/1/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-1	110	Two Moles Right Forehead	
23	Yes	✓ Iwatani	Tatsuji	17	"	21/10/37	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-7	154	Pit Left Side Nose	
24	Yes	✓ Niiyue	Nobu	12	"	16/10/37	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-4	140	Mole Front Left ear	
25	Yes	✓ Hasegawa	Gonshiro	10	Fireman	1/12/35	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	150	Mole on Chin	
26	Yes	✓ Tamura	Tsuyoshi	7	"	17/7/35	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	125	Scar Center Fore Head	
27	Yes	✓ Tanaka	Shuji	5	"	1/4/37	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	142	Blue Mole under Left Chin	
28	P.R. First	✓ Sagayama	Shigeki	9	"	13/5/35	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	109	cut scar back left ring finger & back base left forefinger	
29	Yes	✓ Murata	Nobuo	8	"	27/3/37	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	120	Brown Pin Mole front Right ear	
30	Yes	✓ Hayakawa	Tameo	4	"	31/8/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Mole Outer corner left eye	

Line Japan-Vancouver-Seattle LineOwner Nippon Yusen KaishaLocal Agent N.Y.K. Seattle, Wash.SEATTLE, WASH.  
Examined and passed  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (563 tested)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
JUN 7 1938  
27 1/2 11/50  
12  
28570\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seamen on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seamen he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle, Wash., JUN 7 1938, 19, from the port of Kobe, Japan via Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	Imai	Takao	1	Fireman	13/5/38	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	121	Large round pit under rt eye	
2	Yes	Takouchi	Katsujiro	18	Cook	26/10/37	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-4	122	Mole Right Side Nose	
3	P.R. First	Hada	Kaoru	10	"	7/5/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	117	Cut scar left of left eye	
4	Yes	Tekunaga	Akiyasu	10	"	25/1/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-3	137	Scar and Knuckle Right Hand	
5	Yes	Yokoyama	Shichi	3	"	27/5/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	140	Pin Mole Left Cheek	
6	Yes	Sono	Shigeru	1	APP. Cook	18/12/37	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	124	Mole Left Chin	
7	Yes	Miyata	Zensemon	13	Baker	19/5/38	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	142	Scar on Chin, Mole in front	
8	Yes	Itoh	Tsugio	12	"	25/8/35	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	130	Scar Right Neck	
9	Yes	Masaki	Yoshio	10	"	18/12/37	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-3	125	Pit Outer corner Right Eye	
10	Yes	Nakajima	Hideto	18	Cook	6/5/35	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-3	107	Numerous cut Scars Bank Left	
11	Yes	Ohwaki	Masaochi	12	"	16/10/37	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-0	100	Index Finger	
12	Yes	Toyoda	Hikoichi	7	"	9/2/37	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	125	Mole Right Side Nose & dark	
13	Yes	Katagiri	Tamaji	9	"	31/3/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	142	fresh Mole left Temple	
14	Yes	Kinoshita	Sutematsu	3	"	31/8/36	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	125	Two Scars right Upper forehead	
15	Yes	Takeda	Hitare	10	Pantry Man	19/12/36	Yokohama	"	"	44	"	"	"	5-4	117	Pin Mole Outer Chin, Scar	
16	Yes	Sugino	Saburo	2	Steward	1/9/36	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-2	130	inner Left eye Brow	
17	P.R. First	Saito	Bunichiro	25	"	7/5/38	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	110	Large Scar under Right	
18	Yes	Nakamura	Ryotaro	21	"	2/6/32	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-0	116	Eye brow	
19	Yes	Obara	Yoichi	13	"	26/10/37	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-4	140	Group Mole Back of Neck,	
20	Yes	Tanno	Kinnesuke	10	"	9/9/37	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	120	One Mole under left ear	
21	Yes	Ema	Kenichi	7	"	29/8/36	Osaka	"	"	28	"	"	"	5-1	115	Blue pin mole under each	
22	Yes	Tokuha	Hoberu	10	"	27/5/37	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-3	115	eye & one on left upper lip	
23	Yes	Itoyama	Chikayuki	10	"	26/10/37	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	120	Cut scars across back left	
24	Yes	Miyake	Yoshio	10	"	13/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	150	scar & ring finger	
25	P.R. First	Teranishi	Rokuro	8	"	7/5/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	125	Bloch Right Neck	
26	Yes	Izumo	Haruhide	3	"	4/9/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Mole L. Cheek Pin Mole under	
27	Yes	Kimura	Masafumi	5	"	27/5/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	118	L. Eye, Faint Pit Mark near	
28	Yes	Tsuda	Teruhiko	2	"	6/2/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	105	Outer R. Eye	
29	Yes	Iwata	Shotaro	10	"	1/2/35	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-4	120	Blue mark Right Cheek Barn	
30	Yes	Suzuki	Fumiyasu	20	"	14/10/34	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-4	120	Cut scar under lower lip,	

Japan-Vancouver-Seattle Line  
Line  
Owner  
Local Agents  
Nippon Yusen Kaisha  
N.Y.K. Seattle Wash.SEATTLE, WASH.  
Examined and passed  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
JUN 7 1938  
12-5/10-12/30  
13  
28570See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash., JUN 7 1938, 19, from the port of Kobe Japan via Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Mukuura	Sentaro	9	Steward	5/9/35	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-0	100	Male left upper lip Out scar back Left Hand	
2	Yes	Matsunaga	Minoru	6	"	4/8/34	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Pin Mole bridge of nose	
3	Yes	Inagawa	Saburo	2	"	25/1/38	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-5	109	Mole Right Lower lip	
4	Yes	Tejima	Kaneo	1	"	51/3/38	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-4	125	2 Moles front Neck. Pin Mole Left Temple	
5	Yes	Dobashi	Susumu	1	"	25/1/38	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-4	124	Small Mole Right Eye Lid	
6	Yes	Akimoto	Yasokichi	1	"	18/12/37	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-7	142	Mole front Neck, Pin Mole Right Cheek	
7	Yes	Maruyama	Kinjuro	14	"	25/8/34	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	115	Out on forehead Pit Scars on Right Cheek under Left Eye	
8	Yes	Kurokawa	Ichiro	19	"	24/3/35	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-1	120	Two Moles under Left Eye	
9	Yes	Endo	Sensaburo	10	"	11/12/35	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-1	110	Mole Left eye Blaw	
10	Yes	Oda	Yasuji	15	"	25/11/31	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	125	Pit between Eyes	
11	Yes	Hatae	Rihei	35	"	2/3/37	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	115	Mole edge Lower right eyelid	
12	Yes	Kawasaki	Noboru	13	"	23/5/36	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-2	115	Prominent adams apple, bald in front	
13	Yes	Ohtsuka	Hayato	1	App. Steward	31/3/38	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-2	100	Pin mole over R. eye blaw	
14	Yes	Morohashi	Kenkichi	14	Laundry Man	26/8/36	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-0	100	Pin mole Right Side nose	
15	Yes	Kainuma	Shoichi	9	"	31/3/36	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-0	115	Boil Scar in hair line high Center of fore head, Pit Scar on Left Temple	
16	Yes	Nakajima	Masaharu	6	"	27/1/37	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	130	Out Scar R. Upper Lip	
17	Yes	Sugiyama	Tsunozo	2	Barber	31/3/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	101	Blue Mole behind Right ear. Brown Spot Left Cheek Bone, Scar on Right Wrist	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

POST SEATTLE, WASH. DATE JUN 7 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 Issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE No. 1824  
Kobe, Japan  
SEEN  
for the journey to the United States  
David K. Caldwell  
MAY 23 1938  
The validity of this visa expires (number of months from this date, provided the visa is not used) and continues to be valid for that period.



AMERICAN CO.  
MAY 23 1938  
Kobe, Japan

SEATTLE, WASHINGTON JUN 7 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent N.Y.K. Seattle, Wash.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570  
14



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. KANNAUCHI, Master of the M.S. "Hikawa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this JUN 7 1938 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. "HIKAWA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., JUN 7 1938, 1938, from the port of Kobe & Way Ports

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P. E. First	Ito	Hironu	8	Postmaster	26/5/38	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-3	126		Bald headed.
2	Yes	Horii	Einojo	16	Port man	26/5/38	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-6	145		
3	First	Toku	Keigi	6	Oilur	26/5/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	120		Tips left thumb amputated
4	P. E. First	Kubeta	Toshito	11	Wireless Operator	26/5/38	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	133		Hand cut gear under left eye. Cut rear back of right ear.
5	"	Kato	Tomizo	13	Cook	26/5/38	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-5	150		Right cut rear back bone at thumb.
6	"	Hozumi	Tadayoshi	16	"	26/5/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-5	125		Brown flesh mole under each eye 2 flesh moles in line on rt cheek Pit scar center of forehead.
7	"	Iwata	Tokuichi	19	App. Steward	26/5/38	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-5	117		Brown mole on front neck.
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

POST-SEATTLE, WASH. DATE JUN 7 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (553 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Inspector

REVISED TOTAL < 140 > ONE HUNDRED AND FORTY PERSONS ONLY

COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA  
CLOSED WITH -7- MEMBERS OF CREW

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via Vancouver, B.C.  
Harbor, B.C.  
Date MAY 26 1938



NO FEE PRESCRIBED

SEATTLE, WASHINGTON ..... JUN 7 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: .....  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent N.Y.K., Seattle Branch

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570  
15



28590

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KANNAUCHI Master, of the M.S. "Hikawa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this JUN 7 1938 day of May, 1938  
Ray Little  
 Immigrant Inspector.

Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle, Wash., June 12, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Kannauchi	Haruma	30	Commander	24/1/37	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-3	159		
✓ 2	Yes	Kato	Yoshinobu	16	Chief Officer	2/7/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-8	150		
✓ 3	Yes	Morimoto	Masaharu	18	First Officer	25/10/37	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-4	150		
✓ 4	P.E. First	Matsushima	Takuo	11	2nd Officer	14/5/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	159		
✓ 5	Yes	Uchiyama	Yoshimatsu	13	Searching Officer	18/5/38	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	154		
✓ 6	P.E. First	Hayashi	Michitomo	5	3rd Officer	10/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-4	126		
✓ 7	Yes	Kuroda	Takao	2	"	24/1/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	125		
✓ 8	Yes	Arioka	Yoshimi	18	Chief Engineer	14/12/36	Kobe	"	"	51	"	"	"	5-5	125		
✓ 9	P.E. First	Yoshino	Kiyomatsu	17	First Engineer	14/5/38	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-5	170		
✓ 10	Yes	Karasuda	Chiyotaka	17	"	8/5/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-4	117		
✓ 11	Yes	Maeda	Keiichi	13	2nd Engineer	19/10/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-4	145		
✓ 12	Yes	Ohtsubo	Kiroku	15	"	8/2/38	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-3	150		
✓ 13	Yes	Misawa	Kanichi	7	"	13/7/37	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-6	130		
✓ 14	Yes	Tanaka	Katsumi	10	"	9/12/36	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-4	135		
✓ 15	Yes	Nishikawa	Kazuo	4	3rd Engineer	15/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	160		
✓ 16	Yes	Umeshima	Masao	3	"	26/1/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-7	149		
✓ 17	Yes	Asakawa	Takahiko	2	"	12/12/37	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	125		
✓ 18	Yes	Kishi	Shoichi	2	"	8/2/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	155		
✓ 19	Yes	Tadami	Taku	7	Electrician App.	20/10/36	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	128		
✓ 20	First	Ishikawa	Takeshi	1 Month	Engineer	12/5/38	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-5	130		
✓ 21	Yes	Matsumoto	Chiyo	20	Purser	29/1/38	Osaka	"	"	45	"	"	"	5-3	117		
✓ 22	Yes	Yasui	Sadao	12	Asst. Purser	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	158		
✓ 23	Yes	Tame	Toyohiko	2	"	12/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-7	160		
✓ 24	Yes	Ueno	Michihiro	11	Doctor	20/3/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	110		
✓ 25	Yes	Yamazaki	Saburo	6	Operator	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	125		
✓ 26	Yes	Kano	Chusan	5 Month	"	31/5/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	112		
✓ 27	Yes	Kanda	Tomihiko	4	"	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-3	158		Discharged at Yokohama, Japan.
✓ 28	Yes	Kurochi	Kasuma	8	Clerk	12/12/37	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-3	160		MAY 26 1938
✓ 29	First	Shinagawa	Tomiji	1	"	6/5/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-3	125		
✓ 30	Yes	Hatada	Shigeyuki	25	Asst. Doctor	5/9/37	Kobe	"	"	48	"	"	"	5-4	170		

JUN 20 1938  
Seattle, Wash.  
Examinee verified as genuine  
1.26 and 2.26  
in Japan. Since 1.26 and 2.26  
Examinee verified as genuine  
in Japan.

DATE June 12, 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1/26 & 2/26/30  
IS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
IS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detention or Removal (359 issued)  
TAINED AS MARRIED (2.26)  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Relief 3000

Japan-Vancouver-Seattle Line  
Line Nippon Yusen Kaisha  
Overseas M.Y.K. Seattle, Wash.,  
Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28070  
16



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Everett, June 12<sup>th</sup>, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Kakimoto	Kotaro	22	Chief Steward	8/12/37	Osaka	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-5	140		
✓ 2	Yes	Murakami	Kanjiro	14	2nd Steward	18/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-5	120		
✓ 3	Yes	Iida	Shoji	10	"	9/2/37	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-4	120		
✓ 4	Yes	Iagi	Minoyo	10	Stewardess	16/10/37	Yokohama	"	"	46	F	"	"	5-0	95		
✓ 5	Yes	Tatsuzawa	Naka	4	"	26/10/37	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-1	108		
✓ 6	Yes	Kawashima	Takichi	24	Boat Swain	29/1/36	Osaka	"	"	46	M	"	"	5-5	155		
✓ 7	Yes	Takebayashi	Toki	15	Carpenter	26/3/35	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-2	150		
✓ 8	Yes	Mori	Kokichi	33	No. 1 Oiler	22/10/37	Kobe	"	"	54	"	"	"	5-5	131		
✓ 9	Yes	Kato	Shiro	7	Asst. Carpenter	25/3/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	150	Mole Black Right Ear	
✓ 10	Yes	Kosaka	Takao	20	Deck Store Keeper	5/9/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	160	Scar Base Left Thumb.	
✓ 11	Yes	Itoh	Fusakichi	16	Quater Master	25/1/36	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-1	142	Mole front Right Ear	
✓ 12	P.E. First	Urasaki	Kichisuke	19	"	18/5/36	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-1	117		
✓ 13	Yes	Fujita	Kazuaki	12	"	14/7/36	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	135	Scar in Hair Line L. Forehead	
✓ 14	Yes	Kikuchi	Hidesaburo	15	"	27/5/37	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-4	115	Scar Knuckle L. Index	
✓ 15	Yes	Yamaoka	Takashi	10	"	31/1/34	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Cutscar R. Cheek	
✓ 16	P.E. First	Iabe	Osamu	17	"	18/5/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	121		
✓ 17	Yes	Nagata	Chutaro	9	Sailor	22/1/36	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-6	120	Mole L. Cheek & R. Lowerlip	
✓ 18		Takayanagi	Jiro	8	"	19/5/36	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	134		
✓ 19		Takeda	Sadao	9	"	19/5/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	109		
✓ 20	Yes	Takemoto	Takehiko	7	"	10/7/37	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	120	L. Thumb Nail Sprit	
✓ 21	P.E. First	Inaba	Nebuhide	9	"	18/5/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	125		
✓ 22	Yes	Kobayashi	Yoshiji	9	"	27/5/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Scar L. Eye Brow	
✓ 23	Yes	Miyasaki	Kasahichi	5	"	25/3/36	Osaka	"	"	37	"	"	"	5-2	127	Flesh Mole under Left Eye.	
✓ 24	Yes	Kawagoe	Yoshiyuki	7	"	5/9/36	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	125	Small cut scar center of fore- head	
✓ 25	Yes	Takenouchi	Kiyoshi	9	"	1/7/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Scars & deformed nail 3rd Fingers	
✓ 26	Yes	Misuno	Takeo	6	"	5/9/37	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-5	120	Mole Right Side Nose	
✓ 27	Yes	Sasaki	Kaichi	2	"	13/12/37	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	125	Small Mole Back of R. wrist	
✓ 28	Yes	Hoshino	Chuji	2	"	1/4/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-2	120	Faint burn scar back heel of Left thumb	
✓ 29	First	Homoto	Shinichi	1	"	13/5/36	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-4	120		
✓ 30	Yes	Tsukikawa	Kujuro	1	"	27/8/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-4	120	Scar back of little finger at base left hand	

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

Examined and passed:  
AS RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered for removal (5'9" removed)  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Seattle, Wash. JUN 20 1938  
Departure verified as  
Seaman for Japan Lines to Seoul  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 53 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Everett, Wa., June 12<sup>th</sup>, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Suginoto	Oboje	1	Sailor	5/9/37	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-3	116	Large Mole 1 Neck	
✓ 2	Yes	Miura	Unhichi	1	"	18/12/37	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-6	130	Mole L. Cheek	
✓ 3	Yes	Hirano	Kanichi	1	"	22/3/38	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-5	125	Pin Mole Center Chin	
✓ 4	First	Shiotsu	Mankichi	1 Month	App. Sailor	13/5/38	Kobe	"	"	16	"	"	"	5-4	121		
✓ 5	Yes	Inada	Risaburo	21	Engine Store Keeper	4/2/37	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-2	108	Mole Right Cheek Bone, Mole Over R. ear Brow	
✓ 6	Yes	Shiratori	Isoji	21	Oiler	18/12/37	Yokohama	"	"	43	"	"	"	5-1	100	Nail 3rd Finger Left Hand reformed	
✓ 7	Yes	Inouye	Yoshinosuke	23	"	22/1/38	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-1	109	Faint Mole Bridge of Nose	
✓ 8	Yes	Tachibana	Yoshiichi	16	"	1/2/35	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-4	130	Pit Left Temple	
✓ 9	Yes	Hosono	Kisaburo	17	"	31/3/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	134	Mole Right Side Nose	
10	Yes	Shima	Toruji	17	"	8/2/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	125	Scar Center Forehead	
Discharged at Yokohama, Japan. MAY 26 1938																	
✓ 11	Yes	Minemura	Tomoharu	18	"	31/8/37	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-8	165	Scar Left Index Finger	
✓ 12	Yes	Ishikawa	Iwao	19	"	9/9/37	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	120	Scar Base Right Index Finger	
✓ 13	Yes	Utonuma	Toshio	11	"	18/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	142	Pin Mole front Right Ear	
✓ 14	Yes	Hayashida	Yaoji	20	"	8/2/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-2	118	Scar outer corner Left eye	
✓ 15	Yes	Murayama	Nobumitsu	10	"	8/2/38	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	158	Mole Front Left ear	
✓ 16	Yes	Sora	Moritaro	17	"	13/7/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-5	140	Brown Mole Front Right ear	
✓ 17	Yes	Ohuchi	Toranosuke	16	"	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-7	160	Blue Mark Right Nose	
✓ 18	Yes	Yamada	Tatsukichi	15	"	3/9/37	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	170	Mole Right Temple	
✓ 19	Yes	Hirata	Tokuo	13	"	26/3/36	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-1	120	Scar Over Right Ear	
✓ 20	Yes	Moriyasu	Mitsuki	19	"	21/10/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-3	136	Scar Left 3rd Finger	
✓ 21	Yes	Kinoshita	Keizo	15	"	28/1/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	125	Large Scar Left Side Head	
✓ 22	Yes	Watabe	Takuo	11	"	31/1/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-1	110	Two Moles Right Forehead	
✓ 23	Yes	Iwatani	Tatsuji	17	"	21/10/37	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-7	154	Pit Left Side Nose	
✓ 24	Yes	Niiyue	Nobu	12	"	16/10/37	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-4	140	Mole Front Left ear	
✓ 25	Yes	Hasegawa	Genshiro	10	Fireman	1/12/35	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-4	150	Mole on Chin	
✓ 26	Yes	Tamura	Tsuyoshi	7	"	17/7/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-4	125	Scar Center Fore Head	
✓ 27	Yes	Tanaka	Shuji	5	"	1/4/37	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	142	Blue Mole under Left Chin	
✓ 28	P.R. First	Sagayama	Shigeki	9	"	13/5/38	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-1	109		
✓ 29	Yes	Murata	Nobuo	8	"	27/3/37	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	120	Brown Pin Mole front Right ear	
✓ 30	Yes	Hayakawa	Tameo	4	"	31/8/37	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-2	120	Mole Outer corner left eye	

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent N.Y.K. Seattle, Wash.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or removed (589 issued)  
DETAINED AS  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

\*The list of names on this form is  
Mora—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VANCOUVER B.C.

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Everett, Wa., June 12, 1938, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	First	Imai	Takeo	1	Fireman	15/5/38	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	121		
✓ 2	Yes	Takenuchi	Katsujiro	18	Cook	26/10/37	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-4	122	Mole Right Side Nose	
✓ 3	P.E. First	Hada	Kaoru	10	"	7/5/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	117		
4	Yes	Tokunaga	Akiyoshi	10	"	25/1/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-5	137	Scar 2nd knuckle Right thumb	
5	Yes	Yokoyama	Shiochi	3	"	27/5/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	140	Pin Mole Left Cheek	
✓ 6	Yes	Sono	Shigeru	2	App. Cook	18/12/37	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	134	Mole Left Chin	
✓ 7	Yes	Murata	Zenemon	18	Baker	19/3/38	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	142	Scar on Chin, Mole in front Right Ear	
✓ 8	Yes	Itoh	Taugio	12	"	25/8/35	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	130	Scar Right Neck	
✓ 9	Yes	Manzaki	Yoshio	10	"	18/12/37	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-3	123	Pit Outer corner Right Eye	
✓ 10	Yes	Nakajima	Hideto	18	Cook	6/5/36	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-3	107	Numerous cut Scars Bank Left Index Finger	
11	Yes	Ohwaki	Masaochi	12	"	16/10/37	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-0	100	Mole Right Side Nose & dark fresh Mole left Temple	
✓ 12	Yes	Toyoda	Hikoichi	7	"	9/2/37	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	125	Two Scars right Upper forehead	
✓ 13	Yes	Katagiri	Tomeji	9	"	31/3/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	142	Pin Mole Under Chin, Scar inner Left eye Brow	
✓ 14	Yes	Kinoshita	Sutematsu	3	"	31/8/36	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	125	Large Scar under Right Eye brow	
✓ 15	Yes	Takoda	Hitare	10	Pantry Man	19/12/36	Yokohama	"	"	44	"	"	"	5-4	117	Group Mole Back of Neck, One Mole under left ear	
✓ 16	Yes	Sugino	Saburo	2	Steward	1/9/36	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	130	Blue pin mole under each eye & one on left upper lip	
✓ 17	P.E. First	Saito	Bunichiro	25	"	7/5/38	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	110		
✓ 18	Yes	Nakamura	Ryotaro	21	"	2/6/32	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-0	116	Bloch Right Neck	
✓ 19	Yes	Obara	Yoichi	13	"	26/10/37	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-4	140	Mole L. Cheek Pin Mole under L. Eye, Faint Pit Mark near Outer R. Eye	
✓ 20	Yes	Tanno	Kinnosuke	10	"	9/9/37	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Blue mark Right Cheek Born	
✓ 21	Yes	Rna	Kenichi	7	"	29/8/36	Osaka	"	"	28	"	"	"	5-1	115	Cut scar under lower lip, small outscar one on R. thumb one on L. thumb	
✓ 22	Yes	Tezuka	Noboru	10	"	27/5/37	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-3	115	Pit left Corner Mouth on upper Lip, Faint cut Scar R. Index Finger	
✓ 23	Yes	Itoyama	Chikayuki	10	"	26/10/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	120	Pin mole outer corner left eye Mole Right Jaw, Numerous other Pin moles & Pits on Face.	
✓ 24	Yes	Miyake	Yoshio	10	"	13/5/37	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	150	Mole Center Chin, Pin Mole 1 1/2 below Right Ear	
✓ 25	P.E. First	Teranishi	Rokuro	8	"	7/5/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	155		
✓ 26	Yes	Ikumo	Haruhide	3	"	4/9/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	120	1-dia. Cut Scar side Right Index Finger, Small fresh mole under Lower Lip	
✓ 27	Yes	Kimiya	Masafumi	5	"	27/5/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	115	Mole under Right side Chin, Pit inner corner Right eye brow	
✓ 28	Yes	Tsuda	Teruhiko	2	"	8/2/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	106	Faint Pit Mark Left Temple	
✓ 29	Yes	Iwata	Shotaro	10	"	1/2/35	Kobe	"	"	38	"	"	"	5-4	120	Black Birthmark left wrist	
✓ 30	Yes	Suzuki	Fumiyasu	20	"	14/10/34	Kobe	"	"	56	"	"	"	5-6	130	Line Scar Right Eyelid & above Right eye brow	

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES \_\_\_\_\_  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS - LINES \_\_\_\_\_

Ordered Detained (309 issued)  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES \_\_\_\_\_

Seattle, Wash.  
JUN 20 1938  
Departure verified for Japan  
Sailed 26/6/38 at 10:00 AM  
Capt. Smith  
\*See list of names on back of book  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Japan-Vancouver-Seattle Line  
Line Nippon Yusen Kaisha  
Owner N.Y.K. Seattle Wash.  
Local Agents \_\_\_\_\_

28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VANCOUVER, B. C.

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Everett, Wa., June 12, 1938, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓1	Yes	Mukuura	Sentaro	9	Steward	3/9/35	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-0	100	Mole left upper lip Out scar back left hand	
✓2	Yes	Matsunaga	Minoru	6	"	4/8/34	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Pin Mole bridge of Nose	
✓3	Yes	Inagawa	Saburo	2	"	25/1/38	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	109	Mole Right Lower lip	
✓4	Yes	Tejima	Kaneo	1	"	31/3/38	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-4	125	2 Moles front Kneek. Pin Mole Left Temple	
✓5	Yes	Dobashi	Susumu	1	"	25/1/38	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-4	124	Small Mole Right Eye Lid	
✓6	Yes	Akimoto	Yasokichi	1	"	18/12/37	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-7	142	Mole front Kneek, Pin Mole Right Cheek	
✓7	Yes	Maruyama	Kinjuro	14	"	25/8/34	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	115	Cut on forehead Pit Scars on Right Cheek under Left Eye	
✓8	Yes	Kurokawa	Ichiro	19	"	24/3/35	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-1	120	Two Moles under Left Eye	
✓9	Yes	Endo	Sensaburo	10	"	11/12/35	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-1	110	Mole Left eye Blow	
✓10	Yes	Oda	Yasuji	15	"	25/11/31	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	125	Pit between Eyes	
✓11	Yes	Hatae	Rihei	33	"	2/3/37	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	115	Mole edge lower right eyelid	
✓12	Yes	Kawasaki	Noboru	13	"	23/5/36	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-2	115	Prominent Adam's apple, bald in front	
✓13	Yes	Ohtsuka	Hayato	1	App. Steward	31/3/38	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-2	100	Pin mole over R. eye blow	
✓14	Yes	Morohashi	Kenkichi	14	Laundry Man	26/8/36	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-0	100	Boil Scar in hair line high Center of forehead, Pit Scar on Left Temple	
✓15	Yes	Kainuma	Shoichi	9	"	31/3/38	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-0	113	Cut Scar R, Upper Lip	
✓16	Yes	Nakajima	Masaharu	6	"	27/1/37	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	130	Blue Mole behind Right ear.	
✓17	Yes	Sugiyama	Tsuneko	2	Barber	31/3/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	101	Brown Spot Left Cheek Bone, Scar on Right Wrist	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Ex. 111. Everett, Wa. June 12, 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Admitted for \_\_\_\_\_  
Admitted for \_\_\_\_\_  
Admitted for \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Ralph B. Brown*  
Immigrant Inspector

Seattle, Wash. JUN 20 1938  
Departure manifest for Japan at 10:00  
Lines 1 to 17. J. Smith  
Immigrant Inspector

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent N.Y.K. Seattle, Wash.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20  
28570



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KANNAUCHI, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VANCOUVER, B.C.

Vessel M. S. "HIKAWA MARU", arriving at Everett, Wa, June 12, 1938, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	P. E. First	Ito	Hironu	8	Postmaster	26/5/38	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	126		
✓ 2	Yes	Horii	Kinojo	18	Port man	26/5/38	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-6	145		
✓ 3	First	Toku	Keigi	6	Oilur	26/5/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	120		
✓ 4	P. E. First	Kubota	Toshito	11	Wireless Operator	26/5/38	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	135		
✓ 5	"	Kato	Tomiso	13	Cook	26/5/38	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-5	150		
✓ 6	"	Hozumi	Tadayoshi	16	"	26/5/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-5	125		
✓ 7	"	Iwata	Tokuichi	19	App. Steward	26/5/38	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	117		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

REVISED TOTAL < 140 > ONE HUNDRED AND FORTY PERSONS ONLY

*Accepted with 140 persons*  
3137

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States

via Direct  
(Route)  
June 8, 1938.

Seal and  
Fee Stamp

"All bona fide seamen and on ships  
articles as such."

*H. Hammond*  
MASTER, M.S. "HIKAWA MARU"

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES.....1 to 7 June  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....  
AS U.S. CITIZENS - LINES.....

ORDERED BY THE IMMIGRATION OFFICER (50 to 100):  
MOVED TO RESHIP - LINES.....  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES.....  
*Robert B. Brown*

Seattle, Wash. JUN 20 1938

*Departure verified as seamen for Japan.  
Lines to 7 June 8 to 30 June 1938.  
Immigrant inspectors.*

Line Orient-Vancouver-Seattle Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agents N.Y.K., Seattle Branch

Immigrant Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28870  
21



28570

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KANNAUCHI Master, of the M.S. "Hikawa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of June, 1938

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

H. Kannauchi  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Wesley", arriving at Santa, Wash, June 3, 1938, from the port of Fildonan, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Cederer	Ole		Master	May 13, 1938	Seattle	Yes	Yes	50	Male	Scand.	U.S.	5'10"	175			
✓ 2	No	Lumer	Raymond		Crew					37		N. IRELAND	U.S.	5'10"	180			
✓ 3	No	Nash	Frank		"					31		IRISH FREE STATE	US	5'8"	155			
✓ 4	No	Kengen	Ered		"					38		N. IRELAND	US	5'8½"	172			
✓ 5	No	Hamlin	Marvin		"					29		Juneau	U.S.	5'11"	163			
6	X																	
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST SEATTLE, WASH. DATE JUN 3 1938

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN LINES \_\_\_\_\_

TO RESHIP RESIDENTS LINES \_\_\_\_\_

TO RESHIP CITIZENS LINES \_\_\_\_\_

Ordered Data (to be filled in when issued):

RETAINED AS HELD FOR RE-EVALUATION \_\_\_\_\_

MOVED TO HOLDING LINES \_\_\_\_\_

MOVED TO IMMIGRATION STATION LINES \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

285 /

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents **Fishing Vessel Owners Association** .....

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28531

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ok Pedersen, of the "Wesley", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 3rd day of June, 1938

O. Pedersen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WESLEY", arriving at SEATTLE, WASH., JUNE 19,, 1938, from the port of KILDANAN, IRE.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	PEDERSEN	OLE		MASTER	JUNE 19, 1938	SEATTLE	YES	YES	50	MALE	SCAND.	U. S.	5'10	175			
2	YES	TURNER	RAYMOND		CREW					37			U. S.	5'10	180			
3	YES	NASH	FRANK							31			U. S.	5'8	155			
4	NO	JORGENSEN	EINAR			SEATTLE, WASH.	JUN 20, 1938			42			NORWAY	5'6	149			
5	<p>PORT <u>Seattle</u> <u>June 21, 1938</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p> <p>Line 4 not present at time of inspection and not examined</p> <p><i>W. H. Kildan</i></p>																	
6	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
7	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
8	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
9	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
10	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
11	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
12	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
13	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
14	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
15	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
16	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
17	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
18	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
19	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
20	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
21	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
22	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
23	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
24	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
25	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
26	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
27	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
28	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
29	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	
30	<p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN-LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>U. S. CITIZENS-LINE</p> <p>Ordered to be detained or removed:</p> <p>DETAINED AS DANGEROUS TO PUBLIC SAFETY-LINE</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINE</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE</p>																	

2/28571

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_ Fishing Vessel Owners Association \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28571

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, OLE PEDERSEN, of the "WESLEY", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of JUNE, 1938

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-5200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

9-10<sup>12</sup>

*Envt. S.S.*  
Vessel E. Astholm

arriving at Tacoma Wn.

June 3rd

1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	25	Master	17/1/38	Vanor	No	Yes	43	M	Irish	Canada	5.11	180			
2	Yes	Evans	Leighton	26	Mate	16/5/38	"	"	"	44	M	English	"	5.9	165			
3	Yes	David	Prosper	25	Winchman	17/1/38	"	"	"	42	M	French	"	5.10	200			
4	Yes	Swanson	Harry	22	A.B.	"	"	"	"	42	M	Scand	"	5.9	190			
5	Yes	Peterson	Hans	6	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	150			
6	Yes	Child	Harry	15	"	"	"	"	"	55	M	English	"	5.9	170			
7	Yes	Dakin	Gordon	2	"	"	"	"	"	22	M	French	"	6.2	186			
8	Yes	Thompson	Harry	30	Ch. Engr	"	"	"	"	53	M	Scotch	"	5.9	186			
9	Yes	Sowerby	John	30	2nd. "	"	"	"	"	50	M	"	"	5.7	145			
10	Yes	McDonald	James	20	Cook	"	"	"	"	39	M	"	"	5.10	150			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash. DATE 6/3/38  
 Examined and passed:  
 TO IMMIGRATION - LINES 1-10 Travel  
 AS NATURAL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (See 1889 Act):  
 DETAINED AS ALIEN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
*William B. McManis*  
 Immigration Inspector

Line Waterhouse S.S.Co.  
 Owners Same  
 Local Agents B.A. McKensie Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-1000

28572



28572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Talbot, of the Br. S. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. Talbot  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 24 day of June, 19 28.

William L. M. Manna  
Immigrant Inspector.



Tacoma  
Seattle  
136 pnts

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists, or said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

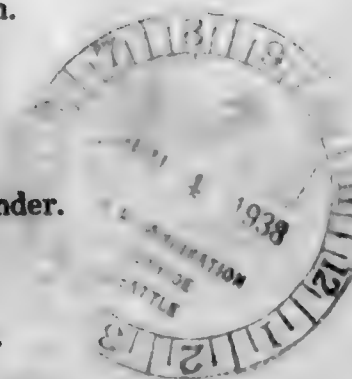
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the immigration officer or the Secretary of Labor has been misled by the master of a vessel in the granting of clearance to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusnak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Brit. Eastholm, arriving at Tacoma, June 4, 1935, from the port of Britannia Beach

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Checking statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column to be filled by government official only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Yalbot	Fredrick	27 yrs	Master	June 4/35	Canada	No	Yes	42	Male	Irish	Canadian	5'10"	180			
2	"	Evans	Leighton	26	Mate	"	"	"	"	44	"	English	"	5'9"	165			
3	"	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	"	"	"	"	53	"	Scottish	"	5'9"	186			
4	"	Souerby	John W.	30	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	53	"	English	"	5'7"	165			
5	"	David	Prosper	25	Wickham	"	"	"	"	44	"	French	"	5'10"	200			
6	"	Burason	Henry	22	A.B.	"	"	"	"	42	"	Scandin	"	5'9"	190			
7	"	Petersen	Arvid	6	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	150			
8	"	Gild	Henry	15	A.B.	"	"	"	"	52	"	English	"	5'10"	170			
9	"	Parkin	Gordon	4	A.B.	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	6'2"	186			
10	"	McDonald	James	20	Cook	"	"	"	"	39	"	English	"	5'10"	145			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Tacoma  
Examined and passed:  
TO RESERVE FOREIGN - LINES 1 to 10 Inal.  
AS NATURAL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (859 issued) 0  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

Robert B. Ash  
Acting Immigration Inspector

Line Waterhouse  
Owners Frank Waterhouse & Co. Canada Ltd.  
Local Agents B. H. McKeen

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26592



28572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Tachet, of the 3/3 Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

9th

day of

June

1938

Robert B. Ash  
acting  
Immigrant Inspector.

Reighton Success  
Master First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Eastholm, arriving at Seattle wa., June 20, 1935, from the port of Victoria B.C. Ham

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	27	Master	17/6/35	Victoria	No	Yes	43	Male	Irish	Canadian	5'10"	180 lbs			
2	"	Evans	Leighton	26	Mate	"	"	"	"	44	"	English	"	5'9"	165			
3	"	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	"	"	"	"	32	"	Scottish	"	5'9"	156			
✓ 4	No	Dag	Harry	28	2 <sup>d</sup>	"	"	"	"	48	"	English	"	5'6"	155			
5	Yes	David	Prozher	25	Wreckman	"	"	"	"	42	"	French	"	5'9"	200			
✓ 6	No	Lindgren	Otto	25	A.B.	"	"	"	"	42	"	Scandin	NORWAY	5'7"	190			
7	Yes	Child	Henry	15	"	"	"	"	"	57	"	English	CANADA	5'5"	170			
8	"	Petersen	Hans	6	"	"	"	"	"	30	"	Scandin	"	5'6"	160			
9	"	Dakin	Gordon	5	"	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	6'2"	190			
10	"	McDonald	James	20	Cook	"	"	"	"	39	"	English	"	5'10"	145			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE JUN 20 1938  
1 to 10 in column  
ORDERED DETAINED OR REMOVED (559 issued):  
OBTAINED AS M.V. FOR CANADIAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINESJ. H. K. K. K.  
Immigrant Inspector28672  
C/Line Waterhouse  
Owner Frank Waterhouse & Co. Inc. Ltd.  
Local Agents Frank Waterhouse and Co. Ltd.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fredrick Taltot, of the Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20 th day of June, 1938

James H. Alexander  
Immigrant Inspector.

Leighton E. Brown  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Eastholm, arriving at Point Wells, Wash., June 24, 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Talbot	Frederick	27	Master	22/6/35	London	No	Yes	43	Male	Irish	Canadian	5'10"	150			
2	"	Evans	Reighton	27	Mate	"	"	"	"	44	"	English	"	5'9"	165			
3	"	Thompson	Henry	30	Chf. Eng.	"	"	"	"	52	"	Scotch	"	5'9"	156			
4	"	Day	Harry	25	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	45	"	English	"	5'6"	155			
5	"	David	Trooper	25	Winchman	"	"	"	"	42	"	French	"	5'10"	200			
6	"	Lindgren	Otto	25	A.B.	"	"	"	"	42	"	Scandin	"	5'7"	190			
7	"	Petersen	Hans	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	150			
8	"	Child	Henry	15	"	"	"	"	"	55	"	English	"	5'10"	170			
9	"	Dakin	Gordon	4	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	6'1"	156			
10	"	McDonald	James	20	Cook	"	"	"	"	39	"	English	"	5'10"	145			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Point Wells Wash. June 24 1938  
Lines 1/10 Passed to Reelby  
Ray White  
Imm. Insp.

Line Waterhouse  
Owner Frank Waterhouse and Co. of Can. Ltd.  
Local Agents Frank Waterhouse & Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28572  
4



28572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Teller, of the Eastholme, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

24th

day of

June

1938

Ray M. Hilde

Immigrant Inspector.

J. Evans

Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Barg. "Rivusdale"* arriving at *Port Angeles, June 2nd*, 19*38*, from the port of *Port Alberni B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Moore	John E.	33 <sup>yr</sup>	master	1938	Port Alberni	no	yes	39	male	English	Canadian	5'5"	167			
2	yes	Dance	George	2 <sup>yr</sup>	Chief A.B.	1938	Port Alberni	no	yes	26	male	English	Canadian	5'3"	135			
3		PORT ANGELES, WASH. DATE JUN 2 - 1938																
4		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>142 only</u>																
5		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____																
6		AS U.S. CITIZENS- LINES _____																
7		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
8		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____																
9		REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____																
10		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																
11		<i>[Signature]</i>																
12		(Indicate action taken)																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Island Sugar & Bag Co.*  
Owner *Victorine 126*  
Local Agents *Frederick Product Inc*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28573



28573

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Moore, Master, of the Br. Bay Rivadale, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2nd day of June, 1938

J. B. Moore  
Master, First or Second Officer.

C. J. Smith  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Cayex, arriving at Port Angeles, Wn. June 2nd, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Renell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5'10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	B.C.	"	"	34	"	"	"	5'11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Eng.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5'4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Eng.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5'7	150			
6	"	Hodding	Antley	10	3rd Eng.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5'10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	N/T Gp.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6'0	165			
8	"	Blanford	David	25	A.B.	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	A.B.	1936	"	"	"	21	"	English	"	6'1	160			
10	"	Kincaid	John	2	A.B.	1937	"	"	"	26	"	"	"	5'8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	A.B.	1938	"	"	"	23	"	"	"	5'7	148			
12	"	Baker	Elemyth	2	A.B.	1938	"	"	"	44	"	"	"	5'10	165			
13	"	Cameron	Gordon	1	O.S.	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5'6	145			
14	"	Bloor	Norman	3	Teleman	1937	"	"	"	41	"	English	"	5'7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	"	1937	"	"	"	25	"	"	"	5'11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	"	1938	"	"	"	31	"	"	"	5'10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5'11	170			
18	"	Forrester	James B.	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'8	145			
19	"	Forrester	James	1	Deer Bay	1937	"	"	"	19	"	"	"	5'11	155			
20	PORT ANGELES, WASH. DATE JUN 2 - 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>16 19 incl</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>A. B. Merion</u> Immigrant Inspector																	
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd. Vancouver B.C.  
 Local Agents Island Tug & Salvage Co. Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28574



280534

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Jewell, Master, of the S/S Rayer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

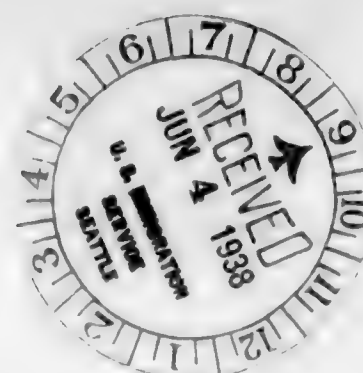
Sworn to before me this

day of

June

1928

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/Ss Amyra, arriving at Port Angeles, B.C. June 5th, 1938, from the port of Chernawin, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Dewell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	20	Yes	35	M	English	Canadian	5'10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1 <sup>st</sup> mate	1936	BC	"	"	34	"	"	"	5'11	240			
3	"	Bell	Alfred	25	2 <sup>nd</sup> mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Eng.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5'4	142			
5	"	Carmichael	James	5	Eng.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5'7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3 <sup>rd</sup> Eng.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5'10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	H/T Ops	1937	"	"	"	41	"	"	"	6'0	165			
8	"	Clawford	Ernest	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	English	"	6'1	160			
10	"	McCaig	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5'8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5'7	148			
12	"	Baker	Elmer	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5'10	165			
13	"	Cameron	Gordon	1	O.S.	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5'6	145			
14	"	Bloor	Norman	3	Steward	1937	"	"	"	21	"	English	"	5'7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Steward	1937	"	"	"	25	"	"	"	5'11	155			
16	"	Lindley	Ray	6	Steward	1938	"	"	"	31	"	"	"	5'10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5'11	170			
18	"	Farrar	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'8	145			
19	"	Farrar	James	1	Head Boy	1937	"	"	"	19	"	"	"	5'11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. JUN 5 - 1938																
21		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u>																
22		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____																
23		AS U.S. CITIZENS- LINES _____																
24		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____																
25		REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____																
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																
27		_____																
28		_____																
29		_____																
30		_____																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific Salvage Co Ltd Vancouver BC  
Local Agents Island Tug & Barge Co Victoria BC

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28574  
2



28074

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. R. Newell Master, of the S/S D. R. Foster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5th day of June, 1938

G. R. Newell  
Master First or Second Officer.

C. R. Newell  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Tug, arriving at Port Angeles, Wa. June 4th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Renell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	no	yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	.	Chen	Reginald	18	1 <sup>st</sup> mate	1936	B.C.	.	.	34	"	"	"	5 11	240			
3	.	Beel	Alchibald	25	2 <sup>nd</sup> mate	1938	.	.	.	43	.	Scotch	"	5 8	190			
4	.	Macfarrlane	Roderick	24	Chief Eng.	1937	.	.	.	50	.	"	"	5 6	144			
5	.	Carmichael	James	5	2 <sup>nd</sup> Eng.	1937	.	.	.	33	.	"	"	5 7	150			
6	.	Hodding	Quincy	10	3 <sup>rd</sup> Eng.	1937	.	.	.	37	.	English	"	5 10	165			
7	.	Harlock	Eric	1	Wt. ofr.	1937	.	.	.	41	.	.	"	6 0	165			
8	.	Blanford	David	25	AB	1937	.	.	.	44	.	Scotch	"	5 9	188			
9	.	Bennett	Stanley	3	AB	1936	.	.	.	21	.	English	"	6 1	160			
10	.	Kincaid	John	2	AB	1937	.	.	.	26	.	"	"	5 8	155			
11	.	Knight	Hugh	7	AB	1938	.	.	.	23	.	"	"	5 7	168			
12	.	Bake	Weymouth	2	AB	1938	.	.	.	44	.	"	"	5 10	165			
13	.	Canson	Gordon	1	C.S.	1938	.	.	.	19	.	Scotch	"	5 6	145			
14	.	Bloar	Norman	3	Fireman	1937	.	.	.	21	.	English	"	5 7	140			
15	.	Hompson	Leonel	1	Fireman	1937	.	.	.	25	.	"	"	5 11	155			
16	.	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	.	.	.	31	.	"	"	5 10	150			
17	.	Harlock	Shirley	1	Helper	1938	.	.	.	18	.	"	"	5 11	170			
18	.	Fallicker	James B.	4	Cook	1936	.	.	.	43	.	Scotch	"	5 8	155			
19	.	Fallicker	James	1	mess Boy	1937	.	.	.	18	.	"	"	5 11	155			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>JUN 4 - 1938</u>																
21		Examined and passed:																
22		RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 inclusive</u>																
23		LAWFUL RESIDENTS- LINES																
24		U.S. CITIZENS- LINES																
25		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
26		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
27		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
28		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge Co.  
Owners Pacific Salvage Co Vancouver B.C.  
Local Agents Island Tug & Barge Co Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28574  
3



28574

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. H. Newell Master, of the SSC Amyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of June, 1928

Jud. P. J. Fariman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wash June 9th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Newell	George	25	3rd Mate	1938	"	"	"	60	"	English	"	5 9	160			
5	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	Scotch	"	5 4	142			
6	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
7	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
8	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
9	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
10	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
11	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
12	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
13	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
14	"	Cameron	Gordon	1	OS	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5 6	145			
15	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
16	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
17	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
18	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
19	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
20	no	Forrester	Clifton R. James	1	Mess Boy	1938	"	"	"	17	"	"	"	5 10	148			
21		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>JUN 9 - 1938</u> Examined and passed: SHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 20 incl.</u> LOCAL RESIDENTS- LINES _____ U. S. CITIZENS- LINES _____ Detained or Removed (55b issued): LISTED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ SENT TO HOSPITAL- LINES _____ MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>W. P. Staunman</u> U. S. IMMIGRATION OFFICER																
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

28574  
14

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28574

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Howell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of June, 1938

Frederick R. H. H. H.  
Immigrant Inspector.

G.R. Howell  
Master Anyox

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wh., June 18th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	2	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	Cameron	Gordon	1	OS	1938	"	"	"	19	"	Scotch	"	5 6	145			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Réy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	Clifton	1	Mess Boy	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 8	150			
20		PORT ANGELES, WASH. <u>JUN 17 1938</u> RT. DATE _____ Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>18/19 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____ <u>[Signature]</u> <u>[Stamp]</u>																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Handwritten:* 28582  
56594

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28594

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Howell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*G.R. Howell*  
Master ~~Anyox~~ Anyox

Sworn to before me this 17th day of June, 19 39

*Arthur E. Heine*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wa., June 18th, 1938, from the port of Chesapeake, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column to be filled in by Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	2	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elawyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	Cameron	Gordon	1	OS	1938	"	"	"	18	"	Scotch	"	5 6	145			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	Clifton	1	Mess Boy	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 9	150			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE JUN 18 1938																
21		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u>																
22		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____																
23		AS U.S. CITIZENS- LINES _____																
24		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____																
25		REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____																
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																
27		<u>W. J. Huser</u>																
28																		
29																		
30																		

28574

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific Salvage Co., Ltd., Vancouver, B.C.  
Local Agents Island Tug & Barge Co., Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28574

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Hewell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18th day of June, 1938

Master G.R. Hewell

W. H. Seiser  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Fort Townsend, Wa., June 18/, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	No	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1937	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Spr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1937	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	No	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	Yes	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lindley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	180			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1937	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	Cliffon	1	Mess Boy	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 9	150			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 18 1938

Examined and passed:  
 16 RESMIP FOREIGN- LINES 11/19  
 45 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 48 U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 16 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 16 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 16 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*B. F. Thompson*

Immigrant Inspector

46596

Line  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28574

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 18th day of June, 1938

E. E. Humphreys  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-5269

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Anyox, arriving at Port Angeles, Wn, June 30th, 1938, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Newell	Ronald	17	Master	1935	Victoria	NO	Yes	35	M	English	Canadian	5 10	165			
2	"	Owen	Reginald	18	1st Mate	1936	"B.C.	"	"	34	"	"	"	5 11	240			
3	"	Bell	Archibald	25	2nd Mate	1938	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	190			
4	"	Macfarlane	Roderick	24	Chief Engr.	1937	"	"	"	50	"	"	"	5 4	142			
5	"	Carmichael	James	5	2nd Engr.	1937	"	"	"	33	"	"	"	5 7	150			
6	"	Hodding	Aubrey	10	3rd Engr.	1937	"	"	"	37	"	English	"	5 10	165			
7	"	Harlock	Eric	1	W/T Opr.	1937	"	"	"	41	"	"	"	6 0	165			
8	"	Crawford	David	25	AB	1937	"	"	"	44	"	Scotch	"	5 9	188			
9	"	Bennett	Stanley	3	AB	1936	"	"	"	21	"	English	"	6 1	160			
10	"	Kincaid	John	2	AB	1937	"	"	"	26	"	"	"	5 8	155			
11	"	Knight	Hugh	7	AB	1938	"	"	"	23	"	"	"	5 7	148			
12	"	Bahr	Elswyth	2	AB	1938	"	"	"	44	"	"	"	5 10	165			
13	"	MacLeod	Donald	1	OS	1937	"	"	"	19	"	Scotch	"	6 0	175			
14	"	Bloor	Norman	3	Fireman	1937	"	"	"	21	"	English	"	5 7	140			
15	"	Thompson	Lionel	1	Fireman	1937	"	"	"	25	"	"	"	5 11	155			
16	"	Lidley	Roy	6	Fireman	1938	"	"	"	31	"	"	"	5 10	150			
17	"	Harlock	Shirley	1	Wiper	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 11	170			
18	"	Forrester	James B	4	Cook	1936	"	"	"	43	"	Scotch	"	5 8	145			
19	"	Forrester	Clifton	1	Mess Boy	1938	"	"	"	18	"	"	"	5 9	150			
20		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>JUN 30 1938</u>																
21		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 9 mil</u>																
22		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>3</u>																
23		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>3</u>																
24		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>3</u>																
25		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>3</u>																
26		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>3</u>																
27		<u>My Name</u> 1 <u>unemployed</u> <u>1938-39</u>																
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific Salvage Co. Ltd., Vancouver, B.C.  
Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd., Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



28574

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.R. Newell Master, of the S/S Anyox, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30th day of June, 1938

*G.R. Newell*  
Master, ~~First or Second Officer~~.

*W. G. Kline*

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-4289

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. WEST IVIS, arriving at Port Townsend, Wash., 3 JUNE, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Excluding statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	AUGUST H	WESTERBERG		MASTER	5/19/38	SAN FRANCISCO		YES	49	M	FINNISH	U.S.A.	5'10 1/2"				
2	"	JOHN C	NEUMAN		1st MATE	"	"	"	"	44	M	GERMAN	"	5'9"				
3	"	RALPH	WEYMOUTH		2nd MATE	"	"	"	"	27	M	U. S.	"	6' 0"				
4	"	NOBLE	DOWLING		3rd MATE	"	"	"	"	44	M	U. S.	"	5' 9"				
5	NO	MARVIN	DARBY		RADIO OPER.	5/25/38	PORTLAND ORE	"	"	29	M	U. S.	"	5' 8"				
6	YES	WADE	WILLIAMS		BOB'N	5/19/38	SAN FRANCISCO	"	"	35	M	U. S.	"	5'11"				
7	"	ANDREW S	WATSON		A.B.	"	"	"	"	31	M	SCOTTISH	"	5' 9"				
8	NO	ANDREW	ANDERSON		"	"	"	"	"	59	M	NORWEGIAN	"	5' 6"				
9	"	TEODOR	FREIDMAN		"	5/25/38	PORTLAND ORE	"	"	58	M	LATVIAN	"	5'11"				
10	"	HENRY	WIERA		"	5/19	SAN FRANCISCO	"	"	53	M	FINNISH	"	5'7"				
11	"	VERNON	LAMS		"	"	"	"	"	41	M	RUSSIAN	"	5'6"				
12	"	FRED	HAMILTON		"	"	"	"	"	37	M	IRISH	"	5' 2"				
13	YES	MERRITT	LUCAS		O. S.	"	"	"	"	28	M	U. S.	"	5' 9"				
14	"	CHARLES E	BRUNER		"	"	"	"	"	23	M	U. S.	"	5' 8"				
15	"	HUGO S	KUHLMAN		"	"	"	"	"	27	M	U. S.	"	5' 10"				
16	"	LEO	DASHLEY		CHIEF ENGR.	"	"	"	"	45	M	U. S.	"	5' 6"				
17	"	MATTHEW D	GREY		1st ASST.	"	"	"	"	32	M	U. S.	"	5' 0"				
18	"	JEAN F	GARDINET		2nd ASST	"	"	"	"	37	M	U. S.	"	6' 0"				
19	"	WALTER B	JONES		3rd ASST	"	"	"	"	34	M	U. S.	"	5' 11"				
20	NO	H J J	SIMON		OILER	"	"	"	"	31	M	U. S.	"	5' 8"				
21	YES	ERNEST	RIEBELING		"	"	"	"	"	23	M	U. S.	"	5' 9"				
22	"	HUMBERTO	CEPEDA		"	"	"	"	"	40	M	CHILEAN	"	5' 7"				
23	"	FRANK L	MCARTHER		UNLICENSED JR ENGINEER	"	"	"	"	42	M	U. S.	"	5' 9"				
24	NO	A	TUOMINEN		FIREMAN	"	"	"	"	24	M	U. S.	"	5' 8"				
25	"	CHRIST	KALLAS		FIREMAN	"	"	"	"	40	M	GREEK	"	5' 6"				
26	yes	MANUEL	BREMET		FIREMAN	"	"	"	"	56	M	PORTO RICAN	"	5' 5"				
27	NO	FRANK	PALAZZIO		WIPER	"	"	"	"	28	M	U. S.	"	6' 0"				
28	NO	CRECENCIO	MORAN		WIPER	"	"	"	"	19	M	U. S.	"	5' 8"				
29	YES	EDWARD J	MARTIN		STEWARD	"	"	"	"	40	M	U. S.	"	5' 6"				
30	"	ALFRED	SCHILKE		COOK	"	"	"	"	61	M	GERMAN	"	5' 4"				

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 8 - 1938  
 Examined and passed:  
 U.S. CITIZENS- LINES 1136  
 U.S. CITIZENS- LINES 1136  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
L. S. Thompson  
 Immigrant Inspector

Line PACIFIC ARGENTINE BRAZIL LINE  
 Owners MCCORMICK STEAMSHIP COMPANY  
 Local Agents KINGSLEY NAVIGATION CO. LTD

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28575



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H WESTERBERG, of the S.S. WEST IVIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "WEST IVIS", arriving at Port Townsend, Wash., JUNE 3, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	YES	HANS MOHLER			2nd COOK	5/19/38	SAN FRANCISCO	YES		33	M	SWISS	U. S. A.	5'10"				
32	NO	TOM MACK			MESSMAN	5/25/38	PORTLAND ORE			40	M	U. S.	U. S. A.	5'10"				
33	"	HERBERT A HORTON			"	5/19/38	SAN FRANCISCO			21	M	U. S.	U. S. A.	5' 3"				
34	"	JIM STREY			"	"	"			23	M	U. S.	U. S. A.	5' 10"				
35	"	BENJAMIN F DAVIS			"	"	"			56	M	U. S.	U. S. A.	5' 10 1/2"				
36	"	SEGUARD MICHELSEN			NIGHT ENGR.	5/29/38	SEATTLE WASH			55	M	NORWEGIAN	U. S. A.	5' 8"				
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE 3023  
Vancouver  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 via discrete  
 (Consul)  
 Date June 2-1938  
 Seal and  
 Fee Stamp

*Closed with 36 members.*

*(See Page 1 for endorsement.)*

Line PACIFIC ARGENTINE BRAZIL LINE  
 Owners MCCORMICK STEAMSHIP COMPANY  
 Local Agents KINGSLEY NAVIGATION CO LTD

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28575



28525

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. WESTERBERG, of the S.S. "WEST IVIS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

JUN 8 - 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel A.M.M.V. Alautian Native, arriving at Port Townsend Wash., June 2, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Check statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lovejoy	Stanley	20 Yrs.	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	Male	English	U.S.	5'10"	185			
2	"	Wellington	Samuel B.	20 "	Mate	11/10/37	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	180			
3	"	Ryerson	Edwin	10 "	"	6/16/37	"	"	"	30	"	Norw.	"	5'11"	180			
4	"	Anderson	Arthur	21 "	Ch. Eng.	12/16/36	"	"	"	44	"	Swede.	"	5'11"	190			
5	"	Mowbray	George	8 "	Engineer	6/29/37	"	"	"	26	"	English	"	5'7"	170			
6	"	Perry	George	4 Mo.	Purser	2/1/38	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	165			
7	"	LeMaster	Wick	8 Yrs.	Cook	12/17/37	"	"	"	46	"	French	"	5'9"	160			
8	"	Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	150			
9	"	Thurness	Chester	8 "	A.B.	8/19/38	"	"	"	33	"	Irish	"	5'8"	140			
10	"	Behrendt	Gilbert	16 "	A.B.	3/17/38	"	"	"	33	"	German	"	5'8"	140			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

JUN 2 - 1938

Examined and passed:

SEAMEN FOREIGN-LINES

LAWFUL RESIDENTS-LINES

U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS WALK-A-FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Initialed and signed:

Line Petroleum Navigation Co. Inc.

Owner " " " "

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-222

28876



28576

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

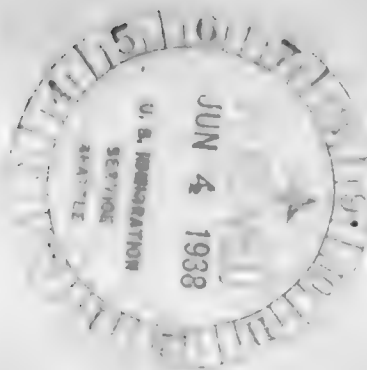
I, Stanley Lovejoy Master, of the A.M.M.V. Alentian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this June 2nd day of June, 1938

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.

E. E. Hancock  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.N.Y. "ALBERTIAN NATIVE", arriving at Port Townsend, Wa., June 5, 1938, 1938, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Qualifying statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lovejoy	Stanley	20 yrs	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	Male	English	U.S.	5'10	185			
2		Wellington	S.B.	20 "	Mate	11/10/37	"	"	"	45	"	"	"	5'10	180			
3		Ryerson	Edwin	10 "	"	6/16/37	"	"	"	30	"	Norw.	"	5'11	180			
4		Anderson	Arthur	20 "	Eng.	12/16/36	"	"	"	44	"	Swede	"	5'11	190			
5		Mowbray	George	8 "	"	6/29/37	"	"	"	26	"	English	"	5'7	170			
6		Perry	George		Purser	2/1/38	"	"	"	28	"	"	"	5'10	165			
7		LeMaster	Wick	8 "	Cook	12/17/37	"	"	"	46	"	French	"	5'9	160			
8		Paschal	Ralph	8 "	Seaman	3/14/38	"	"	"	29	"	"	"	5'7	150			
9		Thurness	Chester	8 2	"	3/19/38	"	"	"	33	"	Irish	"	5'8	140			
10		Behrendt	Gilbert	16 "	"	3/17/38	"	"	"	33	"	Germ.	"	5'8	140			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

JUN 5 - 1938

PORT TOWNSEND, WASH.

Examined and passed:  
 10 RESHIP FOREIGN- LINES  
 22 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 6 U.S. CITIZENS- LINES 110.

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 1 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 1 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 1 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*G. J. Thompson*  
 (Signature)

(Signature)

Line Petroleum Navigation Co., Inc.  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28576



28576

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy Master, of the A.M.N.V. ALUTIAN MATTER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 5th day of June, 1936

C. S. Mansfield  
Immigrant Inspector.

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.M.V. Aleutian Native, arriving at Port Townsend Wash., June 12th, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lovejoy	Stanley	20 "	Master	3/25/37	Seattle	NO	Yes	40	M	English	U.S.	5'10	185			
2	"	Wellington	Sam.B.	20 "	Mate	11/10/37	"	"	"	45	"	"	"	5'10	180			
3	"	Ryerson	Edwin	10 "	"	5/16/37	"	"	"	30	"	Norw.	"	5'11	180			
4	"	Anderson	Arthur	20 "	Ch. Eng.	12/16/36	"	"	"	44	"	Swede	"	5'11	190			
5	"	Smith	Fred	10 "	Eng.	7/3/37	"	"	"	35	"	English	"	5'6	180			
6	"	Berry	George	4 mo.	Purser	2/1/38	"	"	"	29	"	"	"	5'10	165			
7	"	LeM aster	Wick	8Yrs	Cook	12/17/37	"	"	"	46	"	French	"	5'9	160			
8	"	Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	"	"	"	29	"	"	"	5'7	150			
9	"	Eckrem	Kaare	8 "	"	2/15/38	"	"	"	21	"	Norw.	"	6'	175			
10	"	Behrendt	Gilbert	16 "	"	3/17/38	"	"	"	33	"	German	"	5'8	140			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 12 1938  
 Examined and passed:  
 AS RESHIP-FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 1/10  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
G. F. Macfarlane  
 Immigrant Inspector

Line Patrolman Navigation Co. Inc  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-222

28576  
3



280076

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy Master, of the M.M.V. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 12th day of June, 1938

C. E. Thompson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) *Proof* that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-7240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.M.V. Alentian Native, arriving at Port Angeles Wash., June 15, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lovejoy	Stanley	20Yrs.	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10	185			
2	"	Ryerson	Edwin	10 "	Mate	5/16/37	Seattle	"	"	30	"	Norw.	"	5'11	180			
3	"	Behrendt	Gilbert	16 "	Mate	3/17/38	Seattle	"	"	33	"	German	"	5'8	140			
4	"	Anderson	Arthur	20 "	Ch. Eng.	12/16/36	Seattle	"	"	44	"	Swedw	"	5'11	190			
5	"	Smith	Fred	10 "	Eng.	7/3/37	Seattle	"	"	35	"	English	"	5'6	180			
6	"	Perry	George	4Mos.	Purser	2/1/38	Seattle	"	"	29	"	"	"	5'10	165			
7	"	LeMaster	Wick	8Yrs.	Cook	12/17/37	Seattle	"	"	46	"	French	"	5'9	160			
8	"	Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	Seattle	"	"	29	"	"	"	5'7	150			
9	"	Eckrem	Kaare	6 "	A.B.	2/15/38	Seattle	"	"	21	"	Norw.	"	6'	175			
10	NO	Beckman	Dale	2 "	A.B.	4/13/38	Seattle	"	"	26	"	"	"	5'11	175			
11		PORT ANGELES, WASH. JUN 15 1938																
12		Examined and passed:																
13		TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>none</u>																
14		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>none</u>																
15		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>13 10 incl</u>																
16		Ordered Detained or Passed (if so issued):																
17		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>none</u>																
18		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>none</u>																
19		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>none</u>																
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Petroleum Navigation Co Inc

Owners " " " "

Local Agents " " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
28576



28526

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy Master, of the A.M.V. Alautian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of June, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel A.M.V. Aleutian Native, arriving at Port Townsend Wash., June 19th, 1938, from the port of Vancouver B. C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lovejoy	Stanley	20 Yrs.	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10	185			
2		Wellington	Sam. B.	20 "	Mate	11/10/37	Seattle	"	"	45	M	"	"	5'10	185			
3		Behrendt	Gilbert	16 "	"	3/17/38	Seattle	"	"	33	M	German	"	5'8	140			
4		Anderson	Arthur	20 "	Ch. Eng.	12/16/36	Seattle	"	"	44	M	Swede	"	5'11	190			
5		Mowbray	George	8 "	Eng.	6/29/37	Seattle	"	"	26	M	English	"	5'7	170			
6		Heaphy	William		Purser	6/17/38	Seattle	"	"	31	M	"	"	6'	190			
7		Perry	George	44 mo.	Pumpman	2/1/38	Seattle	"	"	29	M	English	"	5'10	165			
8		LeMaster	Wick	8 Yrs.	Cook	12/17/37	Seattle	"	"	46	M	French	"	5'9	160			
9		Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	Seattle	"	"	29	M	"	"	5'7	150			
10		Eckrem	Kaare	6 "	"	2/15/38	Seattle	"	"	21	M	Norw.	"	6'	175			
11		Beckman	Dale	2 "	"	6/13/38	Seattle	"	"	26	M	Swede.	"	5'11	175			
12		Jacobson	Melville A.		Agent	6/17/38	Seattle	"	"	35	M	Norw.	"	5'7	155			
13		Arndt	Donald G.		"	6/17/38	Seattle	"	"	30	M	German	"	5'8	145			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 19 1938

Examined and passed:  
 10 RESHIP FOREIGN- LINES  
 10 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 10 U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (See attached):  
 10 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 10 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 10 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*L. E. Murphy*

Line Petroleum Navigation Co. Inc.

Owner " " " "

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-100

28576  
9/15/38



28576

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy Master, of the M.M.V. Alentian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 19th day of June, 1938.

L. E. Hume  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.M.V. Aleutian Native, arriving at Port Townsend Wash., June 25th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lovejoy	Stanley	20 Yrs.	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10	185			
2		Wellington	Sam. B	20 "	Mate	11/10/37	"	"	"	45	M	"	"	5'10	180			
3		Ryerson	Edwin	10 "	Mate	6/16/37	"	"	"	30	M	Norw.	"	5'11	180			
4		Smith	Fred	10 "	Ch. Eng.	7/3/37	"	"	"	35	M	English	"	5'6	180			
5		Mowbray	George	8 "	Eng.	6/29/37	"	"	"	26	M	"	"	5'7	170			
6		Perry	George	4 Mo.	Purser	2/1/38	"	"	"	28	M	"	"	5'10	165			
7		LeMaster	Wick	8 Yrs.	Cook	12/17/37	"	"	"	46	M	French	"	5'9	160			
8		Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	"	"	"	29	M	"	"	5'7	150			
9		Eckrem	Kaare	6 "	A.B.	2/15/38	"	"	"	21	M	Norw.	"	6'	175			
10		Beckman	Dale	2 "	A.B.	6/13/38	"	"	"	26	M	"	"	5'11	175			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 25 1938

Examined and passed:

10 RESHIP FOREIGN- LINES

48 LAWFUL RESIDENTS- LINES

48 U.S. CITIZENS- LINES 1/10.

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES

REMOVED TO HOSPITAL- LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*G. E. Thompson*

Immigrant Inspector

The Petroleum Navigation Co. Inc.

Owners " " " "

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9/288



285076

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

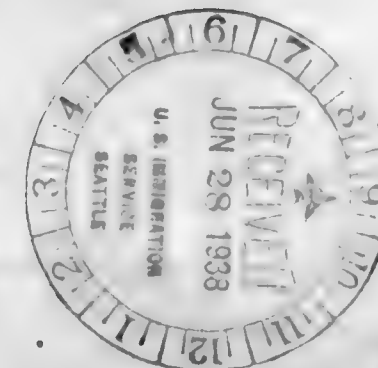
I, Stanley Levejoy Master of the AM.M.V. Albatross Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

*Stanley Levejoy*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of June, 1938

*G. F. Kinsley*  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

12-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusaniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Alentian Native, arriving at Port Townsend Wash., June 29th, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lovejoy	Stanley	20 Yrs.	Master	2/25/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10	200			
2		Wellington	Sam.B.	20 "	Mate	11/10/37	"	"	"	45	M	"	"	5'10	210			
3		Ryerson	Edwin	10 "	Mate	6/16/37	"	"	"	30	M	Norw.	"	5'11	185			
4		Anderson	Arthur	20 "	Ch. Eng.	12/16/36	"	"	"	45	M	Scand.	"	5'11	195			
5		Smith	Fred	10 "	Eng.	7/3/37	"	"	"	35	M	German	"	5'8	180			
6		Holly	Chester		Purser	6/27/38	"	"	"	25	M	"	"	5'11	165			
7		LeMaster	Wick	8 "	Cook	12/17/37	"	"	"	46	M	French	"	5'7	160			
8		Paschal	Ralph	8 "	A.B.	3/14/38	"	"	"	29	M	"	"	5'7	150			
9		Eckrem	Kaare	6 "	A.B.	2/15/38	"	"	"	21	M	Norw.	"	6'	175			
10		Beckman	Dale	2 "	A.B.	6/13/38	"	"	"	26	M	"	"	5'11	175			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE JUN 30 1938  
 Examined and passed:  
 AS RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 1/1/0.

Ordered Detained or Removed (552 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

*G. E. Humphreys*  
 Immigration Inspector.

Line Patroleum Navigation Co. Inc.

Owners " " " "

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28576



28576

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lavajoy Master of the A.M.V. Alentian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Stanley Lavajoy  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1938

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Except that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Wah.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bs Barge Drumwall, arriving at Port Angeles, June 5<sup>th</sup>, 1938, from the port of Cheminus B.C. Can.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS Giving statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Campbell	Donald	15 yrs	Master	Cheminus	B.C. Can.	yes		44	male	Scotch	Canadian	6'4"	196			
2		Campbell	Archie	3 yrs	Cook	Cheminus	B.C. Can.	yes		42	♂	English	American	5'7"	145			
3		Moore	Metta	2 "	Stewardess	Port Angeles		yes		31	"	Scotch	American	5'6"	156			
4		PORT ANGELES, WASH. JUN 5 - 1938																
5		Examined and passed:																
6		TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 only</u>																
7		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>2 &amp; 3 not</u>																
8		AS U.S. CITIZENS- LINES <u>2 &amp; 3 not</u>																
9		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
10		RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES <u>2 &amp; 3 not</u>																
11		REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>2 &amp; 3 not</u>																
12		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>2 &amp; 3 not</u>																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge Co  
 Owners Island Tug & Barge Co  
 Local Agents Wash. Pulp & Paper Corp

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28871



280539

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Campbell, of the Br Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5th day of June, 1938

H. Campbell  
Master, First or Second Officer.

A. J. Miller  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Bay Humwall, arriving at Port Angeles, June 18<sup>th</sup>, 1938, from the port of Cheminus B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1	yes	Campbell	Ronald	15 yrs	Master	Victoria B.C.		no	yes	44	M.	Scotch	Canadian	6-1"	196				
2	yes	Campbell	Clidah	3	Stewardess	Cheminus B.C.		no	yes	42	F	English	American	5-5"	147				
3	no	Moore	Ronald C.	9	Black	Cheminus B.C.		yes	yes	33	M.	Scotch	Canadian	5-8"	145				
4	PORT ANGELES, WASH. JUN 18 1938 Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>143 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>2 incl.</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>2 incl.</u> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>1</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>1</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>1</u> <u>[Signature]</u> <u>[Title]</u>																		
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line

Owner Island Tug & Barge Co. Tacoma B.C.

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-120

2/15586  
65579



28579

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Campbell, of the Bo. Booy Dammall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

June

1938

Immigrant Inspector.

Master First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Gay, arriving at Tacoma Wash June 20, 1938 from the port of Victoria B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Thomas	Arthur	30 yrs	Master	1/3/38	Victoria	no	yes	48	male	British	Canadian	6'1"	210			
✓ 2	"	Roberts	Robert	30	mate	"	do	"	"	48	"	Welsh	"	5'9"	185			
✓ 3	"	Roberts	Lucil	25	2nd mate	"	do	"	"	40	"	British	"	5'7"	175			
✓ 4	"	Latham	George	1	Radio op.	"	do	"	"	38	"	English	"	5'7"	135			
✓ 5	"	Dassellton	Henry		Ch. Eng	"	do	"	"	40	"	"	"	5'7"	135			
✓ 6	yes	Scott	James		2nd Eng	"	do	"	"	52	"	British	"	5'8"	140			
✓ 7	yes	Young	Greer		3rd Eng	"	do	"	"	47	"	English	"	5'8"	175			
✓ 8	yes	Geddes	John		Coker	1/4/38	do	"	"	39	"	British	"	5'9"	150			
✓ 9	"	Walker	James		A. B.	"	do	"	"	34	"	English	"	5'8"	165			
✓ 10	"	Green	Sidney		"	"	do	"	"	48	"	"	"	5'11"	190			
✓ 11	"	Tucker	James		"	"	do	"	"	27	"	"	"	5'6"	140			
✓ 12	"	Abraham	Fredrick		"	"	do	"	"	52	"	"	"	5'7"	150			
✓ 13	"	Armour	Allan		"	"	do	"	"	21	"	British	"	5'9"	160			
✓ 14	yes	McGregor	Allan		"	13/4/38	do	"	"	24	"	"	"	5'9"	160			
✓ 15	yes	Nicola	Hugo		Fireman	1/4/38	do	"	"	28	"	"	"	5'6"	155			
✓ 16	"	O'Connor	James		"	"	do	"	"	48	"	English	"	5'10"	170			
✓ 17	"	Smith	George		"	"	do	"	"	35	"	"	"	5'9"	165			
✓ 18	"	YEE SAM			Cook	1/3/38	do	"	no	55	"	Chinese	Chinese	5'3"	130	male left chest		
✓ 19	"	Vonglai Moon			2nd	1/3/38	do	"	"	57	"	"	"	5'5"	140	scar right forehead scar right temple scar right temple		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash DATE 6-20-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES -  
AS U. S. CITIZENS - LINES -  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE TRAVELER - LINES -  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES -  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES -

Howard E. Woodward  
Immigrant Inspector

28580

Line \_\_\_\_\_  
Owners Consolidated Wherry Corp.  
Local Agents Geo. Bush & Co., Seattle

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Thomas, of the SS. Gray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. Thomas  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1938.

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

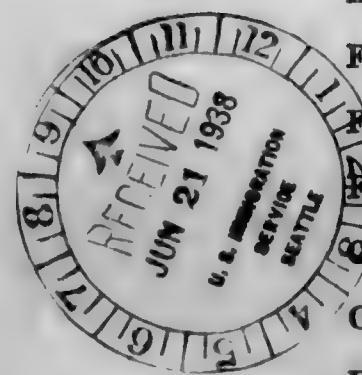
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Brit*  
Vessel S.S. Gray, arriving at TACOMA WASH *June 11<sup>am</sup>*, 1918, from the port of VICTORIA B.C. Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-ship has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	Thomas	Arther	30yrs	Master	Mar 1st	Victoria B.C.	NO	YES	48	Male	English	Canadian	6'	208		
2	"	Roberts	Robert	25	MATE	-	-	-	-	48	-	WELSH	-	5'6"	180		
3	yes	Roberts	Cecil	15	2nd MATE	-	-	-	-	40	-	SCOT	-	5'9"	175		
4	"	Latham	George	1	W/T OPR.	-	-	-	-	34	-	English	-	5'7"	130		
5	"	Ossellton	Henry	20	CH/ENG.	-	-	-	-	40	-	English	-	5'7"	130		
6	"	Scott	James	40	2nd	-	-	-	-	52	-	SCOT	-	5'9"	158		
7	-	Young	Oscar	20	3rd	-	-	-	-	47	-	SCOT	-	5'6"	185		
8	NO	Walker	James	5	A.B.	Apr 5 <sup>th</sup>	-	-	-	34	-	English	-	5'6"	160		
9	-	Armour	Allen	5	-	-	-	-	-	21	-	SCOT	-	5'9"	155		
10	-	Green	Sidney	20	-	-	-	-	-	48	-	English	-	6'	180		
11	-	Gibbs	George	35	-	-	-	-	-	55	-	-	-	5'11"	170		
12	-	Tucker	James	27	-	-	-	-	-	27	-	-	-	5'8"	145		
13	-	Abrahams	Fred	30	-	-	-	-	-	52	-	-	-	5'8"	160		
14	-	Smith	George	15	Fireman	4 <sup>th</sup>	-	-	-	35	-	-	-	5'6"	165		
15	-	O'Connor	James	20	-	-	-	-	-	48	-	-	-	5'11"	185		
16	-	Nicola	Harry	8	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5'8"	160		
17	-	Geddes	John	20	Oiler	-	-	-	-	39	-	SCOT	-	5'11"	180		
18	yes	Yee San	-	5	COOK	Mar 1.	-	-	-	55	-	Chinese	Chinese				
19	-	Wong Hai Men	-	5	2nd	-	-	-	-	57	-	-	"				
20	NO	Wakelen	James	-	Tankman	May 2 <sup>nd</sup>	-	-	YES	50	-	English	Canadian	5'7"	140		
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PORT Tacoma DATE 6-4-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 20 Incl  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

*acting*  
Robert B. Oak  
 Immigration Inspector

Line Consolidated Whaling Corp

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28880



28588

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Thomas Master, of the SS "Gray", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 4th day of June, 1938  
Robert B. Asf  
 acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 11. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-5225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Best*  
Vessel 88 SOUTHOLM, arriving at TACOMA WASH., JUNE 4<sup>th</sup>, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	BENNETT	REGINALD	31	MASTER	22/11/34	VAN	NO	YES	56	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5'11"	210			
2	YES	ALLEN	BOSWELL	16	EN 1ST MATE	28/2/38	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	154			
3	YES	CASSIDY	GEORGE	16	2ND MATE	2/2/37	"	"	"	36	"	IRISH	"	5'10"	185			
4	YES <del>XXXX</del>	CHARLTON	ALEXANDER	23	CH. ENG.	29/8/36	"	"	"	45	"	SCOT	"	5'11"	148			
5	YES	OLSON	OLAF	18	2ND ENG	5/2/38	"	"	"	38	"	SCAN	"	5'10"	200	TATTOO BOTH ARMS		
6	YES	HOBBS	WILLIAM	23	3RD ENG	5/2/38	"	"	"	44	"	ENGLISH	"	5'11"	150	TATTOO BOTH ARMS		
7	YES	TAYLOR	JAMES	15	WINCHMAN	22/2/38	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	167			
8	YES	MCNAUGHTON	ALEXANDER	16	"	24/11/37	"	"	"	35	"	IRISH	"	5'6"	160			
9	YES	NORMAN	ARTHUR	12	DECKHAND	24/11/37	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'8"	175			
10	YES	WISMER	JAMES	11	"	24/11/37	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	150	Tattoo MARKS LEFT FOREARM J.W.		
11	YES	PERRY	RAY	11	"	24/11/37	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	175			
12	YES	WILLIAMS	THOMAS	2	A.B.	24/11/37	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	150			
13	YES	WILSON	JOHN	3	A.B.	24/11/37	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	125			
14	YES	BENNETT	REGINALD	1	A.B.	30/4/38	"	"	"	18	"	"	"	6'1"	160			
15	YES	FAZACKERLEY	THOMAS	20	FIREMAN	24/11/37	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	165	TATTOO RIGHT ARM		
16	YES	MILLAR	REGINALD	3	"	24/11/37	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	145			
17	YES	SKENE	DOUGLAS	11	"	24/11/37	"	"	"	31	"	SCOT	"	5'8"	145			
18	YES	WONG	JACK	7	COOK	24/11/37	"	"	"	39	"	CHINESE	CHINESE	5'8"	108	SEAL MARK UNDER RIGHT EYE MOLE RIGHT CHEEK. MOLE LEFT EAR		
19	YES	WONG	BAK MAN	3	MESSBOY	16/5/38	"	"	"	31	"	CHINESE	CHINESE	5'5"	120	SMALL MOLE RIGHT CHIN SMALL MOLE OVER LEFT EYEBROW BOTH EARS SLIGHTLY FRECKLED		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 6-4-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1019 Inck.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (See issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
*acting Robert B. Oak*  
 Immigrant Inspector

Line WATERHOUSE  
 Owners FRANK WATERHOUSE & CO  
 Local Agents R.A. MCKENZIE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28581



280581

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. CASSIDY, of the S.S. SOUTHBOLM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14<sup>th</sup>

day of

June

1938

Robert B. Ash

acting

Immigrant Inspector.

GEO. CASSIDY  
Master, First or Second Officer.

Scat.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



G-159  
(12-15-54)

## CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

231

4. STARTING DATE

MAY 4, 1938

5. CARRIER

6. ENDING DATE

JUNE 4, 1938

7. CARRIER

SS. SOUTHHOLM # 28581

8. NUMBER OF DOCUMENTS

~~1329~~ 394

9. NUMBER OF IMAGES

792

10. DATE PHOTOGRAPHED

FEBRUARY 28, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*Ruby B. Williams*  
Ruby B. Williams



